

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

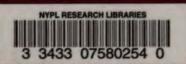
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

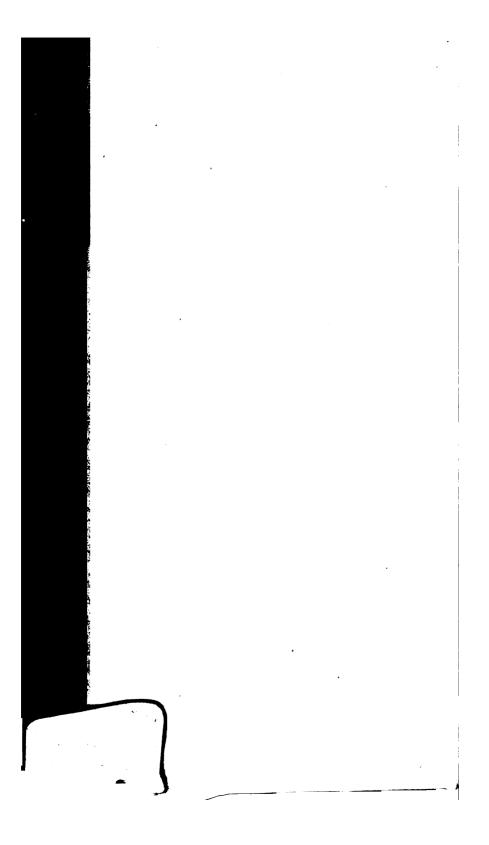
Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com





NK1 Miracl







SOCIÉTÉ

DES

ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MIRACLES DE NOSTRE DAME

Le Puy, imprimerie de Marchessou fils, boulevard Saint-Laurent, 23

MIRACLES

DE

NOSTRE DAME

PAR PERSONNAGES

PUBLIÉS D'APRÈS LE MANUSCRIT DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

PAR

GASTON PARIS & ULYSSE ROBERT

TOME VI



PARIS

LIBRAIRIE DE FIRMIN DIDOT ET Cie 56, RUE JACOB, 56

M DCCC LXXXI

Publication proposé la Société le 24 novembre 1876.

Approuvée par le commission composée de MM dever, Michelant et de Queux de Saint-Hilaire.

Commissaire responsable:
M. Michelant.

XXXIII

MIRACLE

DE

ROBERT LE DYABLE

PERSONNAGES

LE DUC DE NORMANDIE ROBERT BRISE GODET RIGOLET BOUTE EN COUROIE LAMBIN LE PAISANT Le moine L'abbé PREMIER BARON DEUXIESME BARON TROISIESME BARON HUSCHON PIERON PREMIER HERMITTE LE VALLET PREMIER ESCUIER DEUXIESME ESCUIER LA DAMOISELLE LA DUCHESSE PREMIER SERGENT DU PAPE DEUXIESME SERGENT LE PAPE DIRU NOSTRE DAME PREMIER ANGE DEUXIESME ANGE SAINT JEHAN LA FROMAGIÉRE L'EMPERIÉRE REMON PREMIER CHEVALIER PREMIER COMPAIGNON DEUXIESME, COMPAIGNON DEUXIESME CHEVALIER Un messagier GABRIEL PREMIER PAIEN DEUXIESME PAIEN LA MAISTRESSE TROISIESME PAIEN LE SENESCHAL LA FILLE LES CLERS

Cy conmence un miracle de Nostre Dame de Robert le dyable, filz du duc de Normendie, a qui il fu enjoint pour ses meffaiz que il feist le fol sanz parler; et depuis ot Nostre Seigneur mercy de li, et espousa la fille de l'empereur. 157 a

LE DUC DE NORMENDIE



OBERT, a quoy tens tu, ne tires? Il me semble que tu empires Et vaulx pix hui que devant hier.

5

10

15

Je t'avoie fait chevalier, Pour ce que les maulx delaissasses Et que de bien faire pensasses, Conme bon chevalier doit faire, Oui doit courtois et débonnaire Estre aux bons et les eslever, Et les mauvais felons grever; Et je scé et voy touz les jours Que tu fais du tout le rebours; Et sainte eglise et Dieu despis, Qui est, je te dy bien, du pis;

Avise toy.

ROBERT

Vous avez tort, pére, de moy Blasmer, et perdez vostre paine. Ne cuidez point que je me paine De bien faire: n'en ay talent.

A mal faire est boullant et chault;
A mal faire est boullant et chault,

Mais de bien faire ne tient compte.

Estat deust mener de conte,

S'il fust sages et diligens,

Et il n'est que robeur de gens,

Dont il m'ennuie et me deplaist.

50 E! biau sire Diex, s'il vous plaist,

Qu'a repentance l'amenez Des maux qu'a faiz, et de cuer fin Mercy vous requier, ains sa fin,

Si vostre grace li donnez

JIIXXX	ROBERT LE DYABLE	5		
	Biaux sires Diex.	55		
	Robert	•		
	Egar! ou j'ay troubles les yex,			
	Ou je voy la Brise Godet,			
	Et son compaignon Rigolet.			
	Il viennent d'ou que soit esbatre.			
	Dites moy, dites sanz debatre,	60		
157 C	Dont venez vous?			
	Brise Godet			
	Nous le vous dirons, sire doulx.			
	Nous venons d'un po besongnier			
	Et de ceste male gaingnier			
	Qu'en mon braz port.	65		
	Robert			
	A qui, dites moy sanz deport,			
	L'avez tolue?			
	RIGOLET -			
	A un, ne scé s'il a non Hue,			
	Mais conme moinne estoit vestuz,			
	Et s'a trop bien esté batuz,	70		
	Pour ce que se voult entremettre			
	De soy en deffense un po mettre			
	Encontre nous.	•		
	Robert			
	Vous n'avez riens valu, quant vous			
	Ne li avez copé les poins,	<i>7</i> 5		
	Ou l'eussiez tué de touz poins.	,		
	Ainsi de telx gens le feroie.			
	Dites ou est Boute en Courroie,			
	Ne Lambin ne Hupin le grant?			
	Je vueil de savoir estre engrant	80		
	Que m'en direz.			
	Brise Godet			
	En vostre hostel les trouverez,			
	Sire, au mains nous les y laissasmes,			
			•	

·

•

	Quant après le moine en alasmes,	
85	Pour li pillier.	
	Robert	
	Sus! il nous fault du pié billier	
	Et jusques en maison aler.	
	Or ça! a vous touz vueil parler,	
	. Si vous diray conment il est:	
90	Je vueil que chascun soit tout prest	
	De venir ou je le menray.	
	M'entente est que ne fineray	
	D'aler d'une abbaie en autre	
	Afin que ces moines espiautre,	
95	Tant qu'aray serchié, c'on le die,	
	Toutes celles de Normandie;	157 0
	Et touz leurs tresors cercherons,	-
	Et si les en apporterons.	
	Et touz leurs bons joiaux aussi	
100	Que pourrons trouver par ainsi.	
•	S'il y a prestre ne convers	
	Qui mot en die de travers	
	Ou qui a groucer vueille prendre,	
	Qu'en celle heure, sanz plus attendre,	
105	Soit mis a mort.	
	BOUTE EN COUROIE	
	Maistre, par foy, j'en sui d'accort,	
	Puis que c'est vostre voulenté.	
	Nous y arons tost conquesté	
	Moult grant avoir.	
	• Lambin	
110	Boute en Courroye, tu diz voir,	
	Et bien y a raison pour quoy:	
	Ilz sont gens qui en leur requoy	
	Se tiennent et petit despendent,	
	Et a amasser touz jours tendent;	
115	Et si ont de grans revenues	

	Des maisons qui d'eulx sont tenues	
	Et de leurs autres labourages;	
	Pour c'est bon sur eulx le pillages,	
	Si com moy semble.	
	ROBERT	
	Bien est. Or regardons ensemble	120
	Ou nous irons premiérement :	
	Car je vous vueil dire briefment,	
	Je me pense entre eulx si voultrer	
	Et tel par paroles monstrer,	_
	Et de fait en tel estat mettre	125
	Que les plus sages feray estre	
	Gens esbahies.	•
	RIGOLET	
	Maistre, avecques ces abbaies,	
	Trouverons nous bien, par ces villes,	
	De ces villains riches a milles	1 30
	Qui le leur n'osent desploier;	
	La se fera bon emploier	
а	Aussi sanz doubte.	
	Brise Godet	
	Il dit voir. Suivez moy a route,	
	Et je vous menray chiez tel homme	135
	C'on tient a riche de la somme	
,	De cinq mille, voire et de plus,	
	Et est un paisant emplus,	
	Qui ne fait pas despens a gast;	
	Je ne croy pas qu'onques menjast	140
	D'un bon morsel,	- 7
	Robert	
	Brise Godet, tost et isnel	
	Nous y maines, et je t'en pri.	
	Or avant, seigneurs, sanz detri	
	Alons après.	145
	Lanbin	-40
	De vous suivre sommes touz près :	
	De vous survic sommes roug pres.	

Marchiez bon pas.

BRISE GODET

Maistre, ne vous mentiray pas, Vezci du vilain la maison.

150 Entrons y sanz arrestoison;

Je le conseil.

ROBERT

Soit, Brise Godet, je le vueil.

Qui dort ceens?

Le paysant

Il n'y a n'estans ne seans Qui y dorme, sire, par foy.

Voulez vous riens? n'y a que moy

En tout cest estre.

BRISE GODET

C'est le seigneur de ceens, maistre, Que vous ay dit.

ROBERT

160 Prenez le tost, sanz contredit;

Liez li les piez et les poins, Et m'en delivrez de tous poins,

Je n'y voy miex.

LR PAISANT

Pour si hault seigneur conme est Diex,

165 Biaux seigneurs, je vous cri mercy. 158 b Ne croy pas qu'a nul de vous cy Onques encore mal feisse,

Ne c'onques mais je vous veisse,

A mon avis.

ROBERT

Fay, si nous monstre le tresor
Que tu as fait d'argent et d'or,
Ou tu mourras a tel meschief
Que je te copperay le chief

158 c

ROBERT LE DYABLE

9

En ceste place.	175
Le paysant	
Sire, ne doubtez que ne face	
Ce que voulrez, sanz contredire;	
Pour Dieu, venez le veoir, sire :	
Voulentiers le vous monstreray.	
Ceste huche vous ouverray:	180
Esgardez, sire.	
Robert	
Qu'a il ci? Vueilles me voir dire;	
Sont ce florins?	`
Le paisant	
Oil, anges et moutons fins;	
Et vezci touz parisis d'or,	185
Et ci autre monnoie encor	
Qu'est bonne et belle.	
Lambin	
As tu d'argent point de vaisselle	
Nulle autre part?	
Le paisant	
Nanil, sire, se Dieu me gart,	190
Se ne sont ces six gobelez	
Qui ne sont pas moult nettelez,	
Ce veez vous bien.	
Robert	
Sa, Rigolet, passe avant, tien;	
Ces gobelez et ces sas ci	195
Me garderas, et toy aussi,	
Lambin, cesti tien en ta main.	
Ores scez tu qu'il est, vilain?	
Di grans merciz la compagnie,	
Quant nous ne te tollons la vie.	200
Sus, alons ment.	
Le paisant	
Seigneurs, je pri Dieu bonnement	
Qu'il vous tiengne touz en santé	

10	MIRACLE DE	HIKKK
	Et qu'il vous doint, par sa bonté,	
205	En fin s'amour.	
	RIGOLET	
	Sanz faire cy plus de demour	
	Alons men en celle abbaie,	
	Et si soit de nous envaie.	
	Je sui certain que grant avoir	
210	Y trouverons, a dire voir.	
	Alons y, maistre.	
	BOUTE EN COURROIE	
	Certainement il ne peut estre	
	Qu'il n'y ait leens grant tresor	
	De joiaux et d'argent et d'or,	
215	Conment qu'il aille.	
	Robert	
	Si yrons donc. Lambin, or baille	
	A Rigolet ce sac que tiens;	
	Porte a l'ostel tout et reviens	
	La tost a nous.	
	RIGOLET	
220	Je revenray si tost que vous	
	En pourrez bien esmerveillier.	
	Ne pensez que de bien pillier	
	Tost et assez.	
	ROBERT	
	Or tost, seigneurs, devant passez:	
225	Nous ne mengerons mais des dens	
	Si arons esté la dedens	
	Et bas et hault.	
	LAMBIN	

Alons men; de ce ne me chaut. Je trouvay orains compagnie Avec qui me desjunay; mie

Brise Goder
Tu le diz, mais certes je pens

158 d

Ne m'en repens.

230

Que tu nous gabes.

Boute en Couroye	
Maistre, sachiez, vezla li abbes,	
Bien le congnois.	235
Robert -	
C'est bien; a li parler m'en vois:	
Dans abbes, ci dedanz entrez	
Et vostre tresor me monstrez	
Appertement.	
LE MOINE	
Vous qui voulez si fiérement	240
Le tresor de ceens veoir,	
Qui estes vous? Dites me voir,	
Que je le sache.	
Robert	
Avant, avant! t'espée sache,	
Brise Godet, et si l'en donnes	245
Si grant cop que tu le m'estonnes	
Tout mort icy.	
L'abbé	
Non, sire, non, pour Dieu merci!	
Coustel n'espée ne sachiez:	
Bonnement partout, ce sçachiez,	250
Vous menrai a mont et a val,	
Mais que vous ne nous faciez mal;	
Je vous en pri.	
Brise Godet	
Or nous menés donc sanz detri	
Veoir vostre tresor, or sus,	255
Avant que nous vous corons sus:	
Je le conseil.	
L'abbé	
Certes, je l'accors et le vueil.	
Venez, seigneurs, puis qu'il vous haitte:	
Vostre voulenté sera faitte.	260

280

285

290

15g a

Or ça, vezci nostre tresor.

Vezci premiérement draps d'or,

Vezci chasubles et tuniques,

Vezci, d'autre part, noz reliques

Qui sont dignes et glorieuses,

D'or et de pierres precieuses,

Conme vous veez, aournées.

Certes, maintes belles journées

Ceulx qui telles ouvrages font

Pour les mettre en l'estat qu'ilz sont

Y ont mis, ce sachiez de voir, Et y gangnié de grant avoir,

Ce n'est pas doubte.
ROBERT

Moine, or entens et si m'escoute: Dy me voir; qu'a il en ce coffre?

Tu ne m'en fais ne compte n'offre:

Que veult ce dire?

L'ABBÉ

Il sert que nous y mettons, sire,

Les choses estranges, sanz faille, Qu'a garder souvent on nous baille

De bonne foy.

ROBERT

Tout en l'eure qu'il a dedans, Je ne seray pas bien contens

De toy sanz faille.

Le moine

Tu le diz, mais se je ne voy

D'y veoir, sire, ne vous chaille, Puis qu'il n'y a du nostre riens;

Car, sachiez, s'il y a nulz biens, Il sont estranges.

Brise Goder Vaz, si te tais et ne chalanges

De mon seigneur la voulenté;

xxxın	ROBERT LE DYABLE	13
	Ou telle chose en verité	
	Sur ceste teste sentiras	
	De quoy ja Dieu ne loeras.	
	Ne dy mot, non.	295
	L'abbé	
	Mon chier ami, pour le Dieu nom,	
	Pardonnez li s'il a mespris,	
	Il n'est pas de sens moult apris.	
	Chier sire, je vous ouverray	
_	Ce coffre et si vous monsterray	300
159 b	Qu'il y a, sire.	
	Robert	
	Vezci un sac seellé de cire :	
	Qu'est ce dedans? Sont ce deniers?	
	J'ains miex ci estre qu'es greniers	
	Au blé n'a l'avaine, d'assez.	305
	Seigneurs, vous touz avant passez:	
	En besongne vous convient mettre	
	Sanz plus longuement ici estre.	
	Brise Godet, pren les premiers,	
	Ces joiaux, et toy ces deniers,	310
	Lambin, et toy, Boute en Couroye,	
	Léves toute ceste monnoye;	
	Et toy ces joiaux, Rigolet,	
	Pren avecques Brise Godet:	
	Rien n'y laissiez.	315
`	Lambin	
	C'est fait, maistre; devant issiez,	
	Nous vous suiverons pié a pié.	
	Moines, de vous n'ay point pitié:	
	Ceci emport.	
	Boute en Couroie	_
	Alons tout mettre en nostre fort,	320
	Et puis après je vous menray	
	En tel lieu que je vous feray	
	Trois tans gangnier que vous n'avez.	

	Et se vous miex dire savez,	
325	Si le nous dites.	
	Rigolet	
	D'ainsi dire moult bien t'aquittes:	
	Ainsi tantost riches serons.	
	Alons men, nous ne laisserons,	
	Qui m'en croira, aval n'amont,	
33o	Religion de ci au Mont	
•	Saint Michel que ne visitons	
	Et que le plus bel n'emportons	
	De leur tresor.	
	BRISE GODET	
	Rigolet, foy que doy saint Mor,	
335	A tele emprise voulentiers,	
	Se deux y vont, seray le tiers:	
	N'en doubtez point.	159
	Robert	- 33
	Puis que nous sommes a ce point,	
	Seigneurs, je ne vous faudray pas.	
340	Je scé bien et ne doubte pas	
•	Que les seigneurs de Normandie	
	Nous héent a mort, quoy c'on die;	
	Mais cuer ay ainsi obstiné	
	Que ne craing homme qui soit né;	
345	Et si vous jur par le Dieu pis	
•	S'ay fait mal, encor feray pis;	
	Ne ne verray dame tant belle,	
	Soit mariée ou soit pucelle,	
	De qui n'aie, vueille ou ne vueille,	
35o	Ma voulenté, qui que s'en dueille.	
	Vezci nostre fort : ens entrons,	
	Et y mettons ce qu'apportons	
	Trestouz ensemble.	
	Lambin	
	C'est bien a faire, ce me semble.	
355	Entrez ens, maistre.	

159 d

PREMIER BARON Sire duc, pour reméde mettre Es mechiez que sait vostre filz Venons a vous, soyez ent fiz, Sire, et a vous nous complaingnons Et en complaingnant nous plaingnons **360** De ses meffaiz qui sont vilains; Car il viole les nonnains. Et n'est de mal faire esbahiz. Ne peut en tout vostre pais Demourer en paiz un preudomme 365 Qu'il ne desrobe, c'est en somme; Et se le bon homme dit mot. Avec le sien qu'il pert tantost Il est occis. DEUXIESME BARON Il dit voir; j'en scé bien tielx six 370 Et plus, dont on faisoit grant compte, Qu'il a destruit et mis a honte. Je croy n'a tel dessoubz le ciel. Car, de cy au Mont Saint Michiel Et de Genays jusques a Mante, 375 N'a religion, a m'entente, Que de jour en jour ne desrobe. Ne cuidez pas que je vous lobe: Par roberie les destruit, Pour tant que rien de bon y truist. 38o Après, qui plus est grans diffames, Nos niepces, noz filles, noz femmes Veult avoir et prendre par force, Et de jour en jour s'en efforce,

Et ne peuent a li durer.

Nous ne le pourrions endurer Ne souffrir, sire.

160 a

```
LE DUC
```

Et! sire Diex, que veult ce dire? N'ay desiré riens tant qu'avoir

390 Un filz; or l'ay je, mais pour voir Il est tel que grant joie aroie S'a mes ieulx morir le veoie,

Tant me courrouce et me tourmente.

Dites moy, seigneurs, vostre entente:

395 Qu'en pourray faire? TROISIESME BARON

Mais qu'il ne vous vueille desplaire, J'en diray ce que j'en feroye, Chier sire : je le manderoye,

Et quant il sera cy venuz, Si li deffendez bien qu'a nulz

Ne face mal ne villenie:

Et se de riens vous contralie, Faites le, sanz arrestoison, Prendre et mettre en une prison;

La le tenez.

405 LE DUC

> Par foy, voulentiers. Ça venez, Huchon, et vous Pieron Gobaille; Aussi n'est il qu'avec merdaille,

Dont je le tien a fol trubert.

Alez dire mon filz Robert 410 Que ci viengne tost, je li mans;

> J'esprouveray s'a mes conmans Obeira.

> > Huchon

Je croy, sire, que si fera,

415 Et il y est tenu de droit. Avant: partons de ci endroit;

Alons le querre.

PIERON

Alons, je conseil que nostre erre

Soit de droit a son fort aler:	
La pourrons miex a li parler	120
Qu'ailleurs et plus privéement;	-
S'il n'y est, s'orrons nous conment	
Le trouverons.	
Нисном	
Je tien que voirement ferons;	
	425
Pieron, avançons nous batant.	
Sire, Dieu vous doint bonne vie!	
Mais qu'il ne vous desplaise mie,	
Voulentiers a vous parlerons	
	430
Que venons querre.	•
Robert	
Et quoy, seigneurs? dites bonne erre:	
Je vous orray.	
Pieron	
Chier sire, je le vous diray.	
Mon seigneur le duc vostre pére	435
Et ma dame aussi vostre mére	
Vous saluent, et si vous mande	
Le duc et prie, mais conmande	
Qu'en ce cas li obeissiez,	
Qu'a venir a li ne laissiez	440
Isnellement.	
Robert	
Dites moy, se Dieu vous ament,	
Savez vous point pour quoy me mande?	
Grant chose pas ne vous demande:	
Respondez moy.	445
Ниснои	
Nous ne savons pas bien pour quoy,	
Mais tant vous pouons nous bien dire	
Que touz les plus grans barons, sire,	

T. VI

160 b

•	Du pais sont venuz a li;
450	Et sachiez qu'il n'y a celui
	Qui de vous ne se plaingne et dueille,
	Et l'ont supplié qu'il y vueille
	Reméde mettre.
	Robert
	Estes vous volu entremettre
455	De moy ce message apporter?
•	Sa! seigneurs, sa! sanz deporter
	Prenez me ces deux, je le vueil;
	Crevez a chascun le destre oeil
	Sanz demourée.
	Lanbin
460	Maistre, par la vierge honnorée,
•	Tantost, puis que le conmandez,
	Sera fait: un po attendez.
	Brise Godet, vien avant, vien;
	De cestui ci te chevis : tien;
465	De cestui chevirai bonne erre.
•	Avant, biaux amis : siez t'a terre
	En ceste place.
	Pieron
	Ha! chier sire, par vostre grace,
	Ou point que sommes nous laissiez;
470	Pour Dieu mie ne nous faciez
••	Crever les ieulx.
	Robert
	Taisiez: vous en dormirez miex
	Quant serez en voz liz couchiez.
	Faites tost, si les depeschiez
4 75	Con dit vous ay.
	Brise Godet
	En l'eure, sanz point de delay,

Brise Godet

En l'eure, sanz point de delay
Puis c'on m'a cestui ci livré,
Feray qu'il sera delivré
Sanz lonc devis.

XXXIII	ROBERT LE DYABLE	19
160 c	LANDIN J'ay aussi tost, ce m'est avis, Fait conme toy.	480
	Huchon Halas! chestif! goute ne voy, Tant sens d'angoisse, Pieron	
·	Diex! il n'est riens que je congnoisse, Tant ay de rage et de meschief, Especiaument en mon chief. Diex! que feray? ROBERT	485
	Seigneurs, d'aler ent vous donrray Congié: vuidiez tost, sanz respit.	
	C'est du duc mon pére en despit, Et le li dites. Huchon	490
	Vraiement, nous en morrons quittes, Dès si tost qu'a li parlerons. Sire, de ci nous partirons	
	De cuer dolens. PIERON	495
	Huchon, d'aler ne soion lens, Puis que donné nous a congié; C'est un dyable tout enragié, N'est nulle doubte. Huchon	
	Au mains des corps si chier nous couste Que jamais ne l'amenderons. Par aventure et si ferons S'il chiet a point.	500
	De ceci ne mentez vous point; Mais a present nous fault souffrir. Devant le duc nous fault offrir Et presenter.	505

.

C'est voir, pour lui dire et conter

Ce qu'avons en son filz trouvé,

510 Et conment s'est vers nous prouvé Vilainement.

PIRRON

Il li apperra clérement.

Alon men.

Mon chier seigneur, vous 160 d

Et voz barons que ci voy touz

515 Vueille Diex en grace tenir Et a telle fin parvenir

Qu'aiez sa gloire.

LE DUC

Qu'est ce, Pieron, pour saint Magloire? Ou t'es tu si du corps grevé?

Je voy tu as un oeil crevé:

520

Que veult ce dire?

PIERON

Ce m'a fait vostre filz, chier sire,

Et a mon compaignon aussi; Et sachiez qu'il nous dit ainsi

525 Qu'en despit de vous le faisoit.

Regardez combien vous prisoit

Ne qu'il vous prise.

PREMIER BARON

Certes, puis que tant vous desprise Qu'il a fait telle villenie,

A voz gens il ne venra mie;

Sire, si lo que ne tardez

Et par conseil en regardez

Qu'en pourrez faire.

LE DUC

Conseilliez moy sur cest affaire,

535 Je vous en pri.

53o

161 a

DEUXIESME BARON	
Sire, voulentiers, sanz detri.	
J'espoir qu'il tent a vous honnir;	
Faites le moy tantost banir	
A plain de toute Normandie,	
Et qu'a chascune ville on die	540
Et conmande l'en a la gent	•
Que chascun soit sur li sergent,	
Et de l'emprisonner se paine,	
Et touz ceulx qu'avecques li maine.	
C'est ce qu'en dy.	545
Troisiesme baron	•
A ce conseil ne contredi:	
Pour quoy? que quant bani sera,	
Sire, monstrer ne s'osera	
Entre les gens.	
LE DUC	
Huchon, or tost, con diligens	550
Va t'en ou marchié, ne detries,	
Et la pour bani Robert cries	
Et touz ceulx qui sont de sa sorte,	
Et que nulz ne les reconforte,	
Mais qu'on se paine de les prendre	555
Et d'emprisonner sanz attendre;	
Et quant ainsi crié l'aras,	
De ville en ville t'en iras	
Ainsi crier, sanz laissier lieu	
Quel qu'il soit jusqu'a Ville Dieu	56 c
De Sanchemel.	
Ниснои	
Sire, je pense bien et bel	
Faire vostre conmandement	
Et m'en vois delivrer briefment.	56
Ore puis que j'ay tant marchié	
Que suis de la ville ou marchié,	

	Je vueil ci faire mon devoir.
	Or escoutez: je fas savoir
	De par le duc de Normandie
570	A touz, qui veult que je le die,
	Que de sa duchié pour ses vices
	Robert le dyable et ses complices
	Banist, et que chascun se paine
	De li prendre et les gens qu'il maine,
575	Et d'eulx en forte prison mettre,
,	Se chose avient qu'ilz puissent estre
	Pris, soit en champ ou soit en bois.
	Puis qu'ay ci fait, ailleurs m'en vois
	Mon fait noncier.

Boute en Couroie

58o Maistre, pensons de nous mucier, Car pis nous va que ne cuidons. Il fault que ce pais vuidons Et qu'aillons faire ailleurs noz niz, Car nous en sommes touz baniz, 585 Et vous premier.

Robert

161 b

Dy moy, je t'en pri et requier, Est il certain?

BOUTE EN COUROYE Oil, je vous en acertain;

Je mesmes le ban ay oy, Dont le cuer pas ne m'esjouy, Quant l'ouy faire.

RIGOLET

En ce cas va mal nostre affaire. Maistre, or gardez ou nous irons, Ou se de cy ne mouverons :

595 Nous enortez.

590

161 c

ROBERT

Seigneurs, ne vous desconfortez: Nous sommes en bonne forest Et si avons fort qui bon est, Et s'avons des vivres assez. Souffrez vous: ains deux mois passez. 600 Par la foy que je doy saint Pére, N'y ara ne le duc mon pére, Ny amis charniex ne parens Que ne face des cuers dolens; Je ne les prise touz un poys. 605 Tout seul un po dedans ce bois (Gardez ici) me vois esbatre; Ne souffrez ceens ame embatre Fors qu'entre vous. BRISE GODET Certainement non ferons nous, 610 N'en doubtez, maistre. ROBERT Ha! teste Dieu! conment peut c'estre Que mon pére, par son oultrage, Me banist de mon heritage? Pour mien le tien j': au parvenir 615 Mal lui en pourra bien venir, Par ma teste, a honte et mechief. Cuide il de moy venir a chief? Pour ainsi faire, en verité, Il scet po quelle voulenté 620 J'ay, car ce n'est mie m'entente Qu'a nesun bien faire je tente, Mais se des maux et des despiz Ay fait, encore feray pis Dès ores mais toute ma vie; 625 Ne je ne quier ne n'ay envie De riens qui tant me puisse plaire Con j'ay de trouver de mal faire

	Aucune cause ou achoison.	
630	Egar! luec voy une maison.	
	Je ne scé se nulle ame y a,	
	Mais je le saray. Qui est la?	
	Egar! vous estes, ce me semble,	
	Grant tas: qui vous a mis ensemble	
635 [°]	Cy en ce lieu?	
	Premier hermitte	
	Sire, nous y sommes pour Dieu	
	Prier et servir jour et nuit;	
	Et sommes, voir, ne vous annuit,	
	Povres hermites.	
	ROBERT	
640		
640	Je n'y aconte pas deux mittes.	
	Jamais cy plus ne demourrez, Mais en l'eure trestouz mourrez.	
	Tien, tu aras ceste colée.	
	Et toy, di, taille bien m'espée?	
645	Es tu de m'eschaper engrès?	
	Tien cela, passe, va après.	
	Et toy, tien, pren celle orgemuse;	
	Avecques vous me jeue et ruse.	
	Ne hé rien tant, en tout le monde,	
650	Conme tiex gens: Diex vous confonde	!
	C'est fait, de vous touz sui delivres;	
	Jamais ne vous fauldra plus livres,	
	Prenons que fussiez clers ou laiz.	
	Puis qu'estes mors, ici vous lais,	
655	Et pour moy deduire et esbatre	
	M'en vois par ci endroit embatre	
	En autre part.	
	Un vallet passant	
	Sire, Diex qui les biens depart	
	Vous doint bon jour!	161 d
	D	

660 Dieu gart, amis! Dy sanz sejour,

Ou va ce chemin que tu tiens? C'est, je demande dont tu viens Par cy endroit. LE VALLET	
Je vien du chastiau d'Arques droit,	~ ~ ~
Sire, ou diner doit la duchesse;	665
Pour elle y a de gent grant presse,	
Je vous promet.	
ROBERT	
Et scés tu se le duc y est?	
Di, chier compains.	
Le vallet	_
Il n'y est pas, j'en sui certains.	670
Il s'en est alez en riviére;	
Mais il y revenra arriére	•
Ja sur le tart.	
ROBERT	
Bien. A Dieu, amis, qui te gart!	c
Et je la voir ne fineray	675
Tant qu'a ma mére parleray,	
Conment qu'il voise.	_
Premier escuier a la duchesse	•
Richart, nous arons par temps noise:	
Je voy venir vestu de fer	
Robert; c'est un dyable d'enfer,	680
Non pas un homme.	080
Deuxiesme escuier	
Maugré! par saint Perre de Romme,	
Puis qu'a ci venir le voy tendre,	
Je m'en vois, sanz le plus attendre,	
Hors de ses mains.	685
PREMIER ESCUIER	003
Et j' aussi n'en feray pas mains;	
Jouer li vueil d'une retraicte.	
Il vient l'espée nue traicte,	
"	

Pour bien n'est pas.

La damoiselle Or tost, chiére dame, bon pas 690 En vostre chambre vous boutez, 162 a Ou finée estes, n'en doubtez: Vezla vostre filz qui ci vient, L'espée nue en son poing tient; 695 Regardez, que chascun li fuit! De ça en un autre refuit Me vois bouter. ROBERT Certes, or voy je sanz doubter Que le monde me het a mort, Et si fait Diex, il n'a pas tort. 700 Chascun me fuit, chascun m'eslongne. Honte avoir doy bien et vergongne Des grans mesfaiz et des meschiez Que je sui de faire entechiez. 705 Nis ma mére me fuit, de quoy J'ai dueil; dame, parlez a moy Et gardez que plus ne fuiez. Je vous demant que me diez Se savez dont ce peut venir 710 Que je ne me puis abstenir De mauvaistié, tant m'en sens plain.

715 Dont ce me vient.

LA DUCHESSE

Filz, puis que dire l'esconvient, Sachiez de moy vint li pechiez. Pour Dieu la teste me trenchiez Isnel le pas.

Je croy qu'aucun pechié vilain En mon pére ou en vous eustes A l'eure que me conceustes,

Robert

720 Mére, ce ne feray je pas.

	Mauvais sui trop, mais je seroye	
	Pires encor se vous feroye;	
	Mais dites moy pour quel pechié	
	Je sui de mal si entechié,	
	Je vous em pri.	725
	La duchesse	•
	Biau filz, voulentiers, sanz detri.	
	Quant espousé m'ot vostre pére,	
162 b	Je fu lonc temps sanz estre mére	
	Et sanz enfant nul concepvoir,	
	Dont souvent me courrouçay, voir.	730
	Et tant q'une foiz en mon lit	•
	Ou me gisoie par delit,	
•	Pour ce que seule me vi estre	
	Par ire dis : « Puis que Dieu mettre	
	« Ne veult enfant dedans mon corps	735
	« Sy l'i mette le dyable.» Lors	•
	A celle heure et a celle foiz	
	Revint vostre pére du bois,	
	Qui me trouva toute esplourée.	
	Et li preudoms sanz demourée	740
	Pour moy courroucée apaisier	• •
	Me prist doulcement a baisier,	
	Et la fustes vous engendré,	
	De voir dire ne me tendré.	
	Toutesvoies conme homme sage	745
	Pria Dieu, de devost courage,	• •
	Que s'il avenoit qu'il eust	
	Engendré fruit qui li pleust,	
	Que tel le feist, ains sa fin	
	Qu'amer peust Dieu de cuer fin,	750
	Et li servir si bonnement	•
	Qu'en gloire pardurablement	
	Regnast; ce fut doulce parole;	
	Mais je, conme desvée et fole	
	Dis: « Mais qu'au dyable puist il estre!	755

XXXIII ROBERT LE DYABLE

27

	» Quant Dieu ne s'en veult entremettre	
	» Que de vous puisse enfant avoir,	
	» A li le doing. » De cela voir	
	Estes, selon m'entencion,	
	De si male condicion	
	Conme vous estes.	
	Robert	•
	Ha! sire Dieu, grace me faictes.	
	Se je ne met reméde en moy,	
	En grant aventure me voy	
	D'estre dampné sanz finement.	
	L'anemi ne tent nullement	
	Qu'a ce que m'ame puist avoir;	
	Mais, se puis, il y fauldra, voir;	162 C
	Car je ne dormiray bon somme	
	Jamais tant que seray a Romme	
	Et qu'au pape seray confès	
	De touz mes pechiez et meffaiz.	
	Repentence le cuer me serre	
	De ce qu'ay touzjours eu guerre	
	Aux sains preudommes; or m'en poise.	
	Si vous pri, dame, ains que m'en voise,	
	Que vous me saluez mon pére.	
,	C'est droiz que mes messaiz compére;	
	S'il m'a forbani, ne m'en chaut:	
	J'ay plus chier souffrir froit et chaut	
	Et mesaise assez pour acquere	
	Paradis, que je n'ay sa terre.	
	A Dieu, ma'mére!	
	La duchesse	

Ha! biau filz, en douleur amére Des ores mais pour toy seray.

Lasse, dolente, que feray?

Je pers mon filz, je pers ma joie.

Ne cuit que jamais plus le voie.

Bien fui despite et orgueilleuse,

VV	w	71
AΛ	A	11

162 d

Bien fui mauvaise et oultrageuse, Quant a l'ennemi don en fis. Ha! mes amours et mon chier filz! Se pour ce n'avez de moy cure, Vous avez raison et droiture,	790
Se Dieu m'ament.	<i>7</i> 95
LE DUC	,,,-
Or ça, dame, je vien ; conment	
Vous va? Qu'est ce la? vous pleurez?	
Ne scé se dire me voulrez	
Que vous avez.	
La duchesse	
Ha! chier sire, vous ne savez:	800
Nostre filz a Romme s'en va	
Et dit jamais ne finera	
Tant qu'au pape sera confès	
De touz les pechiez qu'il a faiz;	
Et, a brief parole solue,	8o5
M'a trop prié que vous salue	
De par li, sire.	
Le duc	
Dame, me savez vous a dire	
S'il se repent des mauvaistiez Q'a faiz, et des ennemistiez	810
Qu'il a acquis?	910
La duchesse	
Chier sire, a ce qu'en ay enquis	
Ne doubtez que tant s'en repent	
Qu'adès la lerme a l'ueil li pent,	
Quant on l'en parle.	815
LE DUC	
Voir, s'il aloit de ci en Arle	
A coudes nuz et a genouz,	
N'aroit il pas amendé touz	
Ses meffaiz, non pas la moitié.	
Nonpourquant Dieu par sa pitié	820

ROBERT LE DYABLE

29

820

Lui vueille estre doulx et courtoys, Car certes je doubt bien qu'ainçois Que veoir puist le pape en face, S'il va la, tuer ne se face,

825

830

835

840

845

85o

Ou avoir pis.

ROBERT

E! sire Diex, qui ne despis Quelque pecheur ne ne veulz perdre, Pour tant qu'a toy se vueille aherdre, Je te mercy de la bonté Que m'as fait, qui la voulenté

As estainte en moy de mal faire. Certes bien yroit mon affaire Se mes subjez pouoie attraire A bien et de leurs maux retraire.

Nonpourquant leur en parleray Si tost conme en mon fort venray.

Diex vous gart touz!

LAMBIN

Nostre maistre, bien vegniez vous! Je croy qu'estes a desjunner, Et nous voulons aussi diner; Venez seoir.

ROBERT

163 a

Biaux seigneurs, voulez oir voir? De mal faire me vueil cesser; Et pour mes pechiez confesser M'en vueil aler au pape a Romme. Si vous pri a touz que preudomme Dès ores mais chascun deviengne Et que de mal faire s'abstiengne. Repentez vous chascun dès cy, Et requerez a Dieu mercy:

Je le vous lo.

163 b

DOUB EN COURROIS	
Avez oy, seigneurs? haro!	
Renart, je croy, devient hermittes.	
Maistre, sachiez de quanques dites	
Rien ne feray.	855
Brise Godet	
Boute en Courroie, je seray	
De ton accort; se m'aist Diex,	
M'entente est d'embler plus et miex	
Qu'onques ne fis.	
RIGOLET	
Si feray je, soiez ent fis.	86a
Pour chose qui puist avenir	
Ne m'en pense point abstenir	
Jusqu'a la mort.	
Robert	
Puis que vous estes touz d'accort	
D'ainsi en mal perseverer,	865
Diex ne vous laira point durer.	
Car je, pour li, sanz plus attendre,	
Vueil de vous touz venjance prendre.	
Toy premier aras ce lopin,	
Passe! et toy, gis te la, Lambin.	870
Entre vous autres passerez	
Par mes mains, voir, n'eschapperez;	
Ici mourrez tout maintenant,	
Estre vous feray coy tenant.	
C'est fait! Or dormez la voz sommes;	875
Dès or mais serés preudes hommes,	
Il n'y ara point de deffault.	
Le feu ceens bouter me fault	
En l'eure, et la maison ardoir.	
Voire, mais je regars l'avoir	88o
Qui y est grant gasté sera,	
Si qu'a nul ja bien ne fera.	
Ho! je feray miex, se je puis:	

910

915

A la clef vueil fermer cest huis.

Or ça! cy ne demourray mie.

Je m'en vois a celle abbaie

A l'abbé dire mon conseil,

Et de l'avoir conment je vueil

Qu'il en soit fait.

LE MOINE

890 Celui qui tant nous a meffait,
Dans abbes, voy la qui ci vient.
Mucier ou que soit nous convient,
Qu'il ne nous treuve.

L'abbé

Voulenté n'ay point que me meuve,

Quant a ore, de ceste place.

Je ne croy pas que mal me face

Quant a present.

Robert

Dams abbes, a vous me present Conme pecheur qui grace quiert

Et qui pardon avoir requiert

De ce que tant vous ay grevez. Sire, a mercy me recevez, Que, sachiez, j'ay grant repentance

Des maux que j'ay faiz dès m'enfance

905 Et vous dy j'ay en tel despit
Et hez tant mal que, sanz respit
Donner, j'ay mis a mort par foy
Touz les larrons d'avecques moy,

Pour ce que d'accort touz estoient Que ja d'ambler ne se tenroient. Au duc mon pére porterez Ceste clef, et li requerrez Qu'alez vous deux en mon manoir:

La trouverez moult grant avoir Qu'a vous et autres ay tolu,

163 c Le quel je vueil qui soit rendu A touz ceulx qui dire saront Combien et quoy perdu aront. De ce charge vous deux en somme, Car dès cy je m'en voys a Romme 920 Pour avoir, c'est m'entencion, Du pape l'absolucion. A Dieu, dams abbes! L'ARRÉ Robert, ne scé se tu me gabbes Ou se le diz par moquerie; 925 Mais pour Dieu ne nous destruiz mie Plus que fait as. ROBERT Sire, je ne vous moque pas; Alez: quant en mon fort venrez, Voz joiaux touz y trouverez. 930 Reprenez les, point n'attendez, Et pour Dieu les autres rendez, Con dit vous ay. L'abbé Or n'en soiez plus en esmay, Mais tenez pour certain de fait 935 Qu'en la guise vous sera fait Que le me dites. ROBERT Certes, tant qu'absolz soie et quittes De mes meffaiz ne seray aise. A Dieu! je vous pri qu'il vous plaise 940 Prier pour moy. L'abbé Or ça, dant Hugues, moy et toy Nous esconvient en l'eure aler Jusques au duc pour li parler

De ceste chose.

T. VI

4 g65

970

975

163 d

Le moine

Alons, sire; pour voir dire ose,
Diex en cest homme a fait miracle,
Car de venin a fait triacle,
Et de mal bien.

L'abbé

Quant d'un lion fier et estoux
A fait un aignelet si doux
Et si humble, loez soit Diex!

Le duc voy la : pour nostre miex,

Sire duc, Diex de mal deffendre

955 Alons a li, sanz plus attendre.

Vous vueille et tenir en leesce; Et vous, ma dame la duchesce, Tiengne en santé!

> La duchesse Sire, sa sainte voulenté

Soit faicte en nous.

Dams abbe, ça bien veigniez vous.

Quelles nouvelles?

Mon chier seigneur, bonnes et belles. Vostre filz, dont avoir grant joie

Vostre filz, dont avoir grant joie
Devez, ceste clef vous envoie,
Et a vous moult se reconmande;
Et si vous supplie et demande

L'abré

Mercy, de ce n'a il pas tort, Et qu'alons nous deux en son fort, Car nous y trouverons, pour voir, Si conme il dit, moult grant avoir

Qu'il a aux eglises osté

Et aux gens laiz; d'autre costé,
Si nous charge que despendu

164 a

Soit: conment? qu'aux gens soit rendu Et qu'ilz soient restitué. Il a touz les larrons tué Qu'il avoit en sa compagnie, Pour ce que de leur roberie 980 Il ne se sont voluz retraire. Ny a culz repentir atraire. Au pape, a Romme, droit s'en va Le chemin, qu'ains mais n'esprouva; 985 Si que, sire, vous me direz, S'il vous plaist, que vous en ferez; Car je tien qu'encore sera Preudomme et moult de bien fera; Ainsi l'espoir. LA DUCHESSE Dieu li en doint force et pouoir! 990 Par foy, j'ay de li grant pitié. Et, pour Dieu, s'en va il a pié, Ou a cheval? L'ABBÉ A pié, se Dieu me gart de mal, S'en va, pour plus sentir grevance. 995 Et vous dy si grant repentance Ot, quant de moy dubt departir, Que je cuiday le cuer partir Ly deust en deux vraiement, Tant plouroit des yex fondanment 1000 Ses meffaiz, dame. LE DUC Ore, Diex en corps et en ame Le vueille sauver! Nous irons Au fort, dans abbes, et ferons 1005 Les biens lever sanz detrier, Et puis ferons partout crier S'il est nul qui de li se plaingne

Qu'ait eu du sien, a nous viengne,

Et nous li restituerons

1010 Si tost qu'enfourmé en serons.

Dites me voir s'onques damage Vous fist aussi, en vostre aage;

N'en mentez mie.

L'abbé

Damage, sire? l'abbaie

Certes a mis a povreté
Par les biens qu'il en a osté

Et les joyaux qu'a pris a tort,

Qui sont, ce dit, encore ou fort,

Et qu'il me dit que la preisse

1020 Si tost conme je les veisse, N'en doubtez point.

Lж рис

Dans abbes, tout venra a point; Le vostre tout rarez, c'est droiz.

Sanz plus ci estre, entre nous trois

164 b

1025 Alons au fort.

L'abbé

Chier sire, alons: j'en suis d'accort, Puis qu'il vous haitte.

ROBERT

E! vierge, par qui paiz fu faitte Entre homme et Dieu, quant il advint

1030 Que Diex en vous homme devint,

Ha! dame plaine d'amistié, Aiez de moy pecheur pitié,

Qui onques ne fis fors que maux; Mais, tresdoulce vierge loyaux,

1035 J'ay desir et affeccion

De faire ent satisfacion

Et penitence qui le vaille. Afin que m'ame en enfer n'aille.

1065

A vous vieng, dame, a vous m'adresce, Oui des pecheurs estes l'adresce 1040 Et confort des desconfortez: Dame, a bien faire m'enortez. Par quoy l'ennemi ne me happe. E! Diex, tant ay fait que le pape Voy la en son throsne seoir; 1045 Certes laissier me vois cheoir A ses piez pour estre apaiez; Et li requerray: « Sire, aiez « De moy mercy.» PREMIER SERGENT DU PAPE Egar! que fait ce ribaut cy? 1050 Sus, par male aventure, sus! Tien! dy, n'iras tu mie en sus? Si feras voir. DRUXIESME SERGENT Il veult des cops encore avoir, 1055

Et je ne sui pas si lassez Que je ne li en doingne assez. Es tu de la place Maubert?

Tien et tien! fuy de cy, trubert, Ou mal pour toy.

LE PAPE

164 c

Ho! seigneurs, ho! laissiez le coy, Gardez que plus ne li touchiez; D'aucune chose est empeschiez,

Qu'il me veult dire.

Robert

Saint pére, je vous requier, sire, Confession.

LE PAPE

Dy moy de quelle nascion Tu es avant, ne de quel estre, Ne se chevalier es, ne prestre

164 d

Ou homme lay.

ROBERT

1070 Je le vous diray sanz delay,
Puisqu'il fault que je le vous die:
Fil sui du duc de Normandie;
Mais je me repute et scé bien,
Sire, que je vail pis q'un chien,

Tant sui a Dieu abhominable;
Robert ay nom, surnom de dyable;
Si ques, pour Dieu, conseilliez moy,
Ou je sui perduz, bien le voy;
C'est a brief confe.

LE PAPE

Es ce tu Robert, voir me conte,
De qui partout on va contant
Que des mauvaistiez a fait tant
Que nul ne les pourroit nombrer?
De Dieu te conjur qu'encombrer
Ne mal faire aussi ne me puisses,

Ne mal faire aussi ne me puisses, N'a creature que tu truisses

Dès ores mais.

ROBERT

Sire, je n'en ay talent; mais Qu'il vous plaise, sanz plus cesser, Moy pecheur ici confesser,

1090 Moy pecheur ici confe Si ferez bien.

LE PAPE

Voulentiers, pour Dieu. Or ça, vien A genouz cy.

Robert Saint pére, je vous cri mercy.

N'aiez orreur de ma misére:

Quant mon pére espousa ma mére,
Grant temps furent, a dire voir,
Qu'ilz ne porent enfans avoir,
Dont ma mére triste devint;

Et du corroux qu'elle ot, advint,	1100
Quant elle m'ot conceu, sire,	
Qu'elle dist, voire par grant ire,	
Que s'enfant conceu avoit	
Qu'elle a l'ennemi le donnoit,	
Si que depuis que je sui nez	1105
J'ay esté si mal fortunez	
Qu'a touz maux faire me mettoye;	
Les enfanz noz voisins battoie	
Et tant leur estoie grevable	
Que surnom me mistrent de dyable,	1110
Qui depuis ne me chey onques.	
En m'enfance mauvaise adonques,	
Saint pére, je tuay mon maistre	
Qui me devoit apprendre a lettre.	
Depuis qu'ay esté chevalier,	1115
Des abbaies essillier	
Et desrober m'ai moult pené;	
Sept hermittes, sire, ay tué,	
Que trouvay en un hermittage,	
Servans a Dieu de bon courage.	1120
Brief j'ay esté si oultrageux	
A mal faire et si courageux	
Que touz, non pas un, me fuioient	
De si loing conme il me veoient.	
Onques ons ne fist tant de maux	1125
Que j'ay fait, conme desloyaux	
Que j'ay esté.	
LE PAPE	
Robert, or me diz verité;	
Tu as, ce m'est avis, pesance	
Des maux qu'as faiz et repentance :	1130
Est il certain?	
ROBERT	
O' '1	

Sire, oil, ce vous acertain;

Je vous di bien, j'ay desplaisance

1155

- Et si amére repentance

 1135 Des mauvestiez que j'ay faiz, sire,

 Que souvent je ne puis mot dire.
 - Tant prent mon las cuer et destraint
 Repentance, et tant me contraint
 Que ris et jeux mais ne me plaisent,
- 1140 Richesses aussi me desplaisent;
 Tout ce que je souloie amer
 Me semble sur et trop amer,

Tant me repens.

Le pape

Puis qu'ainsi est, sueffre : je pens

Que briefment conseillié seras. Selon le Rosne t'en iras,

Environ trois lieues petites,

Afin que miex vers Dieu t'aquittes. La trouveras un hermitage

Ou est un mien confesseur sage; N'est ja mestier que le te nomme:

Il est devost et saint preudomme; Si li diras qu'a li t'envoie,

Si li diras qu'a li t'envoie, Et que ta confession oie, Et sur ce te doint penitence,

Et que du tout a s'ordenance Je te soubzmet.

Robert

Saint pére, g'i vois, puis qu'il est Prendomme et que vous li mandez

Preudomme et que vous li mandez.

1160 A Dieu soiez vous conmandez!

Dès ci m'en vois a lui bonne erre, Pour la santé de m'ame acquerre.

E! sire Diex, par vostre grace
Donnez moi lieu, temps et espace
De vous servir si dignement
Que ce soit a mon sauvement.

Près ay d'acompli mon voiage, Car illecques voy l'ermittage Ou le pape m'a envoié, Et me voy si bien avoyé Qu'estant y voy le saint hermitte. G'y vois.

1170

1190

i 195

165 b

Sire, afin que m'aquitte, Le pape a vous ici m'adresce Pour ce que m'oiez en confesse.

Mestier m'en est. 1175

L'ERMITE

Biau doulx frére, je sui tout prest, Puis que le pape a moy t'envoie. Or avant: dy, si que je t'oye

Et que t'entende.

Robert

Sire, pour ce que j'en amende, 1180

A Dieu et vous me rens confès De touz les pechiez que j'ay faiz.

Et afin que verité die,

Je sui Robert de Normandie,

Qui touz les maux du monde ai fait; 1185 Car premiérement j'ay, de fait,

Les abbaies derobées

Et plusieurs nonnains violées,

Maint homme a povreté livré

Et de son avoir delivré;

J'ay pis fait, dont je me remors:

Par moy furent sept hommes mors,

Hermittes, q'unes foiz trouvay

En un bois, la touz les tuay;

Si ay je fait d'autres sanz fin.

Si vous pri, pour Dieu, de cuer fin

Et pour sa sainte passion Qu'aiez de moy compassion;

1200	De mes pechiez ay remembrance: Donnez m'en quelque penitance, Je la feray. L'ERRITE	
	Ore, biau filz, je vous diray:	
	Maizhuit avec moy demourrez,	
	Et demain, quant levé serez,	
1205	Vous conseilleray sanz meffaire,	
	Et diray qu'il vous fauldra faire.	
	Alons souper, mon ami chier,	
	Et puis irons après couchier	
	Jusqu'a demain.	
	ROBERT	165 c
1210	Je vous fiance de ma main,	
	Sire, repentance ay si grant	
	Que ne puis ne ne suis engrant	
	De riens mengier.	
	L'ermite	
1215	Pour vous d'avoir fain revengier	
1215	Vueil donc qu'en ce lit vous couchiez. Or faites, si vous depeschiez;	
	Je m'iray par dela couchier	•
	Jusqu'a demain, mon ami chier,	
	Le point du jour.	
	Robert	
	Sire, je feray sanz sejour	
1220	Vostre vouloir, soit tort, soit droit.	
	Couchier me vueil ici en droit.	
	Alez a Dieu!	
	L'ermite	
	Par deça, en un autre lieu,	
1225	Me vois couchier. A Dieu, amis!	
	Puis qu'il s'est pour reposer mis,	
	Certes point ne me coucheray;	
	En ma chappelle m'en iray	

ROBERT LE DYABLE	43
Prier pour li devotement. Sire, qui pour le sauvement Des humains pendre te souffris Et a morir en croiz t'offris,	1230
Pour les ames jetter de paine, Sire, ce pecheur qui se paine D'estre de ta grace refait, Quoyque grandement ait meffait, Je te pri que tu li pardonnes Ses pechiez et que tu me donnes	τ 235 :
Avis et conseil sanz targier, Quelle penitence chargier Je li pourray pour ses meffaiz. Egar! de sommeil ay tel faiz Que ne me puis porter; c'est nient:	1240
Ci endroit dormir me convient Par fine force.	1245
Dien	
Gabriel, d'aler jus t'efforce, Et toy, Michel, avecques li, Et vous, Jehan, mon chier ami. Aler vueil en celle chappelle, A mon bon ami qui m'appelle. Mére, venez avecques moy: Enorter li vueil ce de quoy Il me requiert. Nostre Dame	1250
Filz, puis que vostre conseil quiert, Ny doit pas faillir par raison. Anges, sus, sanz arrestoison Pour mon filz et moy convoier En alant, vous fault avoier Que vous chantez.	1255

XXXIH

165 d

1275

1280

1285

PREMIER ANGE

Dame, quant c'est vo voulentez, Nous n'en ferons mie refus.

Michiel, amis, disons or sus
Je ne scé quoy.

DEUXIESME ANGE

Gabriel, disons vous et moy

1265 Ce rondel ci par leesce.

RONDEL

Humain cuer, de loer ne cesse

La vierge qui par sa purté A touz les anges surmonté,

Et est en la plus grant haultesce

Des cieulx par son humilité. Humain cuer, de loer ne cesse

La vierge qui par sa purté

A touz les anges surmonté;

Car tant est plaine de largesce Que se la sers en verité

Sanz fin aras beneurté.

DIEII

Amis, or entens verité.

Pour ce que de bon cuer requis
M'as, et devotement enquis

Quel penitence tu donras

A ce pecheur, tu li diras

Qu'il fault que le fol contreface,

N'en quelque lieu quil soit, n'en place, 166 a Ne parle nient plus q'un muet;

Et avec ce, pour fain qu'il ait,

Li enjoins qu'il ne mengera Jamais fors ce qu'aux chiens pourra

Tollir. Sanz ceste penitance

Il ne me plaist mettre ordenance Plus legerette.

1290 Plus legerette

NOSTRE DAME

Or t'esjouis et te rehaite.
Tu le doiz bien faire, par foy,
Quant Dieu vient ci parler a toy,
Et j' aussi qui sa mére sui.
Ralons nous ent, ralons maishuy
Trestouz ensemble.

1295

SAINT JRHAN

Dame, c'est le miex, ce me semble; Anges, alez vous deux devant Chantant; je vous iray suivant, Et avecques vous chanteray D'accort, le miex que je pourray, Tresvoulentiers.

1300

PREMIER ANGE

Puis qu'avec nous ferez le tiers, Ci endroit plus ne nous tenons, Mais en ralant d'acort chantons, Conme gens plains de leesce.

ı 305

RONDEL

Car tant est plaine de largesce Que, se la sers en verité, Sanz fin aras beneurté.

L'ERMITE

E! sire Diex, de la bonté
Et de la joye qu'ay eu
Qu'en mon dormant vous ay veu,
Et vostre doulce mére aussi,
Tresdevotement vous graci,
Et de ce qu'enfourmé m'avez
De la penance que savez
Qu'a ce pecheur est convenable,
A ce qu'il vous soit agreable,

1310

1315

166 b

Conme juste homme.

1335

1340

ROBERT

Elas! chetif, j'ay trop grant somme
Dormi. Sus! il me fault lever
Et mettre en paine de trouver
Quanque pourray le saint hermitte,

Par qui doy estre absolz et quitte De mes pechiez.

L'ermitte

Robert, de moy vous approuchiez;

Venez avant.

Sire, je n'osoie devant

L'eure que vous m'appellissiez, 1330 Que de moy ne vous tenissiez

A trop chargié. L'ermite

Le saint pére sy m'a chargié, Ce me dites, de vous absoldre;

Il vous fault bien contre mal soldre, Se voulez en grace estre mis.

Vezci que vous ferez, amis:

Vous vous maintendrez conme fol,

Portant une massue au col; N'en quelque lieu que vous serez De viande ne mengerez,

S'aux chiens ne la pouez happer; Et vostre vivant sanz parler

Serez aussi, ce vous enjoins; Et se vous faites ces trois poins,

Je sui certains, mon ami doulx,
Que Diex ara mercy de vous
En la parfin.

Robert

Sire, je feray de cuer fin

Et voulentiers ce que me dictes.

1350 Et se pour tant puis estre quittes

٠	-
	. ,
ı	

ROBERT LE DYABLE

Des pechiez que j'ay faiz mortiex, Loez soit le doulx roy des cieulx Et de la terre.

L'ERMITE

166 c

Or vas, amis, pour grace acquerre, Ta penitence conmencier, Et ne la vueilles pas laissier

ROBERT

D'uy a demain.

Nanil, sire: se me demain
Conme fol, et on me fait honte
N'anui, je n'en feray ja conte
Ne mot ne demi n'en diray.
Sire, a Dieu vous conmanderay;
Penser m'en vois et aviser
Conment me pourray deguiser
Pour le fol faire.

L'ERMITE

Amis, la vierge debonnaire
Te doint tele penance emprandre
Qu'a Dieu puisses ton ame rendre
De tous maux nette.

La fromagiére

Je croy qu'il est bon que ci mette Mon pannier a tout mes fromages, Car par cy passent folz et sages, Et aussi c'est le droit marchié. Puis que j'ay jusques cy marchié, Jus les mettray.

L'emperière

Seigneurs, a avoir fain me tray; Faites maishuy ceulx entremettre A qui il duit des tables mettre, 1355

ı 360

1365

1370

1375

Car diner vueil.

L'escuier

1380 Sire, fait sera vostre vueil
Tout en l'eure, sanz plus attendre.
Sa, des nappes pour cy estendre,
Remon: mon seigneur veult dysner;

Il est encore a desjunner:

1385 Delivrez vous.

Remon

Querre les vois, mon ami doulx. Ça, vez les ci. Or entendons Conment a point les estendons Cy vous et moy.

166 d

La fromagiére

1390 Ho dya! un fol cy endroit voy
Qui a mon pennier rit des dens
Pour les fromages qui dedans
Sont. Mais, foy que doy saint Germain,
Avant qu'il y mette la main,

De cy bien tost les leveray
Et ailleurs vendre les iray;
Il me pourroit bien d'un fromage
Ou de plus faire tost damage;
De ci m'en vois.

PREMIER CHEVALIER.

Tout prest: ceés quant vous plaira
Pour diner; on vous servira
Bien et a point.

L'emperière

De ce prier ne me fault point.

1405
Assis sui: ne vous deportez;
Or tost: a mengier m'apportez
Delivrement.

L'ESCUIER

Voulentiers, chier sire, et briefment:
Vezci pain, ci est vin de bouche.
Dire après m'en vois a qui touche,
Sire, qu'a mengier demandez.
Vezci, sire: or me conmandez
Du quel vous voulez que je taille,
Et je le vous feray sanz faille
A lie chiére.

1410

1415

PREMIER COMPAIGNON
Compains, regardez la manière
De ce fol et la contenance:
D'une main bale et d'un pié dance,
Assez sotement se demainne.
Se Dieu te doint bonne sepmaine,
Avant: soions nous deux engrès
De nous traire de li plus près,
Pour oir des moz qu'il dira;

1420

167 a

Je croy que rire nous fera Ains qu'en partons.

1425

DEUXIESME COMPAIGNON

Avant: d'aler nous espartons.

Aussi ne vi je, par saint Gille,
Grant temps a, fol en ceste ville.
Conment as tu nom, Gillebert?
Par m'ame, il semble bien trubert.
Trai toy de li un po arriére:
Je li vois donner par derriére
De mes cinq doiz un bobelin.
Or me regarde. Pobelin:

1430

Or me regarde, Robelin: Qui t'a feru?

1435

PREMIER COMPAIGNON
Nient plus q'un asne mort feru
Il ne dit mot. Que veult ce dire?
Egar! conme il se prent a rire!

-4--

T. VÍ

1440	Qu'a il ore trouvé de bon? Je le vueil farder de charbon, S'en semblera plus biau vallet.
1445	Or va: tu n'aras plus si lait Le visage com tu avoies; Se le bien que t'ay fait savoies, Tu me diroies grans merciz. Or resgarde: est il bien noirciz Par le visage?
	- DEUXIESME COMPAIGNON
	Oil, non Dieu! que li feray je? Mettre li vois soubz son chappel
1450	Ce viez panufle de drappel,
	Et li sacheray le toupet. Traiz te ça, tray, Jobin Tripet: Pour ce que tu es chappellez,
	Vueil que soiez endrappellez;
1455	Pour t'en cointir et depporter
	En lieu de banniére porter
	Le te feray.
	PREMIER COMPAIGNON
	Ici endroit plus ne seray;
	Assez ay regardé sa guise.
1460	Je m'en vois, que tant se deguise

Que tout m'affolle.

DEUXIESME COMPAIGNON

167 b

J'ay pitié de sa guise fole Et de ce qu'il ne parle goute. Il pleure, esgar! esgar sanz doubte! Vez le la: c'est fait, il s'enfuit.

Il nous a grant pièce deduit
Et esbatu.
PREMIER COMPAIGNON

Tu diz voir; dy moy, venras tu Boire une foiz?

DEUXIESME COMPAIGNON

Oil, alons, foy que tu doiz A Dieu, amis.

1470

1475

1480

1485

1490

1495

L'EMPERIÉRE

Seigneurs, qui nous a ceens mis Cel homme qu'ainsi voy aler? Entre mil est biau bachelier.

Tant y a qu'il me semble fol:

C'est grant damage, par saint Pol. Appellez le tost, sanz songier, Et si li donnez a mengier

Icy devant.

PREMIER CHEVALIER

Ça, mon ami, venez avant: Conment estes vous appellez?

Dites le tost, ne le celez A l'emperière.

DEUXIESME CHEVALIER

Il monstre bien a sa maniére Qu'il est un vraiz folz et estouz.

Il nous a fait la moe a touz

Et puis s'en va ses pas comptant;

Vez le ci revenir trotant, Portant a son col sa massue,

Et du travail qu'il a li sue

Tout le visage.

L'escuier a l'emperière Mon ami, bon estes et sage.

Or vous seez un petit ci: Je vous serviray sanz nul si

De bonne viande et assez;

Or tenez, mon ami, pensez De menger bien.

167 c

L'emperiére

Louvet, Louvet, tien, Louvet, tien:

1525

Runge cela.

PREMIER CHEVALIER

1500 Regardez: au chien s'en va la;

Oster li veult son os sanz faille. Et le chien aux dens, qu'il ne faille.

Le tient forment.

Deuxiesme chevalier

A li oster tent durement;

1505 Mais le chien le tire et debat;

Sanz faille, vezci bon esbat,

Et bien a rire.

L'escuier

Combien qu'aux dens le chien fort tire, Tire encore plus fort le fol.

1510 O! happé l'a si par le col

Qu'osté li a.
PREMIER CHEVALIER

Or veons s'aler li laira

Par quelque tour.

DEUXIESME CHEVALIER

A ce que voy, nanil; qu'entour

L'os, tant conme peut, il se preuve

De mengier la char qu'il y treuve; Ne scé se si sage sera

Que quant la char mengié ara

Qu'au chien l'os baille.

L'emperiére

Laissiez le mengier, ne vous chaille : Il fait conme vray fol qu'il est.

Tien, tu aras ce pain, Louvet.

Louvet, tien, tien.

Premier chevalier

Le fol le va tolir au chien

Avant que point en ait gousté;

C'est fait, il li a tout osté,

Vueille ou ne vueille.

ı 535

1540

1545

1555

T 9				- 0	
L	Eľ	P	ΚR	IKR	B

Je voy de cel homme merveille,

Et tien qu'il est vray fol a plain.

Il a brisé en deux son pain,

Et s'en a au chien departi

La plus grant part, quant l'a parti,

Sanz dire: tien.

DEUXIESME CHEVALIER.

Il est vraiz folz, il y pert bien,
Et n'est mie de ce pais.

Mais de ce sui trop esbahis
Qu'il ne parle ne q'un muet,
Et je croy vraiement qu'il est

Muet acertes.

L'ESCUIER

Mais veez merveilles appertes
Du fol qui va après le chien.
Partout le suit. Il l'aime bien
En son folois.

L'emperiére

Or vas après, foy que me dois, Et pren bien garde qu'il fera, Et se le chien il suivera, Quel part qu'il voit.

L'escuier

Sire, se Dieu grace m'envoit,
Voulentiers, soiez tout certain.
Je revieng, et vous acertain 1550
Le fol gist emprès, ce sachiez,
De vostre chien qui s'est couchiez
Soubz le degré.

L'emperiére

Se tu me veulz servir a gré,
Oste de ci premiérement
Et puis t'en vaz isnellement`
Et li portes coste et cossin,

168 a

	Couverture et deux draps de lin,
	Pour li couschier.
	L'escuire
1560	Treschier sire, sanz plus preschier,
	Si com conmandez le feray,
	Si tost qu' osté de ci aray.
	C'est fait; je vois sanz deporter
	Au fol un lit faire porter,
1665	Et puis assez tost revenray.
	Treschier sire, oez que diray:
	J'ay fait porter au fol un lit.
	Pour li couchier plus par delit;
	Mais sachiez, sire, en verité,
1570	Il l'a en sus de li bouté;
	De l'avoir n'a point de desir,
	Mais lez le chien s'est mis jesir
	En bonne foy.
	L'emperière
	A il point de fuerre soubz soy?
1575	Ne me mens pas.
	L'escuier
	Treschier sire, oil, un bon tas.
	Quant je vi ce, sachiez de voir,
	Qu'il n'ot cure de lit avoir,
	Du fuerre li baillay assez;
1580	La dedens se sont entassez
	Li et le chien.
	L'emperiére
	Or les laisses: il sont moult bien,
•	Puis qu'ainsi est.
•	Un messagier
	Il vous est mestier d'estre prest,
1585	Treschier sire, sanz point attendre,
	De vostre terre et vous dessendre,
	Car paians s'i sont embatuz
	Et ont ja esté combatuz,

168 b

Mais plus que nous ont esté fors; Et sachiez, sire, qu'a effors Viennent ci, et est leur entente De vous conquerre sans attente. Perduz sommes et essilliez, Sire, se ne nous conseilliez Sur cest affaire.

1595

1590

L'EMPERIÉRE

Seigneurs, le miex que puissons faire C'est de nous armer, ce me semble, Et d'aler sur eulz touz ensemble. Vaz tantost et sanz detrier

L'arriére ban faire crier,

Et que chascun s'arme et aqueure A la bataille sanz demeure, Et fay briefment.

1600

L'escuier

Voulentiers, sire, vraiement. Je mesmes, pour l'amour de vous, L'iray faire savoir a touz

1605

L'emperiére

Alons nous armer vistement, Seigneurs, tantdis.

Conmunement.

PREMIER CHEVALIER

Vous n'en serez mie desdiz. Treschier sire, de ma partie; Diex nous doint a la departie L'onneur avoir.

1610

DEUXIESME CHEVALIER

Je tien que si fera il voir, Car ce qu'a eulz alons combatre N'est que pour nostre droit debatre Et soustenir.

1615

1630

1645

168 c

L'ESCUIER

Puis que sui cy, plus abstenir Ne me vueil que ne face un cri Cy endroit, sanz plus lonc detri; De m'en acquitter sui engrans.

Or escoutez, petiz et grans: L'emperiéres savoir vous fait

Que chascun se tiengne de fait

1625 Armé et tout prest pour combatre,
Car paiens se veulent embatre,
Mais sont venuz en ceste terre
Et la veulent pour eulx acquerre.

Pour ce l'ampereur a touz mande Son arrière ban, et conmande, Aussy bien au clerc conme au lay,

Que chascun s'arme sanz delay Et soit tout prest.

DIEU

Je vueil que voises sanz arrest 1635 A Robert le fol, Gabriel,

Dire qu'il s'en voit ou prael

Ou la clère fontaine sourt. La des blanches armes s'atourt

Et arme qu'il y trouvera, 1640 Et tantost conme armé sera,

> Combatre s'en voit aux paiens, Et face aide aux crestiens

Tost et secours.

Gabriel

Vray Dieu, puis qu'il vous plaist, le cours Tout droit a li de cy iray.

Robert, entens que te diray:

Dieu veult que t'en voises isnel La derriéres, en un prael Ouquel il a une fontaine, Tout seul, ame avec toy ne maine; 1650 Beles armes y trouveras Et blanches, dont tu t'armeras; Et toy armé, pense d'accourre Contre paiens et de secourre Aux crestiens, car la victoire **1655** Aront des paiens par toy, voire; Mais quant desarmer te voulras, En ce propre lieu t'en venras Desarmer ou tu aras pris Les armes qui sont de grant pris. 1660 Et après se tu os plus dire Que Sarrazins pour contredire Les Romains ne pour eulz combatre Se viengnent cy entour embatre, A tes armes tantost aqueurs, 1665 Et les Romains garde et sequeurs; Et si grant bien leur en venra, Oue la victoire leur sera.

L'emperière

Avant! sus Sarrazins huymais 1670
Alons, seigneurs; puis qu'armés sommes,
Deffendons nous com preudes hommes;
Courons leur sus, la les voy estre;
A mort, a mort pensons de mettre
Ceste merdaille. 1675

PREMIER PAIEN

Sabaudo bahe fuzaille Draquitone baraquita Arabium malaquita

168 d

A tant me tais.

1705

Hermes zalo.

DEUXIESME PAIRN

1680 Jupiter maquit Apolo

Perhegathis.

PREMIER CHEVALIER

Après, après ces chiens fuitis!

Au mains ont il perdu sanz faille Ceste premeraine bataille;

1685 Loez soit Diex.

DEUXIESME CHEVALIER
Je loeroye pour le miex,

Sire, que nous retraissons,

Et qu'en vostre fort alissons

Nous esventer.

PREMIER CHEVALIER

1690 Aussi le lo je, car doubter

Maishuy Sarrazins ne devons,

Puis que le champ gangnié avons;

Alons men, sire.
L'emperière

Alons, ne vous vueil pas desdire.

Ore, seigneurs, or loons Dieu,

Puis que sommes en seur lieu;

Car huy nous a esté propices.

Sa le vin, ça, et les espices.

Toutes foiz pour les aventures

Je lo n'ostons de noz armeures

Fors ce qu'es testes en avons;

Car de certain pas ne savons

S'il reventont.

DEUXIESME CHEVALIER

Je croy, par foy, qu'ilz n'oseront Devers nous maishui retourner,

Ne pour eulx combatre atourner
Ne prendre place.

169 a	L'emperiére	
	Esgardez ce fol. Com la face	
	A en plus d'un lieu meshaingnie!	
	Ceens a tresfaulce mesnie,	1710
•	Par le corps de moy, quant de fait	·
	L'ont par le vis ainsi deffait;	
	A nul ne fait mal ne contraire,	
	Ains est un droit fol debonnaire,	
	Si m'en deplaist.	1715
	PREMIER CHEVALIER	·
	Je vous diray, sire, son plait:	
	Aussi qu'avons eu bataille	
	Aux paiens, il a la merdaille	•
	De ceens si s'est combatu,	
	Et puet estre qu'ilz l'ont batu:	1720
	Au mains y pert.	•
	L'enperière	
	C'est voir, mais, par saint Philebert,	
	Qui mal li fera ne se doubte,	
	Se je le scé, qu'il ne li couste	
	Si qu'il se tenra bien de rire.	1725
	Mais, or ça, qui me sara dire	•
	Qui a ce chevalier esté	
	Qui par sa prouesce et bonté	
	En la bataille nous a mis	
	Au dessus de noz ennemis?	1730
	Qui m'en dira?	•
	Cy vient la fille muete et li monstre que c'e	st le fol,
	mais le pére ne congnoist le signe; si en c	
	a sa maistresse.	
	Je ne scé que me monstres la,	
	Fille, se Dieu s'amour me doint.	
	Maistresse, congnoissez vous point	•
	A certes, ne savez de fait	1735
	Aux signes que ma fille fait	,
	Qu'elle veult dire?	
	-	

1750

1755

1765

169 b

LA MAISTRESSE

Elle vous monstre, treschier sire, Que c'est ce fol la, mau vestu, Qui pour vous s'est huy combatu

Et tant a fait que Sarrazin Sont desconfiz et mis a fin

ont desconfiz et mis a fi Par sa puissance.

L'EMPERIÉRE

Diex vous envoit male meschance!

Est ce le sens dont l'escolez?
En lieu d'enseignier l'affolez.
Se vous n'en pensez autrement,
Vous ne serez pas longuement

En cest estat qu'il ne vous couste; Conment tendroit un fol la rote Des chevaliers, en une guerre, Quil en peust l'onneur acquerre

Par dessuz touz.

D'une bataille.

DEUXIESME CHEVALIER
Il ne fault pas qu'il soit estouz,
Mais qu'il soit homs plain de savoir,
Qui veult sur touz l'onneur avoir

L'EMPERIÉRE

Vous dites verité sanz faille : Il y fault bien sens et prouesce.

1760 Ralez vous ent, ralez, maistresse,
Et ma fille aussi renmenez
Et autrement l'endottrinez.
Seigneur, merveille est de ces femmes:
Ilz sont toutes tressages dames,

Mais a la foiz sont si lunages Que vous verrez que les plus sages

Sont les plus nices. L'escuier a l'emperière Vezci le vin et les espices

	Que demandé dès ore avez;	
	S'il vous plaist, ains que vous buvez, Prenez ici.	1770
	L'emperière	
	Voulentiers. Ça, je pren cecy.	
	Avant : du vin.	
	L'escuier	
	Vez le ci cler et net et fin	
	Conme de bouche.	1 <i>77</i> 5
169 c	L'emperiére	• •
-	Il est bon et net sanz reprouche;	
	Ne scé combien il fu cuvez.	
	Avant, seigneurs, avant: buvez	
	Aussi trestouz.	
•	Premier chevalier	
	Treschier sire, si ferons nous,	1780
	Puis qu'avez beu.	•
	Le messagier	
	Chier sire, il vous est bien cheu	
	De ce que voz gens armez voy,	
	Et vous mesmes; qu'en bonne foy	
	Vezci venir paiens, sanz faille,	1785
	Qui vous pensent donner bataille	•
	Toute ordenée.	
	L'emperiére	
	Or tost, seigneurs, sanz demourée!	
	Cy endroit plus ne nous tenons,	
	Mais d'aler contre eulx nous penons	1790
	Sanz plus attendre.	
	DEUXIESME CHEVALIER	
	Il ne faut a chascun que prendre	
	Son bacinet; nous sommes prestz.	
	Alons men, puis qu'il sont si près,	
	Sanz nul detri.	1795
	L'emperiére	
	Savez vous de quoy je vous pri?	

1810

1815

1820

169 d

Se le blanc chevalier revient
A la bataille, et il avient
Que nous face aide et secours,
1800 Qu'il ne s'en voit pas si le cours
Que ne sachiez, soit gaing ou perte,
Que il sera, ainçois qu'il parte
D'entre vos mains.

PREMIER CHEVALIER
Sire, vous n'en arez ja mains.
Alons men, de par Dieu, alons
Sur paiens, et point ne parlons,
Mais ferons d'estoc et de taille,
Tant que puissons de la bataille

L'onneur avoir.

DEUXIRSME CHEVALIER
Je tien que si arons nous voir
Et que Dieu arons en aide;
Autrement ce seroit grand hide,
Par ceste chiennaille paienne

Fust soubsmise gent crestienne N'en riens subjette.

L'EMPERIÉRE

Or tost: pensez que chascun mette Main a l'espée pour ferir Sur ceulx qui viennent requerir Noz biens a tort.

PREMIER CHEVALIER

A eulz, a eulz! a mort, a mort! Touz v mourrez.

TROISIESME PAIEN

Hara mare fara marez
Astripodis.

DEUXIESME CHEVALIER
De moy n'iras pas escondis:

1825 Tien, pren cela.

170 a

L'ENDERIÉRE Sainte Marie! Oue vezla. Seigneurs, un noble chevalier! Conment peut il tant bateillier? S'il ne fust, certes je sui fis Nous fussions du tout desconfis 1830 Et mis a nient. PREMIER CHEVALIER Qui il peut estre, ne dont vient, Se je puis, bientost le saray, Car par deça guettier l'iray En ce chemin. 1835 L'EMPERIÉRE Il a mis ceste guerre a fin. Amis, alez. PREMIER CHEVALIER Chevalier, sire, a moy parlez Et vous arrestez par amour. Il ne daigne faire demour, 1840 Mais je le feray arrester; De ma lance le vueil hurter Ou miex assener le pourray. Il s'en va, mie ne l'aray; Il est ou des cieulx ou d'enfer: 1845 En sa cuisse emporte le fer De ma lance, si l'ay feru: Vezci par ou il est rompu. Or voit! a l'empereur vois, puis Qu'avoir arresté ne le puis 1850 Par quelque voie. L'EMPERIÉRE Sa, dites moy, se Dieu vous voie, Se savez de ce chevalier

Qui tant s'est volu traveillier Qui il est, ne conment a nom;

Est il point homme de renom?

1875

1880

170 b

Dites me voir.

PREMIER CHEVALIER

Sire, je vous fas assavoir

Ne je ne l'ay pris, n'abatu,

Combien qu'en sa cuisse embatu 1860

> Ly aie le fer de ma lance, Et la se rompi sanz doubtance.

Vezci la hante dont party,

Dont puis me sui moult repenti.

1865 Et repens encor, ce sachiez,

Quant onques de moy fu touchiez Oui mal li face.

L'emperiére

Je ne scé se Dieu par sa grace

Nous aroit si bien avoié

Qu'ange nous eust envoié Espiritel.

DEUXIESME CHEVALIER

Sire, il est un homme mortel:

Vous en sarez tantost le voir.

Faites partout dire et savoir

Que qui a vous armé venra D'armes blanches, s'apportera

Le fer de ceste hante cy,

Mais que la plaie monstre aussi

Que du fer li a esté faitte,

Vostre fille gente et honneste A femme ara sanz contredire

Et la moitié de vostre empire,

C'est vostre vueil.

L'emperière

Il me plaist bien, c'est bon conseil.

1885

Or tost, escuier, sanz detri

Alez me publier ce cri

Partout, amis.

L'ESCUIER

Vez me la, sire, a voie mis,

Sanz plus dire, puis qu'il vous haitte.

Je voy ici de gent honneste	1890
Assez, sanz moy plus detrier.	
De l'empereur vueil ci crier	
Ce qu'est de savoir talentis.	
Or escoutez, grans et petiz:	
L'emperière vous fait savoir	1895
Que qui voulra sa fille avoir	•
Viengne a li, s'armes blanches porte,	
Mais que le fer il li apporte	
D'un glaive, et qu'aussi monstrer puisse	
La plaie du fer en sa cuisse;	1900
Et qui faire ainsi le pourra	
Avec sa fille li donrra	
L'empereur et le fera sire	
De la moitié de son empire	
Entiérement.	1905
•	
L'escuier au seneschal	
Mon seigneur, sachiez vraiement	
Je viens d'ouir un cri sauvage:	
L'emperière par mariage	
Promet donner sa fille, sire,	
	1910
A celui qui li portera	
Le fer de quoy esté ara	
Navré en une de ses hanches,	
Mais qu'il soit armé d'armes blanches,	
Et que la plaie monstre aussi	1915
Que le fer li a fait; vezci	
Cri bien estrange!	
Le seneschal	

C'est, espoir, afin qu'il se vange D'aucun qui n'a pas fait son gré, Ou c'est pour autre fait secré.

T. VI

170 c

Voir est que la pucelle j'ains, Et pour s'amour sui si attains Qu'en nul estat ne puis durer, Pour ce que le pére endurer 1925 Ne souffrir ne veult que je l'aie A femme, dont le cuer m'esmaie; Nient mains, se je puis, tant feray A ce cop ci que je l'aray. Va t'en chiez Jehan de Savoie. 1930 L'armurier, et dy qu'il m'envoie Un parement a armer gent Tout blanc, combien qu'il coust d'argent; Et tandis je me garniray De fer, et itel me feray 1935 Com l'emperière a fait crier; Et puis a li sanz detrier Monstrer m'iray. L'escuier au seneschal Sire, j'y vois et revenray A vous bien brief. LE SENESCHAL E! Diex! trop me fait de meschief 1940 La cuisse ou je me sui navré; Ne scé se la pucelle avré Pour qui je sueffre ceste paine; Ne m'en chaut combien je me paine, Ma douleur ne prise une quille, 1945 Mais que je puisse avoir la fille Oue tant desir. L'ESCUIER

L'ESCUIER

De venir pour vostre plaisir

Acomplir, sire, en verité
Tant com je puis me suis hasté.
Un parement vous apport, sire:
Gardez s'il y a que redire.
Essaiez le premiérement

IIIXXX	ROBERT LE DYABLE	67
170 d	S'il vous est bon; du paiement Point ne s'esmaie. LE SENESCHAL Sa, puis qu'il fault que je l'essaie, Il me semble que je suy bien;	1955
	Pren mon heaume, avec moy vien, Delivre toy.	
	L'escuier	
	Voulentiers, chier sire, par foy. Je voys devant.	1960
	Diru	
	Mére, et vous, Jehan, or avant:	
	A descendre de cy tendez;	
	Et vous, anges, jus descendez;	
	Aler vueil encore au preudomme	1965
	Hermitte, penancier de Romme, Trestout en l'eure.	
	Nostre dane	
	Nous descenderons sanz demeure,	
	Diex, chier filz, puis qu'il vous agrée.	
	Chantez, non pas a voiz secrée,	1970
	Anges, mais c'on vous puist oir,	.9/0
	En alant, pour touz esjoir	
	Et nous esbatre.	
	PREMIER ANGE	
	Dame, voulentiers sanz debatre.	
	Or sus : disons a voiz clére.	1975
	Vierge royal, fille et mére	
•	Au tout puissant createur	
	Du monde et vray racheteu	r,
	Doulce a touz, a nul amére,	•
	Sur toutes fleur de doulceur,	1980
	Vierge royal, fille et mére	

Au tout puissant createur, Par tresexcellent mistére Se fist Dieu de soy donneur 1985 A toy pour toy faire honneur. DIEU Ne te soit ma parole horreur, Mais plaisant et doulce, preudomme. Va t'en en la cité de Romme, 171 a Et fay tant que truisses Robert, C'on tient pour fol et pour trubert, 1990 Si li conmandes a parler Et non plus conme fol aler, Et qu'il a sa paiz a moy faite Et sa penitence parfaitte; Après, pour monter en haultesce, 1995 Qu'a espouser aussi s'adresce; Qui? La fille de l'emperière : Je le vueil en telle maniére. Or vas bonne erre. L'ERMITE 2000 Sire, qui creas ciel et terre, Et grans biens pour petiz rendez, Tout ce que vous me conmandez Faire m'en vois. NOSTRE DAME Sus! reprenez a haute vois. 2005 Vostre chant, et nous en ralons; Avis m'est que cy fait avons. Avant: chantez. DEUXIESME ANGE Touz en sommes entalentez. Sus, chantons a la Dieu mére. RONDEL.

> Par tresexcellent mistère Se fist Dieu de soy donneur A toy pour toy faire honneur,

2030

2035

2040

171 b

Vierge royal, fille et mére Au tout puissant createur Du monde et vray racheteur. 2015

LE SENESCHAL

Empereur, Dieu vous croisse honneur!
Je sui cil qui en la bataille
Ay esté par deux foiz sanz fail!e,
Et deux foiz vous ay secoru;
Vezci le fer dont fu feru
Et navré ou gros de la cuisse:

Et que voir disant on me truisse,

La plaie je vous moustreray: Vez la ci. S'il vous plaist, j'aray

Vostre fille par mariage; 2025 Ne fas pas de vostre heritage

Compte grantment.
L'emperière

Seneschal, se Diex vous ament, Estes vous celui qui esté Avez pour nous? en verité

Pour mon ennemi vous tenoie: A quoy faire vous mentiroie?

Je le vous dy.

LE SENESCHAL

Sire, au besoing voit on l'ami; Ce que pour vous m'i sui lassez

Je tien que le savez assez : N'en vueil plus dire.

L'emperière

Ma fille arez sanz contredire,
Ainsi conme promis je l'ay.
Alez me querre sanz delay
Le pape, et dites qu'il s'avance
De cy venir, que sanz doubtance

2050

2060

2065

De sainte eglise en plaine face Vueil que les espousailles face De ma fille et du seneschal, Qui m'a esté ami loyal A mon besoing.

PREMIER CHEVALIER

D'aler le querre pren le soing : G'y vois, chier sire.

L'emperière

Escuyer, et toy, vaz me dire La maistresse ma fille aussi Que sanz delay l'amaine cy.

Or te delivre.

L'ESCUIER
Sire, n'ay beu dont soye yvre;

Voulentiers je la vous vois querre.

Maistresse, a mon seigneur bonne erre Sa fille tantost admenez; Avecques moy vous en venez:

Delivrez vous.

171 C

Tresvoulentiers, mon ami doulx.

LA MAISTRESSE

Alons men sus.

PREMIER CHEVALIER
Seigneurs, qui les gens traire en sus
Faites du pape, par amour,
Que je parle a li sanz demour:

Il esconvient.

PREMIER SERGENT D'ARMES
Si ferez vous; bien me souvient
Qu'estes des gens de l'emperiére.
Ne vous bouterons pas arriére:
Alez avant.

171 d

2070

2075

2095

DEUXIESME SERGENT

Ce ne vous peut estre grevant. Hardiement, sire, y entrez,

Et au saint pére vous monstrez Oui la se siet.

PREMIER CHEVALIER

S'il vous agrée et il vous siet, Saint père, ne vous celeray

La cause, mais la vous diray,

Qui cy m'amaine.

LE PAPE

Filz, mais que ce soit chose humaine Qui conscience point n'empesche,

De la me dire te despesche, 2080

Et je t'orray.
PREMIER CHEVALIER

Tout au plus brief que je pourray,

Et afin que mains vous detrie, L'emperière, sire, vous prie,

Qui sa fille veult marier, 2085

Qu'il vous plaise, sanz varier, Venir ces espousailles faire; De tant en vaulra miex l'affaire

Et iert plus digne.

LE PAPE

Biau filz, a y aler m'encline. 2090

Sus, seigneurs, avec moy venez,

Et gardez que vous vous penez Qu'aye grant voie.

PREMIER SERGENT
Si arez vous, se Dieu me voye.

Sus de cy, sus, alez arriére,

Que de ma mace ne vous fiére; Avant, avant!

Deuxiesne sergent

Faites nous voie cy devant,

2115

2120

Trop estes merveilleuse gent,
2100 Ou je vous donrray de l'argent
Qu'en mon poing tieng.

LE PAPE.

Emperière, en vostre mant vieng. On m'a dit que vous mariez Vostre fille: a qui la donnez?

2105 Dites le moy.

L'emperiére

Au seneschal, sire, par foy, Qui nous a esté si amis Qu'il nous a de noz ennemis Deux foiz en guerre delivré;

A mort eussions esté livré, S'il ne fust, ce sachiez de voir, Si qu'il la doit bien, sire, avoir.

Vezci la fille qui cy vient; Fiancer premier les convient,

Vous le savez.

Le PAPE
Seneschal, dites, y avez
Bien le plaisir?

LE SENESCHAL
Sire, je riens tant ne desir
Com la fillette.

Le pape

Et vous savez qu'elle est muette?

Ne parle point.

LE SENESCHAL
Sire, ne me chaut de ce point,

Tout a un mot.

LA FILLE

Pére, je vous voy estre sot

Qui ce traistre ci creez.

Diex, par qui sommes touz creez,

172 a

Ne veult souffrir sa menterie. · Sa traison, sa tricherie; Pour ce m'a le parler rendu, Que j'oy dès mon naistre perdu. 2130 Cuidez vous qu'il ait la bataille Mise a fin? nanil, non, sanz faille: Un autre que li l'i a mis, Qui trop plus est de Dieu amis, Et quant orains le vous signove 2135 Estre creue n'en pouoie; Je vous dy voir. L'EMPERIÉRE Fille, de la joie qu'avoir Me fais de ce que t'oy parler Ne me puis tenir de plourer; 2140 Car joye ay plaine de pitié; Or ça, fille, par amistié, Fay, si me baise. ·LE PAPE Belle fille, mais qu'il vous plaise, Dites nous qui est ce preudomme 2145 Qui tant est amé de Dieu conme Vous nous comptez. LA FILLE Saint pére, il est voir, ne doubtez, Qu'en ce prael qu'est la derriére, Une fontaine a belle et clére: 2150 La vi j' armer deux foiz, de fait, Celui qui secours nous a fait, D'armes qu'il avoit toutes blanches, Et vi que d'une de ses hanches Un fer osta qu'il mist en terre, 2155 Quant derrainement de la guerre Retourna; verité diray,

Et ce fer je vous monstreray, Mais qu'un petit ci vous tenez.

14	and one good shed	444111
2160	Maistresse, avecques moy venez,	
	Et vous, seigneurs massiers, aussy.	
	Biaux seigneurs, le fer vez le cy;	
	A grant paine l'ay arrachié	
	De la terre ou l'avoit fichié;	
2165	Mais je ne scé dont li venoient	172 b
	Les armes, ne que devenoient:	•
	Si tost que desarmé estoit,	
	La veue d'elles on perdoit	
	Du tout a plain.	
	Premier chevalier	
2170	Sire, elle dit voir pour certain;	
·	C'est le propre fer de ma lance,	
	Et pour oster ent la doubtance,	
	Vezci le fust; or y gardez.	
	Par cy rompy: Diex! regardez	
2175	Conment s'est renoé et joint	
-	Com se onques ne feust desjoint!	
	Vezci merveilles.	
	Le pape	
	Mais sont vertuz, ne t'en merveilles,	
	Que Dieu nous monstre a dire voir.	
2180	M'amie, faites nous savoir	
	Ou est cel homme.	
	La fille	
	Sire, par saint Perre de Romme,	
	Je tien que se vous le querez	
	Avec Louvet le trouverez,	
2185	Le chien mon pére.	
,	L'emperière	
	Alons y vous et moy, saint pére,	
	Noz gens si venront bien après.	
	Regardez con gist du chien près:	
	De soy mesmes n'aconte nient.	
2190	Faire lever le nous convient	
	D'ileucques hors.	

MIRACLE DE

IIIXXI

74

LE PAPE

Dieu vous doint sa grace, bon corps. Je vous pri, se vous point m'amez (De Romme sui pape clamez),

Parlez a moy.

2195

Ici fait Robert au pape la figue, et le seigne d'un os.

L'EMPERIÉRE

Il ne respont ne ce ne quoy;
Je croy n'a de quoy parler puisse.
Mon ami, monstre moy ta cuisse
Dont tu cloches, et je seray
Cil qui garir la te feray

Dedans un moys.

2200

Ici jeue Robert de l'escremie d'un festu a l'emperière.

L'ERMITE

Robert, Robert, bien vous congnois. Mes chiers seigneurs, ne vous desplaise,

172 c Assez tost le verrez plus aise.
Surnom souliez avoir de dyable,

2205

Mais Dieu le pére esperitable, Quant vit vostre devocion Et vostre grant contriccion, M'amonnesta que vous charjasse Ou'estre muet vous conmandasse,

2210

Et que conme fol alissiez, Ne de riens vous ne mengissiez S'aux chiens ne le pouiez tollir; Et pour ce qu'avez sanz faillir Porté ceste grief penitence,

2215

Diex, qui touzjours les bons avance Et ou bontez maint infinie, Veult qu'elle soit en vous fenie, Et que ne la faciez jamais,

Mais que parlez dès ores mais,

2240

Car touz voz pechiez vous pardonne;

Avec ce liscence vous donne

2245

172 đ

De vous en estat d'onneur mettre Aussi que jadis souliez estre Com chevalier.

ROBERT

Ha! sire Diex, agenoillier Me vueil, et toy ci mercier Et loer et magniffier,

Quant j'ay par ta misericorde

2230 Acquis vers toy paix et concorde

De mes meffaiz.

L'emperiére

Preudomme, tu qui scez ces faiz, Di, qui est il?

L'ERMITE

Il est hault baron et gentil,
Treschier sire, soiez ent fis:

Du duc de Normandie est filz Et son droit hoir.

L'emperière

Robert, je vueil sanz remanoir, Biau sire, que ma fille aiez

A femme, et ne vous esmaiez :
Puis que je vous doin la pucelle,

La moitié arez avec elle De mon empire.

ROBERT

La vostre merci, treschier sire; Certes, afin qu'a Dieu m'aquitte,

Dès ores mais vie d'ermitte Voulray mener.

L'ERMITTE

Robert, sachiez Diex ordener Autrement a voulu de toy;

Entens, il te mande par moy
Et m'en a bien fait mencion
Que prengnes sans dilacion

La fille et ne le laisses mie; Car de vous deux istra lignie Tele, ce dit, bien vueil c'on m'oie, Dont tout paradis ara joie Ça en arriére.

2255

ROBERT

Puis qu'il est en telle manière, Le contraire ne doy vouloir. Treschier sire, a vostre vouloir

2260

Je me consens.

LE PAPE

Filz, bien dites et est grant sens. Je vous diray que nous ferons. En mon palais nous en irons: La seront joins et ordenez Par mariage; or y venez. Ces clers cy devant nous iront Qui nous convoiant chanteront

2 2 6 5

Aucun biau dit.

LES CLERS

Ce ferons mon sanz contredit. Saint pére, puis qu'il vous agrée; En loant la vierge sacrée Dirons, en qui n'a point d'amer.

2270

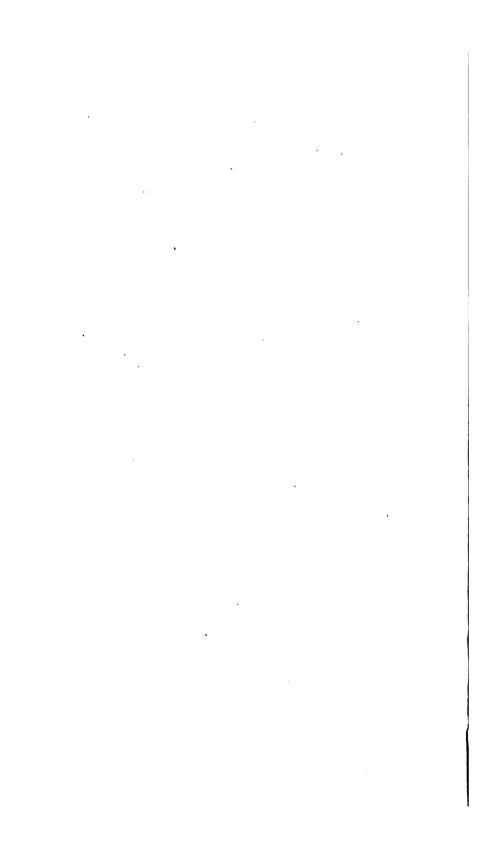
CHANCON

On vous doit bien, vierge, loer, Quant pour nous d'enfer desvoier

2275

Dieu se fist en vous homme. Pour nous de l'ort lieu desbouer Ou Adam nous fist emboer Par le mors de la pomme.

Explicit.



XXXIV

~~~

# MIRACLE

DE

SAINTE BAUTHEUCH

#### PERSONNAGES

DEUXIESME CHEVALIER PREMIER SERGENT D'ARMES ERCHENOALZ BAUTHBUCH L'escuier DEUXIESME SERGENT GENAIS LAMBERT PREMIER BARON DEUXIESME BARON TROISIESME BARON QUATRIESME BARON L'AINSNÉ FILZ LA DAMOISELLE DEUXIESME FILZ LIEVIN PREMIER SODOIER DEUXIESME SODOIER DIEU

PREMIER CHEVALIER CLODOVEUS, ROY

NOSTRE DAME L'ESPIE TROISIESME SODOIER

GABRIEL

QUATRIESME SODOIER

CINQUIESME SODOIER

L'executeur

Michiel

LE MARINIER

Quasin

L'abbé

Cy conmence un miracle de Nostre Dame et de sainte Bautheuch, femme du roy Clodoveus, qui, pour la rebellion de ses deux enfans, leur fist cuire les jambes, dont depuis se convertirent et devindrent religieux. 173 a

#### PREMIER CHEVALIER

Als qu'il vous plaise, treschier sire, Une parole vous vueil dire Qui pour touz est bien convenable,

Et si est chose raisonnable

A mon avis.

5

CLODOVEUS ROY Et quoi? faites m'en ci devis, Et je que vous direz orray. Se c'est bien, g'i entenderay; Se chose est qui ne m'atalente Et que m'onneur y voie et sente,

10

Je le lairay.

PREMIER CHEVALIER Chier sire, je le vous diray; Il me semble qu'il fust saison Que pensissiez, et est raison, Conment vous vous mariissiez. Afin que lignie eussiez Qui vostre regne gouvernast, Voire quant il vous succedast,

15

|             | 140H HHE fallf colli insetes Als:      |      |
|-------------|----------------------------------------|------|
| 20          | Et ce seroit, a mon avis,              |      |
|             | Vostre honneur, mais plus: vostre los  |      |
|             | En acroistroit, bien dire l'os,        |      |
|             | Et vostre pris.                        | 173b |
|             | DEUXIESME CHEVALIER                    | •    |
|             | Par ma foy, yous l'avez bien pris,     |      |
| 25          | Et est verité, nulz n'en doubte.       |      |
|             | Sire, s'il vous esmeut et boute        |      |
|             | En pensée de fame avoir,               |      |
|             | Vous l'en devez bon gré savoir         |      |
|             | Et tenir qu'il fait noble fait,        |      |
| 3o          | Quant de ce mencion vous fait.         |      |
|             | Car quant homme y est ahurté,          |      |
|             | En ayse vit, en verité,                |      |
|             | Plus grant que s'il estoit sanz famme, |      |
|             | Ne n'acquiert pas si tost diffame:     |      |
| 35          | Car je vous dy bien, sire roy,         |      |
|             | Souvent vit joune homme en desroy,     |      |
|             | Et péche trop plus par oultrage        |      |
|             | Quant n'a famme par mariage,           |      |
|             | Et fait plus d'inconveniens            |      |
| <b>40</b>   | Qu'un autres homs et hors et ens.      |      |
|             | Savez pour quoy? qu'en verité          |      |
|             | Jonesce euvre de voulenté              |      |
|             | Et de fait plus que de raison;         |      |
|             | C'est la cause, c'est l'achoison       |      |
| <b>45</b> : | Pour quoy son vouloir li souffist      |      |
| •           | Et li plaist miex que son prouffit.    | •    |
| •           | Je scé bien qu'autrement alast         |      |
| •           | Se jonesce se gouvernast               |      |
|             | Par raison, aussi qu'age fait,         |      |
| 50          | Et de volenté et de fait;              |      |
|             | Mais, Diex! ainsi n'est pas; or, ho!   |      |
|             | Pour ce, chier sire, je vous lo        |      |
|             | Ne vous tiengne pas negligence,        |      |
|             |                                        |      |

| <b>XXXIV</b>  | SAINTE BAUTHEUCH                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 83       |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|               | Mais mettez paine et diligence<br>D'estre en estat de mariage<br>Avec feme de hault lignage<br>Et que l'en prise.                                                                                                                                                                                           | 55       |
|               | LE ROY                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| 17 <b>3</b> c | Et ou pourra elle estre prise, Seigneurs, se me veuil marier? Or me dites, sanz varier, Vous deux ensemble.                                                                                                                                                                                                 | 60       |
|               | PREMIER CHEVALIER                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |
|               | Mon treschier seigneur, il me semble,<br>C'on dit qu'en Lorraine en a une<br>Qui, par renommée conmune,<br>Est belle damoiselle et sage<br>Et est aussi de hault lignage.<br>Il en a une autre en Bourbon<br>Qui est de gens de grant renom,<br>S'elle ne vous touche de près;<br>Il en y a une autre après | 65<br>70 |
|               | En Boesme, fille du roy,                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |
|               | Qui est homme de grant arroy,<br>Puissant et noble.                                                                                                                                                                                                                                                         | :        |
|               | DEUXIESME CHEVALIER Aussi, sire, en Constentinoble                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
|               | En a il une, se dit on, Belle et bonne et de grant renom, Et dygne d'avoir un hault homme, Mais sanz saint Pierre a la grant Romme Requerre, ne si loing aler,                                                                                                                                              | 75       |
|               | Puis qu'est a l'uis, j'en vueil parler<br>D'une qui est tant belle et bonne<br>Que je croy qu'il ne soit personne<br>Vivant qui ne l'aime et ait chiére;<br>N'est pas orgueilleuse ne fiére,                                                                                                                | 80       |
|               | Mais humble a touz.                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 85       |

100

105

011

173 d

#### LE ROY

Qui est elle? Dites le nous, Je vous em pri. DEUXIESME CHEVALIER

Sire, voulentiers sanz detri:

Chiez vostre mareschal de France, Erchenoal, a sanz doubtance

Une pucelle, c'est en some, Digne d'avoir le plus hault homme

Qui vive au jour d'ui soubz la nue; Ne scé pas dont elle est venue,

Mais tant est belle de corsage,
 Tant par est humble, et tant est sage,

Et tant en bons meurs doctrinée,

Qu'il n'est homme ne femme née
Qui d'elle ne tiengne et raporte

Que des bonnes l'onneur emporte. Je n'y sçay qu'une chose dire :

Je n'y sçay qu'une chose dire : S'il peust estre c'on sceust, sire, Qu'elle fust d'assez hault lignage, Je deisse que par mariage

Le preissiez.

LE ROY
Avant que vous en parlissiez

M'en souvenoit il bien, par foy, Et vous diray raison pour quoy:

Je sçay bien qu'il n'a pas granment C'on en tenoit grant parlement

Et disoit on d'elle merveilles

De bien, ç'oy je a mes oreilles;

Et pour lors je n'en tins nul compte. Mais puis que d'elle on me raconte,

Son bien, son senz, s'umilité,
J'en vueil savoir la verité.

Je te conmans que tost, bonne erre, Me voises le mareschal querre,

| n | • |
|---|---|
| ж | 7 |
| v | · |

#### SAINTE BAUTHBUCH

Et li di, pour rien qui aviengne, Ne laisse qu'a moy ci ne viengne, 120 Oue besoing est. PREMIER SERGENT D'ARMES Treschier sire, je sui tout prest D'acomplir ce que conmandez; Dire li vois que le mandez. Sire, Dieu vous vueille adrescier 125 En bien! Il vous fault tout laissier Pour venir ent au roy bon pas Avecques moy: ne laissiez pas; Il le vous mande. ERCHRNOALZ Si iray de voulenté grande, 130 Puis qu'il me mande. Amis, alons. Passez, monstrez me voz talons, Marchiez du pié. PREMIER SERGENT D'ARMES Je le vous feray de cuer lié,

174 a

#### ERCHENOALZ

Dieu vous croisse honneur, treschier sire! Vous m'avez, sire, envoié querre; Que vous plaist il a moy requerre Ne conmander?

Le roy

Sanz le plus dire.

Vezci que vous vueil demander.

Chiez vous a une damoiselle,
Gentil femme et qui est pucelle,
Qui Bautheuch, ce me semble, a nom;
On li porte moult grant renom
Et de biauté et de bonté,
Et tant plaine est d'umilité
Que touz l'appellent sainte dame;

Si vous demande, sur vostre ame, Que me diez s'il est ainsi,

150 Et de quel lignage est aussi, Se le savez.

#### ERCHENOALZ

Treschier sire, puis que m'avez Tant conjuré, j'en diray voir : Premier, je vous fas assavoir

Que selon ce que ceulx m'en dirent
Qui jonne enfant la me vendirent,
Qu'en Soissongne, par dela Frise,
Fu née la pucelle et prise
Et de royal lignie estraitte;

160 En touz bons meurs est si atraitte,
Qu'en li n'a rien qu'en peust blasmer.
Elle se fait de touz amer,
Tant est de gracieux service;

Orgueilleuse n'est point, ne nice, Mais sur toutes elle a le los

Et le renom, bien dire l'os, Qu'elle est la plus humble c'on sache, Et la plus parfaitte sans tache De nesun vice.

LE ROY

170 Biau sire, que je la veisse, Je vous em pri.

Erchenoalz

Sire, voulentiers sanz detri, Se vous voulez, querre l'iray En l'eure, et la vous amenray Si la verrez. 1746

175

165

LE ROY

Or tost donc, mon ami serez.

ERCHENOALZ

G'y vois.

Bautheuch, fai, si t'affaites, Delivres toy ens entrefaittes. Tantost, et te met en arroy: Il fault que je te maine au roy 180 Sanz plus d'espace. BAUTHEUCH E! chier sire, que Dieu nous face Trestouz bons! Que li ay je fait? Onques vers li en dit n'en fait Ne mespris, sire. 185 ERCHENOALZ Il a tant oy de toy dire Qu'il te veult veoir ou visage: Or parra conment seras sage Ja devant li. BAUTHEUCH Bien, sire, s'il plaist a celi 190 Qui me fist naistre. ERCHENOALZ Sus, alons men sanz plus ci estre: Alez devant, alez, Lambert, Et ne faictes pas le trubert

L'escuier

Ja a la court.

Mon seigneur, je ne sui pas sourt : Voulentiers devant vous yray, Et se Dieu plaist, me garderay Bien de mesprendre.

ERCHBNOALZ

Pour mon devoir faire et vous rendre Ce que vous ay, sire, promis, Au retour vers vous me sui mis; Bautheuch vous amain la pucelle: Vez la cy. Que vous semble d'elle? Dites, chier sire.

205

200

195

230

235

# Erchenoalz, je n'en puis dire Riens ne ne vueil, fors qu'elle est belle Et bonne, se Dieu plaist. Pucelle, Bien veigniez vous. BAUTHEUCH Treschier sire, Dieu qui pour nous En croiz souffri de mort l'angoisse Honneur et pris en vous accroisse, Et qu'en ceste vie mortelle

Par bonnes euvres faciez telle
215 Vostre ame et de pechié si monde,
Oue quant partira de ce monde

Voit es sains cieulx.

Le roy

Damoiselle, ce m'ottroit Dieux,

Qui de touz maulx aussi vous gart.

Seigneurs, com plus ay le regart
Sur ceste fille et plus me plait;
Ma femme en vueil faire, a court plait,
Et la prendre par mariage,
Puis que tant est d'umble courage

Et qu'est si bien moriginée;
Je tien ainsi qu'elle soit née
De hault sanc, dont mains m'en vergoingne,
Et aussi c'on le me tesmoingne;

Et si sachiez en verité,
Seigneurs, sa grant humilité
La me fait prendre.

PREMIER CHEVALIER

De ce ne faites a reprendre,

Chier sire, puis qu'elle vous haitte;

Et elle en devra plus parfaitte

Estre en ses faiz.

Deuxiesme chevalier

Et quant vous plairs estre fai

Et quant vous plaira estre faiz

174 d

Ce mariage? dites, sire. Vous nous en pouez trop bien dire Vostre devis.

#### LR ROY

Seigneurs, la biauté de son vis. 240 Son doulx parler, son gent maintien, Me plaisent tant, que vous dy bien N'y metteray terme ny heure: Maintenant, sanz plus de demeure, La vueil espouser, c'est m'entente. 245 Erchenoalz, tost sanz attente Cy endroit plus ne vous tenez, Mais en vostre hostel la menez; La la faittes mettre en arroy Tel qu'il fault a espouse a roy; 250 Puis la menez en ma chapelle, Et g'y seray, car je vueil d'elle Au jour d'ui faire ma compaigne. Qu'assez n'ait gent qui l'acompaigne N'ay je pas doubte. 255

ERCHENOALZ

Treschier sire, je vueil a toute Vostre voulenté obeir. Alez vous tost laissier cheir

A ses piez, et le merciez, Bautheuhc, et si le graciez

De cest affaire.

BAUTHRUCH

Treschier sire, quant a moy faire Vous plaist grace et honneur si haulte Qu'a femme me prenez sanz faulte, C'est bien droiz qu'a voz piez m'encline, 265 Et que de voulenté benigne

Vous en mercie.

ERCHENOALZ

Puis qu'il fault que je me soussie,

Vouloir et desir de l'avoir;

Si que, sanz plus ci remanoir, Alons nous en en ma chapelle; La se fera de moi et d'elle L'assemblée et le mariage,

295

| XXXIA | SAINTE BAUTHEUCH                                        | 91           |  |
|-------|---------------------------------------------------------|--------------|--|
|       | Et la ferons l'un l'autre hommage<br>De noz deux corps. | 300          |  |
|       | PREMIER CHEVALIER                                       |              |  |
|       | Treschier sire, je m'i accors;                          |              |  |
|       | Alez devant.                                            |              |  |
|       | Le roy                                                  |              |  |
|       | François Parigot, vien avant:                           |              |  |
|       | Vaz me dire a Erchenoalz                                | 3 <b>o</b> 5 |  |
|       | Que muser ne me face pas,                               |              |  |
|       | Que je l'attens en ma chappelle,                        |              |  |
|       | Et que Bautheuch la damoiselle                          |              |  |
|       | Tantost m'amaine.                                       |              |  |
|       | Deuxiesme sergent                                       |              |  |
|       | A ce faire n'a pas grant paine;                         | 310          |  |
|       | Je vois, chier sire.                                    |              |  |
| 175 b | Le roy                                                  |              |  |
| •     | Et toy, entens ce que vueil dire;                       |              |  |
|       | Devant moy vas, a tout ta masse,                        |              |  |
|       | Et ces gens depars et demasse,                          |              |  |
|       | Si qu'aye voie.                                         | 315          |  |
|       | Premier sergent                                         |              |  |
|       | Chier sire, se Dieu me doint joie,                      |              |  |
|       | En l'eure vous sera fait. Sus!                          |              |  |
|       | Fuiez de ci, alez en sus,                               |              |  |
|       | Faites chemin.                                          |              |  |
|       | DEUXIESME SERGENT                                       |              |  |
|       | Sire, Dieu qui fist d'yaue vin                          | 320          |  |
|       | Vous ottroit paix, honneur et joie.                     |              |  |
|       | Le roy par devers vous m'envoie,                        |              |  |
|       | Si vous mande qu'a li venez                             |              |  |
|       | En sa chappelle, et amenez                              |              |  |
|       | Bautheuch, ce dit.                                      | 325          |  |
| •     | Erchenoalz                                              |              |  |
|       | Amis, tantost sanz contredit:                           |              |  |
| _     | Tant que puis d'aler y m'apreste.                       |              |  |

| Dites, | Bautheuch,  | estes | vous | preste? |
|--------|-------------|-------|------|---------|
| F      | n irone nou | • >   |      |         |

## BAUTHBUCH

330 Quant il vous plaira, sire doulx.

A moy maishui ne tenra point;

Se vous estes prest et a point,

Si sui j'aussi.

## ERCHENOALZ

Or ça donc, partons touz de ci.

François, amis, devant yrez,
Et vous, Lambert, aussi ferez.
Pensez de vous a chemin mettre.
Dame, je vous menray en destre
Pour ceste foiz.

### BAUTHRUCH

340 Se contesse estoie de Fois,
Me faites vous honneur greigneur
Qu'il ne m'affiert. Nostre seigneur
Le vous merisse.

## PREMIER SERGENT

Avant que de sa chapelle ysse

Le roy, ses menestrés vois querre. 175 c

Sa, seigneurs, sa, venez bonne erre,

Devant le roy faire mestier:

Il en est besoing et mestier

Qu'i soiez tous.

# PREMIER SERGENT

350 E! biaux seigneurs, delivrez vous :
Vezci le roy qui ja s'en vient
D'espouser; conme il appartient
Faites mestier.

Ci viennent les menestrez, et amainnent le roy en son siége; et puis vont querre la royne en jouant.

DEUXIESME SERGENT
Il me semble, mon seigneur chier,

| <b>VIXX</b>  | SAINTE BAUTHEUCH                                                                                                                                             | 93         |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|              | Qu'acompli est vostre desir : Femme avez a vostre plaisir. Loé soit Diex! Lu Roy De toutes les dames gentieulx C'on me pourroit amentevoir,                  | 355        |
|              | Certes je n'en voulroie avoir Nulle pour ceste, tant l'ay chier (Feust que la peusse changier Sanz blecier en riens conscience) Pour sa parfaitte obedience, | <b>36o</b> |
|              | Pour son sage et biau maintenir. Or la regardez ça venir, Et son estat et sa maniére. Amont, amont, m'amie chiére: Les moy serrez. Bautheuch                 | 365        |
|              | En quanque me conmanderez, Treschier sire, j'obeiray, Et vostre voulenté feray, Sanz refuser. Le roy Dieu nous doint noz viez user                           | 370        |
|              | Ensemble, en paix et en amour! Ore je vous pri, sanz demour, Que me dites, dame, a delivre Conment vous vous pensez a vivre Dès ore mais.  BAUTHEUCH         | 375        |
| 175 <b>d</b> | Treschier sire, voulentiers, mais Que vous un petit vous cessez, Et que dire le me laissez: Pour plus conscience apaier, M'entente est de tantost paier      | 38o        |
|              | Tout ce que devray a la gent;<br>Car retenir d'autrui l'argent                                                                                               | 385        |

Met conscience en si mal point Que touz jours le mort et le point Le ver de remors, n'est pas doubte; 390 Et pis y a, que maint s'en boute Et maint en enfer, je dy voir, Pour retenir l'autrui avoir : Pour ce d'acroire n'av je cure. Après, sire, je mettray cure, 395 A mon pouoir et diligence. D'aidier abatre l'indigence, La mesaise et la povreté Et la famine, en verité, Qu'en plusieurs religions scay, 400 Pour voir, que j'en ay fait l'essay : C'est aumosne bien emploiée; Et aussi sera desploiée Ma monnoie en aumosne faire, Selon que pourray sanz meffaire, A cez povres querans leur vie; 405 Et si ay desir et envie De secourre povres honteux Mesnagers; c'est un fait piteux, Qui moult plaist a la trinité, Quant n'est pas fait par vanité. 410 Et se je puis autres biens faire, De cela me vueil j'ores taire, Sanz dire en riens. LE ROY Puis que faire voulez telx biens, 415 Dame, je vous aideray: Car certains lieux ordeneray Ou, chascun an, receverez Vint mille, dont faire pourrez Aumosne ou bon vous semblera. 176 a Mais avoir vous fault qui sera 420

Convenable a faire voz dons;

| SAINTE BAUTHBUCH                                                  | .95 |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| J'en congnois un qui est preudens<br>Et vaillant homme par renom, |     |
| Et si est clerc, Genais a nora:                                   | 5   |
| Je vueil que l'aiez; s'en ferez                                   | 425 |
| Vostre aumosnier, vous en serez                                   |     |
| Bien repparée.                                                    |     |
| BAUTHBUCH                                                         |     |
| Chier sire, puis qu'il vous agrée,<br>Si fait il moy.             |     |
| LE ROY                                                            |     |
| C'est bien : a point venir le voy;                                | 430 |
| Baillier ne vous puis plus propice                                | 400 |
| Ne meilleur pour faire l'office.                                  |     |
| Genais, venez avant, venez:                                       |     |
| Je vueil que l'office prenez                                      |     |
| D'estre aumosnier de la royne,                                    | 435 |
| Et vous em pri par amour fine;                                    | 4   |
| C'est office qui est honnestes,                                   |     |
| Et je scé bien que preudomme estes,                               |     |
| Pour ce le fas.                                                   |     |
| GENAIS                                                            |     |
| Puis qu'il vous plaist, je ne vueil pas                           | 440 |
| Desdire vous, chier sire, en rien;                                | 77- |
| Et grant merciz, quant tant de bien                               |     |
| De moy tenez.                                                     |     |
| LE ROY                                                            |     |
| Or faites, si vous en venez                                       |     |
| Avec moy ou je vous menray;                                       | 445 |
| Yci, dame, vous laisseray,                                        | 77" |
| Un petit vois hault besongnier,                                   |     |
| Et si feray sanz prolongnier                                      |     |
| Tant pour vous, par devers ma gent,                               |     |
| Que Genais ara de l'argent                                        | 450 |
| Pour vous assez.                                                  | 7   |
| Reminer                                                           |     |

BAUTHEUCH Chier sire, se vous en pensez,

XXXIV

| 96   | MIRACLE DE                          |
|------|-------------------------------------|
|      | J'en ordeneray tellement            |
|      | Que s'iert a nostre sauvement       |
| 455  | A mon pouoir.                       |
|      | LE ROY                              |
|      | Or sus, faites vostre devoir,       |
|      | Seigneurs, du chemin descombrer,    |
|      | Que je puisse sanz encombrer.       |
|      | Aler ma voie.                       |
|      | PREMIER SERGENT                     |
| 460  | Vuidez ci, ou, se Dieu me voie,     |
|      | A qui qu'il ennuie ne poise,        |
|      | Vous sarez que ma masse poise,      |
|      | Se ne vuidiez.                      |
|      | DEUXIESME SERGENT                   |
|      | N'y ara si grant, ne cuidiez,       |
| .465 | Que de ma masse aussi ne fiére,     |
|      | Se vous ne vous traiez arriére:     |
|      | Vuidez les rens.                    |
|      | BAUTHEUCH                           |
|      | E! sire Diex, graces vous rens      |
|      | De bouche et de cuer tout ensemble, |
| 470  | Et c'est bien raison, ce me semble, |
|      | Quant de moy, petite meschine       |
|      | Et si basse, avez fait royne        |
|      | Telle et si grant conme de France.  |
|      | Ha! sire, ta haulte puissance       |
| 475  | En soit loée et ta bonté!           |
|      | Et te pri qu'en humilité            |
|      | Parfaite me vueilles tenir          |
|      | Si qu'en moy n'ait nul souvenir     |
|      | Du fait d'orgueil.                  |

XXXIV

176 b

Chiére dame, dire vous vueil:
Le roy m'a par ses tresoriers
Fait baillier, pour vous, en deniers
Mil livres: dites qu'en feray.

GENAIS

| XXXIV | SAINTE BAUTHEUCH                                                                           | 97  |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|       | Conmandez, j'en ordeneray Si con direz.  BAUTHEUCH                                         | 485 |
|       | Genais, vous en departirez<br>Aux Cordelliers et Augustins,<br>Aux Carmes et aux Jacobins, |     |
| 176 c |                                                                                            |     |
| •     | Et quant d'entre eulx serez delivres,                                                      | 490 |
|       | Par ces petites prieurtez                                                                  | ••  |
|       | Alez, ou seuffrent de durtez                                                               |     |
|       | Assés et moinnes et nonnains,                                                              |     |
|       | Et la donnez de voz deux mains,                                                            | _   |
|       | Selon que bon vous semblera                                                                | 495 |
|       | Et ou verrez que bien sera.                                                                |     |
|       | Après a menagers honteux<br>Dont il est moult de souffretteux,                             |     |
|       | Vieulx j'aussi que faciez aumosne;                                                         |     |
|       | Et pour ce que Dieu de son throsne                                                         | 500 |
|       | La voie et prengne plus en gré,                                                            | 300 |
|       | Donnez largement et secré,                                                                 |     |
|       | Et requerez que pour le roy,                                                               |     |
|       | En donnant, on prie et pour moy,                                                           |     |
|       | Car mestier m'est.                                                                         | 505 |
|       | GENAIS                                                                                     |     |
|       | Chiére dame, je sui tout prest                                                             |     |
|       | D'acomplir du tout voz conmans;                                                            |     |
|       | Je m'en vois, a Dieu vous conmans,                                                         |     |
|       | Faire ce que m'avez chargié;                                                               | -   |
|       | Tant que j'en seray deschargié<br>Ne fineray.                                              | 510 |
|       | Le roy                                                                                     |     |
|       | Seigneurs, plus ci ne demourray.                                                           |     |
|       | Je vueil vers la royne aler;                                                               |     |
|       | Alons y tost, sanz plus parler:                                                            |     |
|       | Passez devant.                                                                             | 515 |
|       | T. VI                                                                                      | 7   |

#### PREMIER SERGENT

Voulentiers, chier sire; or avant:

Voie ci, voie!

DEUXIESME SERGENT

E! biaux seigneurs, se Diex vous voie.

Faites, mettez vous en arroy,

520 Si que passer puisse le roy Et place avoir.

LE ROY

Dame, je revien pour savoir

Se vous avez point receu

D'argent que Genais ait eu

525 De mes gens : dites. 176 d

BAUTHEUCH

Assez tost après que partistes, Chier sire, on li bailla mil livres, Qui sont donnez et ja delivres,

Ou auques près.

· LE ROY

53o Bien. De l'autre, assez tost après, Arez, et ne demourra mie, Dont vous pourrez faire, m'amie,

Tout vostre vueil.

BAUTHEUCH

Mon treschier seigneur, je vous vueil

535 Demander, pour ce que vous voy Moult pensis et ne scé a quoy

> (Mais, pour Dieu, ne m'en tenez fole) Avez vous point une parole

Oye et un dit trop bien dit

Que Salomon le sage dit? 540 Que tant com l'espoux son cuer euvre

Et que sa pensée descuevre Et dit a s'espouse loyal,

Tant est il aise et hors de mal,

| x | X | X | ľ | v |  |
|---|---|---|---|---|--|
|   |   |   |   |   |  |

| SAINTE | BAUTHEUCH |  |
|--------|-----------|--|
|        |           |  |

|       | Et tant a il joie parfaitte<br>Que de riens nulle n'a souffraitte.<br>Je le dy pour tant, treschier sire, | 545         |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|       | Que me vueilliez, s'il vous plaist, dire                                                                  |             |
|       | Ce de quoy vous voy si pensis,                                                                            |             |
|       | Il a ja des mois plus de sis.                                                                             | 55 <b>o</b> |
|       | Et je vous promet loyaument                                                                               |             |
|       | Que, se c'est bien aucunement,                                                                            |             |
|       | Mie ne l'appeticeray,                                                                                     |             |
|       | Ainçois, sire, y adjousteray                                                                              |             |
|       | A mon pouoir par verité,                                                                                  | 555         |
|       | Aucune chose de bonté,                                                                                    |             |
|       | N'en doubtez point.                                                                                       |             |
|       | Le roy                                                                                                    |             |
|       | Puis que nous sommes en ce point,                                                                         |             |
|       | Dame, vous sarez mon affaire:                                                                             |             |
|       | J'ay trop grant desir d'aller faire                                                                       | 56o         |
|       | Le saint voyage d'oultre mer,                                                                             |             |
| 177 a | Quoy que soit long, dur et amer;                                                                          |             |
|       | Et en mon cuer est si fichiez                                                                             |             |
|       | Qu'oster ne m'en puis, ce sachiez,                                                                        |             |
|       | Ny en veillant, ny en dormant,                                                                            | 565         |
|       | Ainçois me vient si au devant                                                                             |             |
|       | Que je ne puis mengier ne boire,                                                                          |             |
|       | Que touz jours ne l'aie en memoire,                                                                       | •           |
|       | Et vueille ou non.                                                                                        |             |
|       | BAUTHEUCH                                                                                                 |             |
|       | Ha! sire Diex, vostre saint nom                                                                           | 570         |
|       | Soit loez de nous et benois,                                                                              |             |
|       | Qui ne laissiez a nulles fois                                                                             |             |
|       | Ceulx qui ont en vous esperance!                                                                          |             |
| •     | Sire, par vo sainte puissance,                                                                            |             |
|       | Donnez a vostre sergent grace,                                                                            | 575         |
|       | Que de cuer et de fait parface                                                                            |             |
|       | Le propos ou le voy meu,                                                                                  |             |
| ,     | Qu'en sa pensée a conceu                                                                                  |             |

605

177 b

# Et en son cuer.

Le roy

Ma chiére compaigne et ma suer,
Conseilliez moi lequel feray:
Ou s'en ce saint voyage yray,
Ou se demourray en ce point

Ou se demourray en ce point, Sanz le desir qui si me point

BAUTHEUCH

585 A effect mettre.

Voir, je tien que le roy celestre Vous a mis ceste chose ou cuer; Si ne la laissiez a nul fuer,

Que ne l'acomplissiez briefment; Car c'est pour vostre sauvement

590 Car c'est pour vostre sauvement De corps et d'ame.

LE ROY
Or nous fault donc regarder, dame,

Qui mon regne gouvernera Et qui pour moy garde en sera,

S'ainsi avient. Bauthruch

Vezci, chier sire : il esconvient

Que nous mandons touz voz barons; Et quant assemblez les arons,

On leur requerra qu'il regardent

Oui puist vostre regne garder
Et qui le sache gouverner,

Tant que Diex ramené vous ait : Ainsi peut trop bien estre fait,

Ce m'est avis.

LE ROY Dame, je tieng c'est bon avis,

Si le feray par ceste voie. Parigot, fai tost, si t'avoie D'aler en Flandres droit au conte,

177 C

| Et que je le mans brief li conte.<br>D'ilec en Normandie yras<br>Et au duc aussi le diras. | 610 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Et combien que je ne te nomme                                                              |     |
| Que ces deux, ne laisse noble homme                                                        |     |
| Ne baron qui soit en leur terre                                                            | 615 |
| Que ne voises aussi requerre                                                               |     |
| Et dire a brief qu'il ne se tiengnent                                                      |     |
| Qu'a mon mandement tost ne viengnent                                                       |     |
| Appertement.                                                                               |     |
| Deuxiesme sergent                                                                          |     |
| Sire, vostre conmandement                                                                  | 620 |
| A mon pouoir acompliray;                                                                   |     |
| Et sachiez je les hasteray                                                                 |     |
| Bien de venir.                                                                             |     |
| LE ROY.                                                                                    |     |
| Et tu, sanz toy plus ci tenir,                                                             |     |
| A Erchenoalz t'en iras                                                                     | 625 |
| Et ci venir le me feras.                                                                   |     |
| D'ileucques tant chevauche et marche                                                       |     |
| Que tu viengnes jusqu'en la marche                                                         |     |
| D'Orliens, et que le duc m'envoies;                                                        |     |
| Après au duc d'Anjou t'avoies                                                              | 63o |
| Et le me fais aussi venir,                                                                 |     |
| Et les autres dont souvenir                                                                |     |
| Il te pourra.                                                                              |     |
| PREMIER SERGENT                                                                            |     |
| Je feray ce qu'il vous plaira,                                                             |     |
| Afin de vostre grace acquerre.                                                             | 635 |
| Treschier sire, g'i vois bonne erre:                                                       |     |
| Par droit a vous obeir doy.                                                                |     |
| Bien me va, Erchenoalz voy,                                                                |     |
| Je m'en vois a lui sanz sejour.                                                            |     |
| Chier sire, Dieu vous doint bon jour                                                       | 640 |
| Aussi que de bon cuer dit l'ay.                                                            | •   |
| •                                                                                          |     |

650

655

660

665

Le roy vous mande sanz delay Ou'a li ailliez.

ERCHENOALZ

Pour quoy? Dire le me vueilliez,

Se le savez.

PREMIER SERGENT D'ARMES
Treschier sire, bien dit avez;
Pour quoy c'est, je ne le sçay pas,
Mais d'y aler ne tardez pas,
Car grant desir a qu'il vous voie.

Ailleurs m'en vois ou il m'envoie.

Chier sire, a Dieu!

ERCHENOALZ

A Dieu, amis! sachez en lieu Aultre que ci n'arresteray Jusques a tant qu'a li seray. Avant, Lambert, mettre en arroy

Te fault de venir jusque au roy, Et my, si fault.

LAMBERT

Pour moy n'y ara nul deffault, Mon chier seigneur : alez devant; Je vous iray de près suiant

Conme mon maistre.

ERCHENOALZ

Amour et paix vueille Dieu mettre,
Chier sire, entre vous et ma dame,
Et longue vie, et puis a l'ame
Gloire sanz fin.

BAUTHEUCH

Mon grant ami loyal et fin, Pour tel vous vueil et doy tenir: Vous puissiez hui tresbien venir Cy avec nous.

| XXXIV SAINTE        | BAUTHEUCH                   | 103         |
|---------------------|-----------------------------|-------------|
|                     | Le roy                      | _           |
| 177 d Erchenoalz, b | ien veigniez vous!          | 670         |
| Nous vous av        | ons envoié querre           |             |
| Pour conseil        | avoir et enquerre           |             |
| D'une chose         | que vous dirons,            |             |
| Mais les autre      | es attenderons              |             |
| Ou'avons ma         | ndé pour ce fait ci;        | 675         |
| Seez vous tan       | dis un pou ci,              |             |
| Je le con           | seil.                       |             |
| E                   | PCHENOALZ                   |             |
| Puis qu'il vo       | us plaist, doncques me veil |             |
| Yci seoi:           | r.                          |             |
| Deux                | IESME SERGENT               |             |
| Mon chier se        | igneur, sachiez de voir     | 68 <b>o</b> |
| Ou'a 3707 has       | rons ne taudrez goule.      |             |
| Ouangu'ilz i        | peuent viennent sanz doub   | te          |
| De Flandres         | et de Normandie;            |             |
| C'est bien ra       | ison que je vous die        | 40.5        |
| Ou j'ay             | esté.                       | 685         |
|                     | Le roy                      |             |
| Parigot, tu         | diz verité:                 |             |
| Puis qu'ils v       | viennent, il me souffist,   |             |
| Et ce te sera       | grant prouffit              |             |
| Qu'y as             | s esté.                     |             |
|                     | REMIER BARON                |             |
|                     | roisse honneur et bonté,    | 690         |
| Mon treschi         | er et redoubté sire;        |             |
| Et tout aut         | el vous vueil je dire,      |             |
| Machi               | ére dame.                   |             |
| 2/14 02.            | Вантненсн                   |             |
| Dien vous           | gart en corps et en ame,    |             |
| Mes ch              | iers amis.                  | 69 <b>5</b> |
|                     | EUXIESME BARON              |             |
| Chier sire.         | grant paine avons mis       |             |
| D'acomplia          | vostre mandement,           |             |
| C'est que f         | ussions yci briefment       |             |
| G 224 424 4         | •                           |             |

•

715

720

725

LE ROY

178 a

# Par devers vous.

Seigneurs, je vous en merci touz; 700 Puis que la voy ces deux venir, Je ne vous pense pas tenir

Cy longuement.

TROISIESME BARON

Pour monstrer que tout plainement Voulons faire voz volentez, 705 Chier sire, nous sommes hastez

> Si tost que nous avons sceu Oue nous mandez.

> De venir tant qu'avons peu,

LE ROY Seigneurs, se vous me demandez

Pour quoy c'est que je vous assemble, Dit vous sera a touz ensemble;

Mais je ne le vous diray mie:

Ma chiére compaigne et amie, La royne, le vous dira,

Qui bien dire le vous sara. Car, seigneurs, se le vous disoie, Si garder ja ne me saroie Qu'il ne me convenist des yex

Plourer et braire; si vault miex Que de ce fait ci me descharge, Et qu'elle en ait pour moy la charge

De le vous dire.

QUATRIESME BARON

Je tien que dites bien, chier sire, Qu'il est verité que plorer De pitié souvent demourer

Fait la parole a descouvrir Et l'entente du cuer ouvrir;

Ceci est voir.

|       | Le roy                                |             |
|-------|---------------------------------------|-------------|
|       | Dame, avant : faites leur savoir      | 730         |
|       | Sanz plus attendre.                   | •           |
|       | Bautheuch                             |             |
|       | Mes amis, vueilliez moy entendre:     |             |
|       | Puis qu'a mon seigneur le roy plaist, |             |
|       | Son fait vous diray a court plait.    |             |
|       | Desir a et entencion                  | 735         |
|       | D'aler par grant devocion             | •           |
|       | Visiter les lieux, ce m'est vis,      |             |
|       | Ou Jhesu Crist fu mors et vis;        |             |
|       | Et puis que faire y veult les pas,    |             |
|       | Je ne l'en destourneray pas;          | 740         |
|       | Mais avant qu'a ce fait s'aherde,     | , ,         |
| 178 b | Afin que son regne ne perde           |             |
|       | Ne ne deschiée aucunement             |             |
|       | Par deffault de gouvernement,         |             |
|       | Il vous requiert, et je si vueil,     | 745         |
|       | Que regardez, par bon conseil,        | , 1-        |
|       | Qui gouverner bien le pourra          |             |
|       | Jusques a tant que Dieu l'ara         |             |
|       | Cy ramené.                            |             |
|       | PREMIER BARON                         |             |
|       | S'est il si voué ne donné             | <i>7</i> 50 |
|       | A ce pelerinage faire                 | ,           |
|       | Que ne se puit, sanz soy meffaire,    |             |
|       | Abstenir ent?                         |             |
|       | Ваитнеисн                             |             |
|       | L'ait ou non voué ou couvent          |             |
|       | A Dieu, puis qu'il y a plaisir,       | <b>755</b>  |
|       | Je li conseil que son desir           | •           |
|       | Acomplisse tost et briément,          |             |
|       | Et j'ay ceste foy vraiement           |             |
|       | Que l'inspiracion divine              |             |
|       | (Ne cuidez point que je devine)       | 760         |
|       | L'a meu et meut.                      | •           |
|       |                                       |             |

SAINTE BAUTHEUCH

XXXIV

105

770

. 775

780

785

790

178 c

# DEUXIESME BARON

Ma treschiére dame, estre peut. Toutesvoies s'il pouoit estre Que se deportast de soy mettre

En tel chemin, et demourast Et que son royaume gardast,

Moult bon seroit.

LE ROY

Seigneurs, sachiez qui me donrroit Plus que mon royaume ne vaille, Ne me tenroie que n'y aille;

Si que tant com vous m'avez chier,

Conseilliez moy, ce vous requier, Sur ce que la royne a dit

Et m'en vueilliez sanz contredit Vostre avis dire.

Troisiesme baron

Seigneurs, il est nostre droit sire:

Obeir li devons par droit; Traions nous un po ça endroit

Et si aions conseil ensemble;

De neccessité, ce me semble, Le nous fault faire.

QUATRIESME BARON
C'est voir. Ne vous vueille desplaire,

Chier sire, se prenons advis Et conseil sur vostre devis,

Car il y chiet.

Le roy

Seigneurs, il me plaist bien et siet, Et c'est raison.

PREMIER CHEVALIER
Ore, seigneurs, il est saison
De regarder entre nous hommes
Qui ci pour le fait du roy sommes

| XXXIV | XX | XIV |
|-------|----|-----|
|-------|----|-----|

178 d

|                                          | •   |
|------------------------------------------|-----|
| Conment nous li responderons,            |     |
| Et de qui li conseillerons               |     |
| Que regent face.                         |     |
| DEUXIESME CHEVALIER                      |     |
| Il me semble qu'en ceste place           |     |
| N'a qui en doie de nous touz             | 795 |
| Conmencier a parler que vous,            | • • |
| Bon duc d'Orliens.                       |     |
| Troisiesme baron                         |     |
| Souffrez vous, je n'en feray riens,      |     |
| Il y a trop plus souffisant:             |     |
| Je ne scé ne q'un paisant                | 800 |
| Qu'a ç'appartient.                       |     |
| DEUXIESME BARON                          |     |
| E! sanz rioter, il convient              |     |
| Que diez, sire.                          |     |
| Troisiesme baron                         |     |
| Puis qu'il fault que je doie dire.       |     |
| Premier, vezci m'oppinion,               | 805 |
| Soubz la vostre correccion:              |     |
| Le duc des Normans pour regent           |     |
| Nomme et di sur françoise gent,          |     |
| Et pour estre leur gouverneur;           |     |
| Il est sages et plain d'onneur           | 810 |
| Et scet bien estre.                      |     |
| QUATRIESME BARON                         |     |
| Aussi l'i vouloie je mettre,             |     |
| Moi et vous sommes d'un accort;          |     |
| A il de vous nul a descort               |     |
| En ceci? die.                            | 815 |
| Erchenoalz                               |     |
| Seigneurs, le duc de Normandie           |     |
| Est bien souffisant, dire l'ose,         |     |
| Pour tel fait faire et plus grant chose; |     |
| Car plain est de sen et d'avis.          |     |
| Et nonpourquant m'est il avis            | 820 |

SAINTE BAUTHEUCH

107

835

840

845

179 a

Que nous le pouons bien laissier,
Et un autre, sanz nous blessier,
Pour regent prendre.
PREMIER CHEVALIER
Et qui? Faites le nous entendre,
Se le savez.
ERCHENOALZ
C'est tresbien dit, et droit avez.
Nostre roy, que Dieu gart de mal,

Ont tant par mariage ensemble

830 Esté qu'ont deux filz, ce me semble,

Que veons hommes devenir

Et la royne au cuer royal

Pour terre desormais tenir
(Dieu les croisse et vueille amender!)
Qui devront par droit succeder
Le regne, quant il avenra

Que le roy trespassé sera Et qu'il seront faiz roys de droit.

Si vous demande ci endroit:
Ne vault il pas miex que l'ainsné
Soit de maintenant couronné

Et fait regent en lieu du pére Qu'un estrange, tant qu'il appére Qu'il ait acompli son voyage, Et qu'après son pelerinage,

Si tost conme il sera venuz, Soit con devant pour roy tenuz

Et ait son royaume et le tiengne, Non pas le filz, tant qu'il aviengne Que par nature aage l'affine,

850 Si que vie humaine en li fine?
Respondez moy.

DEUXIESME CHEVALIER

Sire, il me semble, par ma foy, Que le miex avez avisé

| SAINTE BAUTHEUCH                        | 109  |
|-----------------------------------------|------|
| De quanque avons ci divisé              |      |
| A ce conseil.                           | 855  |
| Premier baron                           |      |
| A vostre oppinion me vueil              |      |
| Tenir, sire, qu'elle me semble          |      |
| La meilleur; et vous touz ensemble,     |      |
| Qu'en dites vous?                       |      |
| Deuxiesme baron                         |      |
| Je dy pour touz si faisons nous.        | 86o  |
| Or avant: nous sommes d'accort;         |      |
| Qui fera au roy ce rapport?             |      |
| Regardons y.                            |      |
| Troisiesme baron                        |      |
| Qui le fera? ce seigneur ci,            |      |
| Se j'en sui creu, le fera;              | 865  |
| Au roy bien dire le sara,               |      |
| N'en fas point doubte.                  |      |
| Premier chevalier                       |      |
| Or soit; la compagnie toute             |      |
| En est d'accort. Sanz plus ci estre,    |      |
| Pensons de nous au chemin mettre        | 870  |
| Devers le roy.                          | -, - |
| QUATRIESME BARON                        |      |
| Alons, mais c'est par vostre ottroy,    |      |
| Seigneurs, que la parole preng          |      |
| Qu'au roy diray; et se mespreng         |      |
| A parler, que vous l'amendez.           | 875  |
|                                         | -,-  |
| Treschier sire, vous demandez           |      |
| Que regardons qui bon sera              |      |
| Qui vostre regne gardera,               |      |
| Tant que ramené vous ait Diex:          |      |
| Nous n'y savons homme qui miex          | 88o  |
| Le puisse ne doie garder,               | :    |
| Quant a proprement regarder,            |      |
| Que vostre ainsné filz, ce nous semble; |      |
| - ,                                     |      |

179 b

910

Si vous requerons touz ensemble 885 Et prions qu'il vous vueille plaire, Puis que ce chemin voulez faire. Qu'en lieu de vous le coronnez, Et du tout li abandonnez Vostre royaume a gouverner. 800 Jusques a vostre retourner Tant seulement. LE ROY Seigneurs, je m'acors bonnement Et m'assens a vostre requeste; Si vueil qu'en l'eure vous soit faitte. 895 Dame royne, or tost bonne erre Envoiez me voz deux filz querre Par aucun ame. BAUTHEUCH Tantost, sire. Genais! GENAIS Ma dame? BAUTHEUCH Alez, sanz vous plus ci tenir, Noz deux filz faire ici venir 900 Devant leur pére. GENAIS Je vois, ma dame; par saint Pére, Assez tost vous les verrez ci. Ma chiére dame, veez les ci 905 Touz deux, veez. LE ROY Ne vous sera pas deveés, Seigneurs, ce que m'avez requis; Puis que vostre conseil ay quis, Je le tenray, soiez en fis.

Venez avant, mon ainsné filz:

En lieu de moy vous fas regent De mon royaume et de la gent; 179 C

Et dès maintenant m'en desmet Et en mon lieu vous y conmet, Mon chier fil, et vous en couronne 915 Conme roy, par ceste couronne Qu'ou chief vous met, jusqu'a celle heure Que revenray. Se je demeure Ou voyage ou se je trespasse, Diex a m'ame vray pardon face 920

L'AINSNÉ FILZ

Par sa merci.

Tant com je puis vous en merci, Mon treschier seigneur, humblement; Il appartient bien vraiement

Et est raison.

925

935

LE ROY

Seigneurs, il est maishui saison D'aler m'en; de vous pren congié, Puis que tant vous ai abregié Qu'avez regent.

PREMIER BARON

Mon chier seigneur, moy et ma gent 930 Avecques vous nous en irons, Et le saint voyage ferons

Tel con ferez.

DEUXIESME BARON

Certes sanz moy mie n'irez, Treschier sire, mais qu'il vous plaise: En gré prendray aise ou mesaise

Que g'i aray.

TROISIESME BARON

S'il vous plaist, sire, aussi g'iray

Avecques vous.

QUATRIESME BARON C'est le plus bel : alons y touz, 940 Puis que a ce vient

?

### LE ROY

Ce ne se peut faire; il convient, Seigneurs, qu'il demeure aucune ame Pour les enfans et pour la dame

Compaignier et donner conseil. 945

Et pour ç'ainsi ordener vueil, Mareschal, que vous demourrez, Et vous, et vous aussi ferez.

Vous autres, seigneurs que ci voi,

Vueil bien que veigniez avec moy. 950 Sus, oster vueil ce garnement : Alez me querre appertement

> Un garnement a penne vaire Que pour ce voyage ay fait faire,

955 Si m'en iray.

> DEUXIESME CHEVALIER En l'eure le vous bailleray, Sire: tenez.

> > LE ROY

Dites, royne, ça venez: Quant mis me serai au chemin,

960 Sembleray je bien pelerin En cest habit?

BAUTHEUCH

Moult bien, sire, se Dieu m'aist, A ce que voy.

LE ROY

Ore, dame, priez pour moy, Et s'en faites aussi prier Souvent; que sanz plus detrier Je m'en vois, a Dieu vous conmans. Baisiez moy, et vous, mes enfans :

Ne sçay se jamais vous verray;

Ma beneicon vous donrray, 970 Et Dieu sa grace vous ottroit.

Partons: d'estre tant ci endroit

| X | X | λ | V | ١ | V |
|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   |   |

180 a

#### SAINTE BAUTHEUCH

113

# Rien ne gaingnon.

# BAUTHEUCH

Mon chier ami, mon compaignon, Mon loyal seigneur, mon espoux, En sa garde vous ait le doulx Jhesus, qui vous vueille conduire Si que riens ne vous puisse nuire, Et vous ramaint, par sa bonté,

En vostre regne a sauveté De corps et d'ame.

# ERCHENOALZ

Laissiez le plourer, chiére dame; Il ne vous peut fors que meffaire; Et pensez d'autre chose faire Qui miex vous vaille.

BAUTHEUCH

Certes, j'ay bien chier qu'il y aille, Que c'est le prouffit de son ame, Et Dieu le vueille et nostre dame! Mais quant l'ai veu departir, J'ay bien cuidié qu'en deux partir Deust mon cuer pour s'amistié, Tant me prist de li grant pitié; Si que pour lui je prieray Jour et nuit, et touz jours l'aray

En mon memoire.

# ERCHENOALZ

Je croi bien que c'est chose voire Qu'il vous fist mal au departir, Car cuer loyal ne peut mentir Ou vraie amour est et habite, Mais fait son devoir et s'acquitte Envers ce qu'il aime touz jours, Soit de joie avoir, ou dolours Pour li porter.

T. VI

975

980

985

990

995

1000

180 b

BAUTHBUCH

Ore il m'en convient deporter, 1005 Ou vueille ou non.

ERCHENOAL

Ma chiére dame, ce fait mon.

A vous doloser rien ne vault; S'il vous vouloit plaire, il me fault

Jusques a mon hostel aler

1010 A seigneurs qui y sont parler

Un petit, dame. BAUTHBUCH

Il me plaist bien, sire, par m'ame:

Alez, ci plus ne vous tenez. Or avant: mes heures prenez,

Et vous en venez, damoiselle,

Avec moy en celle chappelle.

Genais et mes filz demourront; Les massiers nous convoieront

Jusques a l'uis.

LA DAMOISELLE

Je suis preste, ma dame, puis 1020 Qu'il vous plaist et le conmandez.

Sus, biaux seigneurs, plus n'atendez,

Faites a ma dame chemin,

Et reculez ces gens, afin

Qu'il n'y ait noyse. 1025 PREMIER SERGENT

En l'eure, damoiselle Ambroise;

Fuiez, fuiez.

DEUXIESME SERGENT

L'un sur l'autre vous apuiez :

Sus! luec derriére!

BAUTHEUCH

1030 Seigneurs, alez vous ent arriére Tenir a mes filz compaignie,

180 c

Que de ci ne m'en iray mie Encore en piéce.

PREMIER SERGENT

N'y a nul a qui bien ne siesse

Ce qu'il vous plaist a conmander;

Et leur voulez vous riens mander,

Dame, par nous?

BAUTHEUCH

Alez, nanil, mes amis doulx.

Amoureux Jhesus, roy celestre,

Qui pour paix entre homme et Dieu mettre 1040

Deignas en ce monde venir

Et filz de vierge devenir,

Et puis pour nous oster d'enfer,

Te souffriz estre a cloz de fer Clofichié par piez et par mains;

Clofichié par piez et par mains; 1045 Doulx Jhesu, ne fu pas du mains,

Qu'aussi fuz en croyz estenduz,

Et d'un glaive ou costé fenduz

Et d'espines euz ou chief

Chapel. Qui te fist ce meschief, 1050 Souffrir ne ceste desmesure?

Ce qu'amé nous as sanz mesure.

C'est chose qui est vraie dicte :

Si te pri, sire, en la merite

De ceste passion amére, 1055
Que sainte Eglise nostre mére

Tiengnes estable en ferme foy;

Et après, sire, je te proy

Que vueilles garder de peril
Mon chier seigneur, le roy gentil, 1060

Qui, pour ta grace plus acquerre,

Si loing de ci te va requerre

Con Jerusalem la cité. Après, sire, par ta bonté,

Mes filz gouvernes con les tiens; 1065

1080

1085

1090

1095

Et ce royaume en paiz maintiens, Si que touz jours glorifiez. Y soies et magniffiez. Ha! Marie, vierge pucelle, Qui le filz Dieu de ta mamelle Norris souef et alaittas Conme ton filz, point n'en doubtas, Vueilliez essaucier ma priére, Et je com vostre chamberiére

Vous promet je ne partiray
De ci tant que tout dit aray
Vostre sautier.

L'ainsné filz

Chier frère, que de cuer entier J'ains, je vous voulsisse une chose Dire qu'ay en mon cuer enclose,

Pour estre en quittes.

DEUXIESME FILZ
Mon chier seigneur et frére, dites
Ce qu'il vous plaira : je l'ottroy,
Et sur ce vous responderay

Selon mon sens.

L'ainsné

A le vous dire me consens: Je regarde que nous deux sommes Dès ores mais assez grans hommes Pour avoir dominacion,

Sanz plus estre en subjeccion Ne de femme, ne d'omme né; Puis que je sui roy couronné, Je vueil, qui que doie desplaire, Ma voulenté toute a plain faire;

Trop m'est dure chose et amére User plus du conseil la mére Oui vous et moy, frére, a porté:

| 180 d | Trop l'ai souffert et deporté;      |      |
|-------|-------------------------------------|------|
|       | Hors vueil estre du conseil d'elle; |      |
|       | Et se voulez de ma cordelle         | 1100 |
|       | Estre, biau frére, et la laissier,  | •••• |
|       | Je vous promet a essaussier         |      |
|       | Et a faire si puissant homme,       |      |
|       | Que, hors moy, de ci jusqu'a Romme  |      |
|       | N'ara seigneur qui vous ressemble,  | 110  |
|       | Et si serons touz jours ensemble:   |      |
|       | Vous me garderez et je vous.        |      |
|       | Or vous avisez, frére doulx,        |      |
|       | Que m'en direz.                     |      |
|       | DEUXIESME FIL                       |      |
|       | Mon chier frére, ou vous me ferez   | 1110 |
|       | Tel com vous m'estes promettant,    |      |
|       | Vostre voulenté feray tant          |      |
|       | Et si bien conme je pourray.        |      |
|       | Nostre mére du tout lairay,         |      |
|       | N'a son hostel, a brief mot court,  | 1115 |
|       | N'iray, mais a la vostre court      |      |
|       | Touz jours m'arez.                  |      |
|       | L'ainsné                            |      |
|       | Ainsi le me fiancerez,              | •    |
|       | Biau frére: je vous convenant       |      |
|       | Que ce que vous ay convenant        | 1120 |
|       | Je vous tendray.                    |      |
|       | DEUXIESME FIL                       |      |
|       | Et je, chier frére, aussi feray,    |      |
|       | N'en doubtez point.                 |      |
|       | L'ainsné                            |      |
|       | Or somes d'accort en ce point.      |      |
|       | Je vous diray que nous ferons:      | 1125 |
|       | Vous et moy, frére, l'attendrons,   |      |
|       | Et si tost conme elle venra         |      |

Chascun d'elle congié prenra, Et a tant nous departirons,

```
ET UN JUIE
                                                                                        100
                                                              STREET, ST
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        ngagier ;
                                                            Statement,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              nvenant
                                                          - Contract
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   lenant
                                                                Die.
                                                                2
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       ma creance,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   z decep vance,
                                                       (Service)
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                e me donrras
                                                     brains |
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          6
                                                     Similar in
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     ravras
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       Tr.
                                                            Time:
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     VIF
1816
                                                                          -
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                Tens avoir;
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     que j'ay doublance 610
                                                 (minute)
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 onvenance,
                                                 distriction .
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     er.
                                                 -
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                IGEOIS
                                                 Single State of the State of th
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   luier,
                                                 in the same
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              a moy : puis
                                              Edipolitical Section 1975
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        ie ne puis
                                          TANKS .
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     pren, je t'en proy.
                                       in minutes
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        qui je croy,
                                   THE PERSON NAMED IN
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     le roy des cieulx,
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 615
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              e Dieu des dieux.
                                 Grida
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        loussé, biau frére,
                              Separate Sep
                          ik ma
                       in the
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       Voir ne ras
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              525
                   THE PERSON NAMED IN
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 e nommeras,
                in produce in the same of the 
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              de ma leste
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        me une beste
              Re Casas
              in the same
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       (rchié.
              No.
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              GIR
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       525
            i printing
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          e t'es chargie.
              NA STATE OF THE PARTY OF THE PA
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        " ne croy mi
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                de Marie,
            (kipa
        Harris
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              en un fust
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          onques Diex
          HAM
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       134
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       de li estlais
        (dipinal)
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 u propheu,
```

| 118  | MIRACLE DE                                                | VIXXX |
|------|-----------------------------------------------------------|-------|
| 1130 | Ne plus a li n'obeirons                                   |       |
|      | Con fait avons.                                           |       |
|      | DEUXIESME FIL                                             |       |
|      | Or soit, puis que nous nous devons<br>Hors d'elle mettre. | •     |
|      | BAUTHRUCH                                                 | 181 a |
|      | Je ne vueil plus ci endroit estre.                        |       |
| 1135 | Ambroise, mes heures prenez,                              |       |
|      | Et après moy vous en venez:                               |       |
|      | Il en est temps.                                          |       |
|      | La damoiselle                                             |       |
|      | Ma chiére dame, sanz contens                              |       |
|      | Vueil faire tout vostre voloir:                           |       |
| 1140 | Je n'en puis fors que miex valoir,                        |       |
|      | Si com me semble.                                         |       |
|      | Bautheuch                                                 | •     |
|      | Je voy la mes deux filz ensemble                          |       |
|      | Qui m'atendent, si com je pens.                           |       |
|      | Mes enfans, Dieu vous croisse en sens                     |       |
| 1145 | Et en valeur.                                             |       |
|      | L'ainsné                                                  |       |
|      | Dame, ne tieng point que m'onneur                         |       |
|      | Soit que vous plus me gouvernez,                          |       |
|      | Puis que je suis roy couronnez;                           |       |
|      | Je renonce a vostre conseil,                              |       |
| 1150 | Et desoresmais user vueil                                 |       |
|      | De ma puissance en touz endroiz,                          |       |
|      | Ainsi qu'il me plaira, c'est droiz.                       |       |
|      | Ne mon frére n'arez vous mie :                            |       |

Avec moy sera, belle amie,

1155

Ne l'arez plus en vostre bail; Je le feray, se je ne fail, Si riche homme et si grant seigneur

C'on le tenra pour le greigneur De mes barons.

# DRUXIRSME FIL Sanz plus dire, ci vous lairons 1160 Du tout, dame, soit droit ou tort. Frére, je suis de vostre accort : Partons de ci. L'AINSNÉ Alons: notre diner aussi En cest hostel la est tout prest; 1165 G'y vueil demourer, car mien est Et m'appartient. BAUTHRUCH 181 b E! doulce mére Dieu, dont vient A mes enfans ceste pensée, Que d'eulx deux sui du tout laissée, 1170 Et estrangée tellement Ou'il n'ont mais cure nullement De moy veoir ne compaignier, Ainçois pour moy plus engaignier Font de mon vueil tout le contraire? 1175 Loing de moy se sont alez traire Que veoir ne les puisse a l'ueil. Je scé bien que ce fait orgueil Qui leur a les cuers seurmonté. Ha! sire Dieu, par ta bonté, 1180 Ne les laisse pas perdre ainsi, Mais aies d'eulx, sire, merci, Et ta grace en eulz si embates, Que leur orgueil du tout abates 1185 Et qu'il se congnoissent de fait Et repentent de leur meffait. Et pour leur bon pére ensement, Vray Dieu, te depri j'umblement Que si par tes sentiers le maines Qu'en son regne brief le ramaines 1190 A joie, sain et sauf du corps;

Car je puis bien dire puis lors

Que s'en ala ne fu journée
Que pour li ma face arousée
1195 N'aie de lermes et de plours.
Je voy tout me vient a rebours :
Qu'en puis je mais?

LE ROY
Lievin, pense d'errer hui mais;
Je vueil que devant nous t'en voises,

Et que de joie tu envoises
Ma loyal compaigne Bautheuch,
Qui de mon long sejour se deult;
Et li fais savoir que je vien,
Et enseignes li portes, tien

1205
Mon annel que li bailleras,
Et a touz aussi le diras
Qui te demanderont de moy.
Or vas, nous irons après toy
Tout bellement.

181 c

Lievin

Sire, je feray bonnement
Ce qu'a moy conmander vous plait.
A Dieu, sanz plus faire de plait,
Touz vous conmans.

DEUXIESME FIL

Treschier frére, je vous demans
S'esbatre un po nous en irons
En la ville; nous n'en serons
Mais que plus aise.

L'AINSNÉ

Je le vueil bien, mais qu'il vous plaise,

Biau frére : alons.

181 d

### LIEVIN

Loez soit Diex, quant des talons
Ai tant marchié que Paris voy.
Quoy que j'aie petit convoy,
Ne m'en chaut; de ma dame chiére
Tien que j'aray ja bonne chiére,
Pour les nouvelles que li porte;
De son hostel voy ja la porte
Ouverte, bouter me vois ens.
Diex y soit! ça, qui est ceens?
Ma redoubtée dame et chiére,
Diex vous gart! faites bonne chiére
Et haulte, dame.

# BAUTHEUCH

Lievin, conment te va, par t'ame? Bien puisses tu venir, amis! Tu n'as pas a venir trop mis. Conment t'es tu depuis prouvé? As tu depuis que bien trouvé, Se Diex te voie?

#### LIEVIN

Nanil, dame; sachiez en voie

De retour est et en l'adresce

Le roy; quanqu'il peut se radresce;

Repassé a ja touz les pors;

Enseignes de lui vous appors:

Vezci son annel, dy je voir?

Tenez; je vous fas assavoir

Que du corps est sain et allégre,

Mais du visage est un po mégre

Et tout hallé.

# BAUTHEUCH

Ne m'en merveil pas d'estre alé, Amis, si loing.

1265

1275

## LIEVIN

1250 Ma chiére dame, n'ay besoing
Que me tenez plus maintenant.
Mestier m'est, je vous convenant,
Non de boire ne de mengier,
Mais des draps qu'ay vestuz changier;

1255 Si que par congié m'en iray, Assez tost a vous revenray

En autre estat.

BAUTHBUCH

Amis, je n'i mez nul debat : Alez et revenez ja cy;

A parler ay a vous aussi

Plus a secré.

Ma chiére dame, a vostre gré Feray, mais que revenuz soie; Par cy, pour la plus courte voie,

L'AINSNÉ FILZ

M'en iray droit.

Un pelerin voy la endroit

Venant d'oultre mer, ce me semble : Biau frére, alons nous deux ensemble Savoir s'il vient de nostre mére,

1270 Ne s'il scet riens de nostre pére, Oui dela est.

DEUXIESME FILZ

Frére, a vostre vouloir sui prest; Alons bien tost.

L'ainsné

Arreste, arreste un petiot, Pelerin, atens, pelerin;

Egar! et dont viens tu, Lievin, En cest habit?

Lievin

VIN

182 a

De souffrir et paine et labit,

|     | 2 |
|-----|---|
| 1.2 | 3 |

### SAINTE BAUTHBUCH-

Chaut, froid, mol, du doulx et amer. Du saint sepulcre d'oultre mer 1280 Vien tout en l'eure. L'AINSNÉ Dy me voir, se Dieu te sequeure, Nostre pére as tu point veu? Ne m'en soit pas le voir teu, Foy que Dieu doiz. 1285 LIEVIN Vostre pére, ains qu'il soit deux mois Ou trois au plus, resera ci, Qui vous salue et prie ainsi Que soiez, conme bons enfans, A la royne obeissans 1290 En faiz et diz. DEUXIESME FIL Nous ouons bien ce que tu diz; Je ne scé se le diz a certes Ou pour auoir plus grans dessertes De nostre mére. 1295 LIEVIN Nanil, mes seigneurs, par saint Pére, D'elle ne d'autre ce ne quoy N'en atens; je ne scé pour quoy Le vous diroie. L'AINSNÉ Pour fol et nice te tenroie. 1300

Lirvin

Se le disoies autrement. Et ou vas tu si asprement, Par amour fine?

Oster m'en voys ceste esclavine, Chier sires, mie ne vous lobe, Et despoillier toute ma robe Et autre prendre.

1320

1325

1330

1335

182 b

# L'ainsné

De ce ne faiz mie a reprendre, Et pour cause, mon amy doulx.

1310 Va t'en, va. Ca, que ferons nous, Biau frére? Je m'en vueil aler.

Sur ce qu'avons oy parler

Cest homme, il nous convient briément Conseillier l'un l'autre conment

Nous le ferons

DEUXIESME FIL Sire, quant a l'ostel serons.

Ensemble en pourrons parler lors Miex a secré que ci dehors.

Or regardons que nous ferons: S'encontre nostre pére yrons

Et se demanderons merci,

Pensons d'aler. L'AINSNÉ

Or pouons bien yei parler,

Frére, secréement: ne sommes Qu'entre vous et moy sanz plus d'ommes.

Ou se nous demourrons ainsi En nostre estat et nostre arroy,

Et qu'il ne regne plus con roy.

A l'un de ces deux nous fault tendre :

Lequel nous vauldra il miex prendre

A vostre avis?

DEUXIESME FIL

Chier frére, g'y fas tel devis:

Se li alons merci requerre,

De son royaume et de la terre Que nous tenons joir voulra,

Et toute la nous ostera;

Ainsi vostre estat perderez,

Que conme roy plus ne serez, Mais conme enfant subjet a pére

| ı | 2 | 5 |
|---|---|---|
|   |   |   |

### SAINTE BAUTHEUCH

| v | v | v |   | ., |
|---|---|---|---|----|
| A | ۸ |   | L | ¥  |

Oui quant il meffait le compére. 1340 Et j'aussi n'en aray pas mains; Si vault trop miex qu'en noz deux mains Soit ainsi conme il a esté. Que ce que nous soions gasté Ne mis au nient. 1345 L'AINSNÉ 182 c Je m'i accors: mais il convient Que veions conment soustenir Ainsi nous pourrons et tenir Sanz contredit. DEUXIESME FILZ Il est voir, c'est sagement dit: 135a A ceci fault avoir regart; Or y pensez, se Dieu vous gart; Je si ferav. L'ainsné Voulentiers. Ho! je vous diray, Frére, ma pensée et m'entente; 1355 Faire vueil garnir sanz attente De gens d'armes toutes les villes, Les chastiaux, les pors et les illes Par ou il li faulroit passer, S'en ce regne vouloit entrer, 1360 Afin qu'entrée, ne passage Ne truit par terre ne par nage, Par quoy se mette en ce royaume. Je meismes, ou chief le heaume Fer vestu, l'espée ou poing destre, 1365 Li pense bien a l'encontre estre, Pour li l'entrée contredire. Je croiz que si ferez vous, sire; Ne ferez pas? DEUXIESME FIL Chier frére, dès ysnel le pas 1370 Que vous vous metterez a voie,

182 d

Je vous suivray, se Dien me voie, N'en doubtez goute.

L'AINSNÉ

Faisons le bien : prenons la route
1375

Dès maintenant de cheminer ;
Alons garnir et ordener
Noz villes et chastiaux de gent.
Se nous n'en sommes diligent
Ains qu'il viengne rien ne ferons,

1380 Mais descharrons et fauderons

A nostre entente.

DEUXIRSME FIL
Alons men donques, sanz attente,
Monter la hors sur noz chevaulx;
Nous en serons par mons et vaulx

1385 Mains traveilliez.

LIEVIN

Puis que je me suis despoilliez De touz mes sales garnemens, Et qu'ay pris plus nez vestemens, A la royne vueil aler

Et d'une chose a li parler Que je scé puis un mois entier;

Dire li vueil et acointier Ce que j'en scé. Ma chiére dame, Diex vous doint paradis a l'ame

Et longue vie.

BAUTHEUCH
Lievin, et il te gart d'envie,
D'ire, d'orgueil et de despit.
S'a dire m'as riens, sans respit
Dis le m', amis.

LIEVIN

Pour ç'a ci venir me sui mis. Je vous ay ja, dame, endité

| XXXIA | SAINTE BAUTHEUCH                        | 127  |
|-------|-----------------------------------------|------|
|       | Que le roy vient pour verité,           |      |
|       | Et sachiez ci bien bref sera,           |      |
|       | Qui contraire ne li fera;               |      |
|       | Mais tant vous dy je, ce sachiez,       | 1405 |
|       | Qu'en orgueil sont si afichiez          |      |
|       | Voz filz qu'il n'est chastiau nesun,    |      |
|       | Cité, ne ville de conmun,               |      |
|       | Par ou pensent que venir doie,          |      |
|       | Qu'il n'aient estouppé la voie,         | 1410 |
|       | Tant y ont assemblé de gent             |      |
|       | D'armes; les uns ont par argent,        |      |
|       | Les autres par belles priéres           |      |
|       | Et par grans dons de choses chiéres;    |      |
|       | Et vous dy bien, ou qu'il le truissent, | 1415 |
|       | Li donront bataille ains qu'il puissent |      |
|       | Souffrir qu'il entre en ce royaume.     |      |
|       | Maint bacinet et maint heaume           |      |
|       | Avec eulz ont.                          |      |
| 183 a | BAUTHBUCH                               |      |
|       | Ore, puis que ce fait il font           | 1420 |
|       | Par orgueil et oultrecuidance,          |      |
|       | Je pri a Dieu que congnoissance         |      |
|       | Et repantance leur en doint,            |      |
|       | Telle que ce fait leur pardoint.        |      |
|       | Mes amis, je vous vueil prier           | 1425 |
|       | Qu'il vouz plaise, sanz detrier,        |      |
|       | Aler ou mon seigneur sera:              |      |
|       | Lievin avecques vous ira,               |      |
|       | Qui vous menra hors des maux pas;       |      |
|       | Quant le verrez, n'obliez pas           | 1430 |
|       | A li pour Dieu compter et dire          |      |
|       | Conment l'entrée contredire             |      |
|       | Li veulent ses filz de sa terre,        |      |
|       | Et conment pour li donner guerre        |      |
|       | Sont alez de li au devant;              | 1435 |
|       | Et qu'il se gart d'or en avant          |      |
|       |                                         |      |

D'eulx par amour.

PREMIER CHEVALIER

Chiére dame, sanz nul demour

Feray voulentiers ce voyage, Et ce qu'avez dit com message

Bien li diray.

DEUXIESME CHEVALIER

Puis qu'avec li, ma dame, iray S'aucune chose en oubli met.

Bien li saray, je vous promet,

1445 Ramentevoir.

BAUTHEUCH
Or en faites vostre devoir,
Mon ami chier.

PREMIER CHEVALIER

Ma dame, a Dieu sanz plus preschier! Venez vous ent, venez, Lievin,

1450 Et nous dites par quel chemin De ci irons.

LIRVIN

Mes seigneurs, ce chemin tenrons Touz jours a destre.

#### L'AINSNÉ

Biaux seigneurs, nous nous venons mettre 183b

En vostre compaignie, pour ce Qu'avant que guerre vous soit sourse, Vous soiez de nous confortez,

Et si ne vous desconfortez, Que s'il avient qu'aions bataille

Nous y serons premiers, sanz faille,

En bon arroy.

Premier sodoier'

Vive, vive, vive tel roy, Qui si bel en son fait se porte Que soy meismes point ne deporte

| XXXIV |  |
|-------|--|
|-------|--|

### SAINTE BAUTHEUCH

129

1465

Qu'il ne vueille des premiers estre En bataille, s'il s'i fault mettre! C'est grant bien d'omme.

DEUXIESME SODOIER

Aussi, par saint Perre de Romme, Sa besongne miex en ira, N'en doubtez, quant on le verra

1470

Present au fait.

### LIEVIN

Or saches que tant avons fait Que monstrer vous puis, seigneurs douz, Le roy qui vient encontre nous:

A li bonne erre!

1475

PREMIER CHEVALIER

Celui Dieu qui fist ciel et terre, Sire, vous ait en bon jour mis, Et dessus touz voz ennemis Vous doint victoire.

LE ROY

Mes chiers amis, le roy de gloire
Vous ait mis en bonne sepmaine.
Dites moy qui ci vous amaine

Sanz attendue.

DEUXIESME CHEVALIER

Nous venons vostre bien venue

Querre, n'en soiez mal paiez,

Et qu'a ces deux ci la paiez

1485

Et a moy tiers.

LE ROY

183 c

Je la paieray voulentiers, Seigneurs, par la vierge benigne. Dites moy que fait la royne

1490

Et ses deux filz.

PREMIER CHEVALIER Sire, soiez certainz et fiz,

T. IV

|      | Quant est d'elle, elle a mal parti;    |
|------|----------------------------------------|
|      | Ses filz de touz poins departi         |
| 1495 | Se sont d'elle et de son conseil.      |
|      | Oultre, sire, par leur orgueil         |
|      | Ont tant assemblé de gens d'armes      |
|      | A fer vestuz et a guisarmes,           |
|      | Que chascun en est esbahiz;            |
| 1500 | Et ont tout pourpris le pais           |
|      | Qu'ilz scevent et peuent tenir         |
|      | Ou vous doiez plus tost venir;         |
|      | Et y ont bons chastiaux fermez,        |
|      | Afin, soiez ent affermez,              |
| 1505 | Que ne puissez avoir puissance         |
|      | D'entrer ou royaume de France,         |
|      | C'est leur entente.                    |
|      | Le roy                                 |
|      | Vous touz, je vous pri sanz attente    |
|      | Que sur ces choses me vueilliez        |
| 1510 | Aviser, et me conseilliez              |
|      | Que j'en feray.                        |
|      | PREMIER BARON                          |
|      | Mon chier seigneur, je vous diray:     |
|      | Quant guerre est entre enfans et pére, |
|      | C'est trop dure chose et amére,        |
| 1515 | Et les enfans trop griefment péchent   |
|      | Qui le droit de leur pére empeschent;  |
|      | Je le di pour ces enfans ci            |
|      | Qui contre vous s'efforcent ci,        |
|      | De chevauchier a longue regne,         |
| 1520 | Qui tolir vous veulent le regne        |
|      | De France, qui vostre est de droit.    |
|      | Après je regars ci endroit             |
|      | Que tant par dons conme par force      |
|      | Chascun d'eulx ensuivre s'efforce,     |
| 1525 | Et tant ont ja acquis d'amis           |
| -    | Ou'en leur pouoir est is souhamis      |

183 d Le royaume, dont me merveil;
Si que, sire, dire vous vueil:
En la main Dieu tout vostre affaire
Mettez, qui le sara miex faire
Que nul homme humain tant soit hault;
C'est cil qui nulles foiz ne fault
A ceulx qui ont leur esperance
Du tout en li et leur fiance:

Ainsi le tien. 1535

### DEUXIESME BARON

Mon chier seigneur, il dit tresbien;
Et oultre, pour ce qu'il n'appère
Que vous les vueilliez conme père
Par orgueil vaincre et surmonter,
S'il vous plaist, leur iray conter
Et deprier que plus n'attendent
Que de leur meffait ne s'amendent,
Ains que la guerre plus approuche,
Et aussi pour le grant reprouche
Qu'a touz jours en pourront avoir
Leur saray bien ramentevoir,

N'en doubtez, sire.

Le roy
S'il vous plaist a leur aler dire,
Sire, bon gré vous en saray,
Et une autre foiz je feray

Pour vous autant.

DEUXIESME BARON
Chier sire, g'y vois pié batant,
Bien leur diray, se je ne fail.
Emploié tien bien mon travail,
Se mes seigneurs puis en paiz mettre. 1555

Les deux filz du roy voy la estre:
Je me vois devant eulx offrir.
Dieu qui pour paix voult mort souffrir,

Mes seigneurs, sa paix vous octroit. 1560 Com messagés vien ci endroit Parler a vous. L'AINSNÉ FILZ Voulentiers orrons, amis doulx, Que voulez dire. DEUXIESME BARON 184 a Vostre pére vous requiert, sire, 1565 Doulcement que pour la pitié, Pour l'onneur et pour l'amistié Qu'enfes doit a pére porter, Que vous vous vueilliez deporter De la foleur qu'emprise avez, 1570 Et conme roy le recevez, Et vous repentez du meffait Que vous avez contre li fait; Et il ara de vous merci. Voire, car il vous mande ainsi. 1575 De mesprendre n'est pas merveille, Puis que repentir on s'en veille, Mais merveille est quant on mesprent Et on ne s'amende et repent; Et pour ç'aussi, ce mot y mez, 1580 Que reprouche n'aiez jamais De ce pechié. L'ainsné Sire, avez vous assez preschié? Je vous di, pour le premier point, Que de pére n'avons nous point; T 585 Ne vouloir n'ay point qui s'aherde A ce que la coronne perde Pour homme nul qui s'en efforce, Se par armes et par grant force Ne m'est tolue. DEUXIESME BARON

Sire, de vous me soit rendue

|   | n | • |
|---|---|---|
| T | 4 | 4 |
|   | ~ | J |

184 b

Responce. Quelle la diray, Quant au roy mon seigneur venray Clodoveus?

DBUXIESME FIL

Se maishuit es ici veuz. Tu aras de ton corps hontage; Et se tu ne fusses message,

La teste en l'eure te coppasse Ici endroit en ceste place.

Va t'en de ci.

DRUXIESME BARON

Chier sire, la vostre merci! 1600 Je m'en vois donc sanz plus ci estre. Biau sire Diex, pére celestre, En grant peril me sui bien mis

Quant je m'ay en telx ennemis Osé embatre. 1605

LE ROY

Seigneurs, alons men sanz debatre Contre mon ami que la voy Venir: si sarons se pour moy

Rien fait ara.

TROISIESME BARON

Alons: au moins il nous dira 1610 Conment il s'est entre eulx prouvé, Et ce qu'il a en eulz trouvé

Et leur convine.

LE ROY

Celle qui des cieulx est roine, Mon ami, vous doint hui bon jour. 1615 Pour Dieu, dites moy sanz sejour: Pourray j'en mon royaume entrer Paisiblement, sans contrester, Ou s'a mes filz aray meslée? Je vous pri ne m'en soit celée 1620

184 c

## La verité.

DEUXIESME BARON
Chier sires, par la trinité,
Onques mais, dire le vous vueil,
Ne trouvai gens ou tant d'orgueil

Eust desmesuréement;
Et si ne croy pas nullement
Qu'entre eulx et vous paix se puist faire,
Tant sont gens d'orgueilleux affaire;

A bien po qu'il ne m'ont du corps Fait honnir; et si vous recors

1630 Fait honnir; et si vous recors
Qu'ilz ont si grant ost assemblé
Que pour voir ne m'a pas semblé
Ne ne me semble pas encore
Que pour aide qu'aiez ore

Vous puissiez a eulx contrester, Quant ce venra au fort traicter, Que sur vous ne chiée la perte, Se Dieu n'i fait miracle apperte;

Ja n'en doubtez.

## LE ROY

1640 Biaux seigneurs, un po m'escoutez :
Je voy bien que nostre secours,
Nostre aide et nostre recours
N'est fors qu'en la main Dieu, c'est voir,
Qui est, ce devez vous savoir,

Fontaine de toute droiture, Et tout puissant de sa nature. Or est il en telle manière:

Nostre querelle est droiturière, Mettons la du tout en sa main, Et seur me tien et certain.

1650 Et seur me tien et certain,
Puis qu'il est tout puissant et fort
Et qu'a nul ne fist onques tort,
Qu'il nous en donrra nostre droit,
Si qu'alons les tresci endroit,

| XXXIV        | SAINTE BAUTHEUCH                    | 1.35 |
|--------------|-------------------------------------|------|
|              | Seurement tost assaillir,           | 1655 |
|              | Et vous verrez que, sanz faillir,   |      |
|              | Diex tellement les abatra,          |      |
|              | Qui avec nous se combatra,          |      |
|              | Que de touz poins vaincuz seront    |      |
|              | Et fussent plus gent qu'il ne sont; | 1660 |
|              | Ce n'est pas doubte.                |      |
|              | QUATRIESME BARON                    |      |
|              | Sire, vostre voulenté toute         |      |
|              | Ferons, nous en sommes d'accort;    |      |
|              | Sachiez pour vie ne pour mort       |      |
|              | Ne vous lairons.                    | 1665 |
|              | Le roy                              |      |
| Ç            | Sa, tandis qu'armer nous irons,     |      |
|              | Lievin, a Bautheuch t'en iras       |      |
|              | La royne, et si li diras            |      |
|              | Que faire me vueille secours        |      |
|              | De quanqu'elle pourra le cours,     | 1670 |
|              | Et qu'a li je me reconmans          |      |
|              | Tant come je puis, et li mans       |      |
| 184 <b>d</b> | Qu'a Dieu de cuer prie et recorde   |      |
|              | Que, par sa grant misericorde,      | •    |
|              | Entre les enfans et moy pére        | 1675 |
|              | Juge tellement qu'il appére         |      |
|              | La querelle estre si partie         |      |
|              | Que de l'une et l'autre partie      |      |
|              | Soit le prouffit.                   |      |
|              | Lievin                              |      |
|              | Sire, par celui qui me fit,         | 168o |
|              | Sachiez d'errer ne fineray          |      |
|              | Jusqu'a tant qu'a elle seray.       |      |
|              | Je m'en vois tout droit ce sentier: |      |
|              | Il m'est trop bien d'errer mestier. |      |
|              | Or ay je tant fait, la Dieu grace,  | 1685 |
|              | Que la royne voy en face;           |      |

185 a

Saluer la vois de plain sault. Ma chiére dame, Dieu vou sault Et vous doint joie.

BAUTHEUCH

Lievin, amis, pour Dieu que j'oie Que fait mon chier seigneur le roy:

Ara il de paiz nul arroy

Vers ses enfants?

LIEVIN

Nanil, dont il a grant offens;

1695 Il sont de voulenté trop fiére.
Si vous mande en ceste manière
Que de tout ce que vous pourrez
Avoir de gens le secourez,

Avoir de gens le secourez, Et sur tout especialment

1700 Que Dieu priez devotement
Que, par sa bonté pure et fine,
Tellement leur querelle affine

Et attrempe conme vray juge, Que chascune partie y juge

1705 Prouffit avoir.

BAUTHEUCH

Amis, j'en feray mon devoir En l'eure; plus ne m'en parlez.

Genais, mon chier ami, alez A touz mes amis sanz detri,

Et leur dites que je leur pri, Sur quanqu'il ont a moy d'amour,

Qu'a mon seigneur sanz nul demour

Voisent aidier. Genais

Chiére dame, par saint Didier,

1715 Tresvoulentiers.

BAUTHEUCH

Or tost donques; endemantiers Je m'en vois en mon oratoire.

| XXXIV | SAINTE BAUTHEUCH                                                                                                                                                                   | 137  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|       | Mére Dieu, royne de gloire,<br>Qui les desvoiez ravoiez,<br>Le roy mon seigneur avoiez<br>Contre ses enfans, tellement<br>Qu'il ne le puissent nullement                           | 1720 |
|       | Grever ny en biens, ny en corps. Et vous, doulx Diex misericors, Aux enfans donnez congnoissance De leur meffait et repentance,                                                    | 1725 |
|       | Si qu'il ne perdent pas les ames, Mais qu'ilz desservent estre dames Et roynes en paradis. Bailliez ça mes heures; tandis Qu'a loisir sui ci, les diray; De ci endroit ne partiray | 1730 |
|       | Mie si tost.  La DAMOISELLE  Je les vous bailleray tantost,  Dame: tenez.                                                                                                          | 1735 |
|       | Direu                                                                                                                                                                              |      |
|       | Avecques moy, mére, venez, Jehan, et vous anges, or sus; Je vueil aler jusques la jus. Sus, puis qu'estes a voie mis Or avant: chantez, mes amis, En alant la. Gabriel             | 1740 |
|       | Nous ferons ce qui vous plaira.<br>Or sus, disons sanz attente:                                                                                                                    |      |

185 b

RONDEL
Vraiz Diex, moult est excellente
Vos re bonté souveraine 1745
Et de grant charité plaine;
Car vostre grace presente

1765

|      | A toute personne humaine;        |
|------|----------------------------------|
|      | Vraix Diex, moult est excellente |
| 1750 | Vostre bonté souveraine,         |
| •    | Puis qu'elle a cuer et entente,  |
|      | Et qu'a ce desir l'amaine        |
|      | Que de vous servir se paine,     |
|      | Vraix Diex, moult est excellente |
| 1755 | Vostre bonté souveraine;         |
| •    | Et de grant charité plaine.      |
|      |                                  |

DIRU Bautheuch, soies toute certaine

Que ta priére ay receu En gré, pour ce que j'ay veu

Que des ames le sauvement Requiers, non pas le dampnement. Ton desir te sera ampli

Assez briefment et acompli: Tant te di ceulx qui ont meffait

Fault qu'ilz soient pugniz de fait En ce siécle ou en l'autre, lors Qu'en terre porriront les corps,

Ce n'est pas doubte.

NOSTRE DAME Pour ce que t'esperance toute

1770 As mis en mon filz et en moy Venons nous ci, Bautheuch, pour toy Reconforter.

DIRU

Mére, et vous touz, sanz deporter Ralons nous ent.

MICHIEL

Vraix Diex, vostre conmandement -1775 De cuer ferons.

GABRIEL.

Voire, Michiel, et pardirons Nostre rondel a voiz gente.

### RONDEL

185 d

Puis qu'elle a cuer et entente;
Et qu'a ce desir la maine 1780
Que de vous servir se paine;
Vraix Diex, moult est excellente
Vostre bonté souveraine
Et de grant charité plaine.

### BAUTHEUCH

Mére Dieu, de pitié fontaine, 1785

Tant com je puis je vous mercy
De ce que m'estes venu cy
Donner confort; c'est bien raison.

Damoiselle, huimais en maison
Nous en ralons. 1790

LA DAMOISELLE
Soit, dame, que grant piéce avons
Ici esté.

L'ESPIE AU FILZ
Mes seigneurs, a la verité,
Clodoveus tant conme il peut
De venir contre vous s'esmeut

Pour faire guerre. L'ainsné

Avant, seigneurs, avant bonne erre!
N'attendons pas qu'il viengne ci:
Alons men contre eulx, car aussi
En avons nous grant avantage; 1800
Il sont gens debrisez et d'aage,
Et nous touz frès et jonnes hommes,
Et plus de cinq contre deux sommes;
Si ne les devons point doubter.
Alons les du tout debouter 1805
Et mettre a fin.

185 d

1815

1820

1825

1830

## LE ROY

Seigneurs, je vous pri de cuer fin, Assaillons tost noz ennemis, Puis qu'il se sont en place mis

1810 Pour nous combatre.

DEUXIESME SODOIER

Vieillars, de vous ici embatre

Faites que folz et oultrageux:

Trop plus fors et plus courageux

Sommes que vous. LR ROY

Voire, si vous mettrons nous touz Bientost a merci, n'en doubtez.

Mes amis, en eulx vous boutez, Ferez et d'estoc et de taille:

Certes vous y morrez, merdaille,

LE TROISIESME SODOIER Ne puis ci plus faire sejour,

Touz a ce jour.

Se je ne vueil perdre la vie.

De moy sauver ay grant envie:

Je m'en fuiray.

QUATRIESME SODOIER

Marie! plus ne demourray En cest estour.

CINQUIESME SODOIER Prenons touz de fouir le tour :

C'est le meilleur.

PREMIER BARON

Rendez vous, rendez, s'a douleur Ne voulez morir et a honte;

D'occire vous ne feray conte Tout maintenant.

L'ainsné

Je me rens, soiez coy tenant: Vezci m'espée.

| 0 W W 1-4 | SAINTE BROTHEOUT                        |      |
|-----------|-----------------------------------------|------|
|           | DEUXIESME BARON                         |      |
|           | Et vous, sire, en ceste meslée          | 1835 |
|           | Voulez morir?                           |      |
|           | DEUXIESME FILZ                          |      |
|           | Nanil, sire, mais vueil tenir           |      |
|           | La voie que mon frére tient.            |      |
|           | Pour ma vie, puis qu'a ce vient         |      |
|           | Je me rens pris.                        | 1840 |
|           | PREMIER BARON                           |      |
|           | Sire, pour nostre honneur et pris       |      |
|           | Garder, plus ci ne nous tenons,         |      |
|           | Mais au roy touz deux les menons        |      |
|           | Qui la se siet.                         |      |
|           | DEUXIESME BARON                         |      |
| 186 a     | Par foy, sire, il me plaist et siet     | 1845 |
|           | Et me semble que dites bien :           | •    |
|           | Prenez le vostre et je le mien;         |      |
|           | Si en alons.                            |      |
|           | PREMIER BARON                           |      |
|           | Il faut que nous leur avalons,          |      |
|           | Mais ostons les bacins des chiefs:      | 1850 |
|           | Ilz en seront mains empeschiez          |      |
|           | Et miex veuz en plaine face.            |      |
|           | C'est fait; or sus, sanz plus d'espace, |      |
|           | D'aler au roy ne nous tenons.           |      |
|           | Sire, voz filz vous amenons             | 1855 |
|           | Com prisonniers.                        |      |
|           | LE ROY                                  |      |
|           | Certes pour joiaux ou deniers,          |      |
|           | Seigneurs, que vous me donnissiez,      |      |
|           | Mon cuer tant lié ne feissiez           |      |
|           | Conme de ce que les voy pris.           | 186o |
|           | Avant! pour ce qu'il ont mespris,       |      |
|           | Liez les ci et acouplez,                |      |
|           | Qu'estre ne puissent descouplez         |      |
|           | En nulle fin.                           | •    |
|           |                                         |      |

SAINTE BAUTHEUCH

XXXIV

141

| - 4-  |                                         |       |
|-------|-----------------------------------------|-------|
|       | QUATRIBUME BARON                        |       |
| 1865  | Vostre voulenté de cuer fin,            |       |
|       | Sire, ferons.                           |       |
|       | PREMIÈR BARON                           |       |
|       | C'est fait; maishui ne doubterons       |       |
|       | Qu'a deffence se puissent mettre        |       |
|       | Ne que l'un sanz l'autre puisse estre;  |       |
| 1870  | Sire, esgardez.                         |       |
|       | LE ROY                                  |       |
|       | Mes amis, ci plus ne tardez;            |       |
|       | Alez tantost a la royne                 |       |
|       | Dire et conter nostre convine,          |       |
|       | Et qu'en son cuer joie demaine,         |       |
| 1875  | Que ses filz prisonniers amaine         |       |
| •     | Liez bien fort.                         |       |
|       | PREMIER CHEVALIER                       |       |
|       | Sire, nous ferons sanz deport           |       |
|       | Vostre voloir, c'est de raison.         |       |
|       | Alons men sanz arrestoison              |       |
| 1880  | Devers ma dame                          | 186 b |
|       | DEUKIESME CHEVALIER                     |       |
|       | Alons; grant joie ara, par m'ame,       |       |
|       | Quant ces nouvelles li dirons.          |       |
|       | Diex I com ja bien venuz serons         |       |
|       | En sa maison!                           |       |
|       | PREMIER CHEVALIER                       |       |
| ı 885 | N'y a il pas bien achoison?             |       |
|       | Si a, voir; nul n'en doit doubter.      |       |
|       | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |       |
|       | Dame, vueillez nous escouter:           |       |
|       | Le roy par nous deux vous salue,        |       |
|       | Si vous mande par sa venue              |       |
| 1890  | Vostre cuer soit de joie espris;        |       |
|       | Il amaine ses deux filz pris,           |       |
|       | Bien fort liez.                         |       |
|       |                                         |       |

MIRACLE DE

VIXXX

142

186 c

## BAUTHEUCH '

De ces nouvelles est si liez

Mon cuer que de joie s'envoise;

No ma conseit qui que de voice

Ne me tenroit nul que ne voise Encontre lui tout maintenant.

Arrester (je le voy venant)

Yci me fault.

LE ROY

LE ROY

De joie et de pitié me fault Le cuer, Bautheuch, pour vostre amour. 1900

Icy est un po sanz parler.

Sus, sus, baisiez me sanz demour. Vous soiez la tresbien trouvée! Conment vous estes vous prouvée

Ça en arriére?

### BAUTHRUCH

Ceci mettons tout en derriére; 1905
Mais conment vous est, mon seigneur?
Onques mais n'oy joie greigneur
Que j'ay de ce que sain vous voy.
Seigneurs, bien viengne ce conroy.
Or tost, ci plus ne demourrons: 1910
En nostre hostel nous en irons

Sans plus ci estre.

## LE ROY

Dame, alons, que par saint Sevestre J'ay grant desir que je m'y voie. Pour monstrer aus autres la voye

Devant iray.

us autres la voye 1915

BAUTHEUCH

Et je de près vous suiveray, Mon seigneur chier.

#### LE ROY

Seigneurs, sanz vous gaires preschier, Conseil vous requier de droiture. 1920

1945

Il est dit en sainte escripture:

« Filz des hommes, a droit jugiez, »
C'est a dire, les maux vengiez.
Je vous demande jugement
De ces deux ci, qui si griément

Ont meffait contre ma personne.

Conseilliez moy que raison donne

Ou'en doie faire.

DEUXIESME BARON

Sire, il fault bien sur mains d'affaire Avoir conseil.

1930 Avoir conseil.

LE ROY

Alez a conseil, je le vueil,
Touz ensemble, je vous em pri,
Et me rapportez sanz detri
Ce qu'arez fait.

QUATRIESME BARON

Seigneurs, vezci un trop grant fait,
De dire que juges soions,
Ne que jugement asseons
Sur noz propres seigneurs: c'est chose
Qu'a faire conseillier je n'ose,

Ne ne consens.

PREMIER BARON
A vostre dit, sire, m'assens:
Folz est et de senz trop ligier
Et presumptueux, qui jugier
Son seigneur ose.

TROISIESME BARON

Il n'i a ci donc qu'une chose:

Soions trestouz de cest acort;

Et faire en alons le recort

Au roy ensemble.

PREMIER CHEVALIER 186 d
C'est le meilleur, ci com me semble;

| Alons a li.                            | 1950 |
|----------------------------------------|------|
| Troisiesme baron                       |      |
| Sire, je vous di con celui             |      |
| Qui le plus fol est de nous touz:      |      |
| N'y a nul qui soit si estouz           |      |
| Qu'il s'ose ne vueille entremettre     |      |
| De jugement sur voz filz mettre,       | 1955 |
| Qui sont estraiz de sanc royal.        |      |
| Qui le feroit, il feroit mal:          |      |
| Ce sont noz seigneurs par droiture,    |      |
| Et que subjet se desnature             |      |
| Tant que jugement doie rendre          | 1960 |
| Contre son seigneur, ou emprendre      | -    |
| A ce faire, il ne li loit point,       |      |
| Si que, sire, quant a ce point,        |      |
| Nul n'en puet jugier bonnement         |      |
| Que ma dame et vous seulement,         | 1965 |
| A voir tenir.                          | _    |
| Bautheuch                              |      |
| Il convient les meffaiz pugnir,        |      |
| Biaux seigneurs, ce dit saint Thiécle, |      |
| En cestui ou en l'autre siécle:        |      |
| Et les paines de par dela              | 1970 |
| Sont trop plus griefs que ceulx de ça. |      |
| Je vueil miex que mes enfans facent    |      |
| Penitance, par quoy effacent           |      |
| Leurs meffaiz en ce monde ci           |      |
| Qu'en l'autre. Si vous dy ainsi,       | 1975 |
| Pour chastier les filz desroys         |      |
| A venir, que plus telx des roys        |      |
| Contre pére et mére ne facent,         |      |
| Ne tel orgueil en eulx n'embracent,    |      |
| Je mesmes ceulz ci jugeray             | 1980 |
| Ainsi conme je vous diray:             |      |
| Pour ce qu'il ont volu tenir           |      |
| T. VI                                  | 10   |

SAINTE BAUTHEUCH

XXXIV

145

2010

187 a

Le regne a force, souvenir
M'en doit bien, contre pére et mére,
1985
Et qu'il reniérent leur pére,
Oians touz, je dy qu'a ce viengnent
Qu'eritage jamais ne tiengnent;
Après, pour ce qu'armez se sont
Contre leur pére, et fait li ont
1990
Guerre, et li mis en grans descors,
La force et la vertu des corps
Perdent tost sanz arrestoison,
Et je juge que c'est raison
Et m'en acquitte.

LE ROY

1995 Vous n'en serez mie desdite,
Dame, par Dieu qui fist la terre.
Or sus, vous deux, alez me querre
L'excecuteur de ma justice;
Devant moy vueil qu'il les justice
Si com dit est.

PREMIER SERGENT
A vostre voloir sommes prest,

Je scé trop bien ou il demeure : Alons par ci.

Chier sire, vous l'arez en l'eure.

Deuxiesme sergent
Se le savez, si fas j'aussi.
Egar! je le voy la aler:
Il le nous convient appeller.
Jehan! Jehan!

L'executeur

M'appellez vous, seigneurs? ouan M'ont par plusieurs foiz appellé Qui m'ont moqué et rigolé. Que voulez vous? 187 b

### PREMIER SERGENT

Le roy si vous mande, ami doulz, Que veigniez a li sanz eslongne: Il fault que li faciez besongne

Qu'il vous dira.

L'executeur

Je feray ce qui lui plaira Tost sanz delay.

### DEUXIESME SERGENT

Tant quis l'avons qu'amené l'ay, Chier sire; vez le ci en place.

Dites li que voulez qu'il face :

Il sera fait.

LE ROY

A ces deux ci, pour leur meffait, Vueil que d'un fer chaut te deduises

Si que touz les jarraiz leur cuises,

Afin que la force des corps

Perdent du tout, c'est mes accors;

Et se ne t'i veulx assentir, Ci te feray sanz alentir

Coper le chief.

L'EXECUTEUR

Elas! c'est pitiez et meschief, Seigneurs, qu'estes ainsi perduz.

Or n'aiez pas cuers esperduz,

Mais vous vueilliez hardiz offrir

A ce c'on vous fera souffrir En pacience.

LE ROY

Sanz faire plus longue loquence,

Delivre toy.

L'executeur

Sire, je vois querre de quoy.

Je croy que tost sui revenuz.

2015

2020

2025

2030

2035

2040

187 C

Il convient que soient tenuz: Seigneurs, cestui ci embracez Vous deux, fort, et ne le laissez. Sa, ces jambes me fault estendre, Et les jambes derriére fendre. Tenez bien ce que vous tenez, Car assez tost con forcenez

Le verrez estre.

PREMIER SERGENT De ce ne vous doubtez, non, maistre:

2050 Faites touzjours.

> L'AINSNÉ Haro! Diex, haro! a touz jours Sui perduz. Ha! mon treschier pére, Merci vous requier, pour saint Pére:

> > Faites moy grace. L'EXECUTEUR

2055 Desliez le sanz plus d'espace, Seigneurs, et le laissiez tout coy:

Jamais n'ara force de quoy

Il face de son corps biau fait. Avant: aussi come avez fait

2060 L'autre, cestui vous fault tenir, Puis qu'a ce li convient venir;

Delivrez vous.

DEUXIESME SERGENT

Or ça! ne tenra pas en nous: Faites besoingne.

L'executeur

Si vueil je faire sanz eslongne; 2065 Puis qu'au premier failli n'ay pas,

Le second vueil ysnel le pas Excecuter.

DEUXIESME FIL

Las! las! dire puis sanz doubter Qu'a touz jours mais sui meshaignié. 2070

| XXXIV | SAINTE BAUTHEUCH                      | 149  |
|-------|---------------------------------------|------|
|       | Ha! frére, n'avons rien gaingnié      |      |
|       | D'avoir guerroié nostre pére;         |      |
|       | Chascun de nous deux le compére       |      |
|       | Trop chiérement.                      |      |
| •     | L'ainsné                              |      |
|       | C'est voir, biau frére, vraiement     | 2075 |
|       | Chier l'achetons.                     |      |
|       | Le roy                                |      |
|       | Alons men, ileuc les laissons:        |      |
|       | A la sole pas ne courront;            |      |
|       | Je sui certain qu'il ne pourront      |      |
|       | D'ilec mouvoir.                       | 2080 |
|       | DEUXIESME CHEVALIER                   |      |
|       | Je croy bien que vous dites voir,     |      |
|       | Sire, sanz faille.                    |      |
|       | Le roy                                |      |
|       | Tout avant euvre il fault que j'aille |      |
|       | Esbatre un petit la derriére.         |      |
|       | Quant nous revenrons ci arriére,      | 2085 |
|       | Nous dinerons.                        |      |
|       | Deuxiesme fil                         |      |
|       | Frére, dès or mais que ferons,        |      |
| 187 d | Ne vous ne moy?                       |      |
|       | L'ainsné .                            |      |
|       | Je ne sçay, frére, en bonne foy;      |      |
|       | Je ne voi point, au mien cuidier,     | 2090 |
|       | Que ja mais nous puissions aidier,    |      |
|       | Et vraiement je me recors             |      |
|       | Ce qu'avons la vertu des corps        |      |
|       | Perdu, et sommes si servi             |      |
|       | Que nous l'avons bien desservi;       | 2095 |
|       | Si lo que nous nous amendons          |      |
|       | Envers Dieu, et li demandons          |      |
|       | De noz pechiez remission,             |      |
|       | Ne ne soit nostre entencion           |      |
|       | Fors de li telement servir            | 2100 |

188 a

Que s'amour puissons desservit:

Je n'i voy miex.

DRUXIESME FIL

Ne moy; si come il est vrai Dieux Et des pecheurs vray recours,

2105 Face il a noz ames secours!

Mon cuer li doing pour touz jours mais;

Or ne vueille que face mais

Riens qu'a son gré.

LE ROY

Seigneurs, il me fault de secré

Aler parler a la royne; 2110

Pensez que chascun tost chemine;

Alons par ci.

DEUXIESME FIL

Frére, nostre pére vient ci;

Que li dirone?

L'ainsné

2115 Frére, nous li enclinerons Et chiefs et corps.

LR ROY

Vueilliez entendre a mes recors.

Bautheuch, et y bien pourveoir;

De noz enfans comment veoir

2120 Pourrons dès or mais l'impotence.

> Ou sont mis? et après je pense Se hors de nous les envoions

Et que jamais ne les veons,

Conment pourrons après durer

2125 Ne le souffrir ny endurer?

Dites le moy.

BAUTHBUCH

Ha! mon treschier seigneur, bien voy

Quamour et pitié naturelle Vous fait dire parole telle.

2130 Benoit soit Diex qui rachaté

188 c

| A son peuple, et par sa bonté      |      |
|------------------------------------|------|
| A noz enfans d'orgueil desmis      |      |
| Et en telle humilité mis.          |      |
| Or vous confortez bonnement,       |      |
| Et si sachiez certainement         | 2135 |
| Que briefment Dieu nous monsterra, |      |
| Et n'en doubtez, ce qu'il voulra   |      |
| Que d'eulx soit fait.              |      |
| LE ROY                             |      |
| Sachiez que grant pitié m'ont fait |      |
| Et font encore.                    | 2140 |
| Bautheuch                          |      |
| Ainsi les fault laissier encore    |      |
| Pour un petit.                     |      |
| Le roy                             |      |
| Dame, j'ay trop grant apetit       |      |
| D'un po dormir.                    |      |
| BAUTHEUCH                          |      |
| Sire, venez vous ci jesir,         | 2145 |
| Puis que vous voulez sommeillier;  | •    |
| Je vous venray bien esveillier     |      |
| A heure et temps.                  |      |
| LE ROY                             |      |
| C'est bien dit, et je m'y atens    |      |
| Que m'esveilliez.                  | 2150 |
| BAUTHEUCH                          |      |
| Ambroise, avecques moy veilliez    |      |
| Venir, or tost, sanz demourer:     |      |
| Encore vueil j'aler orer           |      |
| Puis qu'ay espace.                 |      |
| La damoiselle                      |      |
| Dame, ne doubtez que ne face       | 2155 |
| Vostre voulenté; preste sui;       |      |
| Alez ou vous plaist, je vous sui   |      |
| Tost et bonne erre.                |      |

# BAUTHRUCH Tresdoulx Diex, je vous vieng requerre Grace, et d'humble cuer mercier, 2160 Et vostre mére gracier, Qui touz jours m'avez adressié Et mes priéres exsaussié; Pour c'encores, sire, vous pri 2165 Que me demonstrez sanz detri Que de noz enfans nous façons, S'avec nous estre les laissons, Ou se de nous les mettons hors. Pére doulx et misericors, Ce qui vous plait qui en soit fait 2170 Par aucun signe ou aucun fait Savoir me faites. DIRII Michiel, a descendre t'affaittes, Et toy, Gabriel, jus de ci, Et vous, mére, et Jehan aussi: 2175 Touz descendons. NOSTRE DAME Jus sommes; or vous demandons Que nous ferons. DIE

A Bautheuch pour elle en irons D'une chose faire enorter.

Chantez, vous trois, sanz deporter En y alant.

Gabriel

Pour joie estre renouvellant
Disons ce rondel, bien me semble.

ROWDER.

KONDEL

Par amer et servir ensemble L'umble vierge mére et son filz

Ne peut homs estre desconfiz; Mais en soy si grans biens assemble, En la vertu du crucefiz, Par amer et servir ensemble 2190 L'umble vierge mére et son filz.

188 c

DIEG

Tu m'as demandé de tes filz. Bautheuch, conment en ouverras. Je te diray que tu feras: Tu les pourverras d'un batel 2195 Oui soit pour eulx et bon et bel. Et puis les feras dedanz mettre Et un vallet avec eulz estre Sanz plus, qui les gouvernera. Et en ce batel mis ara 2200 Vivres pour leurs neccessitez. Quant ens seront ainsi boutez, N'aient gouvernail n'aviron, Mais faites bien tant environ Le batel que l'iaue le porte, 2205 Et Diex, qui les siens reconforte, D'eulx, si com bon lui semblera, A leur prouffit ordenera:

N'en doubtez point.

NOSTRE DAME

Bautheuch, or retien bien ce point. 2210
Anges, plus yei ne ceons,

En paradis nous en alons:

Passez devant.

MICHIEL

Dame, voulentiers; or avant, Gabriel, chantons touz ensemble:

KONDEL

Qu'en esperit ange ressamble, De grace et de gloire confis, Et pour ç', umains, soiez touz fis

| 4    | MIRAGES DE AAAIY                      |  |
|------|---------------------------------------|--|
|      | Par amer et servir ensemble           |  |
| 2220 | L'umble vierge mére et son filz       |  |
|      | Ne peut homs estre desconfiz.         |  |
|      | Вантивиси                             |  |
| •    | Ha! sire, qui onques ne fis           |  |
|      | Chose qui ne fust pour le miex,       |  |
|      | De cuer, de mains, de bouche et d'iex |  |
| 2225 | Te glorifi : c'est bien droiture,     |  |
|      | Quant a ta povre creature             |  |
|      | As revellé, par ton plaisir,          |  |
|      | Ce que tant avoie en desir 188 d      |  |
|      | De savoir; sire, grans merciz!        |  |
| 2230 | Alons men, j'ay assez ci siz.         |  |
|      | Yci vient et parle a ses filz.        |  |
| . •  | Enfans, conme de verité,              |  |
|      | Diex est a ceulx de grant bonté       |  |
|      | Qui de droit cuer sont envers li,     |  |
|      | Vous savez bien, n'y a celi,          |  |
| 2235 | Qu'entre les gens Diex sagement       |  |
| 4    | Juge touzjours et droitement;         |  |
|      | Veez qu'il a amesuré                  |  |
|      | Le grant orgueil desmesuré            |  |
|      | Qu'aviez pris contre pére et mére;    |  |
| 2240 | Sachiez que ceste paine amére         |  |
|      | Qu'avez eu par jugement               |  |
|      | Il ne vous a pas seulement            |  |
|      | Donné par mal, com mal prouvez,       |  |
|      | Mais pour ce que soiez sauvez;        |  |
| 2245 | Si que ne vous desconfortez,          |  |
|      | Mais en celui vous confortez          |  |
|      | Qui pour sauver les pecheurs vint     |  |
|      | En ce monde, quant il devint          |  |
|      | Vray homme humain.                    |  |
|      | DEGXIESME HIT                         |  |
| 2250 | Hal mére, estendez vostre main        |  |

Et a baisier la me donnez,

|       | Et mon meffait me pardonnez         |      |
|-------|-------------------------------------|------|
|       | Et a mon frére que vezci;           |      |
|       | Humblement vous crions merci,       |      |
|       | Plourans des yex.                   | 2255 |
|       | L'ainsné                            |      |
|       | Ha! loez soiez, sire Diex,          |      |
|       | Qui touz jours orgueil abaissiez,   |      |
|       | Et qui les humbles essaussiez,      |      |
|       | Qui des povres l'alegement          |      |
|       | Et des febles l'enforcement         | 2260 |
|       | Et des creans l'amour certaine      |      |
|       | Estes, sire Diex, et fontuine       |      |
|       | De misericorde parfaitte.           |      |
|       | A toy loer mon cuer s'afaitte,      |      |
|       | Sire, en cest estat le teigniez,    | 2265 |
|       | Quant par celle vous nous deigniez  |      |
| 189 a | Conforter, qui, a droit garder,     | •    |
| _     | Ne nous deust vifz regarder.        |      |
|       | Certes en moy mesmes recors         |      |
|       | Que pour ce la vertu des corps.     | 2270 |
|       | Nous avez tolu, sire Diex,          | · ·  |
|       | Que noz ames vous puissent miex     |      |
|       | Servir et plus parfaitement.        |      |
|       | Doulce mére, en Dieu seulement      |      |
|       | Avecques nous vous renvoisez;       | 2275 |
|       | Car miex humbles et mesaisiez       |      |
|       | Nous vault aler en paradis,         |      |
|       | Que sains, orgueilleux, a touz diz, |      |
|       | En enfer estre tourmentez;          |      |
|       | Si que, dame, ne lamentez           | 2280 |
|       | Plus pour nous, non.                |      |
|       | DEUXIESME PIL                       | •    |
|       | Il dit bien, et pour le Dieu nom    |      |
|       | Nostre pére en telle maniére        |      |
|       | Depriez qu'aucun lieu nous quiéré   |      |
|       | Religieux ou soions mis,            | 2285 |

Loing de touz noz charnelz amis, Ou faire puissons penitance, Qu'a noz ames soit alejance De noz pechiez.

BAUTHRUCH

Mes enfans, plus ne m'en preschiez,
Mais en Dieu vous reconfortez;
Et l'un l'autre a bien enortez,
Et soiez devoz sanz contens;
Que sachiez vous sarez par temps
Ce dont moult devez estre lié,
Que Diex vous a appareillié.
A vostre pére m'en iray,

Vostre requeste li diray. A Dieu! et ne vous esmaiez.

2300 Treschier sire, or vous appaiez
De voz-filz jadis pervertiz,
Car Dieu les a si convertiz
Qu'il ne veulent fors c'on leur livre
Un lieu devot ou puissent vivre

Leur temps religieusement, Et Dieu servir devotement; Plus ne demandent.

189 b

Lr roy

Ce vient de Dieu qu'ainsi s'amendent, Dame, et de sa misericorde;

2310 Pour ç'a leur requeste m'acorde.
Or, regardons lieu, sanz attendre,
Convenable ou il puissent rendre
A Dieu ce que voué li ont;

Puis que donnez a li se sont, Il l'esconvient.

2315 Il l'esconvient.

BAUTHEUCH

A nous, sire, pas n'appartient D'enquerre quel part est ce lieu,

| xxxiv | SAINTE BAUTHEUCH                                                                                                                                                                                                            | 157  |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|       | Car j'espére qu'il est de Dieu Tout ordené et pourveu, Puis qu'a ce les a esmeu. Je vous diray que nous ferons:                                                                                                             | 2320 |
|       | En Saine une nef prenderons Ou il seront touz deux mis ens; Et avec eulx ara dedanz Un vallet qui les servira. Des robes pour eulx y ara, Et vitaille aussi a planté,                                                       | 2325 |
|       | Et quant tout arons la planté,<br>Aviron ne perches n'aront,<br>Mais aval l'iaue s'en yront<br>La ou Diex les vouldra mener;<br>Quant les ara fait assener                                                                  | 2330 |
|       | A tel lieu come il li plaira,<br>Le vallet le nous revenra<br>Faire savoir.<br>Le roy                                                                                                                                       | 2335 |
|       | Sainte femme, je tien de voir De toy ne vient pas ce conseil, Mais de Dieu, et pour ce je vueil Qu'a ton plain pouoir en ordaines, Et que les enfans tu demaines Ainsi com bon te semblera; Car je tien qu'a leur preu sera | 2340 |
| 189 с | Ce qu'en feras.  BAUTHEUCH  Sire, je ne m'en faindray pas, Puis qu'ainsi est que le voulez.  Genais, tantost vous en alez  A Saine une nef pour moy prendre; Quant prise l'arez, sanz attendre  Revenez ci.                 | 2345 |
|       | GENAIS<br>Dame, je feray sanz nul si                                                                                                                                                                                        | 2350 |

•

2375

Vostre commant; g'i vois tout droit.

Sire, ceste nef ci endroit

Est elle vostre?

LE MARINEER

Pour quoy, sire (oil, elle est nostre),

2355 Le demandez?

GENAIS

Afin que vous me la vendez. Je vous di, et par amour fine, Que je la pren pour la royne;

Mais seurement vous fiez:

2360 Bien en serez satisfiez

Ains que l'enmaine.

Le marinier

Quanque j'ay est en son demaine, Sire, puis que c'est pour ma dame;

Et je me consens bien, par m'ame,

Que l'ait en gaigne.

GENAIS

Ne doubtez que du vostre prengne Rien sanz paier; nanil non, sire. Ne la mouvez, je li vois dire

Ce que j'ay fait.

Dame, sanz doubte

2370 Une nef neuve et bonne toute

Au port avez.

Bautheuch

Genais, bien besongnier savez, Quant voulez. Or faites, amis,

Que noz deux filz y soient mis, Et vivres pour eulz et du vin,

Et me faites venir Quasin

Yci bonne erre.

Genais

189 d

Voulentiers: je le vous vois querre,

| SAINTE BADTHEUCH                                                                                                              | 159  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Et puis l'oultreplus faire yray<br>Quant envoié le vous aray.                                                                 | 2380 |
| Quasin, ma dame te demande: Vaz a li, par moy le te mande; Delivre toy. QUASIN Sire, g'i vois donc, par ma foy, Ysnel le pas. | 2385 |
| GENAIS                                                                                                                        |      |
| Pour Dieu ne vous desplaise pas,<br>Seigneurs, il me fault entremettre<br>De vous faire en un batel mettre                    |      |
| Qui en Saine est.                                                                                                             |      |
| L'ainsné filz                                                                                                                 |      |
| Sire, il nous plest, et sommes prest<br>De le souffrir.<br>Genats                                                             | 2390 |
| Sa, seigneurs, vueilliez vous offrir                                                                                          |      |
| A ces deux jusques la porter                                                                                                  |      |
| Doulcement, et les deporter<br>Sanz leur mal faire.                                                                           |      |
| UN ESCUIER qui aide a porter l'un des filz                                                                                    | 2395 |
| Voulentiers nous le devons faire.                                                                                             |      |
| Or sus de la, sus, de par Dieu!                                                                                               |      |
| Sire, alez nous monstrer le lieu Ou seront mis.                                                                               |      |
| GENAIS                                                                                                                        |      |
| En ceste nef ci, mes amis,<br>Les asseez.                                                                                     | 2400 |
| Un ESCUIER qui aide a porter l'autre filz                                                                                     |      |
| Il vous sera fait. Or veez:                                                                                                   |      |
| Sont il bien, sire?                                                                                                           |      |
| GENAIS                                                                                                                        |      |
| Oil, seigneurs: grans merciz dire                                                                                             | , -  |

XXXIV

ı

2405

En vueil a touz.

QUASIN
Chiére dame, je vien a vous.
Vostre aumosnier m'est venu querre;
S'il vous plaist, je vous vueil enquerre
Que me voulez.
190 a

## BAUTHEUCH

Je vueil qu'avec mes filz alez
En l'aventure ou il iront.

Je ne scé s'il y fineront,

Mais n'aront que vous seulement;
Si que servez les bonnement,

Ainsi conme a eulx appartient.

Et toutesvoies s'il avient

Que Dieu par my l'iaue de Saine
A port de salut les amaine,

Que tantost le me veignés dire.

2420 Alons veoir noz enfans, sire,
Et savoir conment partiront,
Ne se jamais il nous verront
Après ce jour.

Le roy

Alons, dame, alons sanz sejour.

Seigneurs, avec nous touz venez
Et compaignie nous tenez
Je vous em pri.

PREMIER CHEVALIER
Sire, nous ferons sanz detri
Touz vos conmans.

## BAUTHEUCH

2430 Quasin, or tost: je vous conmans A vous la mettre.

QUASIN

G'i vois : ou nom du roy celestre,

| XXXIV | SAINTE BAUTHEUCH                                                                                                                                                            | 161  |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|       | Mes seigneurs, avec vous iray, Et de bon cuer vous serviray; A vous m'ottroy tout a delivre; Avec vous vueil morir et vivre, G'y sui tenuz.                                 | 2435 |
| -     | DEUXIESME FIL  Amis, bien soiez vous venuz.  Ore au partir de nostre lieu,  Levons touz trois les mains a Dieu  Et cuers et yeux.  L'AINSNÉ                                 | 2440 |
| 190 b | Nous vous aourons, sire Diex, Car voz voies sont equité, Misericorde et verité, Et vostre chemin et vostre erre, Aussi bien en yaue qu'en terre, C'est chose voire.  Le Roy | 2445 |
|       | Il s'en vont. Le dous roy de gloire, Enfans, voz pechiez vous pardoint, Et sa beneiçon vous doint, Et je la moie. Deuxiesme chevalier Certes n'est nul qui doubter doie     | 2450 |
|       | Que de par Dieu ne soit ceste euvre, Et que Nostre Seigneur n'y euvre De sa puissance. PREMIER BARON On n'en doit point avoir doubtance; Conment pourroit c'estre autrement | 2455 |
|       | Que ces enfans si liement De leur propre lieu s'en alassent Et pére et mére delaissassent? Se Diex en ce n'ouvroit de fait, Certes jamais ne seroit fait N'en doubte nulz.  | 2460 |

T. VI

190 C

DEUXIESME BARON

Aussi que sommes ci venuz, 2465 Sire, raler nous en convient;

Nous muserons ici pour nient,

Puis qu'il s'en vont.

LE ROY

Alons men : Dieu de la amont Les vueille en pitié regarder

2470 Et de vilaine mort garder

Par son plaisir.

## L'ABBÉ

Frére Adam, j'ay trop grant desir. D'aler sur la rivière esbatre.

Venez après moy, sanz debatre,

Et vous, frére Romain, aussi; Ysnellement partons de cy,

Par'amour fine.

DEUXIESME MOINE

Sire, par sainte Katherine,

Tresvoulentiers.

TROISIESME MOINE

2480 Or soit, et je feray le tiers,
Qui compagnie vous feray
Voulentiers, et aussi prendray

L'esbatement.

L'ainsné

Seigneurs, louons devotement

2485 Dieu qui nous fait si biau deport,

Qu'amené nous a ci a port

De sauveté.

## L'abbé

Seigneurs, Dieu vous croisse en bonté! S'il vous plaist, je vous vueil enquerre

2490 Dont estes nez, ne de quel terre

2515

2520

Et conment estes ci venuz Sanz nage et sanz avirons nulz :

Trop m'en merveil.

DEUXIESME FIL

Qui nous sommes dire vous vueil: Biau pére, sachiez sanz doubtance Nous sommes filz du roy de France. Mais de ce sui moult esbahiz Conment en si desert pais

L'ABBÉ

Vous demourez.

2500 Pour ce que Dieu miex aourez Y est, et par devocion, Que se faisions mension Entre gens, sire.

L'AINSNÉ

Pére, nostre estat vous vueil dire : C'est voir que nous deux jounes hommes 2505 Enfans du roy de France sommes, Qui si orgueilleux devenismes Qu'a tort guerroier le voulsismes Et jetter de son regne hors, Et en la guerre nous prist lors. 2510 Or devez vous, sire, savoir, De nous venjance voult avoir; Mais nulz ne nous osoit jugiér, Quant nostre mére, pour purgier

190 d

Ce qu'avions envers eulx mespris, Nous jugea, qui estions pris, Que jamais ne tendrions terre; Oultre, pour le fait de la guerre, Que perdrions les vertuz des corps: Si nous cuit on les jarrez lors;

Et après elle a ordené Qu'en ce batel fumes mené, Puis nous laissa, a brief parler,

|      | Aval l'iaue de Saine aler                   |
|------|---------------------------------------------|
| 2525 | Sanz perche et sanz gouvernement,           |
|      | Fors que de Dieu tant seulement,            |
|      | Qui nous a saux amenez ci.                  |
|      | Sire, si vous requier merci,                |
|      | Qu'a l'onneur Dieu premiérement,            |
| 2530 | Et au salut secondement                     |
|      | De noz ames vous nous veilliez              |
|      | Adviser, et nous conseilliez                |
|      | Que pourrons faire.                         |
|      | L'abbé                                      |
| ,    | Vous en venrez en mon repaire;              |
| 2535 | Sa, frére Adam, avant venez;                |
|      | Ce jouvencel ci amenez,                     |
|      | Soustenez li et braz et main                |
|      | Entre vous et frére Romain.                 |
|      | Et vous, amis, de par dela                  |
| 2540 | Amenez aussi celui la.                      |
|      | Ores, seigneurs, vezci mon lieu;            |
|      | Esjoissiez vous touz en Dieu,               |
|      | Et demourez avecques moy;                   |
|      | Et je vous dy en bonne foy                  |
| 2545 | Qu'a ceulx qui Dieu aiment et doubtent,     |
| •    | Et qui hors du monde se boutent             |
|      | Viennent touz biens.                        |
|      | DEUXIESME FIL                               |
|      | Nous ne demandons autre riens               |
|      | Que nous y mettre.                          |
|      | Quasin                                      |
| 2550 | Seigneurs, puis que ci vous voy estre 191 a |
|      | Arrestez, a Paris iray                      |
|      | Et a la royne diray                         |
|      | Et au roy nouvelles de vous,                |
|      | Et qu'estes ici. A Dieu touz!               |
| 2555 | Ne fineray tant qu'a eulz soie;             |

2575

2580

2585

Il ne peut que brief ne les voie.

Vezci de leur hostel la court: Droit a eulx vois, a brief mot court. Chier sire, faites bonne chiére, Et vous aussi, ma dame chiére; 2560 Vos deuz enfans saluz vous mandent Et a vous deux se reconmandent Assez de foiz. BAUTHEUCH

Dy me voir, foy que tu me doiz, 2565 Quasin, ou les as tu laissié, Ne quel part ont il adressié? C'on le me die.

QUASIN Ma chiére dame, en Normandie, En un lieu sauvage et desert, Sont avec l'abbé Phillebert, Que nous d'aventure trouvasmes Ainsi conme a terre arrivasmes, Qui benignement les a pris, Et si dottrinez et appris Qu'il sont de sa religion; Et sont en sa subjeccion Moines devoz.

LE ROY

Dame, sanz plus dire, je los · Que nous touz ensemble y alons, Et qu'a l'abbé aussi parlons Et enquerons de leur estat : Alons men sanz plus de restat, Je vous em pri.

BAUTHEUCH

Alons, sire, je m'y ottri; Seigneurs, venez touz, or avant,

Avec nous. Quasin, vas devant

2605

## Pour nous conduire.

QUASIN

Voulentiers, ce ne me peut nuire.

Dame, ne soiez esbahie:

2590 Regardez, vezci l'abbaie Ou voz filz sont.

74 VOZ 1112 SOJIE.

Le roy

Je verray voulentiers qu'ils font, Et si y venray bien souvent.

Dieu gart de mal tout ce convent,

2595 Si face il nous!

L'abbé

Treschier sire, bien veigniez vous, Et ma dame, et la compagnie Que je ci voi acompagnie! Vezci voz filz.

BAUTHEUCH

C'est voirs, abbes : deux foiz en fis

La portée neuf mois entiers. Enfans, voulez vous voulentiers

Cy demourer?

L'ainsné

Pour Dieu servir et aourer, Mére, ne demandons pas miex Qu'estre ainsi; et loez soit Diex,

Quant il nous fait tel benefice Qu'avoir nous deigne en son service

Cy appellez!

Le roy

2610 Puis que ci demourer voulez

Et que Dieu de voz grans meffaiz, Que vous savez bien qu'avez faiz,

Vous donne bonne repentance,

Et qu'il vous souffist, sanz doubtance,

2615 Voulentiers vous y lairay estre.

191 c

Nient moins, dans abbes, pour cest estre
Acroistre, vous doing, c'est m'entente,
Dix mille livrées de rente;
Avec ce je vous abandonne
Mes bois, et du merrien vous donne
Tant, ce vous vueil bien affier,
Com vous pourrez ediffier
Et maisonner; et après ce,
Pour ce que trop ne vous empresse,
On dit qu'avez une chappelle
2625
La derriére qui est moult belle;
Si vueil que vous m'i menez, sire,
Et qu'en alant la faciez dire

Par vos clers un chant bel et gent, Pour resjoir moy et ma gent; 2630

C'est ce que vueil.

L'abbé

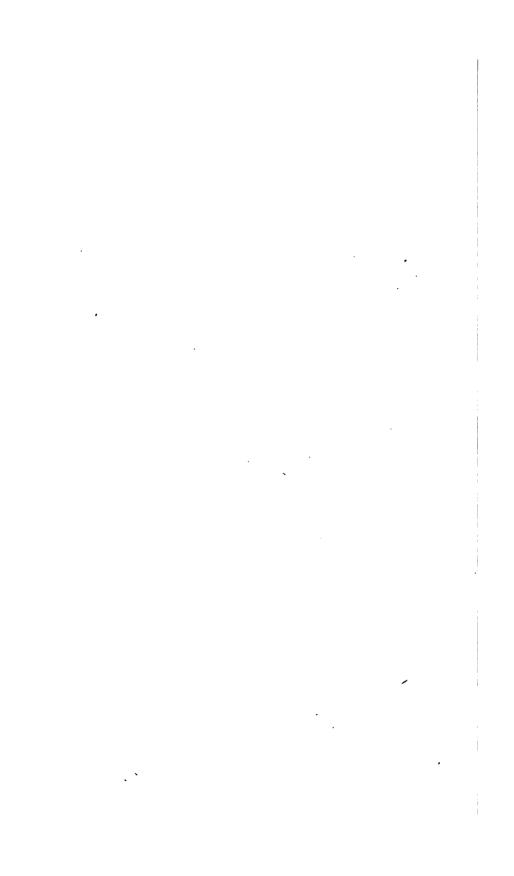
Sire, je feray vostre vueil De tout mon pouoir, n'en doubtez. Avant, mes clers, avant : chantez

Appertement.

2635

Et lors s'en vont le roy, la royne et touz les autres, et chante l'en devant eulz, et ainsi se fine le jeu.

Explicit.



# XXXV

MIRACLE

DE

UN MARCHANT ET UN JUIF

#### · PERSONNAGES

L'EVESQUE LE PREMIER CLERC DEUXIESME CLERC PREMIER ESCUIER LE BOURGEOIS, SIRE AUDRY DEUXIESME ESCUIER L'escuier au bourgeois, Joscet DEUXIESME ESCUIER AU BOURGEOIS, GOBIN PREMIER POVRE DEUXIESME POVRE, BOUTE EN COURROIE TROISIESME POVRE QUATRIESME POVRE Un cousin, Goubert GOBERT, DEUXIESME COUSIN Un voisin Un messagier UN AUTRE MESSAGIER LE JUIF, MOUSSÉ GONTIER, BOURGEOIS YTIER, BOURGEOIS LE MESSAGIER LE VALLET AU JUIF, SADOCH DIEU GABRIEL MICHIEL

LOYS
NOSTRE DAME

Cy conmence un miracle de Nostre Dame conment Nostre Seigneur tesmoingna que un marchant qui avoit emprunté argent d'un juif a paier a jour nommé l'avoit bien et deuement paié, combien que le juif lui reniast, et pour ce se fist le juif crestienner. IQ2 a

# L'evesque



vs, biaux seigneurs, sus, alons men. Il est vray que j'ay convenant D'aler le moustier saint Venant

Reconseillier qu'est entredit, Si conme les gens le m'ont dit

De la parroisse.

LE PREMIER CLERC Mon chier seigneur, se Dieu me croisse En bien, prest sui, ne vous doubtez, D'obeir a voz volentez,

C'est de raison.

10

5

DEUXIESME CLERC Et je sanz plus d'arrestoison Aussi sui par l'Egipcienne. Vezci l'yaue gregorienne, Sire, que je vous porteray, Et vostre livre aussi feray Ou est escript ce qu'on doit dire.

15

30

Alez devant, s'il vous plaist, sire, Et nous après.

L'EVESOUE

Vous deux que je voy cy touz près, Devant moy tost sanz demourée

Alez. Que la vierge honnourée Vous soit amie.

192 b

PREMIER ESCUIRR

Sire, ne vous desdirons mie, Mais ce que conmandez ferons.

Par cy devant nous en irons: 25

Or nous suivez. L'EVESOUR

C'est voir qu'aler devant devez

Et j'après vous.

LE BOURGEOIS

Reverent pére, vueilliez nous

Donner vostre beneiçon. Je tien et est m'entencion

Miex en vaulroye.

L'EVESOUE

Sire, voulentiers je l'ottroye.

Benedicionem perpetuam tribuat tibi pater eternus.

LE BOURGEOIS

35 De bonne heure sui ci venuz:

Maizhui ne me venra que bien.

Je vous suppli, sire, combien

Que soie de po de valeur.

Que vous me faciez ceste honneur

Qu'avecques moy demain dinez 40

Et voz gens aussi amenez.

Je vous em proy.

L'evesque

Biau sire, je le vous ottroy,

Quant si doulcement m'en priez.

Plus ores ne me detriez: 45

| XXXV   | UN MARCHANT ET UN JUIF                 | 173 |   |
|--------|----------------------------------------|-----|---|
|        | D'estre ou je vois ay grant desir.     |     |   |
|        | Demain pourrons plus a loisir          |     |   |
|        | Parler ensemble.                       |     |   |
|        | Le bourgeois                           |     |   |
|        | Soit, sire, puis que bon vous semble,  |     |   |
|        | Je ne vous vueil plus ci tenir;        | 5o  |   |
|        | Mais n'obliez pas a venir              |     |   |
|        | De bonne heure, mon seigneur doulx.    |     |   |
|        | Seigneurs, venez avec moy touz         |     |   |
| 1 92 C | Sanz plus le dire.                     |     |   |
|        | PREMIER ESCUIER                        |     |   |
|        | A Dieu! puis que le voulez, sire,      | 55  |   |
|        | Si ferons nous.                        |     |   |
|        | L'evesque                              |     |   |
|        | Dites moy, est il nul de vous          |     |   |
|        | Qui congnoisse cest homme cy           |     |   |
|        | Qui m'a semons et vous aussi?          | •   |   |
|        | Ne le congnois.                        | 6о  |   |
|        | Deuxiesme escuier                      |     |   |
|        | Et je si fas : c'est un bourgeois      |     |   |
|        | Larges, a touz habandonné,             |     |   |
|        | Qui maint biau diner a donné.          |     |   |
|        | Il est franc de cuer, il est gent,     |     |   |
|        | Il est amez de toute gent,             | 65  |   |
|        | Il donne au povre, il donne au riche,  |     |   |
|        | Du sien n'est point aver ne chiche,    |     |   |
|        | Je vous promet.                        |     |   |
|        | Premier clerc                          |     |   |
|        | C'est uns homs qui grant poine met     |     | , |
|        | D'avancier ses petiz amis.             | 70  |   |
|        | De son avoir y a moult mis,            |     |   |
|        | Sages et riches est sanz guille.       |     |   |
|        | N'a tel bourgeois en ceste ville,      |     |   |
|        | Non, de largesce.                      |     |   |
|        | L'evesque                              |     |   |
|        | Et nous verrons bien demain au'est ce. | 75  |   |

.

٠

192 d

# Pensons d'aler.

|      | Le bourgeois                        |
|------|-------------------------------------|
|      | Encore aler me fault parler         |
|      | A trois de mes amis ou quatre       |
|      | Et prier que demain esbatre         |
| 8o   | Avecques moy diner se viengnent     |
|      | Et que compagnie me tiengnent,      |
|      | Puis qu'a diner l'evesque aray.     |
|      | Mais tout avant euvre g'iray        |
|      | Saluer la dame des cieulx           |
| 85   | Puis qu'acoustumé l'ay, le miex     |
|      | Que je pourray devostement.         |
|      | Vous deux, allez appertement        |
|      | Mon hostel faire assemillier        |
|      | Et la viande apparillier            |
| 90.  | Telle que n'en soiez repris,        |
| •    | Mais que g'y aie honneur et pris,   |
|      | Quoy qu'elle couste.                |
|      | L'escuier au bourgeois              |
|      | Sire, il vous sera fait sanz doubte |
|      | Ainsi que vous le conmandez.        |
| 95   | A nous deux vous en attendez        |
|      | Hardiement.                         |
|      | DEUXIESME ESCUIER AU BOURGEOIS      |
|      | Alez vous en seurement              |
|      | Au moustier voz oroisons dire,      |
|      | Et sanz vous plus dementer, sire,   |
| 100  | Laissez nous faire.                 |
|      | Le bourgeois                        |
|      | Il est dit : de tout cest affaire   |
|      | Je me demet et me descharge         |
|      | Et vous en lais du tout la charge.  |
|      | N'appareilliez, ce vous conmande,   |
| 105  | Fors toute la meillieur viande      |
| • ** | Que pourrez trouver, et grans mès   |

| I | 75  |
|---|-----|
| 4 | ,,, |

#### UN MARCHANT ET UN JUIF

## XXXV

1'93 a

Nous faites. Je m'en vois huymais Jusqu'a l'eglise.

### PREMIER ESCUIER

Puis que nous savons vostre guise, Alez: bien le ferons sanz faille. Alons men tost a la poulaille, Sanz plus cy estre.

110

# LE BOURGEOIS

Je me vueil cy a genouz mettre Davant l'image nostre dame A qui je rens mon corps et m'ame. 115 Prier la vueil com j'ay pensé. Dame, par qui fusmes tensé De la mort d'enfer pardurable, Quant Dieu le pére esperitable Fist son filz des haulz cieulx descendre En vous et humanité prendre Pour nous mener en paradis; Dame, qui en faiz et en dis Fustes en Dieu contemplative Plus qu'autre par prerogative 125 Et sainte en conversacion; Dame, toute m'afeccion, Ma plaisance et tuit mi desir Sont en faire vostre plaisir Pour vostre grace desservir. 130

Touz les jours mais de mon vivant, Et j'espére qu'il me vauldra, Quant tout le monde me fauldra, Ma dame, par vo doulx ottry. Pour ce vous offre et vous ottry Ame et corps, quel pecheur que soie. Dame, qui es lassus en joie

Certes, je vous doy bien servir, Si feray je d'or en avant

ı 35

|   | _   |
|---|-----|
| ŧ | 717 |
| L | ,,  |
|   |     |

160

#### MIRACLE DE

XXXV

Pardurable sanz finement,
A Dieu qui ne fault ne ne ment,
M'empestrez paiz et telle accorde,
Fonteine de misericorde,
Que de mes pechiez soie quittes
Par voz glorieuses merites.
Cy vous requier et requerray
Touz les jours mais que je vivray;
Ne vous sçay plus ne miex requerre.
Dame du ciel et de la terre,
Ce que de cuer dy et de voix
Recevez en gré. Je m'en vois

A tant de cy.

PREMIER POVRE

Et! sire, par vostre mercy, Ne nous soiez aver ne chiches: Faites entre nous quatre riches,

Donnez a chascun vostre aumosne. Que Dieu, qui est lassus ou throsne,

S'amour vous doint.

DEUXIESME POVRE

Voire, et ses pechiez lui pardoint. Mon seigneur, povre sui sanz doubte; Vous veez bien que je n'y voy goute:

Faites me bien.

LE BOURGEOIS

Tien, pour Dieu soit; tien, tien et tien. 193b

Allez: chascun un blanc avez.

Prier Dieu pour moy bien devez:

Souvent vous doing.

Troisiesme povre

Aussi conme a nostre besoing Nous secourez Dieu vous sequeure Au jour qu'en arez et a l'eure,

170 Sire, mestier.

| OITA | TRIESME | DOVDE |
|------|---------|-------|
| V UA | LKILORD | FUYE  |

J'en prie Dieu de cuer entier Que ses biens li croisse et foisonne. Souvent nous fait bien et nous donne De son argent.

## LE BOURGEOIS

Ains que l'evesque ne sa gent
Viengnent en maison pour diner,
Savoir vois se pourray finer
De cinq de mes amis ou six,
Qui pour li compagnier assis
A table près de li seront
Et reverence li feront
Et compagnie.

## L'evesque

Seigneurs, oblier ne doy mie

Le diner que m'a sire Audry

Promis. Alons y sanz detry:

Il en est temps.

# Le premier escuier

Ce que vous dites bien entens, Mon seigneur: temps en est et heure. Alons men sanz plus de demeure:

Vezcy la voie.

#### L'EVESOUE

Alez devant que je vous voie; Marchiez sanz nous plus cy tenir. Je le voy contre nous venir: Parler vueil a ly. Sire Audry,

Ou alez vous, je vous em pry, De si grant erre?

# LE BOURGEOIS

193 c Sire, je vous aloie querre, Que tout est prest.

T. VI

195

## L'EVESQUE

Alons men donc, puis qu'ainsi est.

200 A mes gens vueil congié donner. Seigneurs, alez vous tost diner

A mon hostel.

LE BOURGEOIS

Ce seroit grant pechié mortel De les en faire ainsi aler.

Avecques nous sanz plus parler
Vraiement, sire, dineront,
Je vous em pri; assez aront

En verité.

## L'EVESQUE

Puis que c'est vostre voulenté,

Je ne vous vueil pas contredire.

Soit fait, puis qu'ainsi vous plaist, sire;

Alez devant.

LE BOURGEOIS

Voulentiers. Venez me suivant, Et vous trestouz.

PREMIER CLERC

N'en doubtez, non: si ferons nous.

Pensez d'aler.

PREMIER POVRE

Seigneurs, escoutez'me parler. Yci maishuit estre pourrons, Mais je tien que nous n'y ferons

De nostre prouffit qu'un petit; Et j'ay trop bien bon appetit

De mengier et s'ay soif trop grant. A nul de vous le cuer engrant D'avec moy venir sanz attendre

225 Trois deniers ou quatre despendre?

Qu'en dictes vous?

DEUXIESME POVRE S'aler y voeil, ou irons nous?

|              |                                     | •     | • |
|--------------|-------------------------------------|-------|---|
|              | •                                   |       |   |
|              |                                     |       |   |
| (XXV         | UN MARCHANT ET UN JUIF              | . 170 |   |
| -3112 V      | on management by on John            | 179   |   |
|              | Or ne me truffes.                   |       |   |
|              | PREMIER POVRE                       |       |   |
|              | Nous yrons chiez Robert de Ruffes   |       |   |
| 193 <b>d</b> | Assez près du four Saint Martin.    | 230   |   |
|              | A trois tournois y arons vin        |       |   |
|              | Et bon et gent.                     |       |   |
|              | LE TIERS POVRE                      |       |   |
|              | Il y va et vient trop de gent;      |       |   |
|              | Tu diz en la fourmajerie            |       |   |
|              | Assez près de la guanterie?         | 235   |   |
|              | Mais alon chiez le tavernier        |       |   |
|              | Qui soloit estre cervoisier,        |       |   |
|              | C'on nomme Pierre Filion.           |       |   |
|              | J'ay trop bien en regipcion         |       |   |
|              | Qu'i serons miex.                   | 240   |   |
|              | LE QUART POVRE                      |       |   |
|              | Tu as dit voir, se m'aist Diex:     |       |   |
|              | Il y a pour nous meilleur place.    | •     |   |
|              | C'est a la pointe saint Uitasse,    |       |   |
|              | Oultre un petit.                    | ٠     |   |
|              | Premier povre                       |       |   |
|              | Or vien avant, puis qu'il est dit:  | 245   |   |
|              | Je vois devant.                     |       |   |
|              | Deuxiesme povre                     |       |   |
|              | Et je t'iray de près sivant,        |       |   |
|              | Mais que tu m'y vueilles mener;     |       |   |
|              | Car autrement mie assigner          |       |   |
|              | Je n'y saroie.                      | 250   |   |
|              | TROISIESME POVRE                    | •     |   |
|              | Je t'i menray, Boute en Courroie,   |       |   |
|              | Et m'iray avec vous esbatre.        |       |   |
|              | Sa, la main. Alons men touz quatre; |       |   |
|              | Marchiez devant.                    |       |   |
|              | L'evesque                           |       |   |
|              | E! vous ne venrez plus avant:       | 255   |   |
|              |                                     |       |   |

.

270

275

280

1940

## Demourez cy.

## LE BOURGEOIS

Si feray voir, je vous afy, Mais qu'il vous plaise.

L'evesoue

Non ferez, je suis a mon aise.

Granz merciz de foiz plus de mille Conme a celui de ceste ville

Ouv m'a donné plus richement

A diner et plus grandement.
A Dieu vous dy, mon ami doulx!

265 Biaux seigneurs, que me dittes vous

De ce bourgeois?

PREMIER CLERC
N'en Prouvence n'en Aubigeois,
N'en pais nul ou j'aie esté,

De si large homme en verité N'oy parler.

Deuxiesme clerc

Ne sariez en pais aler Ou le renom de ly ne queure.

Chascun l'aime et chascun l'onneure,

Tant a vaillance.

PREMIER ESCUIER

Mon seigneur, sachiez dès s'enfance Ceste condicion emprist

Qu'a donner largement se prist :

Encor la tient.

DEUXIESME ESCUIER
Par ma foy, de grant bien li vient.

Se conte ou duc sanz plus estoit,

Je croy par ces dons tant feroit Que sur toute crestienté

Le peuple aroit bien voulenté Qu'eust puissance. 194 b

#### L'EVESOUE

Il peut bien estre sanz doubtance. Seoir me vueil. Laissons en pais. Noz heures nous fault dire huimais Pour estre en quittes. 285

295

## PREMIER CLERC

C'est vrai, mon chier seigneur, bien dites,
Puis que sommes en vostre lieu.

290
Conmenciez, sire, de par Dieu,

Ysnel le pas.

L'evesque

Je vueil que les dions tout bas Pour maintenant.

#### Un cousin

Je voy sa sire Audri devant.

Ma neccessité descouvrir

Li vueil et tout mon cuer ouvrir.

Dieu vous doint bon jour, chier cousin,

Et longue vie et bonne fin

Par son plaisir! 300

LE BOURGEOIS

Et Dieu vueille vostre desir, Cousin Goubert, parfaire en bien! Puis que ne vous vy mais combien

Y a il ore?

## Un cousin

Il a bien deux mois; mais encore
Voulentiers me fusse tenuz
D'estre maintenant cy venuz,
Se ne fust besoin qui m'amaine.
Il me convient ceste sepmaine
A un marchant dehors livrer
Vint mars d'or et m'en delivrer,
Ou je sui perdu et destruiz
S'en mes amis confort ne truis.

| 315 | Si vous pri ne me failliez pas Qu'a passer ne m'aidiez ce pas, Et bien brief le vous renderay, Et si le vous desserviray Bien, se Dieu plaist. Le bourgeois                         |      |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 320 | Cousin, sanz vous faire long plait, Jusqu'en maison vous en venez, Et je feray que les arez. Venez ent avec moy, cousin. Tenez le sac, c'est tout or fin Que je vous baille.        |      |
| 325 | LE COUSIN Bien est; je vous promet sanz faille, Cousin, que je ne fineray Tant que rendu le vous aray A mon pouoir. LE BOURGEOIS                                                    |      |
| 33o | Faites en si vostre devoir Que me puissiez ami trouver Une autre foiz et recouvrer S'il est mestier. LE COUSIN                                                                      | 194¢ |
| 335 | Si feray j', et de cuer entier Tant com je puis vous en mercy: Hors m'avez mis de grant soussy. A Dieu, chier sire! LE BOURGEOIS A Dieu, cousin, qui vous gart d'ire Et de pesance! |      |
| 340 | GOBERT, DEUXIESME COUSIN E! Diex, conment aray finance Dont marier puisse ma fille Tellement que pas ne m'essille? Je sçay bien que tel la demande                                  |      |

| XXXV  | UN MARCHANT ET UN JUIF                                                                                                                                                                      | 183          |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|       | Qui de l'avoir a fain moult grande,<br>Et si est riche homme pour voir.<br>Ne scé a qui recours avoir.<br>Biaux sires Diex, vueillez m'aydier<br>Conment j'aie ce que je quier.             | 345          |
|       | Hé! je m'avise cy endroit Qu'a sire Audry iray tout droit: Il est a tel homme tenuz Qu'il donne a gros et a menuz; C'est de largesce le regent.                                             | 3 <b>5</b> 0 |
| V     | Il fait bien a la povre gent Et largement du sien leur donne; Et puis qu'il est telle personne, Sanz plus cy estre a lui m'en vois. E! sire Audry, vaillant bourgeois,                      | 355          |
| ٠     | Vueilliez m'entendre.  LE BOURGEOIS  Quoy, biaux amis? dy sanz attendre  Ta voulenté.                                                                                                       | <b>3</b> 60  |
|       | GOBERT Sire, il est bien la verité Qu'on ne me fait que tarier D'une fille qu'ay marier.                                                                                                    |              |
| 194 d | Entre les autres la requiert Un homme qui avoir ne quiert Seulement fors que je la veste Et que li doingne un lit honneste; Et je n'ay de quoy, par ceste ame!                              | 365          |
|       | Pour Dieu, sire, et pour nostre dame,<br>Vueilliez de povreté rescourre<br>La fille et du vostre secourre,<br>Si qu'elle puist estre assenée<br>Et a ce preudomme donnée<br>Qui la demande. | 370          |
|       | Le Bourgeois Biaux amis, j'oy bien ta demande:                                                                                                                                              | 375          |

D'une grant chose me requiers, Qui robe et lit demande et quiers De moy: qu'i sui je tenuz? point. Mais pour ce que pitié me point, 38o Je te diray que je feray. Vint livres touz sez te donrray Pour le bien et l'avancement De ta fille en accroissement De son mariage. Or entens. 385 Je les vois querre; icy m'atens; En l'eure revenray a toy. Tien: dy qu'elle prie pour moy, Et toy aussi. GOBIN

Ha! sire, Diex par sa mercy

Le vous vueille rendre a cent doubles!

De grans pensées et de troubles

Et de grant soing, c'est chose voire,

Jetté m'avez. En la Dieu gloire

Vous soit guerredonné ce fait

305

Et ce hault don que m'avez fait!

A Dieu, chier sire!

LE BOURGEOIS

Vas a Dieu, vas, qui te gart d'ire,

Mon ami doulx.

Un voisin

Goubert voisin, d'ou venez vous? Avis m'est, a vostre manière, Que vous faites trop meilleur chière Que je ne vous vy pieça faire.

Conment se porte vostre affaire, Ne dont venez?

GOBERT

195 a

Mais que secret vous le tenez, Voisin, dont je vien vous diray, XXXV

450

460

465

# Tenuz y estes.

GOBERT

C'est voir. A Dieu, voisin! bien faites 195 b De le moy si amantevoir, Et j'en feray bien mon devoir, Ja n'en doubtez.

Un mesnagier

Sire Audry, deux moz: escoutez Un petit homme que je sui, Et pour Dyeu n'aiez a ennuy Mon parler, sire.

LE BOURGEOIS

Biaux amis, ce que tu veulz dire, Dy le me brief.

LE MESNAGIER

Sire, je suis a tel meschief C'om me quiert pour em prison mettre.

455 Je doy a un homme sur lettre Environ vint livres tournoys. Qu'il vous plaise jusqu'a un mois A les me prester, sire doulx,

Et la lettre soit devers vous

Tant que les vous aie renduz, Ou autrement je suis perduz Certainement.

LE BOURGEOIS

Biaux amis, sachiez vraiement J'ay tant donné et tant presté

Que je n'ay mais en verité Riens qui soit, tant me sui destruiz; Et saches que mais je ne truiz Nul qui me vueille riens prester, Si que vaz ailleurs emprunter:

N'ay mais de quoy. 470

|   | 0   |
|---|-----|
| ĸ | A-7 |
| 5 | ~,  |
|   | •   |

## LE MESNAGIER

Par foy, sire, ce poise moy.

Mais s'estre peut que voulsissiez

Qu'a ce besoing cy m'aidissiez,

Je ne doubt point que n'en finasse

Si que briefment m'en acquittasse

Par quelque voie.

475

### LE BOURGEOIS

195 c

Saches, amis, se Diex me voye, Je suis a tel estat venuz Que vray povre sui devenuz, N'en doubtez point.

480

#### LE MENAGIER

Ore, sire, en aussi bon point
Et en aussi bon estat mettre
Vous vueille Diex com soliez estre!
Et puis qu'a vous ne puis riens faire,
A Dieu! ne vous vueille desplaire:
Je vois ailleurs.

485

Elas! je perdray les meilleurs Gages que j'eusse au jour d'uy, Dont j'ay a mon cuer grant annuy, S'il n'est ainsi que les rachate; Et je ne sçay ou je m'embate

Un autre menagier

**49**0

495

A ce que ne les perde pas. E! par foy, je m'en vois bon pas Chiez sire Audry; j'ay esperance

Qu'il en fera pour moy finance Si que je ne les perdray point. Je le voy la, c'est bien a point.

Descouvrir li vois mon fait. Sire, Plaise vous oir moy ce dire. Qui ou cuer m'est.

500

195 d

#### LE BOURGEOIS

Dites, amis, je vous promet Voulentiers vous escouteray, Et selon ce vous respondray Oue me direz.

## DEUXIESME MENAGIER

Vous dy que j'ay gages es mains
Des Juifs, et se hui ne sont rains,
Ils sont miens perduz vraiement.
Si vous suppli tant humblement
Com je puis que les rachetez,
Et s'en voz mains sont, ne doubtez
Que dedanz huit jours tant feray
Que vostre argent vous renderay

## LE BOURGEOIS

Amis, je te dy vraiement,

Maintes foiz ay presté, c'est voir,

Pour Dieu; mais saches mon avoir

M'est si failli que n'ay denier,

Si que je te pri et requier

Ne me demandez riens, amis.

Je suis povres et au bas mis,

Entiérement.

# DEUXIESME MENAGIER

C'est a court plait.

Non estes, sire, se Dieu plaist. Pour l'amour Dieu, ne vous desplaise

525 Se m'avez dit vostre mesaise :
A mon pouoir la celeray,
Et querre ailleurs chevance yray.

Chier sire, a Dieu!

Le bourgeois

Et! sainte Marie, en quel lieu Pourray finance recouvrer,

Pourray finance recouvrer,
Ne conment pourray mais ouvrer?

| x x x v | UN MARCHANT ET UN JUIF                  | 189         |
|---------|-----------------------------------------|-------------|
|         | Bien sui du hault au bas venuz.         |             |
|         | Riches soloie estre tenuz;              |             |
|         | Si estoie je veraiement,                |             |
|         | Mais largesce trop largement            | 535         |
|         | Et trop souvant m'a fait donner         |             |
|         | Le mien et trop habandonner.            |             |
|         | Mais je treuve bien qui m'arreste,      |             |
|         | Je ne treuve homme qui me preste,       |             |
|         | Ains me dit chascun : « Paie moy. »     | 540         |
|         | Las! dolent, et je n'ay de quoy,        |             |
|         | Dont souvent sui tristes et mas.        |             |
|         | Ha! Fortune, conme tu m'as              |             |
|         | A ce cop du hault de ta roe             |             |
|         | Jetté jus et mis en la boe!             | 545         |
|         | Trop as pris vers moy grant rancune     |             |
|         | Et trop m'es diverse et enfrune,        |             |
|         | Quant tant me fais honte et annuy.      |             |
|         | N'ay que donner a moy n'autruy,         |             |
|         | Ne nulz n'a m'acointance chiére,        | 55 o        |
|         | Ains me tourne chascun la chiére;       |             |
|         | Et ceulx a qui j'ay plus fait bien,     |             |
|         | Ceulx me tiennent plus vilz q'un chien, |             |
| _       | Et de ceulx sui plus desprisié          |             |
| 196 a   | Dont plus soloie estre prisié           | 555         |
|         | Et en eulx ay je mains d'espoir,        |             |
|         | Dont a po que ne desespoir              |             |
|         | Du dueil que j'ay et de la honte;       |             |
|         | Et puis qu'ainsi est, a brief conte,    |             |
|         | Que ne me sçay ou esperer,              | 56 <b>o</b> |
|         | Jouer vueil au desesperer               |             |
|         | Conme dolens et courroucié.             |             |
|         | Je m'en vois parler a Moussé;           |             |
|         | C'est le juif, pour verité,             |             |
|         | Plus riche de ceste cité.               | 565         |
|         | Ne puis de li qu'estre escondiz.        |             |
|         | Moussé je te pri qu'a mes diz           |             |

575

58o

585

590

# Un po entendes.

LE JUIF

Voulentiers, mais que tu ne tendes Moy decevoir.

Le bourgeois

Nanil. Moussé, saches de voir, J'ay esté fol et deceuz. De mon avoir sui decheuz Par le donner trop largement,

Et trestouz ceulx onniement A qui j'ay plus de grans biens fait, A ceulx ay failli tout de fait.

Je sui marchant, a dire voir.

Se me prestes de ton avoir Qu'en denrées puisse emploier, Je le cuit si multiplier

Qu'autre jamais n'emprunteray, Et si bien le te renderay,

Moussé, voire, et si largement Que gré m'en saras, vraiement;

De ce n'en doubtes.

Le juif

Crestien, un petit m'escoutes. Pour ce qu'as si larges esté Com tu diz, sui tout apresté

De toy prester assez avoir, Mais que j'en puisse plaige avoir

Ou gage, amis.

Le bourgeois

Moussé, si m'ont arriére mis

Touz mes parens qu'en bonne foy
N'ont mais nulle cure de moy.
Nonpourtant je les ay touz faiz
Par ma largesce et par mes faiz.
Nyent moins telx sont au jour d'uy
Que ne me plaigeroit nullui

Ne ne s'i voulroit obligier,

196 b

196 c

Ne je n'ay gage a engagier; Mais je t'aray en convenant Et te jureray maintenant Sur ma foy et sur ma creance, Sanz detri nul, sanz decepvance, 605 Qu'a celui jour que me donrras Terme de paier tu ravras Tout ton avoir. LR JUIF Ainsi ne peuz tu riens avoir; Scez tu pour quoy? que j'ay doubtance Que ne failles de convenance, C'est le premier. LE BOURGEOIS Ore je te pri et requier. Moussé, or entens a moy: puis Que gage ne plaige ne puis 615 Trouver n'avoir, pren, je t'en proy, Mon creatour en qui je croy, C'est Jhesu Crist, le roy des cieulx, Le roy des roys, le Dieu des dieux. Sur li t'en tien, Moussé, biau frére, 620 Et sur sa doulce chiére mére, Que se tout ton avoir ne ras Au jour que tu me nommeras, Que ton serf seray de ma teste Et me pourras conme une beste 625 Vendre au marchié. LE JUIF D'une grant charge t'es chargié, Ce semble, mais je ne croy mie Que ce Jhesus, filz de Marie, Que clofichié ont en un fust 63a Noz ancesseurs, onques Diex fust:

Mais pour ce que de li est faitte Mencion que il fu prophète, Se tu le mez en plaigerie

Que tu mon serf toute ta vie

Seras, se faulx de convenant,

Je t'i prendray tout maintenant,

Vaille que vaille.

#### LE BOURGEOIS

Moussé, tu as bien dit sanz faille,

640 Et je l'accort aussi, par m'ame.

Alons au moustier nostre dame;

La le ferons.

#### LE JUIF

Alons tost. Quant nous y serons,
Je verray que l'en me dira

Et conment l'on te plaigera.

Vaz devant, passes.

#### LE BOURGEOIS

E! doulce vierge, qui delasses Et sequeurs touz ceulx qui te quiérent Et qui d'umble cuer te requiérent 650 De l'anemi et de ses las, Dame, sequeur ce povre las, Et me jette, piteuse mére, Hors de servage et de misére, Car moult le doubte en mon courage. 655 Sa vien, Moussé. Par cest ymage Te doing en pleige Jhesu Crist Qui tout fist, ainsi est escript : Il te plege tout ton avoir; Ne peuz nulz si bon pleige avoir, 660 Si gart Diex mon corps de meschance.

Met en ta main sanz delaiance
La main de cest ymage cy.
C'est bien. Or n'aies plus soussy
De ton avoir.

| XXXV         | UN MARCHANT ET UN JUIF               |    | 193          |
|--------------|--------------------------------------|----|--------------|
|              | Le juip                              |    |              |
|              | Il me souffist ores, pour voir,      |    | 665          |
|              | Bon crestien.                        |    |              |
| 196 <b>d</b> | Le bourgeois                         |    |              |
| <b>J</b>     | Puis qu'il te souffist, or est bien. |    |              |
|              | Moussé, ne te desplaise un poi.      |    |              |
|              | Amoureux Jhesus, je vous proy        |    |              |
|              | Et vostre doulce mére aussi,         |    | 670          |
|              | D'umble cuer que s'il est ainsi      |    | ٠,٠          |
|              | Que par aucun cas je m'oblie         |    |              |
|              | Que ce juif ne paie mie,             |    |              |
|              | Que vostre largesce estendez         |    |              |
|              | Si que son avoir li rendez           |    | 6-5          |
|              | Au jour nommé sanz detriance         |    | 675          |
|              | Et acquittez vostre fiance           |    | •            |
|              | Et vostre plegerie, sire.            |    |              |
|              |                                      |    |              |
|              | Car s'il n'est paiez, bien puis dire |    | <b>6</b> 0 - |
|              | Si tost qu'un jour trespasseray,     |    | 68o          |
|              | Son serf de ma teste seray           |    |              |
|              | A touz les jours de mon aage :       |    |              |
|              | Sur sains li jur et sur t'ymage,     |    |              |
|              | Biau sire Diex.                      |    |              |
|              | LE JUIF                              |    |              |
|              | Ce que plourer te voy des yex        |    | 685          |
|              | Me fait grant pitié vraiement.       |    |              |
| •            | Partons de cy. Sus, alons ment.      |    |              |
|              | Baillier te vueil ce que te doy      |    |              |
|              | Prester. Amis, tien: par ma loy,     |    |              |
|              | Vezcy mil livres bien comptez,       |    | 690          |
|              | Touz en or. Or fais qu'amontez       |    | -9-          |
|              | Puisses estre brief d'autre mille,   |    |              |
|              | Si c'on te tiengne par la ville      |    |              |
|              | Pour homme sage.                     |    |              |
|              | Le bourgeois                         |    |              |
|              | C'est bien m'entente et mon courage, |    | 695          |
| T V          |                                      | •  | 093          |
| 1 V          |                                      | 13 |              |

700

Moussé, de tellement ouvrer Que du tout puisse recouvrer Et mon honneur et mon estat. Sanz plus faire cy de restat, Maintenant pren congié de vous.

MIRACLE DE

A Dieu vous conmant, ami doulx,

Jusqu'au veoir.

LE JUIF

Vas: Dieu te vueille pourveoir, Bon crestien.

197 a

## Le bourgeois

Or cognoiz je maintenant bien 705 Que povre homme est touz jours bas mis, Et que nul ne li est amis S'il n'est riches et plain d'avoir. Des parens peut il bien avoir, Mais si tost conme il a deffault 710 Et qu'est povre, chascun li fault. Et si voy bien que j'ay gasté Le mien par prodigalité Et par trop folement despendre. 715 Si vueil dès ores mais entendre Miex que n'ay fait a marchander Et ce qu'ay acroistre et garder, S'il plaist a Dieu, tant qu'il aviengne Qu'en mon premier estat reviengne 720 Et que puisse de mon acquest Rendre au juif ce qui sien est Et faire bonté par dessus. Si feray je, se Dieu plaist. Sus, Biaux seigneurs, sanz plus prolongnier 725 Touz deux vous vueil embesongnier Sanz plus cy estre.

JOSCET ESCUIER
Sire, tout prest sui de moy mettre

| xxxv  | UN MARCHANT ET UN JUIF                                         | 195  |
|-------|----------------------------------------------------------------|------|
|       | A faire ce que me direz.  Sa! en quoy m'embesongnerez?         |      |
|       | Monstrez le moy.                                               | 730  |
|       | LE BOURGEOIS                                                   | •    |
|       | Or entens: je me fie en toy.                                   |      |
|       | Hors du pais m'en vueil aler                                   |      |
|       | Marchander, c'est a brief parler,                              |      |
|       | Puis que Dieu m'a presté de quoy.                              | - 25 |
|       | Tu demourras ici tout coy;                                     | 735  |
|       | Des denrées t'envoieray                                        |      |
|       | Et qu'ilz cousteront t'escripray                               |      |
|       | Et combien vendre les devras,<br>Com mon facteur que tu seras  |      |
|       | En ce fait cy.                                                 | 740  |
|       | Joseph College Joseph                                          | 740  |
| 197 b | Autre foiz l'ay j'esté; aussi,                                 |      |
| -97   | Sire, encore quant le seray,                                   |      |
|       | Tant feray qu'onneur y aray                                    |      |
| •     | En la parfin.                                                  |      |
|       | Le bourgeois                                                   |      |
|       | Je le scé bien. Et toy, Gobin,                                 | 745  |
|       | Je vueil qu'avecques moy t'en viengnes                         |      |
| •     | Et que compagnie me tiengnes                                   |      |
|       | En ce voyage.                                                  |      |
|       | Gobin escuier                                                  |      |
|       | Mon chier seigneur, de bon courage                             | _    |
|       | Feray toutes voz voulentez.                                    | 750  |
|       | Songneusement, ja n'en doubtez,                                |      |
|       | Vous garderay.                                                 |      |
|       | Le Bourgeois                                                   |      |
|       | Alons men; cy plus ne seray:                                   |      |
|       | Mon ordenance ay mise a bout.  A Dieu, Joscet! gardes par tout | 755  |
|       | Tant que reviengne.                                            | 755  |
|       | Joset                                                          |      |
|       | A Dieu, mon seigneur, qui vous tiengn                          | e .  |
|       | ra Dieu, mon seigneur, qui vous nengu                          | _    |

| 196         | MIRACLE DE                                                     | xxxv  |
|-------------|----------------------------------------------------------------|-------|
|             | En santé de l'ame et du corps!                                 |       |
|             | N'aray mais aise jusqu'a lors                                  |       |
| 760         | Que vous revoye.                                               |       |
| •           | Gobin                                                          |       |
|             | Sire, tournons par ceste voie                                  |       |
|             | Et en alons privéement                                         |       |
|             | Au moustier, car certainement                                  |       |
|             | C'est droiz qu'a Dieu nous conmando                            | ns    |
| 765         | Et sa grace li demandons                                       |       |
|             | Tout avant euvre.                                              |       |
|             | Le bourgeois                                                   |       |
|             | Qui ainsi le fait moult bien euvre,                            |       |
|             | Gobin, telle estoit bien m'entente.                            |       |
|             | Alons y, alons sanz attente.                                   |       |
| 770         | Hé! agenoillier me vueil cy.                                   |       |
|             | Biau sire Dieu, je vous mercy                                  |       |
|             | Et vous aour, c'est bien droiture,                             |       |
|             | Car je sui vostre creature,                                    |       |
| _           | Et vous estes mon createur,                                    |       |
| 775         | Mon gouverneur et mon docteur,                                 |       |
|             | Qui tout avez creé de nient                                    | 197 C |
|             | Et celui de qui tout bien vient,                               |       |
|             | Qui des pecheurs les justes fais.                              |       |
| -0.         | Sire, de trestouz les biens faiz                               |       |
| <i>7</i> 80 | Que vous m'avez faiz jusques cy                                |       |
|             | Vous et vostre mére gracy<br>De cuer et de voiz sanz faintise, |       |
| ,           | •                                                              |       |
|             | Et en voz mains ma marchandise,                                |       |
| 785         | Mon avoir, mon ame et mon corps<br>Reconmans, Dieu misericors. |       |
| 703         | Or le me donnés emploier                                       |       |
|             | Si bien et tant multiplier,                                    |       |
|             | En quelque pais que je truisse,                                |       |
|             | Qu'au juif acquitter me puisse,                                |       |
| <b>7</b> 90 | Sire, et vous de vostre plevine.                               |       |
| , , -       | ,                                                              |       |

| AAAV  | OH MARGINIA DA OH OOL                  | - 51 |
|-------|----------------------------------------|------|
|       | Sus, alons men par amour fine,         |      |
|       | Sanz plus ci estre.                    |      |
|       | GOBERT                                 | •    |
|       | Vezcy a destre et a senestre:          |      |
|       | Lequel yrons?                          |      |
|       | Le bourgeois                           |      |
|       | Gobin, ce chemin cy prenrons,          | 795  |
|       | Je le conseil.                         | 795  |
|       | GOBERT                                 |      |
|       | Puis qu'il vous plaist, et je le vueil |      |
|       |                                        |      |
|       | De cuer entier.                        |      |
|       | GONTIER BOURGEOIS                      |      |
|       | Qu'est ce? Dont venez vous, Ytier?     |      |
|       | Dites le moy.                          | 800  |
|       | YTIER BOURGEOIS                        |      |
|       | Sire Gontier, je vien par foy          |      |
|       | De vers maison moy deduisant.          |      |
|       | Dites, me serez vous disant            |      |
|       | Rien de nouvel?                        |      |
|       | GONTIER                                |      |
|       | Je n'y scé riens dont me soit bel.     | 805  |
|       | L'en m'a dit huy pour verité           |      |
|       | Que sire Audri par povreté             |      |
|       | S'en est alez hors du pais;            |      |
|       | Dont je sui forment esbahis,           |      |
|       | S'il est ainsi.                        | 810  |
| 197 d | ITIER                                  |      |
| 19/ 4 | On le m'a dit pour voir aussi,         |      |
|       | Et qu'il estoit tel devenuz            |      |
|       | Par povreté qu'il n'estoit nulz        |      |
|       | Qui denier lui voulsist prester,       |      |
|       | Car n'avoit de quoy acquitter          | 815  |
|       | Soy a nul homme.                       | 0.0  |
|       | Gontier                                |      |
|       | On m'a redit qu'une grant somme        |      |
|       | On ma read da dife figur somme         |      |
|       |                                        |      |

\*\*\* UN MARCHANT ET UN JUIF 197

De deniers a pris de Moussé Et que par mer s'en va troussé 820 De marchandise. ITIER S'il l'avoit fait en ceste guise. Je diroie, et est mon assens, Sire, qu'il aroit fait grant sens D'ainsi ouvrer. GONTIER 825 Ne se peut plus bel recouvrer: Car se fortune bien li chiet Et a port de salut eschiet, Telz denrées pourra avoir Qu'il fera, ce vous dy pour voir, 83<sub>G</sub> D'un denier quatre. Je vous pri, alons nous esbatré Vers son hostel et l'esprouvons. Se nulz de ses vallez trouvons, J'en enquerray. GONTIER 835 Voulentiers vous compagneray, Sire Ytier; pensons d'y aler, Car de son bien oir parler Grant joie aray. ITIER Son vallet voy la; j'en saray 840 Maintenant aucune parclose. Joscet, dy me voir d'une chose Que te vueil demander, amis. Ou se peut ton maistre estre mis? Mais ne le voy. JOSCET 198 a

Sire, il a plus d'un mois, par foy,

Que ceens ne but ne mengea, Car en mer une nef chargea

| XXXV | UN MARCHANT ET UN JUIF                                                                                                                                                                                  | 199 |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|      | De denrées bonnes et belles. De jour en jour attens nouvelles De li avoir. ITIER                                                                                                                        | 85o |
|      | Or te pri je, fay me savoir Quant nouvelles de li aras, Joscet, et mon ami seras, En quel estat et en quel point; Car je l'aime, n'en doubtes point, De bonne amour. Joscet                             | 855 |
|      | Je le vous feray sanz demour, Soiez en seur, sire Ytier. Aussi s'avez de moy mestier, Si le me dites. ITIER Grans merciz, Joscet, bien t'acquittes. S'aucune chose aussi te fault,                      | 860 |
|      | Vien a moy, tu n'aras deffault De chose dont aies mestier. Alons nous ent, sire Gontier. A Dieu, amis!  JOSCET A Dieu, sire, qui vous ait mis                                                           | 865 |
|      | Huy en bon jour?  Le MESSAGIER  Dites moy, sire, sanz sejour, Par amours, ou est le recept D'un homme c'on clayme Joscet, Facteur d'un marchant dit Audri? Enseigniez le moy, je vous pri, Se le savez. | 870 |
|      | JOSCET Pour voir, adrescié bien avez, Que ce suis je, mon ami doulx. Or me dittes: que voulez vous,                                                                                                     | 875 |

890

895

## Ne que querez? LE MESSAGIER

198b

Que je quier assez tost sarez. 880 Mon ami, vezci une lettre Que vous envoie vostre maistre,

Qui vous salue.

JOSCET

A vostre parole solue, Amis, vous demande une chose: Avecques ceste lettre close Me mande il riens qui soit de bouche Que faire doie qui lui touche? Et de son estat, je vous pri, Me dictes aussi sanz detri

Ce qu'en savez.

LE MESSAGIER Par les lettres que vous avez Trouverez que de mercerie, De tresses et d'espicerie, De draps d'or et d'avoir de pois

A chargié, passé a trois mois, Une barge qu'il vous envoie; Diex a port de salut l'avoie! Et si vous fas pour voir entendre Ne treuve denrées a vendre

Qu'il n'achate des marcheans, 900 Et par tout est si bien cheans Qu'il ne fait nulle marchandise Ou il ne gangne a sa divise, N'en riens qu'il achète ne pert,

905 Mais partout gangne; et il appert, Car j'ay bien tant de li enquis, Que ceste année il a acquis Quatre nefs sanz l'autre chatel, Dont il a tant et d'un et d'el

Que sanz nombre est, ce vous recors; 910

| xxxv  | UN MARCHANT ET UN JUIF                  | 201          |
|-------|-----------------------------------------|--------------|
|       | S'estoit sain et haitié du corps        |              |
|       | Quant le laissay.                       |              |
|       | Joscet                                  |              |
|       | Puis que telles nouvelles sçay          |              |
|       | De li, j'en ay bien le cuer lié.        |              |
|       | Je pense qu'estes traveillié.           | 915          |
| 198 с | Cy endroit plus ne vous tenez,          |              |
| - 3 - | Mais avec moy vous en venez,            |              |
|       | Car ensemble maishui serons             |              |
|       | Et souperons et coucherons,             |              |
|       | Mais qu'il vous plaise.                 | 920          |
|       | Le messagier                            | _            |
|       | Je le vueil, mais, ne vous desplaise,   |              |
|       | Il me convient avant aler               |              |
|       | Par force a un homme parler;            |              |
|       | Tost revenray.                          |              |
|       | JOSCET                                  |              |
|       | Or soit: je vous attenderay,            | 925          |
| ,     | Amis, au giste.                         |              |
|       | Le bourgeois                            |              |
|       | Gobin, sachiez moult me delite          |              |
|       | Que n'ay a qui ores debatre.            |              |
|       | Alons nous en aux champs esbatre,       |              |
|       | J'en ay desir.                          | 930          |
|       | GOBIN                                   | 9            |
|       | Puis qu'il vous vient, sire, a plaisir, |              |
|       | Alons de fait.                          |              |
|       | LE BOURGEOIS                            |              |
|       | Elas! chetis, las! qu'ay je fait?       |              |
|       | Las! je doy bien estre esperduz.        |              |
|       | Je sui sanz reméde perduz               | 935          |
|       | A touz jours mais.                      | <i>J</i> = 4 |
|       | Gobin                                   |              |
|       | E! Diex, qu'est ce ci? Onques mais      |              |
|       | , qu oo oo oooquo                       |              |

Ne vy a mon maistre avenir Tel mal. Dont li peut il venir? Onques n'oy doleur greigneur. 940 Conment vous est, mon chier seigneur Et mon ami? Parlez a moy. Elas! qu'en puis je se m'esmoy? A li ne trait ne pié ne main. Je tien qu'il est mort pour certain. 945 Que feray je, biau sire Diex? Ensemble en tant d'estranges lieux Avons entre nous deux esté Et par iver et par esté; 950 Onques mais ne vi qu'avenist Que si sodain mal le tenist Conme il fait ore. LE BOURGEOIS Ha! tresdoulx Dieu, pére de gloire, Tant sui dolans ne say que dire. 955 Des yeux pleure, du cuer souspire, Car laidement m'est mescheu. L'anemi m'a bien deceu, Deceu voire et assoté, Quant je n'ay miex le jour notté, 960 Notté? mais en mon cuer escript, Qu'en pleige baillay Jhesu Crist Et sa tresdoulce mére chiére! Las! bien doy faire mate chiére, Quant il m'est si mal advenu 965 Que du jour ne m'est souvenu Que devoie au juif paier Son avoir, qui moult esmaier Me fait, las! et n'ay je pas droit? S'un homme mouvoit orendroit Et ne finast jusqu'a cinquante 970 Journées d'errer, non soixante, Ne pourroit il pas a Buissance

| XXXV  | UN MARCHANT ET UN JUIF                                                                                                                                                                     | 203  |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|       | Venir pour toute sa puissance,<br>Ou le juif tient son mesnage.<br>Las! bien sui cheuz en servage,<br>Car le jour si sera demain                                                           | 975  |
|       | Que le convenant de ma main Li juray que son serf seroie Ou cas que ne le paieroie. Oultre plus fu a ce tendant Que mon Dieu li fu respondant; Si dira qu'il n'est pas vray Dieux          | 980  |
|       | Et se vantera par touz lieux  Qu'en moy n'a point de loyauté,  Quant ne li porte feaulté  Et qu'au jour nommé ne li paie.  Las! las! C'est ce qui plus m'esmaie.                           | 985  |
| 199 a | Certes mon avoir petit pris, Puis que pour son serf me voi pris, Si n'en puis mais se me tourmante Et me complaing et me lamante. Hé! pour quoy me vois lamentant?                         | 990  |
|       | Reconforter me doy en tant Que de celi mon pleige fis Qui tout peut faire, j'en sui fis. Au juif, s'il lui plaist, m'apaie Par sa doukeur et l'avoir paie. Pleiges en est, si m'en acquit. | 995  |
|       | N'en puis ore faire autre acquit, Fors tent qu'en l'eure sanz attendre L'avoir qu'au juif doy vueil prendre Et en la main Dieu le mettray; Ja puis ne m'en entremettray.                   | 1000 |
|       | Gobin amis, alez me querre  En ma chambre un escrin bonne erre  Qu'aux piez de mon lit trouverez:  Cy endroit le m'apporterez.  Faites tantost.                                            | 1005 |

LOIO

1030

1035

199 b

## GOBIN

G'i vois, sire, et sachiez bien tost A mon pouoir reseray cy. Tenez, mon seigneur: est ce ycy L'escrin que demandez avoir? N'en y a point d'autre, pour voir,

Qu'aie veu.

Tu en as bien fait ton deu, Que c'est celi que je demande.

En ta sainte garde et conmande,

Biaux sire Diex, qui es sanz fin, Met et reconmans cest escrin

1020 Et l'argent qui est dedans mis.

Ha! sire, aussi que je te mis Pour moy plege, par ta vertu, Au juif m'en acquittes tu;

Car ne sçay trouver autre voie

Conment a li quitte me voie.

Pour c'en ceste mer cy le met

Et en ta garde le conmet.

Or le condui par ta puissance Si qu'arriver puist a Bisçance

Et que si bien la chose aviengne

Qu'entre les mains du juif viengne; Biau sire Diex, ce te requier.

Gobin, plus estre cy ne quier; Amis. vien t'en.

GOBIN

Sire, alons; n'estions pas entan Cy aval, il s'en fault assez.

Mains biaux marchiez, sont puis passez

Parmy voz mains.

Le Bourgeois

Loé soit Dieu! n'y a pas mains.

1040 Plusieurs pais ay puis marchié

199 C .

Et fait aussi maint biau marchié Ou j'ay gangné, loé soit Diex! Tant qu'a touz jours m'en sera miex. Laissons ester.

LE VALLET AU JUIF Egar! egar! je voy floter 1045 Un escrin dedans celle mer. Par foy, je seray a blamer Se je ne met paine a l'avoir. Je croy qu'il ait dedans avoir, Et si se pourforce et estrive, 1050 Tant com peut, de venir a rive: Ne voy ame qui tort m'en face; Prendre le vueil sanz plus d'espace. Egar! conme il est loin salli! A le cuider prendre ay failli, 1055 Mais j'attenderay qu'il reviengne Et si peut estre que le tiengne, Ne sera riens qui me deporte Qu'en ma chambre tost ne l'emporte. Revenir près de moy le voy; 1060 Prendre le vueil : avoy! avoy! Il semble qu'a moy ait contens, Car si tost com je la main tens Pour le prendre, il plunge et defuit Et quanqu'il peut de moy s'enfuit, 1065 Aussi con voulsist dire : « Tien, « Biaux amis, je ne sui pas tien. » Encore un petit attendray: Se plus revient je le prendray; Conment qu'il m'en doie avenir. 1070 Or est bien : vez le cy venir, Et si près de rive est pour voir Que ne faudray pas a l'avoir.

1100

Maistre, entendez me sanz debatre:

|      | Qu'est ce cy? Sui j'enfantosmé?     |
|------|-------------------------------------|
| 1075 | De dueil sui bien ore abosmé,       |
| •    | Quant a le prendre ay tant tendu    |
|      | Et touz jours s'est si deffendu     |
|      | Que sur lui ne puis ma main mettre  |
|      | Par foy, je vois querre mon maistre |
|      |                                     |

De dessus la mer vien d'esbatre,
Ou j'ay trouvé un escrinet
Qui a la rive de l'iaue est,
Mais n'i ay tant sceu les mains
Tendre que pour plus ne pour mains
Je le puisse avoir pris. Mon maistre,
Que veult ce dire? Que peut c'estre?

Trop m'en merveil.

LE JUIF Or m'y maine; veoir le vueil,

Or m'y maine; veoir le vueil

1090 Amis Sadoch.

LE VALLET
Foy que je doy mon pére Enoch,
Sire, voulentiers le feray.
Alons: je le vous monsterray,
Puis qu'avez du veoir tel soing.

1095 Veez: de la rive n'est pas loing. Qu'en dites vous?

LE JUIF

Il semble que s'en viengne a nous;
Regardons un po la manière,
Puis qu'au bort est de la rivière,
En l'eure y vueil les deux mains tendre
Et le prendre sans plus attendre.
Sa! puis que le tien hors du port,
Emporter le vueil sanz deport
En mon repaire.

| 7 | þ | ſ | ١ | 7 |
|---|---|---|---|---|
| • | , | ۰ | • | 1 |

1110

1115

199 d

## LE VALLET

Pour rien qui soit n'ay peu faire Tant que l'aye avant de vous pris. Vostre est, soit ou ne soit de pris, Vaille que vaille.

# LE JUIF

Tu diz voir. Je saray sanz faille Ains que je menjusse des dens, Sadoch, s'il y a riens dedans. Or entens: se riens as a faire, Congié te doing d'aler le faire Sanz plus attendre.

# LE VALLET

Puis qu'ainsi est, je vois entendre A aprester nostre diner, Et je ne pense mais finer Tant qu'il soit prest.

# LE JUIF

Par le grant Dieu, puis qu'ainsi est Que ci n'a nul autre que moy, 1120 Ouvrir le vueil. Egar! g'y voy Des florins une grant murjoe, Et sy voy dessus une escroe: Lire la vois sanz contredit Au jour pour savoir qu'elle dit. 1125 « Cest escrin a tout cest avoir, Va, ce fas j'a touz assavoir, A Bissance a un bon juif Qui y demeure, s'il est vif, Nommé Moussé, ou a son hoir. » 1130 C'est a moy; n'en vueil plus savoir. En l'eure me vois entremettre De le bouter en sauf et mettre Dedans mon lit.

| LE | BOURGEOIS |
|----|-----------|

- Gobin, je n'ay point de delit
  De cy endroit plus sejourner.
  Arriére m'en vueil retourner
  A Bisçance, la ville noble,
  Qui nommée est Constantinoble:
- Tu scez bien que j'ay mis en mer
  Tout mon avoir, si n'est pas doubte,
  Si le me fault suir a route.
  A touz les marchans que je say
- Prins hier congié: nul n'en laissay. 200 a
  Suivre me fault d'or en avant
  Mon avoir qui s'en va devant.

Alons men: sus!

# GOBIN

Sire, je n'y vois point en sus

1150 De chose que vous vueillez faire.

Puis qu'il vous plaist, il me doit plaire,

C'est de raison.

# LE BOURGEOIS

Tandis qu'avons belle saison, Pensons de cheminer, amis.

- Dieu a port de salut m'amaine
  Et n'aye riens de mon demaine,
  Si sui je riche homme a touz jours,
  Il ne nous fault mais que deux jours
- Errer qu'a Bisçance serons, Si te diray que nous ferons. A mon hostel t'en yras droit,

Et je demourray cy endroit; Et de l'estat tu enquerras,

Et selon ce que bon verras, Dy que je vien hardiement;

| XXXV  | UN MARCHANT ET UN JUIF                                | 209  |
|-------|-------------------------------------------------------|------|
|       | Mais retournes ysnellement Icy a moy. Gobin           |      |
|       |                                                       |      |
|       | Voulentiers, sire, par ma foy.                        |      |
|       | Demourez; je m'en vois batant.                        | 1170 |
|       | A l'uis voy la Joscet batant;                         |      |
| •     | Adrescier me vueil celle part.                        |      |
|       | Joscet, chier ami, Dieu vous gart,<br>Compains royal! |      |
|       | Joscet                                                | •    |
| •     | Gobin, mon chier ami loyal,                           | 1175 |
|       | Par le corps Dieu bien veignes tu!                    | ·    |
|       | Baise moy. Conmant le fais tu?                        |      |
|       | Or me dy voir, par amitié,                            |      |
|       | Est mon seigneur sain et haitié?                      |      |
|       | Ne me mens pas.                                       | 1180 |
|       | Ģ <sub>.</sub> овін                                   |      |
|       | Raler m'en fault a li bon pas.                        |      |
| 200 b | En bon point est, sachiez de voir.                    |      |
|       | Envoié m'a devant savoir                              |      |
|       | L'estat et conment on se porte                        |      |
|       | Ceans, afin que li rapporte                           | 1185 |
|       | Ce qu'an saray.                                       |      |
|       | JOSCET                                                |      |
|       | Gobin, ja ne t'en mentiray:                           |      |
|       | L'estat est bon, n'en doubtez point.                  |      |
|       | Di que sommes touz en bon point,                      |      |
|       | Si diras voir.                                        | 1190 |
|       | GOBIN                                                 |      |
|       | Je li vois dont faire assavoir:                       |      |
| ·     | Plus voulentiers en venra cy                          |      |
|       | Et plus joieusement aussy.                            |      |
|       | Je le vois querre.                                    |      |
|       | JOSCET                                                | _    |
|       | Et je te suiveray bonne erre;                         | 1195 |
| T. VI |                                                       | 14   |

.

`

200 C

1200

1205

Mais avant le feray savoir A ceulx que pourray percevoir Qui l'ont bien chier.

GOBIN

Mon seigneur, pour moy depeschier, Vos amis et vostre gent toute Sont en bon point, n'en aiez doubte. Entre les autres a tel joie Joscet ne scet que faire doye; Après moy vient encontre vous;

Mais avant le va dire a touz

Voz amis, sire.

LE BOURGEOIS
Or va bien, Gobin; sanz plus dire,
Saches d'errer ne fineray
Jusqu'a tant qu'en maison seray
En mon recoy.

1210 E

JOSCET Sire Ytier, nouvelles.

ITIER

Et quoy,

Joscet amis?

JOSCET

Pour ce que je vous ay promis Que de mon seigneur vous diroie

L'estat si tost com le saroie, Je vous dy qu'il est près de cy Et s'en vient et est, Dieu mercy,

Tout sain du corps.

GONTIER

Biaux seigneurs, est point voz accors Que je soie a vostre conseil? Sachés que riens savoir n'en vueil, S'il ne vous plaist.

1215

1220

1230

# · ITIER

Vous y pouez bien: a court plait, Sire, Joscet me dit ainsi Oue son seigneur est près de cy Et que contre li veult aler;

Si vueil je faire, a brief parler,

Tout maintenant.

# GONTIER

Il dit voir; la le voy venant.

Cy endroit plus ne nous tenons: A l'encontre de li alons;

Avançons nous.

JOSCET

Mon chier seigneur, bien veigniez vous.

Conmant yous est?

#### LE BOURGEOIS

Il m'est bien, mon ami Joscet. 1235 Que tu soies le bien trouvé! Conment t'es tu depuis prouvé

Que ne te vy?

#### JOSCET

Je me sui bien et bel chevi,

Vous le sarez.

1240

#### ITIER

Sire Audry, quant loisir arez, Parlez a nous, s'il vous agrée. Vostre venue est bien secrée. Conment vous est nous vueilliez dire: Que de meschief vous gart et d'ire 1245

Le roy des cyeulx.

LE BOURGEOIS

# 200 d

Seigneurs, onques ne me fu miex. Que bien vegniez touz deux ensemble! Or me regardez. Que vous semble? 1250

Sui j'en bon point?

GONTIER

En si bon qu'il ne semble point Qu'aiez hors du pais esté; S'a il deux ans, en cest esté.

Que vous partistes.

LE BOURGEOIS

Sire Gontier, verité dites.

Ne vueil que cy plus demourez,

Mais jusqu'an mon hostel venrez

Touz ensemble, et la buverons Et des pais diviserons

1260 Qu'ay puis marchié.

· LE JUIF

J'ay oy dire en plain marchié Qu'est revenuz en son hostel Celui a qui de mon chatel Prestay, il a deux ans, grant somme.

Par droit conme serf est mon homme, Car faly m'a de paiement. Sadoch, alons men vraiement.

> Je vois savoir qu'il me dira, Ou s'il le me reniera,

Ou s'il me dira : « Je le doy. »
C'est trop bien a point, je le voy;
A li vois parler sur son lieu.

Bon crestien, par le grant Dieu, Vous soiez le tresbien venuz! Longuement vous estes tenuz

Hors du pais.

Le BOURGEOIS
Moussé, n'en soiez esbahis.
Ainsi le fault a marcheans
Selon que temps leur est cheans.

1280 Conmant vous est?

LE JUIF

Il m'est bien. Savoir vien du prest

201 a Que de mes deniers vous ai fait,
S'il m'en sera riens satisfait;
Car quant vous prestay mon avoir
A certain jour le duy ravoir,
Lequel jour est pieça passé.
Ainsi le m'eustes fiancé,
Plus, se un seul jour trespassiez
Que mon serf a touz jours seriez.
Se me dedites de ce point,
Sachiez que je ne donrray point

Sachiez que je ne donrray poir Un festu en vostre creance, Ne nulz n'y doit avoir fiance, Je vous dy bien.

LE BOURGEOIS
Certes, Moussé, ne te doy rien,
Se Deu t'ayt : bien t'ay paié.
N'en fais ores si l'esmaié,

Non, je t'en pri.

LE JUIF

Je prouveray bien sanz detry Que je vous prestay mon avoir, Qu'a certain jour devoie avoir. Mes tesmoins saray bien trouver, Mes certes ne pourrez prouver

Le paiement.

LE BOURGEOIS

Moussé, sanz plus de detriment

Jusqu'a demain attenderas;

Je te diray que tu feras,

Sanz faire cy plus long devis;

Et entre deux j'aray avis

De te dire et monstrer conment

Tu es paié tout plainement.

Te souffist il?

1285

1290

1295

1300

1305

1310

133o

**1335** 

1340

# LR JUIR

S'il me souffist? certes oil.

A cest accort me vueil bien mettre, 1315 Mais que vous deux y vueilliez estre,

Si sarez se i'ay tort ou droit. Sus: je m'en vois de cy endroit

Jusqu'a demain.

GONTIER

201 b

Et nous y serons pour certain, 1320 Moussé, et s'il y a descort,

> Nous vous metterons a accort. Moy et Itier.

LE JUIF Sire, il en sera tout mestier,

> A ce que voy. LE BOURGEOIS

Seigneurs, demourez avec moy, Afin que ne soie escharny

Du juif, mais de vous garni Soie, sanz vous point eslongnier.

Oultre un po ay a besongnier La hors, mentir ne vous en quier,

A un marchant. Si vous requier Qu'a vous esbatre icy tendez

Et une heure ou deux m'atendez Que je reviengne. ITIER

Audri, sire, aviengne qu'aviengne:

Alez, et nous le vous ferons.

Cy endroit vous attenderons, Ja n'en doubtez.

GONTIER Ce ferons mon: mais escoutez:

Nous vous prions, c'est sanz ruser Que ne nous faciez pas muser

Trop longuement.

201 C

# Le BOURGEOIS Non feray je certainement; De ce ne vous soussiez point.

Ha! sire Diex, qui ne fault point 1345 A ceulx qui ont en toy fiance, Ferme foy et vraie esperance, Qui des cuers les pensées voiz Et qui clérement les congnoiz, Tu scez, sire, par la grant foy 135o Et ferme qu'ay eu en toy Mon avoir en l'escrin boutay Et puis en la mer le jettay Afin que par toy fust conduit, Biaux sires Diex, en celle nuit, 1355 Et que l'endemain l'adressasses Si qu'au juif m'en acquitasses, Et toy, qui plege es de l'avoir. Que le juif demande avoir, Ha! sire, qui tout puissant es, 1360 En paiz mon cuer de cecy mès; Demonstre moy par ton saint nom, Sire, se je suis quitte ou non, Car jusqu'a tant que j'en saray Le voir de cy ne partiray 1365 Toy depriant.

#### DIE

Sanz plus estre cy detriant,
Mére, aler vueil a ce bourgeois
Qui de cuer, de bouche et de vois,
Me prie si devotement.
Avec moy, sus, appertement
Venez, et vous, anges, aussi.
Or sus! descendez jus de cy
Ysnellement.

1370

201 d

#### GABRIEL

1375 Vray Dieu, vostre conmandement Acomplirons.

MICHIEL

Gabriel, voirement ferons. Loys avecques nous venra, Qui a chanter nous aidera.

1380 Loys, ferez?

Loys

Je vous tenray ce que direz, Soiez certain.

GABRIEL

Or sus, disons a chant hautain:

RONDEL

Reconfortes toy, cuer humain,
1385 A qui Jhesu sa mere amaine
Du hault trosne de son demaine,
Car par amour tout prist en main.
Reconfortes toy, cuer humain

Reconfortes toy, cuer humain En eulz loant et soir et main

1390 Et non pas de loenge humaine,
Mais de celle qui es cieulx maine.
Reconfortes toy, cuer humain,
A qui Jhesu sa mére amaine
Du hault trosne de son demaine.

NOSTRE DAME

1395 Le desir qui ton cuer demaine
A savoir ce que nous requiers,
Pour ce qu'en vraie foy l'enquiers,
Amis, mon filz t'acomplira
En partie, et si te dira

Conment te convendra ouvrer,
Si tu veulz honneur recouvrer.
Pour ce l'oreille du cuer tens
Et ce que te dira entens.

Sire, je vois sanz contredit
Faire ainsi conme tu m'as dit;
C'est pour le miex; ainsi le tien.
Ore, biaux seigneurs, je revien

1430

202 b

A vous ici.

ITIER

1435 C'est bien a point: la voi aussi

Moussé venir.

Moussé

Seigneurs, pour verité tenir

Revien cy. Sire, se mon prest Me voulez rendre, je sui prest

Du recevoir. 1440

LE BOURGEOIS

Veulz tu que je te die voir?

Pour ta parole estre mal ditte,

Te monstreray que j'en sui quitte;

Car je tien tout pour verité Mon plaige m'en a acquitté.

1445 Se tu veulx venir a l'eglise

Ou la plegerie fu prise,

Je te prouveray et de fait Par tesmoins mon paiement fait.

Que diras oultre? 1450

LE JUIF

C'est fort chose c'on le me moustre;

Nonpourquant voulentiers iray, Biau sire, et voz tesmoings verray.

Seigneurs, je vous pri, vous et vous

1455 Trestouz, venez avecquez nous

Veoir quelz tesmoinz il ara

Et conment il me prouvera Ce qu'il a dit.

ITIER

Moussé, ja n'en seras desdit.

Or nous delivrons sanz detry.

Sus, alez devant, sire Audri, Et nous après.

LE BOURGEOIS

Je vois. Or me sivez de près,

| Car j'ay creance et ferme foy         |      |
|---------------------------------------|------|
| Qu'il est paié: riens ne li doy.      | 1465 |
| Vous le verrez, s'il plaist a Dieu.   | -4   |
| Ho! biaux seigneurs, vezci le lieu    |      |
| Ou cilz vers Moussé me plaigea        |      |
| Que Pilates a tort jugea.             | _    |
| Or regardez que je feray              | 1470 |
| Et entendez que je diray.             | -4/- |
| Ha! mére de misericorde,              |      |
| A ton doulx filz prie et recorde      |      |
| Et requier qu'il me vueille oir       |      |
| Pour ceste assemblée esjoir.          | 1475 |
| Roys Jhesu Crist, vrais filz de Dieu, |      |
| Qui es vrai Dieu, vers cest esbrieu,  |      |
| Pour ton saint nom plus essaucier,    |      |
| Me tesmoingnes cy sanz cessier:       |      |
| De ce prest te plaise il a dire       | 1480 |
| Se j'en sui quittes ou non, sire,     | •    |
| Car tu scés, sire, j'en sui fis,      |      |
| Conment tout mon pouoir je fis        |      |
| De li paier.                          |      |
| Dieu                                  | -    |
| Ne te chaille, amis, d'esmoier.       | 1485 |
| Au juif as paié moult bien            |      |
| Quanques tu avoies du sien            |      |
| Et a jour nommé, c'est la fin,        |      |
| A ces enseignes que l'escrin          |      |
| Est en son lit a tout l'avoir         | 1490 |
| Que je pour toy li fis avoir,         |      |
| Tout tel conme en mer mis l'avoies    |      |
| La nuit que paier le devoies,         |      |
| Dont l'endemain il le trouva          |      |
| Ou a ses piez li arriva,              | 1495 |
| Si le prist quant le vit a port.      |      |
| De ce tesmoingnage te port,           |      |

UN MARCHANT ET UN JUIF

219

Ceci te fis pour la grant foy Que je vy qu'avoies en moy

202 C

1500

1520

1525

Et la creance.

Moussé, or appert sanz doubtance Qu'a vous est bien sire Audry quittes De ce que li demandez, Dictes,

Est il ainsi?

LE JUIF

1505 Ha! seigneurs, je vous cri mercy.
Le cuer m'esbahist a merveille
De ceste non pareil merveille.
Je voi bien et suis cognoissans

Que vostre Dieu est tout puissans

1510 Et vostre loy en bonté passe
La nostre ; dont sanz plus d'espace,
Je vueil crestien devenir.
Je vous pri, faites moy venir
Qui crestienté me donrra

1515 Et en la foy m'entroduira Que vous tenez.

Le bourgeois

Moussé, s'avecques nous venez : A nostre evesque vous menrons Et par devers lui tant ferons

Qu'il meismes vous baptisera Et la foy vous enseignera Et la loy que devrez tenir. Oultre, s'il vous y plaist venir,

Deux de nous serons voz parrains. Or y venez, mon ami, ains

Qu'ailleurs ailliez.

LE JUIF

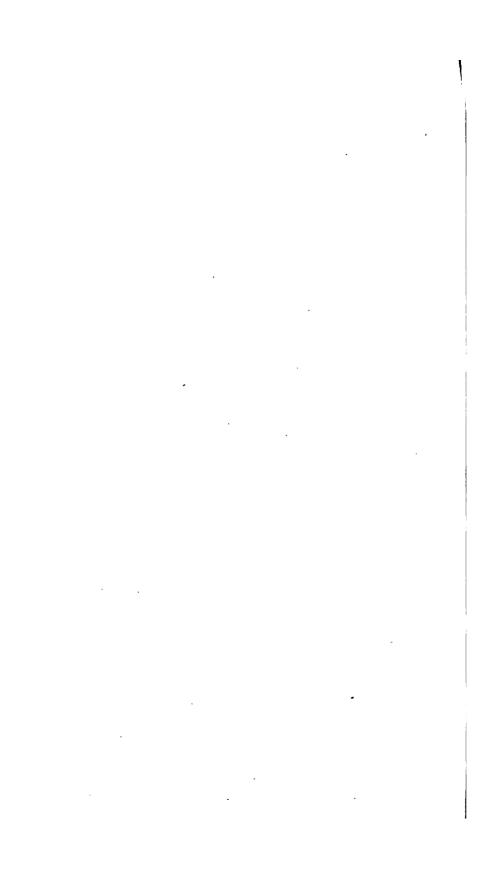
Seigneurs, pour Dieu, ne m'en failliez. J'ay tresgrant desir d'y aler, Afin que puisse a li parler.

| xxxv | UN MARCHANT ET UN JUIF                                             | 22 [    |
|------|--------------------------------------------------------------------|---------|
|      | Or m'y menez.  ITIER  Moussé, voulentiers; sa venez                | 1530    |
|      | Avecques nous.                                                     |         |
|      | Gontier                                                            |         |
|      | Mon seigneur, nous venons a vous                                   |         |
|      | Conme a nostre droit pére en Dieu                                  |         |
| 202d | Non pas pour ruse ne pour jeu,                                     | 1535    |
|      | Ce sachiez, sire, en verité,                                       |         |
|      | Mais pour donner crestienté                                        |         |
|      | Ce juif cy.                                                        |         |
|      | L'evesque                                                          |         |
|      | Dy me voir, dy, est il ainsi                                       | . F     |
|      | Qu'a baptesme tu veulx venir<br>Et la foy et la loy tenir          | 1540    |
|      | De crestien?                                                       |         |
|      | Le juif                                                            |         |
|      | Sire, je ne desir tant rien,                                       |         |
|      | Si estre peut.                                                     |         |
|      | L'evesque                                                          |         |
|      | Ore, par ta loy, qui te meut?                                      | 1545    |
|      | Que je le sache.                                                   | •       |
|      | LE JUIF                                                            |         |
|      | Se rudement, sire, et en tache                                     |         |
|      | Le vous compte, prenez en gré,                                     |         |
|      | Et ne le tenez pas secré,                                          |         |
|      | Car c'est bien chose a mon avis                                    | 1550    |
|      | Dont l'en doit faire lors devis                                    | •       |
|      | Que gens seront plus amassez.                                      |         |
|      | Sire, il a ja deux ans passez                                      |         |
|      | Qu'a ce bourgois prestai pour voir<br>Bien mil livres de mon avoir | - E E E |
|      | Qu'a jour nommé me devoit rendre,                                  | r 555   |
|      | Ou se non, le pourroie prendre                                     |         |
|      | Conme mon cerf toute sa vie.                                       |         |
|      |                                                                    |         |

|      | Tantost s'en ala par navie,         |       |
|------|-------------------------------------|-------|
| 1560 | Ce dit il, en mainte contrée.       |       |
|      | Ne sé qu'il fist, mais la journée   |       |
|      | Propre que paier me devoit,         |       |
|      | Si conme promis le m'avoit,         |       |
|      | Une telle merveille avint           | •     |
| 1565 | Qu'un escrin par mer flotant vint   |       |
|      | Jusques au bort de l'iaue a nage;   |       |
|      | Et je qui fui sur le rivage,        |       |
|      | Quant le vi, ne me deportay,        |       |
|      | Mais le pris et l'en emportay       |       |
| 1570 | Et dedans ay trouvé d'avoir         |       |
| ,-   | Autant qu'il me pouoit devoir       |       |
|      | Et une escroe qui disoit            |       |
|      | Qu'a moy tout cest avoir venoit.    | 203 a |
|      | A tant ne me suis pas tenuz,        |       |
| 1575 | Mais si tost conme il est venuz     |       |
| , .  | Je li ay demandé le mien.           |       |
|      | Il m'a dit : « Je ne te doy rien,   |       |
|      | « Mon plaige m'en a acquitté. »     |       |
|      | Or m'avoit il pour verité           |       |
| 158o | En plege baillé Jhesu Crist:        |       |
|      | Je n'en pris onques autre escript.  |       |
|      | Nié li ay son paiement;             |       |
|      | Il me respondi lors briément:       |       |
|      | « De le te prouver sui tout prest.  |       |
| 1585 | Vien a celui qui mon plege est. >   | •     |
|      | A l'eglise, sire, alez sommes,      |       |
|      | Li et moy et ces autres hommes.     |       |
|      | Si tost que nous venismes la,       |       |
|      | L'ymage de Jhesu parla              |       |
| 1590 | Et dist : « Je te port tesmoingnage |       |
| -    | Que l'escrin fis venir a nage       |       |
|      | A jour nommé, a tout l'avoir        |       |
|      | Que ce juif demande avoir,          |       |
|      | Et cil le prist et par delit        |       |

| XXXV  | UN MARCHANT ET UN JUIF                                      | 223      |
|-------|-------------------------------------------------------------|----------|
|       | Aus piez l'a mucié de son lit.  Quant j'ay ceste chose sceu | 1595     |
|       | Et ce miracle aperceu,                                      |          |
|       | J'aprouvé et dis plainement                                 |          |
|       | Que Jhesus est Diex vraiement                               |          |
|       | Et que regne en gloire celestre.                            | 1600     |
|       | Pour ce requier crestien estre                              | 2000     |
|       | Et qu'il vous plaise.                                       |          |
|       | L'evesque                                                   |          |
|       | Or ne t'en mez plus en malaise,                             | <b>、</b> |
|       | Que voulentiers le te feray;                                |          |
|       | Mais avant mes clers manderay                               | 1605     |
|       | Qui devant nous chantant iront,                             |          |
|       | Car doulce voiz et souvraine ont.                           |          |
|       | Venir les voi, c'est bien a point:                          |          |
|       | Mander ne les me convient point.                            |          |
|       | Mes clers, ne me vueilliez desdire;                         | 1610     |
|       | Maintenant vous fault un chant dire                         |          |
|       | Qui soit delictable a oir,                                  |          |
| 203 b | Et qui touz nous face esjoir.                               |          |
|       | Droit au moustier vous avoiez                               |          |
|       | Et en chantant nous convoiez.                               | 1615     |
|       | Or sus, chantez.                                            |          |
|       | LES CLERS                                                   |          |
|       | Mon chier seigneurs, voz volentez                           |          |
|       | Ferons de cuer, c'est bien raison,                          |          |
|       | Afin que n'aiez achoison                                    | _        |
|       | De nous blamer.                                             | 1620     |
|       | Un Motet                                                    |          |
|       | On your doit bien, vierge, loer,                            |          |
|       | Quant pour nous d'enfer desnoer                             |          |
|       | Dieu se fist en vous homme,<br>Qui de la mort nous acquitta |          |
|       | Ou Adam touz nous endebta                                   | 1625     |
|       | Par le mors de la pomme.                                    | 1023     |
|       | rai te mois de la pomme,                                    |          |

Explicit.



# XXXVI

MIRACLE

DE

PIERRE LE CHANGEUR

# PERSONNAGES

LE PREMIER POVRE, DIDIER DEUXIESME POVRE, MENAIT TROISIESME POVRE, GILLE LE TALEMELIER PIERRE LE CHANGEUR LE CLERC PIERRE, GALOT LA BEGUINE DIEU PREMIER ANGE, GABRIEL DRUXIESME ANGE, MICHIEL NOSTRE DAME TROISIESME ANGE PREMIER DYABLE, SATHAN DEUXIESME DYABLE, VEHEMOT LE MARINIER LE MARCHANT Zoile Premier compére, Guillaume DEUXIESME COMPÉRE, MAUGIER RAINFROY PREMIER ESCUIER ZOILE DEUXIESME ESCUIER ZOILE LE PORTIER LA FILLE ZOILE

204 a

mei hereditas illius et in plenitudine sanctorum detencio mea. Ecclesiastici xxIIIIº. La glorieuse vierge Marie, après sa predestinacion, qui fu dès avant les siecles, par laquelle elle a surmonté toutes personnes mortelles, et après aussi son assumpcion ou ciel, par laquelle elle a surmonté touz les anges, maintenant encore procedent a plus grant planté de loenge nous intime et denonce une autre seue excellence, c'est assavoir qu'elle est loée et amée ou peuple. Et si conme elle n'est surmontée en predestinacion des siecles, en conversacion en ce monde, en perfeccion de euvres et de vertuz et en son assumpcion es cieulx, aussi n'est elle surmontée en reverence et en devocion des peuples, si que elle surmonte touz les sains. Et pour ce dit elle les paroles proposées : radicavi, etc.; je m'ay enraciné ou peuple honnorifié, et es parties de mon Dieu est mon heritage, et en la plenitude des sains est ma detencion. Et en ces paroles la vierge benoite mett troys choses, a denoter troys estaz des loyaux crestiens qui par grant devocion cuerent a li et la servent, c'est assavoir : l'estat des prelaz que je entens par le peuple honorifié. Et pour ce que ceulx qui telx sont sont dignes de double honneur, c'est assavoir de temporelle et espirituelle puissance, car ilz sont prestres qui se sont donnez a Dieu servir especiaument, et sont péres du peuple esperituelment, et pour ce du premier est il dit Ecclesiastici viio: Honora Deum, etc.: honneure Dieu et porte honneur aux prestres. Conment honneure Dieu? Voire en li administrant, car saint Jehan dit : Si quis

ADICAVI in populo honorificato et in partes Dei

michi ministraverit, honorificabo eum. etc.: celui qui m'amenistrera, c'est a dire qui de cuer me servira, dit Diex, celui honnorifiera mon pére. Après en ce que la vierge dit: Et in partes Dei mei: et es parties de mon Dieu, est denoté l'estat des contemplatis, pour ce qu'il se sont traiz et mis en l'espicial partie de Dieu et non pas a li servir de cuer ou par dedans seulement, mais en habit et estat par dehors singuliérement, et de ceulx ci est il dit Deuteronomii xxxIIº: Pars autem Domini populus ejus. Telz contemplatis sont la partie de nostre seigneur et son peuple. Et après est denoté l'estat de ceulx qui vivent en la vie active, qui sont entenduz par ce qui est dit en nostre thyeume: Et in plenitudine sanctorum, etc.: et en la plenitude des sains est ma detencion. ce dit la vierge benoite. Par ceulx ci j'entens ceulx qui vivent en vie active, pour leur multitude par laquelle ilz surmontent les autres devant diz et pour leur plantureuseté par laquelle en generacion faisant ilz emplent le nombre des loyaulx par lesquiex les siéges de paradis seront empliz; et selon la difference des estaz la vierge benoite mett difference de devocions qui leur sont ottroiées; car ou regart du peuple honorifié elle mett enracinement et dit : Je m'ay enraciné ou peuple honorifié, c'est es prelaz. Haa! beneuré peuple en qui s'est enracinée la vierge a ce que touz jours elle croisse en leur pensée par amour et dileccion, en leur bouche par predicacion pour y avoir de louenge fruttificacion, et en euvre par ensuite et imitacion, jouste ce qu'il est dit Ecclesiastici xximiº: Je sui, dit la vierge, comme la vigne, qui ay fruttiffié en odeur de soueveté, voire par doulce et vraie humilité et par parfaicte charité. Mais conment 201 C cuides tu que la vierge s'enracine en personne orgueilleuse et plaine de vanité, n'en personne plaine d'avarice et de cupidité, n'en personne luxurieuse ne plaine de charnalité? En touz ceulx ci ne peut la vierge ses racines

mettre ne fichier, et pour ce dit elle notablement : Je

m'ay enraciné ou peuple honorifié, c'est assavoir ou peuple que ne deshoneure point luxure, ne charnalité, ne avarice de biens temporieux, ne cupidité, ne que ne deshonneure point orgueil ne vie plaine de vanité. Après quant a l'estat des contemplatis, la vierge dit : In partes Dei mei : es parties de mon Dieu est mon heritage. O beneurées parties ou la vierge a assis et prins son heritage! Et ce est dit ou pour ferme et longue habitacion, dont il est escript Ecclesiastici xximo: in omnibus requiem auesivi, etc.: i'ay quis en toutes choses repos et me demourray en l'eritage de nostre seigneur; ou pour le doulx goust de l'eritage virginal et la participacion, dont il est dit ou livre et chapitre dessus dit : Spiritus meus super mel dulcis et hereditas mea, etc. : mon esperit est doulx conme miel et mon heritage plus doulx que la rave de miel. Et de ceci exposer je me passe pour cause de brieté, mais a ce que nostre thyeume dist : In pleninitudine sanctorum, et cetera, la vierge benoite dit que sa detencion est en la plenitude des sains; par ceste plenitude je entens ceulx qui sont en la vie active, qui contendent ci aval a detenir celle vierge, mais differenment : les uns par abstinence de jeuner, les autres par aumosnes donner, les autres par oroisons faire et li prier et saluer: et toutes ces choses faire nous font avoir et detenir la vierge, et pour elle jeuner et aumosnes donner et elle prier et saluer. Dont Thobie dit : Bonne chose est oroison avecques jeune et aumosne. Mais note bien que elle dit : en la plenitude des sains, voire de ceulx en qui sont sains desirs, saintes paroles et saintes euvres. Si li prions qu'elle nous doint en ce monde avoir si saintes paroles et si sains desirs et si saintes euvres que nous en puissons venir conme sains avecques elle sanz fin. Amen.

204 d

Cy conmence un miracle de Nostre Dame d'un marchant nommé Pierre le changeur, qui par lonc temps avoit vesqui de mauvaise vie, qui fu si malade que il cuidoit morir, et en sa maladie vit en avision les dyables qui le vouloient emporter, et Nostre Dame l'en garenti a la proiére d'un ange qui le gardoit, et depuis vint a santé et fist tant de bien qu'il converti un sarrazin. 205 a

#### LE PREMIER POVRE

Diex doint bonne encontre au jour d'ui! Que sanz doubte si povre sui Que je n'ay ne pain ny argent. Donnez a Didier, bonne gent, 5 Que Dieu voz pechiez vous pardoint. Elas! ne truis qui rien me doint; Ne me sçay quelle part embatre. Je m'en vois en la place esbatre Et illeuc au soleil seoir. Encore est de moy pourveoir 10 Et pourchacier assez bonne heure; Un po vueil ci faire demeure. Les compaignons attenderay Avec qui je m'esbateray 15 Jusqu'a grant messe.

DEUXIESME POVRE
Doint bon jour, Didier! Egar! qu'est ce
Qui t'a si matin admené?

| 2 | 3 | I |
|---|---|---|
|   |   |   |
|   |   |   |

25

35

40

| 205 b | T'a ame depuis riens donné |
|-------|----------------------------|
|       | Que ci venis?              |
|       | PREMIER POVRE              |
|       |                            |

Nanil, Menait, par saint Denis. Ce qu'er soir n'oy, mon ami chier, Que souper me fit descouchier

Si matinet.

# DEUXIESME POVRE

Tu en as le ventre plus net Et la fourcelle et l'estomac.

A il point de pain en ton sac

Pour aler boire?

#### PREMIER POVRE

Nanil, amis, par saint Magloire, N'en ma bource denier ne maille.

Siez t'emprès moy, vaille que vaille: 30

Un po ci nous esbaterons

Et puis pourchacier nous yrons

Aval la ville.

#### DRIIXIESME POVRE

Or soit. Ho! vezci venir Gille L'enfondu qui nous vient veoir.

Sa, Gile, venrez vous seoir

Avecques nous?

GILE, TROISIESME POVRE

Oil, Menait, mon ami doulx: Pour c'y vien je, sachiez de voir.

Que bon jour puissiez vous avoir

Touz deux ensemble.

# PREMIER POVRE

Seigneurs, dites moy s'il vous semble Que die bien: ne detrions, Mais pour noz bienfaiteurs prions, Tant pour femmes conme pour hommes, 45 Car je vous di tenuz y sommes,

C'est tout certain.

205 C

|         | DEUXIESME POVRE             |
|---------|-----------------------------|
| Didier, | c'est voir, je t'acertain   |
| Que de  | s bienfaiz que d'eulz avons |
| Loer D  | ieu pour eulz en devons     |
| Et      | li prier                    |

TROISIESME POVRE
Or nous di ci sanz detrier,
Menait, par ta foy, qui ceulx sont
Qui plus voulentiers bien te font

55 Et plus souvent.

DEUXIESME POVRE Je le te diray par convent Qu'autel feras.

Troisiesme povre Je te promet, tu les m'orras Après nommer.

Deuxiesme povre C'est bien. Or pensez d'asse

C'est bien. Or pensez d'assommer,
Vous déux, quans je vous en diray.
Premiérement vous nommeray
Une dame ja bien viellete
Qui veuve est, appellée Huguette:

A son hostel ne faux je goute
Que touz jours n'y aie, sanz doubte,
Char ou poisson, potage ou pain,
Puis qu'a son huis d'aler me pain;
Dieu ses biens li croisse et foisonne!

70 Après souvent aussi me donne
Une seue bonne voisine
Que Dieu face de gloire digne,
Qui surnommée est la Bossue;
Riche femme est, assez cossue:

75 D'elle, chascun jour de karesme, Ay une escuelle que j'esme Et prise a plus de six deniers. Aussi me donne voulentiers

| 205 d | Un preudomme c'on nomme Hernault De Bisquariel; Diex le consault! De moy donner rest moult engrant Un c'on nomme Jourdain le Grant, Toutes foiz qu'a son hostel vois; Si fait aussi un bon bourgeois C'on appelle Pierre le Maistre. Si tost qu'a son huis me voit mettre, Je ne fail point, quel jour que soit, Que de ses biens il ne m'envoit Pain ou argent. | <b>8</b> o |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|       | Troisiesme povre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |
|       | Quant tu as tant de bonne gent<br>A chalans, tu doiz estre riche.<br>Ne cuides pas que je te triche,<br>Je n'en sui pas de tant acointe:                                                                                                                                                                                                                         | 90         |
|       | Je n'ay seulement qu'a la pointe Saint Eutasse un tournois par jour. D'ilec je m'en vois sanz sejour Par les halles au Grant Godet, Puis a Simon Triquefadet, Qui demeure au port Nostre Dame.                                                                                                                                                                   | 95         |
|       | D'ilec m'en revien a la dame Du Chastel, la femme Raulin: La ay je du pain et du vin Et de la char et du potage; C'est l'ostel ou plus d'avantage                                                                                                                                                                                                                | 100        |
|       | Ay entre touz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 105        |
|       | PREMIER POVRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |
|       | Seigneurs, et que me dites vous<br>De l'ostel Pierre le changeur,<br>Qui a surnom de peageur<br>Pour ce qu'il reçoit les truages?                                                                                                                                                                                                                                |            |
|       | Y avez vous nulz avantages N'aumosnes, dites?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 110        |

135

206 a

# DEUXIESME POVRE

D'un biau nient dire t'aquittes.
Il est bien voir conme evangille

N'a si riche homme en ceste ville:

Mais va tost ta bouche laver,
Car du plus merde et plus aver

Homme que l'en puisse savoir

Parles, et si put tout d'avoir; Et si het tant la povre gent

Qu'onques une piéce d'argent Je ne li vi donner pour Dieu.

Gilet, fuz tu onques en lieu

Ou il donnast denier ne maille? Je pense que nanil sanz faille.

Et toy, qu'en scez?

TROISIESME POVRE

Je vi devant hier qu'amassez Ne sçay quans a son huis estoient, Qui l'aumosne avoir attendoient,

Mais a tout un baston sailli

Hors de l'ostel et s'en failli Bien po qu'il ne les menhaigna;

En les chassant les rechigna Trop laidement.

LE PREMIER POVRE

Je vous di bien certainement C'onques a son huis je ne quis

Aumosne ne ne li requis.

Mais que me voulrez vous donner

S'au jour d'ui par mon sermonner Puis de lui quelque chose avoir?

140 Je voulroie trop bien savoir

Que me donrez.

DEUXIESME POVRE Didier, vezci que vous ferez: Vous l'irez, biau sire, essaier,

|   | 2 | ĸ. |
|---|---|----|
| b | J | J  |

206 b

| Et ne vous vueilliez esmaier:          |       |
|----------------------------------------|-------|
| Que s'aumosne en la main vous mett,    |       |
| Quelle que soit, je vous promett,      | 145   |
| Si tost conme je la verray,            |       |
| De vin franchement vous donrray        |       |
| Plaine une quarte.                     |       |
| PREMIER POVRE                          |       |
| Feras dont? et, par sainte Marthe,     | 150   |
| G'y vois, et si ne fineray             |       |
| Jusqu'a tant qu'a son huis seray       |       |
| Et que le voie.                        |       |
| Troisiesme povre                       |       |
| Or vas: mais que de sa monnoie         |       |
| Ne d'autre riens donner te vueille,    | I 5 5 |
| Certes j'en aray grant merveille       |       |
| En mon courage.                        |       |
| Deuxiesme povre                        |       |
| Perdre aussi bien va son langage       |       |
| Conme s'il aloit batre Saine;          |       |
| Mais tien que, se Pierre l'assaine,    | 160   |
| D'un baston avant li donrra            |       |
| Ou de ce que tenir pourra              |       |
| Que bien li face.                      |       |
| Le premier povre                       |       |
| Vezci son huis. S'on ne m'en chace,    |       |
| Par foy, je ne m'en mouveray           | 16:   |
| Tant que venir hors le verray,         |       |
| Ou s'il est hors tant qu'il reviengne. |       |
| Ci endroit, aviengne qu'aviengne,      |       |
| L'attenderay.                          | -     |
|                                        |       |

# LE TALEMELIER

Maishui plus ne sejourneray.
Porter m'en vois ce pain bonne erre,
Qui tout tendre est, chiez sire Pierre,
Car de tel pain voulentiers use.

195

206 C

Un povre que je voy qui muse

A sa porte, s'aumosne atent
Ne bienfait, a folie tent.
Sire Pierre voy la venir:
S'a sa porte le voit tenir,
Il le batra, je n'en doubt point,
Avant qu'une aumosne li doint.
Nientmoins d'aler m'avanceray
Tant qu'a la porte avant seray
Que li, se puis.

#### PIERRE

Que fais tu ci, dy, a cest huis? N'y as que querre.

PREMIER POVRE

Sire, pour Dieu vous vueil requerre Que vous me donnez une aumosne: Que Dieu qui maint lassus ou trosne S'amour vous doint!

# PIERRE

190 Non, Dieu! mais se t'en donne point,
Pendre me puist on d'une hart.
Passe, passe, truant, paillart,
Vuide ma porte.

LE TALEMELIER

Vezci pain, sire, que j'aporte, Cuit d'amatin.

PREMIER POVRE

Que Diex qui de l'iaue fist vin, Sire, vous soit misericors! A moy qui sui un povre corps Aucun bien faites.

#### PIERRE

200 Se tost d'aler tu ne t'afaittes, Par sainte croiz de Valenton, Et je tien pierre ne baston,

| PIERRE LE CHANGEUR                                                                    | 237 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Je t'en donrray par tel essart<br>Que diras que dyable y ait part.<br>Mett jus, amis. | 205 |
| Le talemelier                                                                         |     |
| Voulentiers, sire. C'est jus mis                                                      |     |
| Puis qu'il vous plaist.                                                               |     |
| PREMIER POVRE                                                                         |     |
| E! pour Dieu, mon seigneur, s'ou plait,                                               |     |
| Ma grant povreté repassez.                                                            |     |
| D'une petite aumosne assez                                                            | 210 |
| Riche seray.                                                                          |     |
| PIERRE                                                                                |     |
| Riche homme assez tost te feray,                                                      |     |
| Par la foy que je doy saint Pierre,                                                   |     |
| Si je truis ne baston ne pierre.                                                      |     |
| En regardant ça et la.                                                                | _   |
| Hé! puis que point ici n'en truis,                                                    | 215 |
| Se j'en devoie estre destruis,                                                        |     |
| A la teste te jetteray                                                                |     |
| Ce pain, si que je te feray                                                           |     |
| A terre la cervelle espendre.                                                         |     |
| lci li jette le pain.                                                                 |     |
| Il a bien sceu les mains tendre                                                       | 220 |
| Contre le pain, et si l'emporte.                                                      |     |
| Or, reviens, reviens a ma porte,                                                      |     |
| Se fais que sage.                                                                     |     |
| Le talemelier                                                                         |     |
| Sire, atrempez vostre courage.                                                        | _   |
| Ennuieux a esté sanz doubte.                                                          | 225 |
| Voulez vous que ce pain je boute                                                      |     |
| La dedans, sire?                                                                      |     |
| PIERRE                                                                                |     |
| Oil. Haro! que j'ay grant ire                                                         |     |
| Que de li n'ay fait mon plaisir!                                                      | _   |
| Certes c'estoit tout mon desir                                                        | 230 |
| Que du pain tel cop li donnasse                                                       |     |

1VX X X

206 d

260

Qu'en la place mort le jettasse. Mais j'ay failli, dont suis irez. Alez ent: quant rapporterez Du pain, et mon clerc y sera, L'un et l'autre vous taillera:

LE TALEMELIER
Il me plaist, et le vueil sanz faille.
A Dieu, chier sire!

A Dieu, chier sire Pierre

A Dieu, amis, qui vous gart d'ire Et de pesance!

LE CLERC PIERRE

Mon seigneur, sachiez sanz doubtance
De faire vien vostre message,
Et ay trouvé sire Lippage

245 Qui voz lettres envoiera
Au pais si tost qu'il pourra
Message avoir.

PIERRE

Il me souffist assez pour voir.
Sa, siez te cy.

#### PREMIER POVRE

250 Seigneurs, je revien, vez me ci,
Et vous afferme pour certain
Que sire Pierre de sa main
M'a donné ce pain qui est tendre.
Avant, Menait: sanz plus attendre,
Pour ta conscience appier

Pour ta conscience apaier, Vien la quarte de vin paier

Que gagié m'as.

Druxiesme povre

Se Dieu t'aist, ne me mens pas, Didier: l'as tu si pourmeu Que ce pain que tiens receu

| PIERRE LE CHANGEUR                  | 239 |
|-------------------------------------|-----|
| As de sa main?                      |     |
| Premier povre                       |     |
| Par la foy que doy saint Germain,   |     |
| Oil, Menait.                        |     |
| Troisiesme povre                    |     |
| Je tien que de nouvel renait,       |     |
| Quant aumosnier est devenu.         | 265 |
| Marie! il t'est bien advenu,        |     |
| Car onques mais n'oy parler         |     |
| Qu'a nul, tant y sceust aler,       |     |
| Il donnast rien.                    |     |
| Premier povre                       |     |
| Je ne scé, mais je vous dy bien     | 270 |
| Qu'il meismes ce don m'a fait.      |     |
| Si vous pri, Menait, que de fait    |     |
| En la taverne nous menez            |     |
| Et ce pot de vin nous donnez        |     |
| Qu'avez promis.                     | 275 |
| DEUXIESME POVRE                     |     |
| Je le feray de cuer, amis,          |     |
| Puis qu'ainsi est; or nous hastons, |     |
| Et si vous pri que nous chantons    |     |
| En alant; suivez m'ou je vois.      |     |
| Or sus, disons: Au bois, au bois!   | 280 |
| Pierre                              |     |
| Galot, la parole et la voiz         |     |
| M'afebloient trop malement.         |     |
| Je sui en accès vraiement :         |     |
| Ne puis plus ci, mon ami chier.     |     |
| Pour Dieu, maine moy tost couchier, | 285 |
| Et je t'en pri.                     |     |
| GALOT LE CLERC                      |     |
| Sime in famous arms doesni          |     |

Sire, je feray sanz detri, C'est raison, vostre voulenté. Sa, venez, que bonne santé

XXXVI

207 a

| 2 | 40 |  |
|---|----|--|
| 2 | ഹ  |  |

#### MIRACLE DE

| • | w | - | 2.7 |
|---|---|---|-----|
| A | A |   | ж.  |

| 200 | Vous soit de Dieu donnée en bréve |
|-----|-----------------------------------|
|     | Escoutez : s'a aler vous gréve,   |
|     | Si vous appuiez dessus moy;       |
|     | Je le vous dy de bonne foy,       |
|     | N'en doubtez pas.                 |

# PIERRE

Jusqu'a mon lit n'a pas deux pas;
Ne me fault point d'apuiement,
Mais tien me bien tant seulement
Par ce braz destre.

207 b

### GALOT

Voulentiers, mon seigneur et maistre,
300 A vostre gré vous sera fait.
Or ça, vezci vostre lit fait:
Je vous pri que vous depeschiez
Et qu'apertement vous couchiez

Sanz sejourner.

# PIERRE

Sur ce costé me vueil tourner
Pour savoir s'il m'en sera miex.
Diex, que feray? Han! Diex, han! Diex!
Certes, je muir, ce croy, c'est nient.
Une beguine me convient

Avoir qui me sache garder.

Vas m'en querre une sanz tarder,

Galot amis.

### GALOT

Vez me la, sire, a voie mis, Et sachiez je ne fineray Tant q'une vous en amenray

Bonne et certaine.

# PIERRE

Han! Diex, que j'ay souffert de paine Et que j'ay par le corps d'angoisse! Et si n'est pas que ne me croisse

320 Ceste douleur de mal en pis,

| xxxvi | PIERRE LE CHANGEUR                  | 241          |
|-------|-------------------------------------|--------------|
|       | Et me descent du chief ou pis       |              |
|       | Et es costez.                       |              |
|       | GALOT                               |              |
|       | Mon chier seigneur, or vous ostez,  |              |
|       | S'estre peut, d'ainsi lamenter.     |              |
|       | Amené vous ay sanz doubter          | 325          |
|       | La meilleur garde des beguines;     |              |
|       | Au mains de toutes ses voisines     |              |
| •     | Y est tenue.                        | •            |
|       | PIERRE                              |              |
|       | M'amie, bien soiez venue.           |              |
|       | En moy n'a voir ne jeu n'esbat,     | 3 <i>3</i> 0 |
|       | Tant me deult le chief et debat     |              |
|       | Et me fait mal.                     |              |
| 207 C | La beguine                          |              |
|       | C'est voir que les maux a cheval    |              |
|       | Viennent, mais a pié, sire doulx,   |              |
|       | S'en vont. Monstrez ça vostre poux. | 335          |
|       | Gardez, ne vous dejettez point:     |              |
|       | Vous serez tantost en bon point,    |              |
|       | Si plaist a Dieu de paradis.        |              |
|       | Je vous vois ordener tandis         |              |
|       | Un colis de quoy humerez            | 340          |
|       | Quant hors de vostre accès serez.   |              |
|       | Or mettez paine de suer             |              |
|       | Sanz vous debatre ne muer:          |              |
|       | Tost revenray.                      |              |
|       | GALOT                               |              |
|       | C'est bien dit : lez li me tenray   | 345          |

DIEU

Anges, savez que vous ferez r Alez m'un siége la jus mettre Ou seoir conme juge et maistre

Tant que venrez.

207 d

360

365

350 Puisse une piéce.

PREMIER ANGE

De faire chose qui vous siesse, Sire, avons chascun grant desir. Puis que c'est a vostre plaisir, Michiel, alons.

DEUXIESME ANGE

355 Gabriel, de ci devalons

Et ne le tenons pas a grief.

Alons nous en delivrer brief,

Si ferons bien.

PREMIER ANGE

Je vois devant; après moy vien, Michiel amis.

DEUXIESME ANGE

Ho! Gabriel, ici soit mis Nostre siège sanz plus d'espace: Je ne voy point de meilleur place;

Et si conseil encore ainsi

Que le second façons aussi, Afin que se sa mére vient Avec li, con souvent advient,

Qu'aions siège ou puist estre assise Tout prest et delez son filz mise

370 Ici entour.

PREMIER ANGE

Or soit fait du plus noble atour Que pourrons sanz arrestoison: Quant c'est pour Dieu, c'est bien raison;

Puis l'irons dire.

DEUXIESME ANGE

Or bien, c'est fait : alons men. Sire, Le siège qu'avez demandé, Ainsi que l'avez conmandé, Si est tout prest.

208 a

| DIEU |
|------|
|------|

Puis qu'ordené l'avez, bien est

Et je sui tout prest d'aler y.

Or entendez: n'y ait cely

Qui compagnye ne me tiengne

De vous touz et qu'avec moy viengne

A brief parler.

NOSTRE DAME

Chier fil, preste sui d'y aler. 385
Descendez touz.

PREMIER ANGE

Dame des cieulx, si faisons nous. Or sus! a voie nous mettons Et en alant d'accort chantons

Touz troys ensemble. 390

Troisiesme ange

C'est bien a faire, ce me semble.

Avant: prenez.

Ici viennent chantant, et quant Diex est assis et Nostre Dame, le tiers ange va au malade et dit :

> Creatures de Dieu maudites, Que querez vous ci endroit? dites.

> > Vuidez bon pas. 395

DEUXIESME DYABLE

Pour quoy? pour vous non ferons pas;

Ne voulons riens avoir du vostre, Mais nous voulons ce qui est nostre

Avoir, c'est l'ame de ce corps.

N'attendons fors qu'elle soit hors

Du corps yssue.

TROISIESME ANGE

Faulx ennemis, il dort et sue.

Cuidez vous qu'il doie morir? Nanil, c'est signe de guerir.

Et, s'il avoit passé le pas 405

De la mort, ne l'ariez vous pas:

420

425

208 b

Autre l'ara.

PREMIER DYABLE
Sy arons, qui droit nous fera;

Car tant est de mal entechiez

Et tant a fait de grans pechiez Qu'il n'est riens qu'il ait desservi

Qu'estre du feu d'enfer servi

Sanz finement.

DIEU

Vaz, si m'amaine vistement

415 Ceulz la qui ainsi se combatent. Savoir vueil de quoy se debatent

Entre eulz ainsi.

intre euiz ainsi. Premier ange

Faire les vous vois venir ci,

Sire, puis que le conmandez.

Vous touz estes de Dieu mandez.

Avant passez, venez a li,

Bons et mauvais, n'y ait celi

Qui ci demeure.

TROISIESME ANGE

Gabriel, g'i vois tout en l'eure,

Mon ami doulx.

Deuxiesme dyable

N'en doubtés, aussi ferons nous:

Aussi tost que vous y serons,

Et sachiez nous li requerrons

A avoir droit.

DIEU

430 De quoy avez vous la endroit

Tant debatu?

PREMIER DYABLE
Sire, vraiz juges, telz es tu,

Vezci de quoy. La gist un homme:

Quel? tel que dix chevaulx a somme

Ne pourroient pas, ce sachiez,

| Porter le quart de ses pechiez, Non le quint, ce sachiez de voir. Et cestui ci le veult avoir Et dit que n'y avons puissance! Et il est voir que des s'anfance Il devint gloton et yvrongne, Ne n'avoit honte ne vergongne De tolir a la bonne gent | 440         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--|
| Ce qu'il pouoit de leur argent.<br>Après, sire, quant il advint<br>Qu'en l'aage de vint ans vint,<br>Conment usa il sa jonnesse?                                                                                                                    | 445         |  |
| Conment? quoy qu'il eust richesce,<br>Si fu le plus de ses deduiz<br>Aler de nuiz rompre les huiz<br>A mariées et pucelles<br>Et de les efforcer, et celles                                                                                         | <b>45</b> 0 |  |
| Qui de riens li contredisoient<br>En l'eure batues estoient<br>Et navrées vilainement.<br>Or regardez, sire, conment                                                                                                                                | 455         |  |
| Le devons perdre.  DEUXIESME DYABLE  Pour moy confermer et aherdre  A ce qu'il a dit soustenir,                                                                                                                                                     | 15-         |  |
| Sire, il est voir et se venir Veist un povre homme a son huis, Tant par estoit de pitié vuiz Qu'avant d'un baston l'estonnast Qu'aumosne nulle li donnast.                                                                                          | <b>4</b> 60 |  |
| Vers eulx estoit trop depiteux, Plain d'avarice et convoiteux; D'eulz veoir avoit grant despit. Demandez veoir sanz respit                                                                                                                          | 465         |  |
| Contre ce que mettons en fait<br>Quel bien il a ne dit ne fait                                                                                                                                                                                      | 470         |  |

485

490

495

Et qu'il le monstre.

208 C

Avant! Que diras tu encontre

Ce qu'il ont proposé? respons. Le bien qu'a fait pas ne repons,

475 Mais met l'en place.

TROISIESME ANGE

Ici vient à Nostre Dame.

E! mére Dieu, par vostre grace

Aidiez m'a ce pecheur secourre Et de ces ennemis rescourre,

Tresdoulce dame.

NOSTRE DAME

N'est pas le corps encore et l'ame

En vie humaine?

TROISIESME ANGE

Si est, vierge de pitié plaine:

Du corps l'ame onques ne parti;

Mais je doubt bien que se par ti-

Ne li est fait, dame, secours,

Qu'en enfer ne s'en voit le cours

Pour ses meffaiz.

NOSTRE DAME

Me peuz tu monstrer nulz biens faiz C'onques en sa vie feist,

N'oroison nulle qu'il deist

Devotement?

Devotement:

Troisiesme ange Nanil, ma dame, vraiement.

Je no scé pas c'onques sa vie

Eust d'aucun bien faire envie,

Mais que de nuit et jour penser

A assembler et amasser,

Fors tant que puis deux jours en ça

Un povre a son huis s'adressa,

Qui pour avoir bienfait le quist

| XXXVI | PIERRE LE CHANGEUR                    | 247         |     |
|-------|---------------------------------------|-------------|-----|
|       | Et son aumosne li requist.            | 500         |     |
|       | Si ne scé de quoy s'aquitta,          |             |     |
|       | Au povre lors un pain jetta           |             |     |
|       | Non pas de bonne voulenté,            |             |     |
|       | Non, mais, a dire verité,             |             |     |
| 208 d | Par grant despit et par grant ire.    | 5o <b>5</b> |     |
|       | Toutes voies vous puis je dire        |             |     |
|       | Le povre si se deporta                |             |     |
|       | Et prist le pain et l'emporta.        |             |     |
|       | C'est tout quanque je scé qu'ait fait |             |     |
|       | De bien, dame, n'en dit n'en fait,    | 510         |     |
|       | Puis qu'il nasqui.                    |             |     |
|       | NOSTRE DAME                           |             |     |
|       | Si a trop meschamment vesqui,         |             |     |
|       | Dont ne doit pas estre esjouy.        |             |     |
| •     | Ore je t'ay assez ouy:                |             |     |
|       | Je vueil a ta peticion                | 515         |     |
|       | Encliner par compascion.              | •           |     |
|       | Ici parle a Dieu.                     |             |     |
|       | Sire Dieu, qui ta deité               |             |     |
|       | Couvris en moy d'umanité              |             | -   |
|       | Pour les pecheurs justefier           |             | • • |
|       | Et les justes saintiffier             | 520         |     |
|       | Et les saintiffiez en gloire          |             |     |
|       | Mettre, j'ay trop bien en memoire     |             |     |
|       | Conment ces ennemis accusent          |             |     |
| •     | Ce malade pour ce qu'il musent        |             |     |
|       | Et tendent a son ame avoir.           | <b>525</b>  |     |
|       | Mais or prenons que ce soit voir      |             |     |
|       | Quanque proposé ont ici,              |             |     |
|       | Si vueil je dire, sire, ainsi         |             |     |
|       | Que plus doiz a misericorde           |             |     |
|       | Estre enclin, raison s'i accorde,     | <b>53</b> 0 |     |
|       | Qu'a justice ni equité                |             | •   |
|       | Pour ta parfaitte charité,            | •           |     |
|       | Qui te fist humanité prendre,         | <u>.</u>    |     |
|       | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | A .         |     |

209 a

Qui te fist consentir a pendre ~ 535 En croiz, et par piez et par mains

Estre clofichié pour humains

Acquitter de leur grief deu Que n'avoies pas accreu.

Après, sire, prenons de fait Qu'il ait les maulx qu'il dient fait, 540

Si diz je qu'il ne l'aront mie; Car encore a humaine vie

Et peut a santé retourner Et soy de vertuz aourner 545 Et repentir de ses pechiez

Dont ilz dient qu'est entechiez, Si qu'il se travaillent en vain.

Oultre, sire, vezci un pain

Ici baille l'ange le pain. Qu'il a a un povre donné,

55o Pour ce qu'il l'ot araisonné Et de dire s'esvertuoit

Que famine trop le grevoit; Si li doit estre de prouffit Plus que touz les maux c'onques fist 555 Ny en jonnesce n'en viel aage Ne li doivent estre a damage;

C'est tout certain. DIEU Or ça: je vueil tenir ce pain; Baillez le moy, ne dites mot.

Ici le regarde un po. 560 Or entens a moy, Vehemot,

Et toy, Sathan, entens aussi.

Je dy qu'en ceste aumosne ci, C'est en ce pain dont je parole,

A tant de bien qu'il equipole 565

Et vault contre touz les pechiez

Dont peut cest homme estre entechiez,

|       | Si qu'ainsi pareil et egal               |              |
|-------|------------------------------------------|--------------|
|       | Sera le bien contre le mal.              |              |
|       | N'arez pas l'omme: il garira,            |              |
|       | Et, s'il veult, bien ou mal fera.        | 570          |
|       | S'en pechié meurt, nel depportez         | •            |
|       | Qu'en enfer vous ne le portez            | •            |
|       | Con vostre chetif esperdu.               |              |
|       | Mais vostre part avez perdu              |              |
|       | Cy quant a ore.                          | 575          |
|       | PREMIER DYABLE                           |              |
| 1     | Haro! a po que ne m'acore                |              |
| . ,   | De dueil, quant a present m'eschappe.    |              |
|       | Touz jours nous jeue Dieu soubz chap     | pe,          |
|       | Qui nous fait si d'un a un b             |              |
|       | Que touz jours nous sommes gabé          | 5 <b>8</b> 0 |
|       | Et perdons tout.                         |              |
|       | DEUXIESME DYABLE                         |              |
|       | Esté avons fol et estout                 |              |
| 209 b | De nous en estre sur li mis,             |              |
|       | Car touz jours nous est ennemis,         |              |
|       | Quant sa mére vient a l'afaire;          | 585          |
|       | Autrement ne l'oseroit faire,            |              |
|       | Et s'il le faisoit, abatuz               |              |
|       | Seroit de sa mére et batuz               |              |
|       | Dessus ses fesses.                       |              |
|       | PREMIER DYABLE                           |              |
|       | Je t'en croy bien. Or, laisses, laisses. | 590          |
|       | Nous irons ailleurs si ouvrer            |              |
|       | Qu'en pourrons pour un recouvrer         |              |
|       | Deux, trois ou quatre.                   |              |
|       | DEUXIESME DYABLE                         |              |
|       | Je scé en la rue du Plastre              |              |
|       | Un biau visage femenin                   | 59 <b>5</b>  |
|       | Que trop convoite un turlupin.           |              |
|       | Alons y, et si faisons tant              |              |
|       | Oue l'un soit l'autre combatant,         |              |

XXXVI PIERRE LE CHANGEUR

249

615

Et puis qu'il s'en voisent ensemble:

600 Ainsi a un cop, se me semble, Deux en arons.

PREMIER DYABLE

Alons: ceci trop bien sarons Faire et briément.

TROISIESME ANGE

Or regarde, Pierre, conment Et combien t'a valu ce pain

Qu'au povre as donné de ta main: Certes onques ne donnas mais

Si bon. Pour ce dès ores mais

T'amonneste et pri que tu vives 610 Et au contraire pas n'estrives, Mais pense de toy pourveoir

> Selon ce que tu puez veoir Quel prouffit ce pain t'a porté,

Et que tu en es enorté Souffisanment.

DIRU

Mére, et vous touz, sus. Alons ment Arriére es cieulx.

NOSTRE DAME Mon pére et mon Dieu, c'est le miex 209 C

Que puissons faire a mon avis.

620 Sus, tretouz, sanz plus de devis Devant alez.

DEUXIESME ANGE

Si ferons nous: plus n'en parlez, Dame de la gloire haultaine. En alant sus a haulte alaine

625 Chantons nous trois.

#### PIERRE

E! vray Dieu, roy dessus touz roys, Je doy bien trembler et fremir,

209 d

| Je doy bien plourer et gemir            |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Et avoir paour et cremeur               |     |
| Quant je pense a la grant orreur        | 630 |
| Que j'ay eu en vision,                  |     |
| Qui n'est pas, non, illusion,           |     |
| Ne qui n'est pas aussi mençonge,        |     |
| Quoyque l'aie veu en songe.             |     |
| Las! quant je pense au roy celestre,    | 635 |
| Qui me sembla si cruel estre,           |     |
| Et que je vi les ennemis                |     |
| Qui les maulx qu'avoie conmis           |     |
| Et mes pechiez li presentérent          |     |
| Et qu'en moy nul bien ne trouvérent,    | 640 |
| Honteux du bien estre et taisible       | •   |
| Pour la grief sentence et orrible       |     |
| Ou Dieu sanz fin jugié m'eust           |     |
| Et de droit faire le peust,             |     |
| N'eust esté misericorde                 | 645 |
| Qui la pour moy fut de ma corde.        | •   |
| Et s'un pain, yraix Diex et vraiz sire, |     |
| Que j'ay de felon cuer par ire,         |     |
| Non pas de bonne voulenté,              |     |
| Au povre par despit jetté,              | 650 |
| M'a esté de si grant prouffit           |     |
| Qu'il a contre mes maux souffit,        |     |
| Combien acquiert cil de merite          |     |
| Et de quelx maux aussi s'acquitte       |     |
| Qui pour Dieu fait au povre aumosne,    | 655 |
| Quant de bon cuer et lié l'aumosne?     |     |
| Ha! com c'est euvre de grant pris!      |     |
| Et puis que j'en ay tant apris,         |     |
| Certes aumosnier devenray               |     |
| Tel que tout mon avoir donray           | 660 |
| Pour l'amour du doulx roy celestre,     |     |
| Mais qu'en santé sur piez puisse estre: |     |
| Telle est m'entente.                    |     |

210 a

| • |                  |  |
|---|------------------|--|
|   | WAR WAS BEEN FOR |  |
|   | BEGUINE          |  |

Sire, il vous convient sanz attente 665 Prendre un po de refeccion. Or mettez vostre affeccion, Sire, a humer ceste escuelle De coulis, qui est bonne et belle, Se Dieu me voie.

LE CLERC

670 Beguine, il a, dont j'ay grant joie, Trop bien dormi.

LA BEGUINE

Le chief a vuit et estormi: Il ne li fault fors qu'il menjusse Ou qu'il hume, et ceste elle suce

675 Par appetit. PIERRE

> Je me vueil lever un petit Et puis feray ce que voulrez. Or ça, qu'est ce que me donrrez

A humer, dame?

LA BEGUINE

68<sub>0</sub> D'un bon coulis, sire, par m'ame. Tenez, tastez.

PIERRE

N'en sui pas moult entalentez; Nientmoins, ça! j'en essaieray Et puis mon avis en diray.

Il me semble bon sanz deffault. lci rent l'escuelle vuide.

Tenez. Or ça, boire me fault:

LA BEGUINE

Je vueil du vin.

Si en arez, par saint Lubin.

Vez le ci cler et nett et sain

Et bon, con fust de Saint Pourçain, 690 Ce qu'il n'est mie.

#### PIERRE

Tel le vueil je boire, m'amie. Sa! je vueil ma soif estanchier. C'est fait, je me vueil recouchier. Je sanz bien, quant dormi aray Un petit, que gari seray.

695

Or me laissiez.

#### LA BEGUINE

Sire, pas ne vous courrocez Se je vois tantdis a maison. Je n'y feray d'arrestoison Mie granment.

700

#### PIERRE

M'amie, alez hardiement: Il me plaist bien. Galot, et toy Tu demourras ci delez moy, Afin que je t'aye tout prest Pour moy servir se mestier est Et je vueil rien.

705

# GALOT

De par Dieu soit; il me plaist bien. Ainsi con vous le proposez Feray, sire. Or vous reposez Sanz plus debatre.

710

#### TROISIESME POVRE

Seigneurs, aler nous fault embatre Par ces rues et ça et la Pour savoir s'aucun ame y a Qui bien nous face.

715

# PREMIER POVRE :

Suiverons nous l'un l'autre a trace, Ou se nous nous despartirons Et l'un ça, l'autre la, irons? Que vous en semble?

730

735

740

745

210b

#### DEUXIESME POVRE

Je lo que nous alons ensemble, 720 Et de tout ce c'on nous donra Autant l'un con l'autre y ara Au departir.

#### TROISIESME POVRE

Or pensons de nous appartir; Il me plaist bien, se Dieu me voie. Alons nous en par ceste voie, C'est nostre miex.

PREMIER POVRE

Je m'i accors; alons. Que Diex Nous doint touz trois si bien ouvrer Que chascun y puist recouvrer Chose qui vaille.

DEUXIESME POVRE

Je ne doubt mie que je faille A avoir et pain et argent, S'entendre me veulent la gent Que prieray.

Troisiesme poure

Aussi tien je que j'en feray Bien mon devoir.

### PIERRE

Veulz tu que je te die voir, Galot? je ne vueil plus jesir. Je n'ay de rien si grant desir Con d'aler esbatre en la ville. Je merci de foiz plus de mille Dieu qui m'a mis en si bon point Que gari sui, n'en doubtez point, Et je ne l'oblieray pas. Alon men, alon tout le pas

Ensemble, amis.

| x x x yı | PIERRE LE CHANGEUR                     | 255             |
|----------|----------------------------------------|-----------------|
|          | GALOT                                  |                 |
|          | Alons, sire, puis qu'a ce mis          |                 |
|          | S'est vostre vueil.                    |                 |
|          | Pierre                                 |                 |
|          | A ces trois povres donner vueil        | 750             |
|          | Qui ci viennent de mon argent.         | •               |
|          | Tendez les mains, ma bonne gent,       |                 |
|          | Ligiérement; ne detriez.               |                 |
|          | Tenez, je vous pri que priez           |                 |
|          | A Dieu pour moy.                       | 755             |
|          | PREMIER POVRE                          | •               |
|          | Puis que vous me donnez de quoy,       | `               |
|          | Prier Dieu pour vous sui tenuz.        |                 |
| 210 C    | Celui qui voult povres et nuz          |                 |
|          | Pour humains en la croiz morir         |                 |
|          | Le vous vueille, sire, merir           | 760             |
|          | Et rendre a l'ame.                     |                 |
|          | DEUXIESME POVRE                        |                 |
|          | Celle qui est royne et dame            |                 |
|          | De paradis, sire, vous face            |                 |
|          | Tel que veez Dieu en la face           |                 |
|          | Voire sanz fin.                        | 765             |
|          | Troisiesme poure                       | -               |
|          | Amen! je l'em pri de cuer fin          |                 |
|          | Que de paradis le face hoir.           |                 |
|          | Voirement dit bien celi voir           |                 |
|          | Qui premier dit : « qui va si leche, » |                 |
|          | Et aussi dit : « qui siet si seche. »  | 770             |
|          | S'au vin encore assis fussions,        |                 |
|          | A cest argent failli eussions          |                 |
|          | Que nous avons.                        |                 |
| •        | PREMIER POVRE                          |                 |
|          | Pour combien le fait ne savons;        |                 |
|          | Mais puis que le preu en est nostre,   | 77 <sup>5</sup> |
|          | Disons en chascun patenostre,          |                 |
|          | Si ferons bien.                        |                 |
|          |                                        |                 |

790

805

210 d

DEUXIESME POVRE

Certes a grant merveille tien

Qu'il est devenu aumosnier; Car n'a gaires qu'un seul denier

Ne donnast pour rien qu'avenist,

Mais d'un baston, s'il le tenist, Voulentiers batoit povre gent.

Esbahiz sui que son argent

785 Ainsi depart.

TROISIESME POVRE
Dieu le veult, espoir, a sa part
Avoir; pour ce li fait ce faire,
Car souvent sanz a nul messaire

Car souvent sanz a nul meffaire Diex euvre tellement de fait

Que d'un pecheur un juste fait Digne de gloire.

Premier povre

Certes, tu diz parole voire : Ainsi sa benignité moustre.

Laissons ester; alons men oultre,

795 Si ferons miex.

LE MARINIER

Que feray je, biau sire Diex? Je sui en estrange pais. Elas! bien doi estre esbahiz.

Je me voy nu et entrepris,

800 Ce que n'avoie pas apris; Car je soloie assez avoir

> Robe a vestir et de l'avoir, Que j'ay tout en la mer perdu.

Las! je doy bien estre esperdu, Et si sui je certainement.

Conment me cheviray? conment?
Certes il me fault truander

Certes if me fault truander Et aux bonnes gens demander

| exxvi   | PIERRE LE CHANGEUR                         | 257  |
|---------|--------------------------------------------|------|
|         | Ça et la tant que vestuz soie              | ·    |
| •       | D'aucun gros garnement sanz soie.          | 810  |
|         | Helas! onques mais je ne fui               | 0.0  |
|         | En la povreté ou je sui :                  |      |
|         | Ne me scé conment contenir.                |      |
|         | Un riche bourgeois voy venir,              |      |
|         | Ce me semble a son appareil;               | 815  |
|         | L'aumosne demander li vueil.               |      |
|         | Sire, pour la Dieu amistié,                |      |
|         | Ci li chiet aux pi                         | eds. |
|         | De ce nu vous prengne pitié.               |      |
|         | Donnez me pour couvrir mon corps,          |      |
|         | Que Dieu vous soit misericors.             | 820  |
|         | Vostre aumosne ne me veez,                 |      |
|         | Car certes plus que ne veez                |      |
|         | Sui aggrevez.                              |      |
|         | Pierre                                     |      |
|         | Mon ami, levez sus, levez.                 |      |
|         | Je croy bien que vous dites voir,          | 825  |
|         | Que vous estes povre d'avoir;              |      |
| •       | Au moins vous voy j'en petit point,        |      |
|         | Il me semble, quant n'avez point           |      |
|         | Que vestir, que c'est grant besoing.       |      |
|         | Tenez, ce garnement vous doing:            | 83o  |
|         | Pour l'amour Dieu soit, et vous pri        | `    |
| 211 a   | Que vous le vestez sanz detri              |      |
|         | Et le portez.                              |      |
|         | LE MARINIER                                |      |
|         | Sire, puis que m'en enortez,               | 025  |
|         | Si le vestiray devant vous.                | 835  |
|         | Ore vestu sui, sire doulz.                 |      |
|         | S'il vous plaist, a tant m'en iray         |      |
|         | Et a Dieu vous conmanderay Pour ore, sire. |      |
|         | Pierre                                     |      |
|         | Vaz. Dieu te gart d'annui et d'ire,        | 840  |
| <b></b> | ·                                          | •    |
| Т. 1    | VΙ                                         | 17   |

# Mon ami doulx.

#### LE MARINIER

Je seray trop folz et estouz,
Se plus dès ores mais m'atir
A ce garnement ci vestir,
Qui si riche est et si honneste.
Ne sui pas digne que le veste;
Il m'en vaulra miex l'argent prendre:
Despoullier le vueil et le vendre,
Car tout plain d'argent en aray,
Dont en plus d'un cas m'aideray.
Sur m'espaule le vueil porter
Et moy ça et la deporter,
Ne ne cesseray, que je puisse,
Jusques a tant que marchant truisse

# LE MARCHANT

A qui il siesse.

Amis, se ja ne vous meschiéce, Ce que sur vostre espaule voy, Est ce a vendre? dites le moy. Se m'en voulez faire raison, En l'eure sanz arrestoison

L'acheteray.

LE MARINIER
Oil, je le vous venderay,
Se voulez, sire.

LE MARCHANT

Avant que pris y vueilliez dire, Monstrez le moy.

LE MARINIER

Tenez: il me plaist bien, par foy; Veez le bien.

LE MARCHANT
Je l'ay assez veu. Combien
Le faites vous?

2116

865

855

860

| PIERRE LE CHANGEUR                  | 259   |
|-------------------------------------|-------|
| Le narinier                         |       |
| Je le vous donray, sire doulx,      | 870   |
| Pour trente livres.                 | •     |
| LE MARCHANT                         |       |
| Marie! vous n'estes pas yvres       |       |
| De le faire, amis, tant d'argent.   |       |
| Le garnement est bon et gent,       |       |
| Mais ne le vueil plus barguignier,  | 875   |
| Car je n'y voy pas a gaaingnier     |       |
| Sur si grant pris.                  |       |
| Le marinier                         |       |
| Et de combien ay je mespris         |       |
| A parler, qu'il vous soit advis?    |       |
| Par amour, faites m'en devis,       | 88o   |
| Que je le sache.                    |       |
| Le marchant                         |       |
| Amis, en voulez vous en tache       |       |
| Douze livres? C'est assez, voir.    |       |
| Je n'en voulroie pas avoir          |       |
| Un tel après pour tant d'argent.    | 885   |
| Octroiez le moi de cuer gent,       |       |
| Car c'est assez.                    |       |
| LE MARINIER                         |       |
| S'a plus grant pris vous ne passez, |       |
| Ne l'arez mie.                      |       |
| LE MARCHANT                         | •     |
| Par la foy que je doy m'amie,       | 890   |
| Qui a non bource, c'est assez.      |       |
| Je vous lo que le m'y laissez,      |       |
| Sire compains.                      |       |
| LE MARINIER                         |       |
| Certes, ne le donrray pour mains    | 0     |
| De vint livres petiz tournois,      | · 895 |
| Ou vendu ne sera des moys,          |       |
| Je vous dy bien.                    |       |

·- -- · · · · · --

#### LE MARCHANT

Sa! celle main: je le retien. Sur ma perche le jetteray 211 C

Jusqu'a tant que je revenray.

Venez ent, ne vous esmaiez : Vous serez en l'eure paiez

En bon or fin.

#### LE MARINIER

Alons: je paieray du vin Trop voulentiers.

#### PIERRE

Galot amis, endementiers
Que Dieu me preste espace et temps,
Je vueil que tu voises, entens,
Aux petiz mesnagers honteux
De ceste ville souffretteux,

De ceste ville souffretteux,

Et cest argent ci leur donrras;

Et selon ce que les verras

Plus povres, plus euvres tes mains, Plus leur donne, et aux autres mains.

915 Or ne soies fol ny estout:
Ains que reviengnes donnes tout,
Et a ceulx a qui tu donras
Humblement tu leur requerras

Prier pour moy.

#### GALOT

Voulentiers, sire, en bonne foy: Je vois estre vostre aumosnier. Certes n'en retenray denier

Que tout ne doingne.
PIERRE

Et je m'en vois, ains qu'en besoingne

Nulle me mette, oir la messe

En nostre moustier. Egar! qu'est ce?

N'est ce pas ci le garnement

925

920

. . .

| K X XVI | PIERRE LE CHANGEUR                                              | <b>2</b> 61 |
|---------|-----------------------------------------------------------------|-------------|
|         | Que je donnay, n'a pas granment,                                |             |
| •       | Au povre qui tout nu estoit,                                    |             |
|         | Qui si a mes piez se jettoit                                    | 930         |
| -       | En suppliant que li feisse                                      | •           |
|         | Pour Dieu que je le revestisse?                                 |             |
|         | Si est, bien voy qu'il l'a vendu,                               |             |
|         | Puis qu'a ceste perche est pendu;                               |             |
| 211 d   | Je ne le vueil plus regarder.                                   | 935         |
|         | Au moustier m'en vois sanz tarder.                              |             |
|         | G'i sui venuz assez a point,                                    |             |
|         | Qu'encore n'y chante l'en point.                                |             |
|         | Ici me vueil agenoillier.                                       |             |
|         | Ne me scé conment conseillier                                   | 940         |
|         | De la grant tristesce et de l'ire                               |             |
|         | Que j'ay qui si me trouble, sire,                               |             |
|         | Que ne vous puis a droit orer                                   |             |
|         | Ne mon cuer tenir de plourer :                                  | _           |
|         | Le povre revestu avoie,                                         | 945         |
|         | Voire, pour ce que j'esperoie                                   |             |
|         | Qu'il le vestist si longuement                                  |             |
|         | Qu'il pourroit durer bonnement;                                 |             |
|         | Et il l'a vendu sanz demour.                                    |             |
|         | Elas! qu'en puis je se je plour                                 | 950         |
|         | Et me trouble, pére benigne,<br>Quant je me voi estre non digne |             |
|         | Que m'eust le povre en memoire?                                 |             |
|         | Ha! tresdoulx Diex, pere de gloire,                             |             |
|         | Ce me fait au cueur grant annuy.                                | 955         |
|         | Egar! qu'ay je? Si pesant sui                                   | 955         |
|         | Du courroux qu'en mon cuer ay pris                              |             |
|         | Et du plorer qui m'a surpris                                    |             |
|         | Que je ne me puis esveillier.                                   |             |
|         | C'est nient : il me fault sommeillier                           | 960         |
|         | En ceste place.                                                 | <i>y= -</i> |
|         | <b>F-</b>                                                       |             |

212 a

# DIEU

Or suz, touz, sus! sanz plus d'espace Descendez a terre bonne erre. Parler vueil a mon ami Pierre

965

970

Qui la sommeille.

PREMIER ANGE

N'y a nul qui faire ne vueille Vostre gré, sire.

NOSTRE DAME

En alant pensez d'un chant dire Tel que touz nous puist esjoir Et si hault c'on vous puist oir

De tous costez.

DEUXIESME ANGE

Dame, toutes voz voulentez

Ferons, c'est droiz.

TROISIESME ANGE

Avant, disons entre nous troys Ce chant ici qui bel me samble.

RONDEL

Humble vierge, a qui ne resemble Personne née, Par droit devez estre honnorée Plus que nulle autre, ce me semble,

980

985

975

Et miex amée, Humble vierge, a qui ne ressamble

Personne née,

Quant mére d'omme et Dieu ensamble Estes nommée

Et sur touz anges couronnée,

Humble vierge, a qui ne ressamble Personne née,

Par droit devez estre honnourée.

DIRU

Pierre, qui as si la pensée

| 2 | 6 | 3 |
|---|---|---|
|---|---|---|

#### PIERRE LE CHANGEUR

XXXVI

Troublée, pour quoy pleures tu?

Ce garnement que j'ay vestu,

Le congnois tu point? dy me voir.

Vestu l'ay, si te fas savoir,

Dès lors qu'au povre le donnas,

De quoy m'amour par ce don as: 995

Or ne la pers pas, ny effaces;

Et encore te scé grans graces

De ce que quant m'as veu nu

Et povre, tu m'as revestu

Si bonnement.

NOSTRE DAME

Il te denonce soutieument Que bien ou mal qu'au povre on fait A li meismes tient qu'il est fait.

Partons de ci.

PREMIER ANGE

Puis qu'il vous plaist, soit, dame, ainsi. 1005 Pardisons nostre chant ensemble.

. LA FIN DU RONDEL PRECEDENT

212 b Quant mére d'omme et Dieu ensemble
Estes nommée
Et sur touz anges couronnée,
Humble vierge, a qui ne ressamble

Personne née, Par droit devez estre honnourée.

#### PIERRE

Ha! sire Diex, estre loée
Doit bien vostre benignité
De moy, qui sui en verité
Plus grant pecheur que ne puis dire.
Benoiz soient les povres, sire!
Si sont il, quant tant les amez
Qu'amis et fréres les clamez,
Et quant aucun bien on leur fait.

1030

1050

212 C

A vous le tenez estre fait.

Et puis que les avez si chier,
Certes mon avoir depeschier
Vueil si que je ne fineray
Tant que povre conme eulz seray.
D'aler m'en me vueil appartir,
Et tout mon meuble departir
Et donner, sanz rien possesser;
D'estre riche me vueil cescer.

Ici fait un po de pose et vient a sa maison.
Aussi que d'un costé depart
Mon clerc, je m'en vois d'autre part

Mon clerc, je m'en vois d'autre part Ceci pour Dieu distribuer. Mon estat vueil du tout muer Et povre homme estre.

# GALOT

N'y est demouré d'argent goute
Que tout ne soit donné sanz doubte.
Je vois savoir qui est leens.
Egar! il n'a ame ceens.

Puis qu'ainsi est, ci me tenray
Et mon seigneur attenderay
Tant qu'il reviengne.

## PIERRE

Plaise a Dieu que si bien me viengne Du mien que vien de departir

Ou'a sa gloire puisse partir:
Si aray lors vraie richesce.
Egar! es tu ci, Galot? qu'est ce?
Est tout donné?

GALOT

Oil, certes, c'est tout finé. J'ay trouvé de povreté tant Que, se l'estoie racontant, Ne seroit nul qui vous tenist Que plourer ne vous convenist De pitié pour la povreté Que j'ay veu en verité; 1055 Car en tel mesnage esté ay Ou pain ne paste ne trouvay, Mais que cinq enfans et le pére Tous gisans et la povre mére. Et savez conment il gisoient? 1060 Q'un po de viez paillier n'avoient Qu'il ne fussent a terre plate, Et couvers d'une vielle nate. Ne scé conment peuent durer, Ne la povreté endurer 1065 Qu'il endurent, ne la souffraite. Certes, noble aumosne avez faicte, Sire, au jour d'ui. PIERRE Mais qu'en gré le prengne celui Pour qui je l'ay fait, bien me plaist. 1070 Galot, laisson ester ce plait: Je t'ay bien a dire autre chose; Mais avant que la te propose, Tu me jureras par ta foy Que personne nulle par toy 1075 Ne le sara. GATOT Mon seigneur, ce qu'il vous plaira Feray de cuer, g'i sui tenuz; Je vous jur par ma foy que nulz, Tant com vive, ne sara, sire, 1080 Ce qu'en secré me voulez dire, Quant le saray. PIERRE

212 d

Galot, et je le te diray

| 266  | MIRACLE DE                                                            |
|------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1085 | Tout premiérement : tu scez bien<br>Que come mon serf je te tien,     |
|      | Et pour ce, se ne m'obeis                                             |
|      | Aussi bien conme onques feis                                          |
|      | Et ne fais ce que te diray,                                           |
|      | Saches que je te venderay,                                            |
| 1090 | En servitute greve et pesme,                                          |
|      | Aux barbarans: telle est mon esme;                                    |
|      | Et, se tu fais ma voulenté,                                           |
|      | Du mien te donray a planté                                            |
| _    | Et te lairay, a brief parler,<br>Dès ores mais con frans aler         |
| 1095 |                                                                       |
|      | Sanz plus cerf estre. Galor                                           |
|      |                                                                       |
|      | Or vous plaise a moy dire, maistre,<br>Yei endroit sanz plus d'espace |
|      | Que c'est que voulez que je face;                                     |
|      | Je vous em pri.                                                       |
| 1100 | Pierre                                                                |
|      | Je le te diray sanz detri.                                            |
|      | En ce sac ci a vint mars d'or                                         |
|      | Que je te doin, c'est biau tresor;                                    |
|      | Si vueil que tu les monteploies                                       |
| 1105 | Et qu'en denrées les emploies;                                        |
| 1105 | Quant bien emploiez les aras,                                         |
|      | En Jherusalem les menras                                              |
|      | Et moy aussi sanz point d'atente,                                     |
|      | Car ne pourra estre, a m'entente,                                     |
| 1110 | Que n'y prouffites et amendes;                                        |
| 1110 | Et la vueil je que tu me vendes,                                      |
|      | Et l'argent que tu en prenras                                         |
|      | Aux povres pour Dieu le donras                                        |
| •    | Sanz le plus dire.                                                    |
|      | GALOT                                                                 |
| 1115 | Diex! qu'est ce que me dites, sire?                                   |
| -110 | Vous voulez que je mal vous rende                                     |
|      | tone touten due le mur tous tanna                                     |

XXXW

| 2 | 6 | 7 |
|---|---|---|
|   |   | • |

#### PIERRE LE CHANGEUR

Pour bien, qui voulez que vous vende. Je seroye bien plain de rage Se vous faisoie tel oultrage.

213 a

Autre vendeur que moy querez, Que de ce que me requerez Ne feray rien.

PIERRE

Ne feras? et je te dy bien,
Tu y aras si grant pechié
Qu'il t'iert devant Dieu reprouchié.

Oultre, quant ne me venderas,
Je te promet vendu seras.
Or regarde se plus envie
As d'estre serf toute ta vie,
Povre, et vivre en maleurté
Que d'estre a richesce ahurté
Et franc aussi.

GALOT

Sire, puis qu'il vous plaist ainsi,
Je feray tout vostre devis,
Mais sachiez je le fas envis.

Ça, s'il vous plaist, ainsi ferons;
En Jherusalem en irons.
De vous vendre me peneray
Et puis quant vendu vous aray
Quanque pour vous aray d'argent
Je vous jur qu'a la povre gent
Sera donné.

PIERRE

La vueil je qu'il soit assené
Sanz ailleurs estre departi,
Mon ami Galot, et parti
Tant seulement; il me souffist.
Alons men; celi qui nous fist
Nous soit conduit de sauveté;
Et puis que fais ma voulenté,

| 268  | MIRACLE DE                                                                                                                              | xxxvi |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1150 | Par ceste clef ci en pur lais<br>Tout mon avoir te doing et lais :<br>Quant ici retourné seras,                                         |       |
|      | Conme le tien le prenderas,<br>Je m'y accors.<br>GALOT                                                                                  | •     |
| 1155 | Piteux, doulx et misericors Vous soit Diex, sire, de ce don, Et de ce bienfait guerredon Ore de tout ce parle l'en.                     | 213 b |
|      | Nous entrons en Jherusalem.                                                                                                             |       |
| 1160 | Quel le ferons?  Pierre                                                                                                                 |       |
| ,    | En plain marchié nous en irons<br>Et la nous tenrons une piéce<br>Jusqu'a tant que marchant eschiéce                                    |       |
|      | Qui me requiére.<br>Galot                                                                                                               |       |
| 1165 | Alons, et soit en la manière Fait, sire, que vous devisez. Nonpourquant me sui advisez D'un paien qui en ceste ville                    |       |
|      | Demeure, c'on nomme Zoile,                                                                                                              |       |
| 1170 | Qui est homme de grant richesce<br>Et courtois et plain de noblesce<br>Et si est homme de puissance.<br>J'ay bien a li de congnoissance |       |
|      | Tant que, se passer le veoie,                                                                                                           |       |
| 1175 | De nostre fait li parleroye<br>Qu'avons a faire.                                                                                        |       |

PIERRE :

S'il est homme de bon affaire,
Je voulroie bien qu'en parlasses
Afin que tu me delivrasses
D'estre vendu.

1180

1195

213 c

# GALOT

N'avons q'un po ci attendu; Soions y encore un po d'eure, Et j'enquerray ou il demeure Au premier venant cy par foy. E! sanz doubte venir le voy. Je ne scé ou il tent aler,

Je ne scé ou il tent aler, Mais je m'en vois a li parler. Mon seigneur, ici m'attendez. Sire, quel part aler tendez?

Dites le moy.

#### Zoille

E! Galot, es tu ci? par foy, Bien veignant! Tu es en bon point, Ce me semble; ne me mens point: Qui t'a fait ton pais laissier

Et en ceste ville adressier

Et venir ci?

# GALOT

La cause, sire, vez la ci. Pour voir vous puis donner entendre J'ay un mien serf que je vueil vendre: Je vous lo que vous l'achetez, 1200 Et se l'avez, ne vous doubtez, Qu'il vous sera bien prouffitable, Car loiaux est et veritable. Il aime Dieu sur toute rien Et le sert conme crestien : 1205 Si vous di bien que qui l'ara Tel qu'il est vivre le laira, Sanz li tant soit po oppresser Qu'a sa loy vueille renoncer N'a sa creance. 1210

# Zoile

Se ton Dieu te gart de meschance, Est il tel com tu le m'enortes?

| 270   | MIRACLE DE                                                 | XXXVI |
|-------|------------------------------------------------------------|-------|
|       | De m'en dire ne te deportes                                |       |
| _     | La verité.                                                 |       |
| 1215  | GALOT                                                      |       |
|       | Je vous jur, par ma loyauté,                               |       |
|       | Que se l'avez dedanz brief terme,                          |       |
|       | Diex pour lui, je le vous afferme,                         |       |
|       | Voz besongnes si bien fera                                 |       |
|       | Et voz biens montepliera                                   |       |
| 1220  | Tant qu'en serez touz merveilliez.                         |       |
|       | Si vous conseil que le vueilliez                           |       |
|       | Par achat prendre.                                         |       |
|       | Zoile                                                      |       |
|       | Et combien le voulras tu vendre?                           |       |
|       | Di : je t'orray.                                           |       |
|       | GALOT                                                      |       |
| 1225  | Pour cent besans le vous donray,                           |       |
|       | Sire, se l'i voulez avoir.                                 |       |
|       | Prenez l'i, que, sachiez de voir,<br>Il les vault bien.    |       |
|       |                                                            | 213 d |
|       | . Zoile                                                    | 213 a |
| 2 -   | Galot, et je vueil qu'il soit mien                         |       |
| 1230  | Pour le grant bien que tu m'en dis.                        |       |
|       | Or ça, paier te vueil tandis                               |       |
|       | Que j'ay espasce.                                          |       |
|       | GALOT                                                      |       |
|       | Et j'ouverray tantdis ma tasse                             |       |
| - 95  | Pour les mettre que compterez.                             |       |
| 1235  | Certes de li vous louerez                                  |       |
|       | En la parfin.                                              |       |
|       | Zoile                                                      |       |
|       | Vezci cent besans touz d'or fin,                           |       |
|       | Galot amis, que je te baille.                              | 1     |
| 45.45 | Or les comptes, que riens n'y faille<br>Que tout n'i soit. |       |
| 1240  | GALOT                                                      | !     |
|       |                                                            |       |
|       | Voulentiers : qui argent reçoit,                           |       |

214 a

1250

1255

1260

1265

Il le doit une foiz compter Pour savoir qu'ait tout sanz doubter. Sire, aussi que sui bien paiez Vueil je qu'a moy vous apaiez, 1245 Et vous pri que par vostre gré Deux moz parle a li en secré. Ici sanz vous.

# ZOILE

Il me plaist bien, mon ami doulx: Parlez ensemble.

GALOT

Ore, mon seigneur, il me semble Que pechier m'avez fait griément, Quant par vostre conmandement Et a ce vous avez tendu. Qu'ici vous ai con serf vendu. S'estre escondit voir m'en peusse, Dieu scet voulentiers fait l'eusse; Mais par menaces si destraint

M'avez que j'ay esté constraint D'obeir vous conme a mon maistre: Et puis qu'ainsi fault la chose estre Que povre et serf voulez pour Dieu

Vivre ci en estrange lieu Et qu'a ce vous vous adonnez,

Je vous pri que me pardonnez Ce qu'ay mespris.

PIERRE

Galot amis, mais moult t'en pris Et t'en scé bon gré vraiement. D'une chose tant seulement Te pri : que le temps pas n'eslongnes Que tout l'argent pour Dieu ne dongnes Et de toy partir tost ne cesses. Baise moy, et a tant me laisses Sanz riens plus dire.

214b

GALOT

Puis qu'il vous plaist, voulentiers. Sire,
Vezci Pierre que je vous livre
Com vostre serf, et m'en delivre.
Pierre, plus a moy ne serez:
A ce seigneur ci demourrez,

w ce seignent et demonte.

1280 Il esconvient.

PIERRE

Il me plaist bien, puis qu'a ce vient; Mais de ce que convent m'avez Faites en si ce que devez Qu'en soiez quittes.

GALOT

Pierre, mon chier ami, bien dites:
Si feray je, se Dieu me voie.
D'aler m'en me vueil mettre en voie,
Sire: il est temps.

Zoile -

Galot, je n'y met nulz contens

Que tu ne t'en puisses aler,
Soit ore ou ja, a brief parler,
Puis que le veulz.

GALOT

Je vous di a Dieu a touz deux; Et si m'en vois.

Zoile

Or vas: que le Dieu ou tu croiz Te soit amis.

PIERRE

Puis qu'a vous servir sui conmis, Sire, s'il vous plaist, regardez De quoy serviray; ne tardez

1300 Que ne le sache.

Zoile

En la cuisine a une hache, Pierre, ou coingnie; alez la prendre, S'en alez de la buche fendre,
Et si escurez les vaissiaux.
Quant arez fait, prenez deux seaulx
Qui y sont, et s'alez bonne erre
De l'iaue a la fontaine querre;
Quant laissives faire fauldra,
Faire aussi les vous convenra,
Car je le vueil.

## PIERRE

De faire du tout vostre vueil Vois penser, mon seigneur et maistre. En la cuisine me vois mettre Oue m'avez dit.

#### ZOILE

Tant com ferez sanz contredit

Mon vouloir, tant arez vous paiz.

Or alez besongnier huymais

Bien et forment.

### PIERRE

Hé! biau sire Diex, et conment Pourray servir a gré cest homme 1320 Qui m'a chargié de si grant somme Porter et faire chascun jour Continuelment sanz sejour, Ou lourdement seray repris? Sire Diex, ne l'ay pas appris. 1325 Or me donne par ta puissance En cest estat avoir plaisance; Car pour toy me sui asservi Et devenu serf, qui servi Soloie estre moult grandement; 1330 Et puis qu'il me fault telement Servir en la cuisine et estre, Je m'y vois ordener et mettre Pour besongnier.

214 C T. VI

1355

1360

|         | _       |
|---------|---------|
| Danwarn | COMPÉRE |
| CKERIEK | CUEPERS |

Qu'est ce la, compére Maugier?

Je vous truis ici bien a point.

Ou alez vous? n'en mentez point,

Dites le moy.

MAUGIER, deuxiesme compére Compére Guillaume, par foy,

1340 M'entente estoit d'aler aux champs Oir des oisillons les chants.

Vous, ou alez?

Premier compére

Maugier, vous savez et valez Bien tant que je le vous diray, Ne plus ne le vous celeray,

Et ce que vous di c'est acertes. J'ay trop grant desir d'aler, certes,

Com paumier en Jerusalem, En Nazareth, en Bethleem,

Ou fut et ou mort souffri Dieux; Et si sachiez qu'il m'est advis,

Se ne fas ce que je devis, N'aray ja bien.

DEUXIESME COMPÉRE Ore, biau compére, combien

A il, se Dieu vous doint santé, Que vous vint ceste voulenté?

Dites le moy.

PREMIER COMPÉRE
Compére, foy que je vous doy,
Il a bien demi an passé.
Voir, tant qu'aie la mer passé

Ne seray aise.

Deuxiesme compére Ore je vous pri qu'il vous plaise,

| x | ¥ | ¥ | v |   |
|---|---|---|---|---|
| - | • | _ | • | • |

214 d

#### PIERRE LE CHANGEUR

275

|                                      | - 10  |
|--------------------------------------|-------|
| Compére, qu'avecques vous voise.     |       |
| Nous irons plus en paiz sanz noise   | ı 365 |
| Nous deux, puis que compéres sommes, |       |
| Que s'estions estranges hommes,      |       |
| A dire voir.                         |       |
| Rainfroy                             |       |
| Biaux seigneurs, parlez vous d'avoir |       |
| L'imposicion par enchiére?           | 1370  |
| Il me semble que faites chiére       | /-    |
| Je ne scé quelle.                    |       |
| Premier compére                      |       |
| Voisin, nostre parole est telle      |       |
| Que nous nous voulons pourveoir      |       |
| D'aler le sepulcre veoir             | 1375  |
| Ou Dieu fu mis.                      | / -   |
| Rainfroy                             |       |
| Et je vous pri, mes chiers amis,     |       |
| ^                                    |       |

Et je vous pri, mes chiers amis Que je face avec vous le tiers; Car n'est lieu ou si voulentiers Que la alasse.

le la alasse. 1380 Deuxiesme compére

Qui plus pour Dieu se paine et lasse, Et plus acquiert merite grant.

Je lo que nous soions engrant
D'aler nous ordener touz trois
Et que chascun prengne la crois,
Housse, chappel, bourdon aussi.
Puis attendons l'un l'autre ci

Pour aler ent.
PREMIER COMPÉRE

Je m'y accors certainement.

Pour ici bien tost retourner 1390

Vestir me vois et atourner
En autre estat.

DEUXIESME COMPÉRE Et je, sanz plus faire restat,

1410

1415

1420

215 a

M'en voys aussi.

RAINFROY

1395 Si feray j', et si pense ici

Aussi tost con nul de vous estre. N'ay pas moult a faire a moy mettre

En estat d'omme pelerin : Ne me fault porter par chemin

1400 Qu'un po de robe.

PREMIER ESCUIER ZOILE

Sire, vostre fermier Macrobe Vous envoie cest argent ci,

Et si vous fait savoir ainsi

Que Mahon bien loer devez,

Car plus de bien cest an avez Que n'avez en six ans eu;

Conment sont tant ouan creu
A grant merveille.

DEUXIESME ESCUIER

S'il est preudomme, ne s'en dueille, Car noz diex font venir sur terre

Deffaulte de biens et grant guerre

Quant leur plaist, et aussi saison

De paiz et de biens grant foison Font, quant veulent, par le pais,

Si que n'en soit ja esbahis:

Ne le fault mie.

Pierre, en alant a l'yaue. Jhesus, Jhesus, filz de Marie

En qui j'ay mis m'afeccion,

Mon desir, ma dilection

Si que pour toy me sui fait vendre, Ha! sire, vueillez en gré prendre

La paine que j'ay et la haire Qu'endurer me convient et traire En escurer et en froter,
En souvent de l'iauue apporter 1425
A mon col, conme ore en vois querre.
Pour ce, doulx Dieu, vous veuil requerre
Que regardez piteusement
Ce que je fas benignement

Pour vostre amour.

1430

#### ZOILE

Dites moy, seigneurs, sanz demour, N'est ce pas Pierre, mon serf, la, A ces deux seaulx? je crois qu'il va De l'yaue querre.

#### PREMIER ESCUIER

Se fait mon, sire. Oil, c'est Pierre,

Le vallet de vostre cuisine.

Certes, il y est trop bien digne:

Touz jours torche ou escure ou frote,

Et si n'a riens que celle cote

#### 215 b

Qu'il a vestu. 1440

#### DEUXIESME ESCUIER

Je le tien a un fol testu,
Et vous diray raison pour quoy.
Souvent de nuiz le truis et voy
Qu'en jesir prent plus grant delit
A terre pure qu'en son lit.

Après en barbetant il pleure,
Et puis de sa main une autre heure
Faist ainsi + de foiz plus de vint.

En faisant la croiz.

Ne sçay de quel pais il vint,
Ne quel gent le norrirent, sire;
Mais tant y a, ce vous puis dire,
Pour chose c'on li die ou face,
Nullui ne fiert ne ne menace,
Ne ne fait annuy ne contraire,
Mais conme un droit fol debonnaire

1480

1485

215 c

Qui n'est pas hors du sens, mais sot,
Ou conme un enfant ydiot,
Tout en gré prent.
ZOILE
Tant plus celle ou celui mesprent
Qui de faire chose se paine

1460 Qui de faire chose se paine
De quoy le courrouce n'ataine;
Ne le vueil mie.

PIERRE

Au sauvement de m'ame vaille 1465 Ce que mon corps peine et travaille, Si que de ce siecle muable

Au repos viengne pardurable
De paradis.

Ha! tresdoulce vierge Marie,

Zoile Or entendez, seigneurs, tantdis

Qu'oyseux vous voy et de loisir.
Alez vous en, c'est mon plaisir,
Garder au port qu'ame ne passe
Par dedeça qui ne me face
Ce qu'il doit faire.

Ce qu'il doit faire. Premier escuier

Sire, sire, de cest affaire,
Ne doubtez, bien nous chevirons.
Quanqu'il venra vous admenrons,
Femmes et hommes.

DEUXIESME ESCUIER
Ce ferons mon: trop ici sommes.

Alons ça et la regarder
Partout et sur le port garder
Qu'ame ne passe.

PIERRE
Puis que j'ay maintenant espace,

Combien qu'entre Sarrazins soie Vestuz de draps d'or et de soie,

Sanz plus ci endroit demourer M'en vois la mon Dieu aourer Et a li seul mon cuer ouvrir Et ma pensée decouvrir. Sire Diex, pére omnipotent, 1490 A qui mon cuer par desir tent, Je vous aour, je vous salu, Et vous aussi, tresdoulx Jhesu, Fil seul eternel Dieu le pére. Et vous, Marie, vierge mére, 1495 Touz ensemble et chascun par soy, De ce que maintenant je voy Que je sui a l'estaz venuz Que conme povre sui tenuz, 1500 Qui n'ay mais nulz biens terriens; Mais de ce ne m'est il a riens. Tresdoulx Dieux, mais que t'amour aie. T'amour? Las! le cuer trop m'esmaie Conment je la pourray avoir, 1505 Car trop mondain ay esté, voir. Mais, sire, quant je me recorde De ta doulce misericorde Qui est sanz fin, lors ma fiance S'aferme en toy et m'esperance. Pour ce ne me vueil plus complaindre, 1510 - Mais mon livre vueil ci ataindre Et le dire, soit gaing ou perte, Avant que de ci me departe : Telle est m'entente.

•

215 d

#### DIEU

Mére, et vous touz, sus : sanz attente 1515 Encore vueil la jus aler A Pierre mon ami parler. Or jus, bonne erre.

#### NOSTRE DAME

Sire, qui creas ciel et terre, Touz ferons ce que conmandez.

1520 Touz ferons ce que conman Anges, a chanter entendez

Bien en alant.

PREMIER ANGE

Dame, n'en soiez plus parlant : Chascun de nous a grant desir

1525 De faire tout vostre plaisir.

Avant: chantons.

Deuxiesme ange

C'est raison: nous qui frequantons Avec Dieu continuelment,

Or sus; chantons joyeusement Et par leesse.

#### Zoile

Egar! par Mahon mon Dieu, qu'est ce? Quelle part demeurent ne hantent Ceulx qu'ay oy qui si bien chantent? Savoir me convient qui il sont:

Il me semble que par la vont.
Onques mais si doulz chant n'oy.
Il m'ont si le cuer esjouy

Que je les vueil aler veoir.

Egar! Pierre voy la seoir,

Mon serf. De quoy me sert il la?
Homme ne femme entour li n'a.
Un po plus près m'aproucheray

Et ce qu'il y fera verray Sanz mot nul dire.

DIEU

Oste toy de tristesce et d'ire,
Pierre amis, et fay bonne chiére.
Entre moy et ma mére chiére
Te venons veoir en secré.

| <b>x</b> x <b>x v</b> i | PIERRE LE CHANGEUR                                                                 | 281   |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 216 a                   | Saches que je te scé bon gré Du garnement que devestis Et qu'au povre tu departis; | 1550  |
|                         | Et si fas j'aussi, chiers amis,                                                    |       |
|                         | De ce qu'en vente tu t'es mis,<br>Quant donner tu as fait l'argent,                |       |
|                         | Pour m'amour, a la povre gent;                                                     | 1555  |
|                         | Si ne te courrouce ne troubles:                                                    | •     |
|                         | Rendu te sera a cent doubles                                                       |       |
|                         | En brief termine.                                                                  |       |
|                         | Nostre Dane                                                                        |       |
|                         | Or persevére, Pierre, et fine<br>En la grace qu'as conmencié.                      | r56o  |
|                         | Ne soit pas ton estat laissié:                                                     | 1300  |
|                         | Il t'a fait ami et affin                                                           |       |
|                         | De Dieu. Pour ce jusqu'en la fin                                                   |       |
|                         | Y persevére, et tu seras                                                           |       |
|                         | Sauvez et sanz fin gloire aras.                                                    | 1565  |
|                         | C'est noble don que te present.                                                    |       |
|                         | Partons de ci quant a present,                                                     |       |
|                         | Il en est temps.<br>Premier ange                                                   |       |
|                         | Dame, nous ferons sanz contemps                                                    |       |
|                         | Vostre plaisir, il est raisons.                                                    | 1570  |
|                         | Ce chant en ralant pardisons                                                       | •     |
|                         | Qu'avons empris.                                                                   |       |
| •                       | Zoile                                                                              |       |
|                         | Qu'est ce ci? Je n'ay point apris                                                  |       |
|                         | A oir telle melodie.                                                               |       |
|                         | Que peut c'estre? ne scé qu'en die.                                                | 1575  |
|                         | Je croy qu'esperiz des cieulx sont                                                 |       |
|                         | Qui paricy deduisantis'en vont.                                                    |       |
|                         | Voulentiers ay oy leurs vois,<br>Mais nul n'en ay veu ne voiz,                     |       |
|                         | Combien que moult y ay tendu;                                                      | r 580 |
|                         | complete des moute à al conde '                                                    | 1000  |

1610

Et si ay je bien entendu Que jusqu'a mon serf sont alé, Voire, et si ont a li parlé. Je ne say se son Dieu seroit Oui d'aucune chose l'aroit 1585 Enorté ou admonnesté; 216 b Car je tien bien pour verité Qu'il est un saint homme en sa loy, Et si voy que pour la grant foy 15go En quoy son Dieu pour moy deprie Mes biens accroist et monteplie, Et je li pense a restorer. Ores encor le lais orer Et m'en revois. PIERRE 1595 Sire Dieu, qui scez et qui vois Les pensées des humains corps

Les pensées des humains corps
Aussi bien ou cuer com dehors,
De ta grant consolacion
Et de ta visitacion,
1600 Sire, je te lo et mercy.
Pour ore m'en revois de cy
En ma cuisine.

#### RAINFROY

Ains que je cesse mais ne fine,
Au lieu m'en vueil aler et mettre
Ou assembler devons et estre
Nous troys qui au sepulcre irons
Et dont ensemble partirons.
E! Diex, il m'est bien advenu,
Quant me voy le premier venu.
Ci endroit tout coy me tenray
Et les autres attenderay
Sanz moy mouvoir.

#### PIERRE

Mon chier seigneur, je vieng savoir Se vous voulez que riens vous face. Tantdis qu'ay loisir et espace. Car j'ay tout fait, sachiez de voir, Ce qu'a faire pouoie avoir En la cuisine.

1615

### Zoile

Pierre, pour vostre bon convine Et pour vostre vie parfaitte, Je vueil que grace vous soit faitte Telle que je vous vueil oster De paine et du tout hors bouter De servitude a touz jours mais, Et que vivés dès ores mais Avec moi conme ami et frére; Car je voy, et est chose clére, Que pour la vostre grant bonté En richesse sui amonté

1620

### 216 c

Plus que ne sueil.

1625

# PIERRE

1630

Sire, desdire ne vous vueil; Mais, las! que pourrez miex valoir De moy, qui n'ay riens que voloir? Nient voir, ne dites plus ainsi, Chier sire, mais je vous mercy De la grant honneur que m'offrez, Et vous suppli que me souffrez En cest estat user ma vie, Car d'autre avoir n'ay point d'envie : Ainsi vueil vivre.

r 635

#### ZOILE

Pierre, tu es ou fol ou yvre, Oui aimes miex a soulart estre 1640

Povre qu'en bon estat toy mettre Et honnorable.

#### PIERRE

Cheant d'eur en meseur,
Et c'on n'y vit point asseur,
Ainçois n'y a que vanité,
Le me fait faire, en verité;

Oue l'estat ou je sui, combien
Que il soit vil, a mon Dieu plaist,
Ne vueil je point d'autre : a court plait,
Il me souffist.

#### Zoile

Je ne sce quel homme te fist,
 Mais de ce que dis me merveil.
 Puis qu'ainsi est, fay a ton vueil
 Dès ores mais.

#### Pierre

Je m'en vois avancier huymais 1660 Vostre diner.

216 d

PREMIRR COMPAIGNON
Compére, qui de cheminer
Vous hastez, ci attendez moy:
En la place alez, bien le voy,
Si fas j'aussi.

DEUXIESME COMPAIGNON
Egar! compére, estes vous ci?
J'avoie, par saint Honnouré,
Doubte d'avoir trop demouré;
Mais a ce que voy non ay pas.
Alon savoir nous deux bon pas

1670 S'i est Rainfroy.

1665

|                                     | •     |
|-------------------------------------|-------|
| Premier compaignon                  |       |
| Alons. Marie! je l'i voy            |       |
| Ou nous attent.                     |       |
| DEUXIESME COMPAIGNON                |       |
| Je tien que de grant vouloir tent   |       |
| Au voiage, a ce que je voy.         |       |
| N'avez pas oblié, Rainfroy,         | 1675  |
| A tost venir.                       | -     |
| Rainfroy                            |       |
| Non voir : ci m'avez fait tenir     |       |
| Une grant piéce.                    |       |
| PREMIER COMPAIGNON                  |       |
| Or avant, mais que chascun siesse.  |       |
| N'attendons qu'ame nous convoie,    | ı 680 |
| Mais mettons nous d'aler en voie :  |       |
| C'est nostre miex.                  |       |
| Deuxiesme compaignon                |       |
| C'est bien dit. Alons men. Que Diex |       |
| Nous conduie par sa bonté           |       |
| Et ramener a sauveté                | ı 685 |
| Nous vueille a joye.                |       |
| RAINFROY                            |       |
| Amen! Alons par ceste voie;         |       |
| Puis que partons de ci endroit,     |       |
| C'est nostre chemin le plus droit   |       |
| Qu'aler puissons.                   | 1690  |
| PREMIER COMPAIGNON                  | -     |
| Soit, et d'aler nous avançons;      |       |
| Et si vous pri courtoisement        |       |
| Nous maintenons et sagement         |       |
| Sanz trop parler.                   |       |
|                                     |       |

217 a

PREMIER ESCUIER
Seigneurs, je vous deffens l'aler,
Et si met la main en vous touz.
Sa! dites moy, ou alez vous

217 b

|       | Entre | vous   | troys | ?      |
|-------|-------|--------|-------|--------|
|       | DE    | UXIESM | E CO  | MPÉRE  |
| Sire, | nous  | avons  | pris  | la cro |
| Con   | ne de | voz et | ente  | rins   |
| _     |       |        |       |        |

Cor Crestiens, et com pelerins Alons, ce sachiez, visiter

Le saint sepulcre sanz doubter, S'il plaist a Dieu.

DRUKIESME ESCUIER 1705

Vous ne passerez point ce lieu Jusqu'a tant, ne vous esmaiez, Qu'a mon seigneur parlé arez Et que paié vostre treuage Li aiez. Sanz vous faire oultrage,

Sanz crier ne faire haro, 1710 Venez a li, je le vous lo; Il l'esconvient.

> RAINFROY Alons y donc, puis qu'a ce vient, Et ne soions point esbahiz,

1715 Puis que tel est de ce pais, Seigneurs, l'usage.

> PREMIER COMPÉRE Puis que ce n'est que pour treuage Paier, ne m'en chaut pas granment : A vostre seigneur vistement

Dont nous menez.

PREMIER ESCUIER Voulentiers: après moy venez. Je ne vous pense point tenir, Puis que je vous y voy venir De bon courage.

DEUXIESME ESCUIER

1725

1720

Sire, pris avons au passage Ces troys hommes ci qui se font Pelerins et dient qu'il vont Au sepulcre leur Dieu prier. Conmandez leur sanz detrier

Paier leur deu.

1730

#### ZOILE

Seigneurs, il me fault mon treu Ainçois que plus avant ailliez; Et se de paier me failliez,

N'irez point oultre.

DEUXIESME COMPÉRE

Mais c'on nous die ou c'on nous moustre,
Sire, que nous pouons devoir,
Nous en ferons vostre vouloir

Chascun de nous.

Zoile

Or me dites: dont estes vous?

Ce vueil savoir.

1740

1755

RAINFROY

De Chippre, sire, a dire voir, Nez d'une noble ville et grosse, Qui appellée est Famagosse Et est cité.

#### Zoile

C'est voir, seigneurs; g'y ay esté
1745
Plusieurs foiz quand je marchandoie.
Mains riches draps d'or et de soie
Y ay eu.

#### PIERRE

Mon seigneur, ne me soit teu,
Dites, voulez vous desjuner?

Tout est prest pour vostre diner
En la cuisine.

#### ZOILE

Je t'oy bien ta parole fine.
Vaz nous querre du vin bonne erre;
Et toy, vas les espices querre

1775

1780

1785

Dont ces pelerins mengeront, Voire, et si se reposeront Endementiers.

217 C

Le premier escuier Sire, par Mahon, voulentiers

1760 Sanz tarder point.

Le premier compére Compére, avez regardé point Celi qui est alé au vin? Par le corps de moy, je devin

Que ce soit Pierre le changeur,

1765 Que nous appellions paageur; Trop bien li semble.

> DEUXIESME COMPÉRE Par foi, compére, il le me semble De tant con je l'ay regardé. Se c'est il, ne s'est pas fardé,

Car de visage est megre et sec Trop malement, et pale avec

Et empiré.

RAINFROY

Ç'a esté bien homme adiré, C'on ne scet qu'il pot devenir. Or paiz : vez le ça revenir.

Ne disons mot, mais regardons
Conment cognoistre le pourrons
A sa façon.

PIERRE

J'aporte de vostre boiçon, Ne vous desplaise, mon seigneur, Pour vostre honneur faire greigneur Devers ces gens.

Zeres ces gens.

Zoile

Ce vueil j'. Or tost, com diligens, Escuier, un hanap prenez Et a chascun boire donnez:

1795

2 I 7 d

Il versera.

DEUXIESME ESCUIER

Je feray ce qui vous plaira,

Sire, il appartient et est droiz.

Seigneurs, auquel d'entre vous trois Donray premier?

Premier compére

A vostre seigneur, ami chier:

Il appartient.

ZOILE

Sa! puis que boire me convient, Je buvray pour l'amour de vous. J'ay fait. Or buvez aussi touz. Avant: ce pot que tu tiens baille

A l'escuier, vaille que vaille, Et me vas querre, avoir en vueil, De l'autre qui est plus vermeil.

Or vas bonne erre. 1800

PIERRE

Voulentiers vous en iray querre, Puis qu'en voulez.

DEUXIESME COMPÉRE
Seigneurs, ou je sui affolez,
Ou c'est Pierre certainement. 1805
Je sui bien esbahi conment

Est en ce point.

Zoile

Biaux seigneurs, ne me mentez point: Aussi que touz pensis vous voy; Dites moy, par amour, de quoy

Vous merveilliez. 1810

RAINFROY

Chier sire, appaisier vous vueilliez, Que certes, s'en erreur ne sommes, Il vous sert un des riches hommes Et des gens de nostre pais.

| 2 | 9 | 0 |
|---|---|---|
|   |   |   |

#### MIRACLE DE

XXXVI

218 b

1815 C'est de quoy sommes esbahiz, Ou'il sert ainsi.

Premier compére

Souffrez vous, mais que viengne ci. Certainement je le tenray, Et de l'empereur li diray

Conment le desire a avoir;
Car moult l'amoit, a dire voir,
Et avoit chier.

#### PIERRE

Conment me pourray depeschier? Vray Diex, j'ay bien apperceu 1825 Que ces gens ci m'ont cogneu. Ne m'en merveil en verité, Car ilz ont mes voisins esté. Proposé ont qu'il me tendront Au retourner, mais il fauldront 1830 Certainement a leur entente. Car de ci m'en vois sanz attente La ou Diex me voulra mener Sanz y plus jamais retourner. La fille mon seigneur voy la, **1835** Qui encore onques ne parla: Mercier la vois des biens faiz Qui m'ont par son pére esté faiz. Ma chiére dame, a vous vien ci Congié prendre, et si vous merci 1840 De voz biens, sanz plus dire, mais Je tien ne me verrez jamais; Car, pour plus grace desservir, Ailleurs m'en vois mon Dieu servir, A qui seul tout mon cuer ottroy, 1845 Et li pri, si con je le croy, Estre vray Dieu sur touz les Diex, Qu'il vous regart de ses doulx yex

| XXXVI  | PIERRE LE CHANGEUR                                                                                                                                                                                                                                 | 291           |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|        | Et sur vous si sa grace estende<br>Qu'en brief la parole vous rende,<br>Si qu'aiez cause de venir<br>A baptesme et sa foy tenir.<br>A Dieu, dame! Portier amis,                                                                                    | 1 <b>8</b> 50 |
| ·<br>' | Ou nom de Jhesu qui fu mis Pour nous en croiz, ne te deporte Qu'en l'eure ne m'euvres la porte, Car issir vueil. LE PORTIER Sire, je feray vostre vueil                                                                                            | 1855          |
|        | De voulenté grant et apperte. Regardez, sire, elle est ouverte : Ysterez vous? PIERRE Oil. A Dieu, mon ami doulx, Qui t'ait en garde!                                                                                                              | 1860          |
| 218b   | LE PORTIER  Avant que jamais plus je tarde,  A mon seigneur vois sanz doubter  Dire de Pierre, et li compter  Conment le pert.                                                                                                                     | 1865          |
|        | LA FILLE  Mon seigneur mon pére, or appert De vostre serf et cuisinier La bonté, ce puis tesmoingnier. Regardez que vous en ferez: Il dit que plus ne le verrez Et qu'ailleurs va son Dieu servir Pour miex sa grace desservir Et son amour. Zoile | 1870          |
|        | Fille, dites moy sanz demour De quoy ne par qui tant valez Qu'ainsi bien con je fas parlez.                                                                                                                                                        | 1875          |

,

•

1900

1905

218 c

Ne parlastes puis que nasquistes

Que maintenant : dont vient ce? dites

Tost sanz songier.

LE PORTIER

Sire, celi sanz mençongier Qui ceens d'escurer servoit Les vaissiaux et les draps lavoit S'en va du tout.

Zoile

Soit de ce que veult raconter.

Avant: vueillez me voir compter,

Ma belle fille.

La fille

Ne cuidez point que vous babille

1890 Mençonge, pére. Voir diray
Certes le miex que je pourray.
Quant Pierre par devers moy vint
Et qu'a moy parla, il advint
Que de sa bouche vi issir

Une grant flame, qui ferir
Se vint en ma bouche dedans

Se vint en ma bouche dedans
Sanz meffaire a bouche n'a dens,
Mais a si bel en moy ouvré
Que la parole ay recouvré

De sa puissance.

LE PORTIER

Mon seigneur, sachiez sanz doubtance Qu'ainsi m'est il, ce vous afferme; Car si tost qu'il me dist : « Deferme Ou nom Jhesu, si istray hors; »

De sa bouche en m'oreille lors Vint celle flambe et s'i feri Si doulcement et si sery Que je vous di, c'est brief et court, J'oy tresbien, ne ne sui mais sourt

| XXXVI PIERRE LE CHANGEUR                 | 293  |
|------------------------------------------|------|
|                                          | 910  |
| Zoile                                    |      |
| Seigneurs, avez vous escouté?            |      |
| Pour Mahon, alons touz après.            |      |
| De li suivre soiez si près               |      |
| Que nous le puissons ramener.            |      |
| Voir, en grant estat ordener             | 1915 |
| Le pense et mettre.                      |      |
| Deuxiesme compére                        |      |
| Chier sire, il ne peut pas loing estre.  |      |
| Alons tantost, quoy qu'il aviengne,      |      |
| Et un chascun son chemin prengne,        |      |
| Et n'alons mie touz ensemble.            | 1920 |
| C'est le meilleur, si con moy semble,    | -    |
| A mon advis.                             |      |
| Zoile                                    |      |
| Je m'acors a vostre devis.               |      |
| Fille, vous demourrez ici,               |      |
|                                          | 1925 |
| Sus, alons ment.                         | ,    |
| Pierre                                   |      |
| Sire Diex, graces humblement             |      |
| Vous rens, et je le doy bien faire;      |      |
| Car n'empreng nul si grief afaire        |      |
| , , ,                                    | 1930 |
| Que je n'aie de vous confort             | ,    |
| Qui d'annuy me jette et de soing:        |      |
| Pour quoy je voi qu'a mon besoing        |      |
| En ce desert ci toute faitte             |      |
| 218 d Par vous truis, sire, une logette, | 1935 |
| Dont je vous doy bien adourer.           | ,    |
| Entrer y vueil pour demourer             |      |
| Au mains maishuy.                        |      |

.

1955

1960

#### ZOILE

Syquar, par foy, j'ay grant anuy

Que ne faisons que gaster pas.

Cet homme ne trouverons pas,

Il est perdu.

PREMIER ESCUIER

Sire, j'en sui tout esperdu : Qu'est devenu en si po d'eure?

1945 Car n'avons goute de demeure Fait après lui.

Zoile

Je ne scé s'il y a celui Des autres qui se soit prouvé Si bien qu'avoir le puist trouvé Aucunement.

PREMIER ESCUIER

Je vous conseil, sire, alons ment: La verité d'eulz en sarons, Quant a l'ostel venuz serons. Egar! vez lez la, ce me semble, Ou atroupelez sont ensemble.

Ça, seigneurs, ça!

RAINFROY

Seigneurs, je voy Zoile la Qui nous appelle. Alons a li. Ne cé s'il a trouvé celi

Que quis avons.

Premier compére

Quelle part aler ne savons.
Sire, avez vous point trouvé Pierre?
Ne le finasmes puis de querre.
De nous a eu grant marchié.
De terre avons pour li marchié

1965 De terre avons pour li marchie Bien cent arpens.

| IVXXX | PIERRE LE CHANGEUR                    | 295  |
|-------|---------------------------------------|------|
|       | Zoile                                 |      |
|       | Certes, nanil. Je me repens           |      |
|       | De ce qu'onques je l'asservy          | •    |
| 219 a | A faire ce dont m'a servi,            |      |
| •     | Mais je ne le puis amender;           | 1970 |
|       | Si vous vueil ainsi demander          | ٠,   |
|       | Qu'est bon a faire.                   |      |
|       | Deuxiesme compére                     |      |
|       | Sire, puis qu'ainsi va l'affaire,     |      |
|       | Je conseil en ceste manière           |      |
|       | Que nous en retournons arriére:       | 1975 |
|       | Ne scé miex dire.                     | ٠,   |
|       | Premier escuier                       |      |
|       | Certainement il dit bien, sire,       |      |
|       | A mon avis.                           |      |
|       | Zoile                                 |      |
|       | Alons donc sanz plus de devis,        |      |
|       | Mais savoir vueil sanz remanoir       | 1980 |
|       | S'alé est point en mon manoir         | •    |
|       | Appellé les Belles Fontaines.         |      |
|       | Siquar, fay tost; si nous y maines    |      |
|       | Et vaz devant.                        |      |
|       | PREMIER ESCUIER                       |      |
|       | Sire, voulentiers. Je me vent,        | 1985 |
|       | Seigneurs, puis que la mer passastes, | ,    |
|       | En hostel nul si bel n'entrastes      |      |
|       | Conme est celi ou nous alons.         |      |
|       | Suivez moy de près aux talons         |      |
|       | Touz trois bonne erre.                | 1990 |
|       |                                       |      |

## DIEU .

Gabriel, vaz me dire a Pierre, Qui la s'est logiez en ce brueil, Que plus n'y soit, et que je vueil Qu'a Zoile retourne arriére

| 296  | MIRACLE DE                                                                                         |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1995 | Et qu'il li die en quel maniére,<br>S'en gloire veult sanz fin venir,<br>Le fault crestien devenir |
|      | Et croire de neccessité                                                                            |
|      | Qu'il est un Dieu en trinité,                                                                      |
| 2000 | Non pas trois diex, mais une essa                                                                  |
|      | Trois personnes, une substance;                                                                    |
|      | Et par ce qu'il a ja veu                                                                           |
|      | Et oy sera tost meu                                                                                |
|      | D'estre crestien.                                                                                  |
|      | PREMIER ANGE                                                                                       |
| 2005 | G'y vois et si li diray bien,                                                                      |
|      | Vrays Diex, tout ce que vous me                                                                    |
|      | Diex te mande que plus n'abites                                                                    |
|      | Ici, Pierre, mais tost t'aournes                                                                   |
|      | Et a Zoile t'en retournes                                                                          |
|      |                                                                                                    |

2015

2020

2025

'il li die en quel maniére, loire veult sanz fin venir, ilt crestien devenir ire de neccessité est un Dieu en trinité, oas trois diex, mais une essance. personnes, une substance; r ce qu'il a ja veu

219 b

XXXVI

ois et si li diray bien, Diex, tout ce que vous me dites.

Et li moustre et presche conment Il n'est qu'un Dieu tant seulement, Qui a creé ciel, mer et terre; Et te paine de li requerre Que crestienner il se face, Par quoy sanz fin Dieu voie en face;

Et tu venras a ton entente, Car tu verras que sanz attente Le voulra estre.

Puis qu'il plaist au doulx roy celestre,

PIERRE

Ceste loge dont et ce bois Laisse du tout, et m'en revois Dont sui venuz.

RAINFROY Grant piéce nous sommes tenuz, Sire, en vostre lieu delitable Qui bel est et tresagreable

Se Dieu me voie.

#### Zoile

Or ça! nous prendrons ceste voie Et tout droit devant nous irons Tant qu'en mon autre hostel venrons,

Ou est ma fille.

2030

#### PREMIER ESCUIER

N'acontasse pas une quille En quanque avons erré de terre, Se nous eussons trouvé Pierre Que quis avons.

Premier compére

Alons men, alons; ne savons

**2**035

S'a l'ostel retourné sera Ne conment besongnié ara

Puis qu'en ala.

DEUXIESME COMPÉRE

#### 219 C

C'est voir. Egar! je le voy la Ou a l'encontre de nous vient.

2040

De lui taire a tant nous convient,

Puis qu'il vient ci.

#### ZOILE

Pierre, dont venez vous ainsi? Pour vous ay esté courroucié, C'on disoit que m'aviez laissié. Par vostre foy, dites me voir, Dont vous est venu ce pouoir

2045

Qu'a ma fille avez la parole Rendu? car aussi bien parole

Conme je fas.

2050

#### PIERRE

Sire, ainsi ne le dites pas,
Mais dites que ç'a fait celi
Qui crea vous et moy et li,
Et non pas nous tant seulement,
Mais tout le monde onniement,

2055

Qu'il gouverne par noble arroy Conme seul Dieu, conme vray roy Qui n'ot onques ne n'ara fin, Qui nous a amé de cuer fin 2060 Tant qu'a deignié sa deité Couvrir de nostre humanité. En laquelle la mort gousta, Par quoy de mort nous acquitta. Ce fu quant il fu mis en croiz. 2065 Ha! Zoile, se tu me croiz, Tes ydoles delaisseras Et cestui seul aoureras Conme celi qui t'a creé. Car, or te viengne ou non a gré, Je te di que le jour venra 2070 Que tout le monde il jugera Par raison vraie et autentique, Et ce tient la foi catholique

#### ZOILE

Pierre, ceste foy que tu tiens
Je vueil dès ores mais tenir,
Et bon crestien devenir;
Car je puis bien apercevoir
Et si tieng que tu me diz voir.

2080 Or considére qui sera

Celi qui me baptizera, Et le fay brief,

Des crestiens.

LA FILLE

Pére, ce me sera trop grief
Que je vous voie crestien
2085
Et je ne le soie aussi bien.
Je vous pri que par vostre ottri
Crestienne sanz nul detri
Soie avec vous.

219 d

| ¥ | 57  | ¥ | 3.7        | 1 |
|---|-----|---|------------|---|
| ~ | -74 | - | . <b>Y</b> | 1 |

#### PIERRE LE CHANGEUR

299

2090

2095

2100

2105

2110

2115

#### DEUXIESME ESCUIER

Sire, aussi vous en prions nous,

Cestuy et moy.

Zoile

Fille, et vous deux, je m'i ottroy Et si le vueil.

Premier compére

Or affiert bien avoir conseil
Au remanant.

PIERRE

Vezci, sire, dès maintenant.

Clast and a last Hammalana.

C'est voir qu'en Jherusalem sommes : Entre nous touz, et fille et hommes,

Droit au patriarche en irons

Et ceste chose li dirons;

Certain sui quant il nous orra

De ce parler grant joie ara,

Et de cuer vous donrra baptesme

Et vous enoindra du saint cresme,

Et les articles de la loy

Oue nous tenons en nostre foy

Voulentiers vous dira aussi.

Alons y sanz plus estre cy,

Se me creez.

DEUXIESME COMPAIGNON

Sire, il dit bien, se l'agreez

Et bon vous semble.

ZOILE

220 a Or sus! alons y tous ensemble

Sanz plus d'espace.

RAINFROY

Alons, seigneurs, et pour la grace

Que Diex a huy sa fille fait

Et qu'ainsi euvre en li de fait

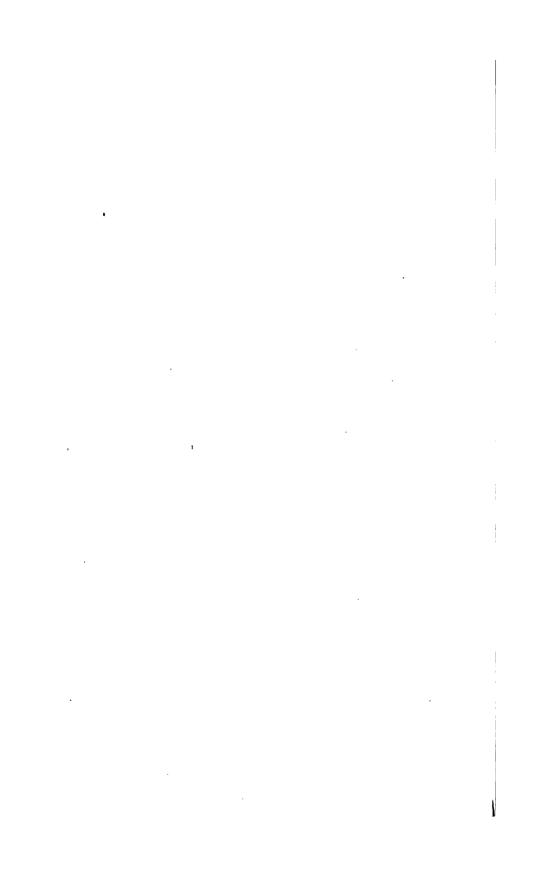
Qu'a loy paienne renoncer

L'a fait pour sa foy exaucer, Chantons, nous y sommes tenuz : Te Deum laudamus.

# TABLE

|                                           | Pages.      |
|-------------------------------------------|-------------|
| XXXIII. — Miracle de Robert le Dyable     | . 1         |
| XXXIV. — Miracle de sainte Bautheuch      | 79          |
| XXXV. — Miracle de un marchant et un juif | <b>16</b> 9 |
| XXXVI. — Miracle de Pierre le changeur    | 225         |

Le Puy, typ. et lith. de Marchessou fils, boulevard Saint-Laurent, 23



# Publications de la Société des anciens textes français. (En vente à la librairie Firmin Didot et Cio, 56, rue Jacob, à Paris.)

| Bulletin de la Société des anciens textes français (années 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882) (Ne se vend pas)                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chansons françaises du xvº siècle, publiées d'après le manuscrit de la Biblio thèque nationale de Paris, par Gaston Paris, et accompagnées de la musi que transcrite en notation moderne par Auguste Gevaert (1875). Epuisé Il reste quelques exemplaires sur papier Whatman, au prix de 37 fr |
| Les plus anciens Monuments de la langue française (1xº, xº siècles), pu<br>bliés par Gaston Paris. Album de neuf planches exécutées par la photo-gra<br>vure (1875)                                                                                                                            |
| Brun de la Montaigne, roman d'aventure, publié pour la première fois d'aprè le manuscrit unique de Paris, par Paul Meyer (1875)                                                                                                                                                                |
| Miracles de Nostre Dame par personnages, publiés d'après le manuscrit de la Bibliothèque nationale de Paris, par Gaston Paris et Ulysse Robert t. I à VI (1876, 1877, 1878, 1879, 1880), le vol                                                                                                |
| Guillaume de Palerne, publié d'après le manuscrit de la bibliothèque de l'Ar-<br>senal à Paris, par Henri MICHELANT 1876)                                                                                                                                                                      |
| Deux Rédactions du roman des Sept Sages de Rome, publiées par Gaston PARIS (1876)                                                                                                                                                                                                              |
| Aiol, chanson de geste publiée d'après le manuscrit unique de Paris, pa Jacques Normand et Gaston Raynaud (1877)                                                                                                                                                                               |
| Le Débat des Hérauts de France et d'Angleterre, suivi de The Debate be<br>tween the Heralds of England and France, by John Coke, édition com-<br>mencée par L. Pannier et achevée par Paul Meyer (1877)                                                                                        |
| Eurres complètes d'Eustache Deschamps, publiées d'après le manuscrit de le Bibliothèque nationale, par le marquis de Queux de Saint-Hilaire, t. et II (1878, 1880), le vol                                                                                                                     |
| Le Saint Voyage de Jherusalem du seigneur d'Anglure, publié par Françoi<br>Bonnardot et Auguste Longnon (1878)                                                                                                                                                                                 |
| Chronique du Mont-Saint-Michel (1343-1468), publiée avec notes et pièce diverses par Siméon Luce, t. I (1879)                                                                                                                                                                                  |
| Elie de Saint-Gille, chanson de geste publiée avec introduction, glossaire e index, par Gaston RAYNAUD, accompagnée de la rédaction norvégienne traduite par Eugène Koelbing (1879)                                                                                                            |
| Daurel et Beton, chanson de geste provençale, publiée pour la première foi d'après le manuscrit unique appartenant à M. A. F. Didot, par Paul Meyer (1880)                                                                                                                                     |
| La Vie de saint Gilles par Guillaume de Berneville, poème du XII' siècle, publié d'après le manuscrit unique de Florence, par Gaston Paris et Alphons Bos (1881)                                                                                                                               |

Tous ces ouvrages sont in-8°, excepté Les plus anciens Monuments de la langue française, album grand in-folio.

Il a été fait de chaque ouvrage un tirage sur papier Whatman. Le prix des exemplaires sur ce papier est double de celul des exemplaires en papier ordinaire.

Les membres de la Société ont droit à une remise de 25 p. 100 sur tous les prix indiqués ci-dessus.

•

,

.

· · . . •





|   |   | • |  |
|---|---|---|--|
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   | 1 |   |  |
|   |   |   |  |
| • |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |
|   |   |   |  |

